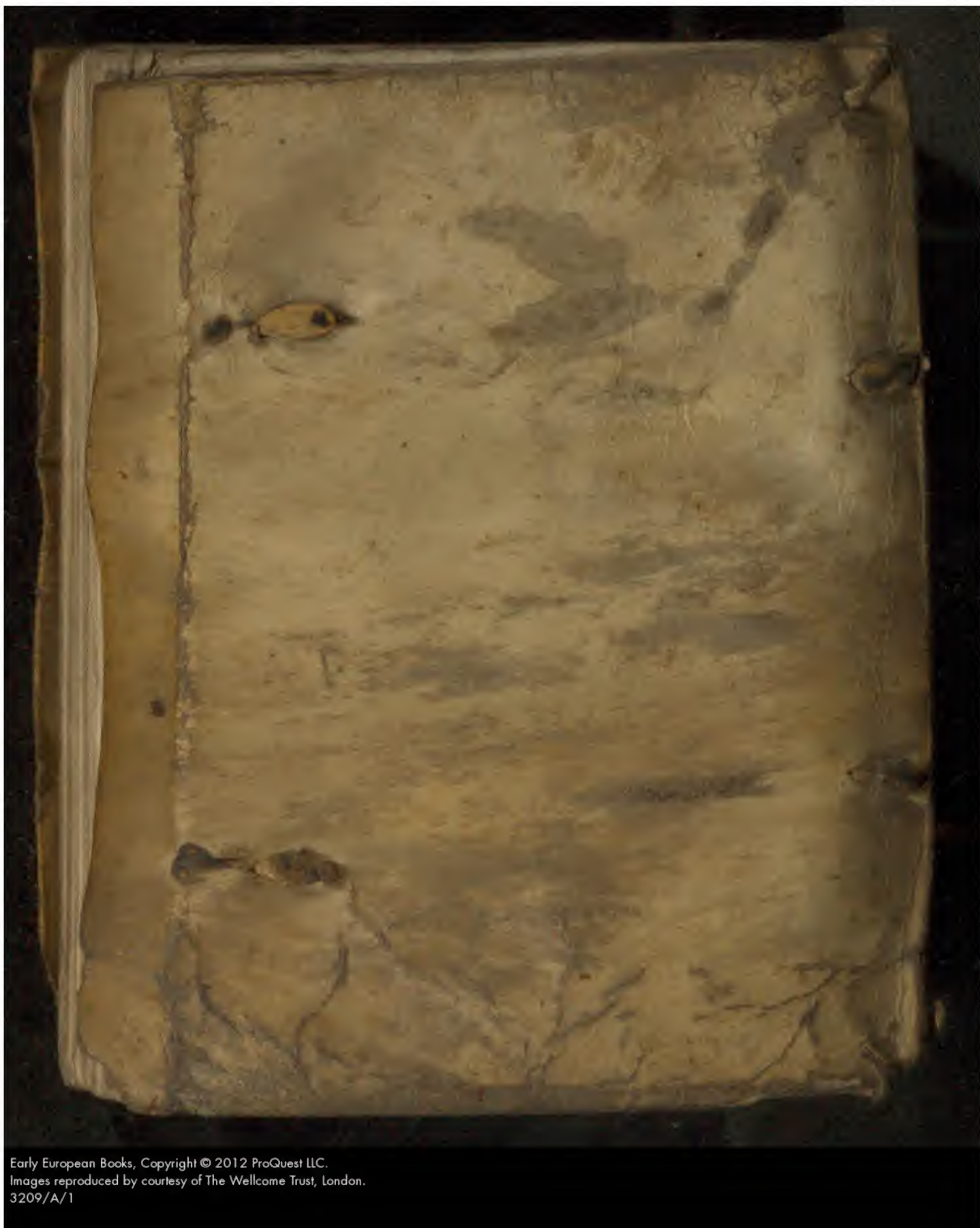




Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
3209/A/1

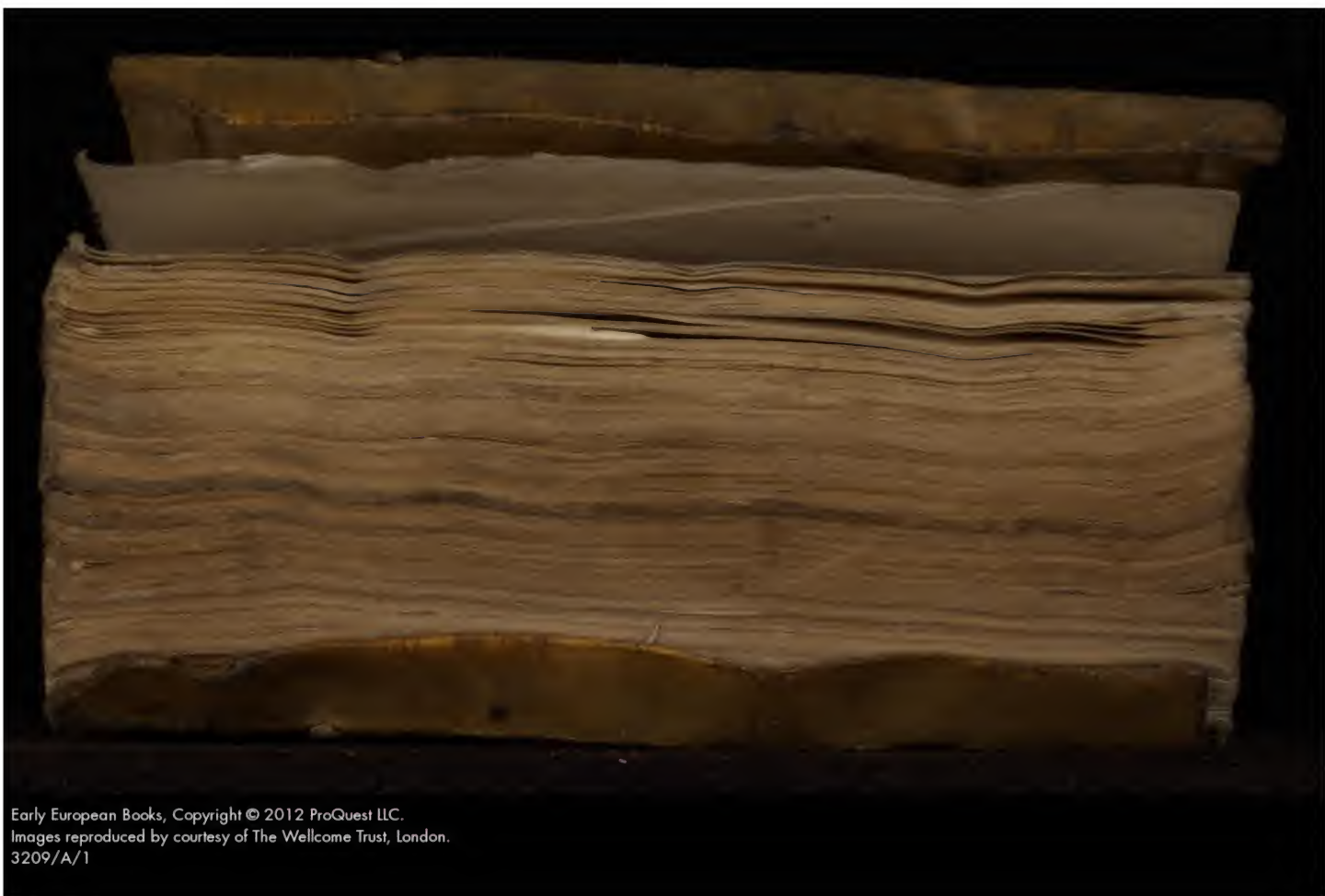




Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
3209/A/1



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
3209/A/1



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
3209/A/1

Coll. C.

A X.O. 88

3209

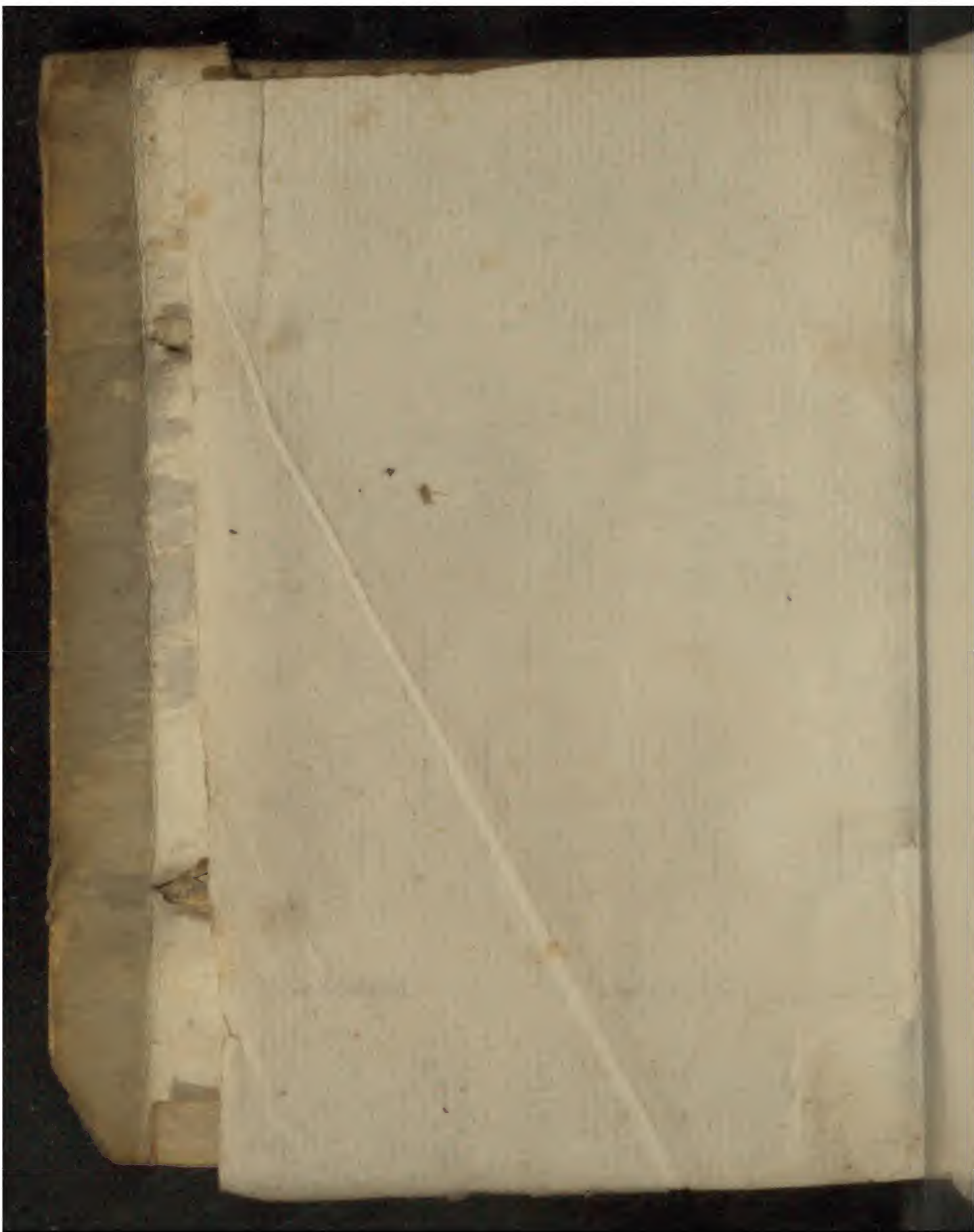
20

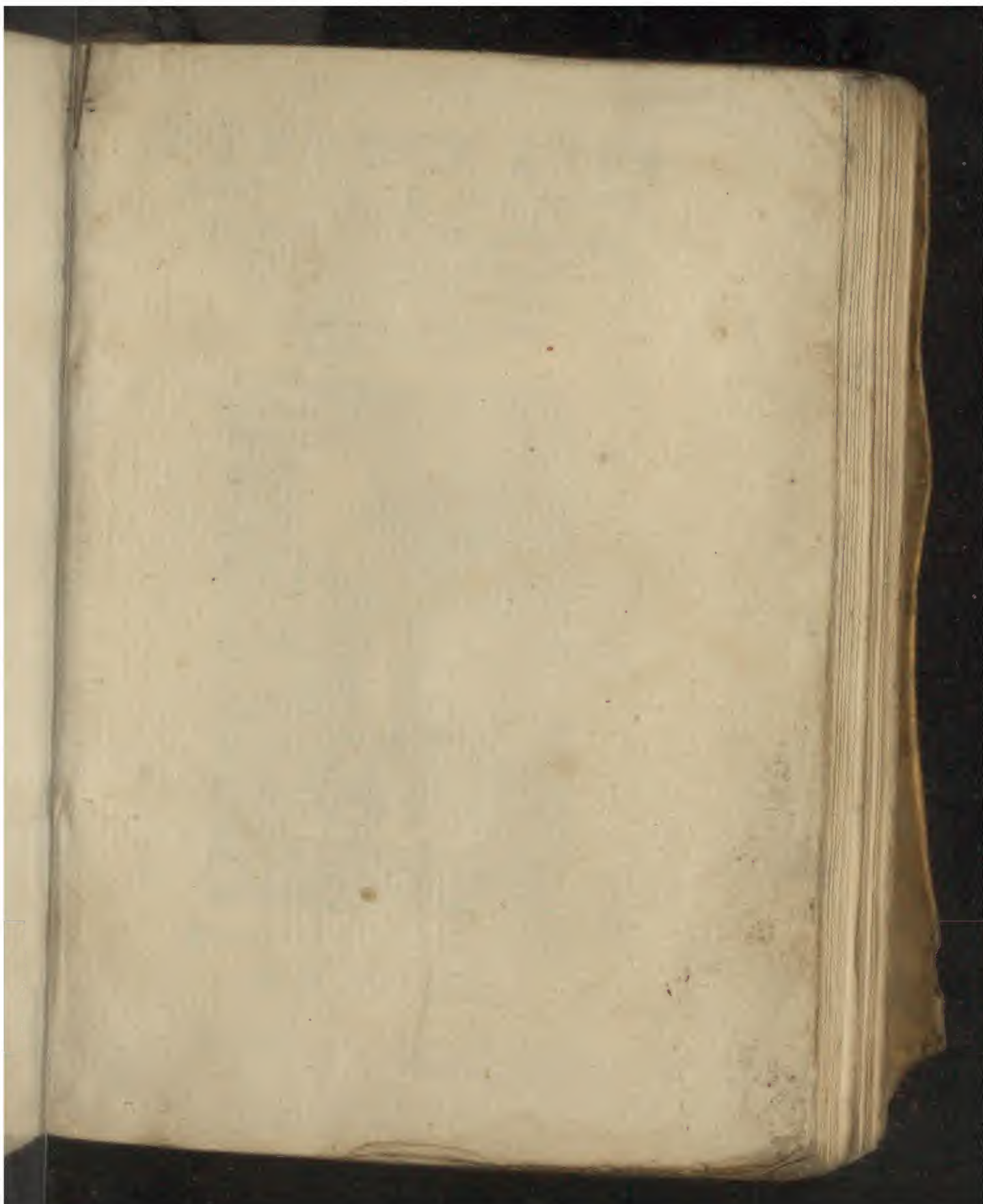
133

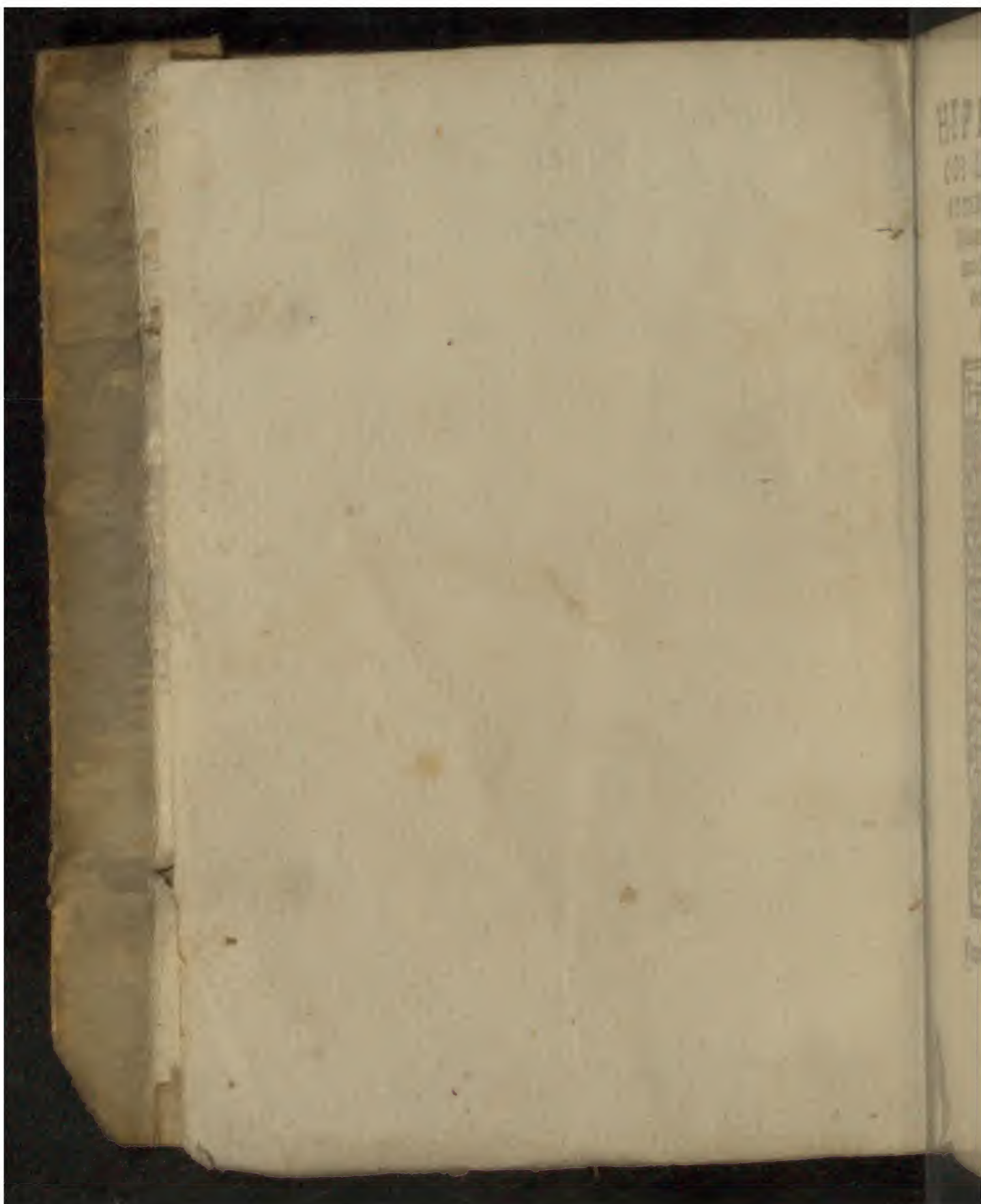
L. 6028

8 leaves

312 11







46981

HIPPOCRATIS

COI LIBER PRIMVS

ET TERTIVS DE MORBIS

Epidemijs, id est, vulgaribus,

cum Commentarijs Galeni,

Hernando Cruserio Cā-

pensi interprete.



Venetijs in Officina D. Bernardini

M D XXXVIII.

THE PROVERBS
OF
THE
WISDOM
OF
THE
ANCIENTS
OF
THE
EAST



THE
PROVERBS
OF
THE
WISDOM
OF
THE
ANCIENTS
OF
THE
EAST

ILLVSTRISSIMO POTENTISSIMOQVE

PRINCIPIS, CAROLO DVCI

Geltiæ, et Iulix: comiti Zutpha-

niæ: Domino Groningæ, Dren-

tiæ, et Couerdix, Domino

suo indulgentissimo,

Hermannus Cru-

serius Cam-

pensis.

S.

P.

D.



Iu apud veteres multū
que dubitatum est Sere-
nissime princeps, utrum
præclarior, scientia mili-
taris esset, an studium sa-
pientiæ, quam Philoso-
phiâ Græci vocant. Neq;
hæc ad tempus, lis ani-

mos torfit partius, sed haud scio an nondum
sit decisa. Pugnatur enim utrinque pro victo-
ria acerrime maxima rationum manu. Quæ
pro, ugnant pro rei militaris pericia, hæ sunt
copiæ. Nullum vnquam post homines natos
tam coactum fuisse imperium ve paruum,
quod partum armis non esset. Quod si anna-
les omnes, omnesq; antiquitatis ad nostrā
vsq; memoriam commētarios excutiamus:
omnia imperia inueniemus ab humilibus in-

Æ ij

EPISTOLA

lunabulis inchoata, ut florēt armis, ita ampli-
 ficat esse atq; constituta: tantisper autem suū
 gradum tenuisse, dum pace et otio fractis ha-
 sta e manibus sit elapsa. tum alium, ut quisq;
 armis maxime valeret, in possessionem inua-
 sisse imperij. Neq; necesse est, ut omnium im-
 periorum repetam originē et exitum: de dua-
 bus tantum dicam clarissimis urbibus, Athe-
 nis et Roma: quarū longo spatio altera Græ-
 cis, altera etiam orbi terræ imperauit. Vtri-
 usq; quidem linguæ omnia mandata monu-
 menta sunt literarum. Nam cæteris linguis
 quod proditum habemus, est sane tenue. Hæ-
 dum militiam colerent, nec gustum cepissent
 literarum nimium, domi florebant iusticia,
 foris armis. Cum vero amplitudo iis ditio-
 nis pacem et otium confirmasset, tum demū
 elisa Martis vi in sinum se Musarum contule-
 runt. quæ solitudinem quærunt, quietemq; a
 bellico strepitu remotam. Quamobrem Græ-
 cos grauissimi quiq; ex Romanis, ubi in urbē
 primum venirent, quia desidia literaria ener-
 uarent animos bellicos, sunt insectari. Jam
 vero quod cum virtute militari maxime fa-
 cit: Omnes urbanæ res, omnia etiam studi- et
 literæ in tutela latent ac præsidio armorum:
 simul ut tuba bellicum cecinit, artes ilico om-
 nes cōicescunt. Nam disciplinæ nisi stipen-
 tur armis, omnium sunt obiectæ prædæ. Hæc
 rei militaris patroni, aliaq; multa afferunt ita
 animati, ut prius depugnare pro victoria, atq;

NUNC VPATORIA:

acie decernere, q̄s ad subsellia cadere causa su-
stineant. Partes literariæ acie prorsus depre-
cantur congregari, disceptare apud iudicem, quæ
facile in sua potestate putant fore, volunt. Si-
quidem arcem causæ suæ, ac firmamentum
totum in rationum probabilitate, qua valent
plurimum, collocant. Dicunt autem contra:
Sūmas respublicas viris eruditis semper cre-
ditas fuisse. Ex medio studiorum fonte huma-
næ societatis sanctissimū vinculum manas-
se leges, citra q̄s belli p̄mia facillime dilabe-
rent. Arma eripi posse l̄ras nō posse: has solas
beatæ vitæ eē authores, ornare felices, p̄sola-
ri miseros, subijcere consilia, detegere fallaci-
as. Imo ita dictitant, bonum imperatorē in-
struere se prope solas. Armis enim detractis,
reliqua sua esse vniuersa: se consilia omnium
rerum subministrare, rationem obeundarum
se incitare militem, componere seditiones,
se denique circumuenire hostem. Postremo
beatam vitam sine sua consuetudine contin-
gere nemini. Atque hæc pro se illæ dicunt.
Mea vero est sententia. Magnum ducem esse
sine belli artibus ⁊ pacis posse neminē. Neq̄
quicquam interest, a natura sapientiam acce-
peris, an acquisieris labore. Multi enim fue-
runt viri magni, qui naturæ suæ dotibus mul-
tos antecelluerunt philosophos. Atque Ale-
xander ille Magnus, Scipio Aphricanus, Iu-
lius Cæsar, ipse etiam Augustus sine erudicio-
ne certe tanti non essent. Philosophus vero

EPISTOLA

nisi ex umbra prodeat in solem: et quæ in lat-
tebris addidicit, in puluerem efferat et aciem,
non ego illum magnam virum, sed vix vi-
rum dicam. Hæc ego illustrissime princeps la-
tius aliquanto disputavi, quod de te cum cogito,
quod facio sapissime, longissime ab illorum
sententia dissideam, qui dictitant, quod quisque
est bellicosissimus, tam a disciplinis maxime
abhorre. Quippe non modo scio, id quod
in me sensi absente, fouere atque amplecti te
literarum studiosos: sed ipsum etiam bonam
partem temporis dicare Philosophiæ: et quod
est magis mirum, inter ipsas tubas et tumult-
um. Neque enim mihi excidit, quod ex te ip-
so audiui aliquando in bello grauissimo, quod
cum Imperatore gessisti postremum, diem
illuxisse nullum, quin horam impartireris Phi-
losophiæ. Quare res tuas gestas nisi ego tam
magnas esse dicam, ut eas vix mens cuius-
quam aut cogitatio capere possit: nec tantum
esse vilius flumen ingenij, aut dicendi scriben-
dique vim et copiam, quæ persequi omnis
possit, amens sim. Apertum est enim, nulli-
genti obscurum, quod diu Burgundi, quod infelicit-
ter tecum luctati sint, et tandem quasi in leges re-
da et tuas. Quam acerbum fuit Galliarum
regi Christianissimo, cum societatem illi re-
nunciare? Ciuitatum potentissimarum, quæ,
cum te ut amico possent, arma (nescio quo
fato) contra te ceperunt, vires ita accidisti, ut
recreandi se nulla ipsis spes superesset. Non ap-

NUNCUPATORIA

pellabo cæteros, ne cuiusquam animum of-
fendam. Hoc dico, numero praeliorum, varie-
tate hostium, promptitudine consilij, celeris-
tate conficiendi, qui tecum possit conferri prin-
cipem parium opum esse nostra ætate nemi-
nem. Quæ cum tanta sint, tamen hoc pace di-
cam tua, multum facta tua te studio Philoso-
phiæ illustrare. Quod me potissimum indu-
xit, ut hunc librum Hippocratis ex media hau-
stum Philosophia tibi principi meo indulgē-
tissimo dicarem. Nam nisi immensa tua in
me beneficia, quibus ad literas me primus in-
flammas, agnoscam, quis me non dicatin-
gratissimum: præsertim cum orbis terræ tibi
de Comite Emdensi devicto grauleatur. Meum
autem librum hoc tibi putavi gratiorem fo-
re, cum quæ tua sponte ab arte Medica non sis
alienus, tum quæ aeris mutationes, quibus fere
obnoxia ista regione sunt, complectatur.
Nam si Hippocratis vestigijs insistant, ex tem-
pestatis noticia prædicere Medici impeden-
tes morbos habebunt. Non excidit tibi, ante
triennium quæ pestilens sudor istum totum tra-
ctum teneret. Quem, cum ex cælo planissi-
me originem traxerat, omnes ad divos tamē
referebant. Ut ergo tuæ valetudini tuorum quæ
sit consultum, mitto ad te, Illustrissime prin-
ceps, hoc munus, quia aliud promere nullum
valeo, veluti gratulatorium. precor quæ deum,
primum, ut te saluum nobis incolumenque
semper seruet. Deinde ut bellum quod auspi-

† iiij

EPIST. NVNCV.

Caro affectasti, atq; felicissime geris, pari felicitate conficias. hoc ego gratus audire nihil possum. Vale clarissime princeps. Datum Lutetiae Cal. Aprilis.

INDEX ALPHABETICVS

IN LIBROS DE MORBIS

Vulgaribus. In quo per a literam,
primam faciem, per b vero,
secundam intelligen-
dum est.

A Bortus causæ.	109.a
Abcessus.	50.59.95.b
Abcessus per effluxionē ⁊ decubium.	45.b
Accessiones dierum parium	52.a
Acrisia	63.a
Adiuncta	232.a
Aequinoctia duo	6.a
Aer nubilosus	143.a
Affectus implicati.	184.a
α γ ω υ η.	17.a
Albus color qđ tēperamentū indicet.	145.b
Angor	78.a
Anni diuīsiō in quatuor tempora	7.b
Annū Romani i duodeci mēses diuidūt.	9.b
Anticanis	7.a
Aphthæ pueros sollicitant.	221.a
α ω σ ι τ ο ς	32.255.b
α ω χ η	157.a
Aquosa	239.b
Arcturus	58.a
α σ ι τ ο ς	32.b
Astronomia medicis necessariā	8.b
Auruginosus	163.b

INDEX

Austrinus status diuturnus putredines inducit	16.b
Autumni finis	38.a
Blæsi	81.b
Aelum	39.b
C Cæsi	246.a
Canicula	7.a
Canis	ibidem
Carbunculi causa	137.b
Carbunculus	121.a
Caurus	218.a
Circuitus	109.a
Civilia vocabula	227.b
Concoctio	60.b
Consensus tres modi secundū sabinū.	155.a
Convulsio	151.b
Cranon.	17.a
D Ecimus dies non est decretorius.	142.a
Deiectiones biliosæ	209.b
Delirare	78.a
Delirij in febribus causa	76.b
Dementiae differentiae	137.b
Desipere	78.a
Desipientiae causa	137.b
Doloris causæ	
Doloris duæ causæ	23.b
Dysenteria	57.b
Dysenteria duplex	147.a
E <i>ἔκθρημα</i>	238.a
<i>ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν</i>	4.b
Extremitatem frigus	78.a

INDEX

F	Februm tria prima genera	100.a
	Febres acutæ & continuæ	30.b
	Febris acutæ causſa	137.b
	Februm ardentium causſa	76.206.b
	Februm ardentium & tertianarum causſæ.	49.b
	Febris ardentis notæ	233.a
	Febris ardentis ſymptomata	21.b
	Febres continuæ	50.b.96.a
	Febris continuæ malitia	99.a
	Febris diurna	97.104.b
	Febres intermittentes	30.b.97.a
	Febris nocturna	104.b
	Febris quartanæ commoditas	99.b
	Febris quintana	106.a
	Febres quotidianæ	97
	Febris quotidianæ causſa	51.a
	Febris ſemitertiana	98.103.a
	Febris ſemitertiana non recte vocata	104.a
	Febris ſemitertiana cur dicta	104.b
	Febris ſemitertianæ causſa	30.b
	Febris ſemitertiana letalis	100.b
	Febris tertiana	103.a.53.b
	Febris tertiana producta	503.a
	Febris tertiana exquisita	103.106.a
	Flatus	96.b
	Fluxiones ventris	57.a
	Frigoris & liuoris extremitatum cauſæ.	199.b
G	Labrum	245.b
	Grauitas capitis quid denotet	128.a
H	Erpetes ſerpentia vlcera	238.a
	Hippocratis nō eē aſcriptas notas.	194.a
	Horrificæ febres	79.b

INDEX

Humida cito putrescunt	216.b
Humores crassi quare non excernantur.	25.a
J Gnis	118.176.a
Ἰλλαι'νευ	227.b
Indicia morborum	232.a
Infantes	206.b
Infania	68.b
Interpretatio	68.a
Interpretum duæ virtutes	1.b
Iracundus	82.a
Ἰσχυο'φωνος	81.a
Iudicium	110.a
L Abores	78.b
Languor	233.b
Laxa	23.b
Lemia	41.b
Λεωτο'φωνος	81.b
Λευκοφλεγματια	245.b
Lienteriæ	57.b
Liuor extremitatum	78.b
Lippitudinis causæ	41.a
Lippitudinum manantium causa	ibidem
Lippitudinum dolorificarum causa	ibidem
Lippitudinum crudarum causa	41.b
Locus, facit ad morbos præfagiendos	16.a
M Aturatio	60.b
Maturantia	61.b
Meditari	64.a
Melancholicū genus ⁊ subsanguine.	248.a
Meses nō sunt pro lunæ ratiōe subducēdi.	9.b
Menses alijs alijs	8.a

INDEX

Mera deiectiones	109.b
Merum	114.2.176.b
Mera excrementa	31.2
Misi 0 fia	39.2
Modi febrium	107.2
Mæsticia	78.2
Morbi communes	5.2
Morbi dispersi	Ibidem
Morbi publici	Ibidem
Morbi vulgares	Ibidem
Morbi pestilentes (: :)	Ibidem
Morosus	272.b
Muliebria	114.2
Mulieres	248.2
Mutus uouus	159.b
Mutatio fit quadrupliciter	110.2
N atura communis 7 propria	89.b
Nauemix	17.2
Nubes	143.2
Nubes nubilosæ	142.b
Nubes quando fiat	20.2
Nubes splendida aut atra vnde fiat.	20.2
O blata	240.2
Oblivio	233.b
Occasiones	23.b.118.176.2
Os distortum	141.b
P alestioꝝ mos i cõputadis diebꝝ añi.	10.2
Palpitatio	152.b
Paraplegia	68.b
Parotides	24.2
Parotides curatz citra suppurationem.	87.2

INDEX

παθήματα	50.a
Pestis	4.a
Pestilens	11.b
Phrenicidís causæ	49.a.76.b
Pinguia	239.b
πλάδος	46.b
Pluuiæ multæ	39.b
Pluuiæ largæ	39.a
Pluuiæ magnæ	Ibidem
Pluuiæ multæ tribus modis sunt	17.a
Potionum differentia	203.b
Potus per nares redditus	191.b
Præfagitionis morborum utilitas	11.b
Procellæ	39.b
Prodromi	219.a
προφάσεις	23.b
πτερυγώδεις	28.a.247.b
Ptolemæi in cōparādīs libris studium.	195.b
Publici morbi	5.a
Pueri conuulsionibus opportuni sunt	51.b
Q	
Vestitionis duplex inuentio	111.b
Quinti error	1.a
Ecti	24.a
R	
Rigor	152.b
Rigoris causa	76.b
Rigores spontanei	123.b
Rigoribus spontaneis succedere febrem putabant veteres	123.b
Ros	20.b
Ructus	96.b

INDEX

S anguinis missio cur præterita	138.b
Sanguinis profluuium	12.b
Sedimētū vrinę magni ē momētū.	126.b
Semitertiana exquisita	53.b
Sermo	262.b
Serpentia vlcera	238.a
Sidus	6.b
Sitiri non sentire quid denotet	78.b
Solstitia & æquinoctia apud Macedonas in quos menses incidant	9.a
Sopor	165.a
Sopor grauis	142.a
Sopor vigilans	234.a
Spiritus	96.b
Spiritus breuis	161.a
Spiritus rarus	115.a
Spiritus sublimis	150.a
Sputum subrubrum	140.a
Squalor	18.a
Status	114.a
Status nubilofus	19.b
Stella	6.b
Stillare nares	79.a
Strangurię causa	144.a
Subrubicundum quid denotet	145.b
Successiones morborum	95.b
<i>συδρῶμα</i>	11.a
Syntexis	140.a
T abidi	28.47.a
Tabis duę differentię	27.b
Tempestas lenis	119.b
Tempestates plures sunt q̃; quatuor illę ge	

INDEX

Generales	11.2
Tempestatū quatuor generales differentie	11.2
Tenesmus	57.238.b
Thalus	17.2
Timores	78.2
Tremor	150.b
Tremoris causarū tres differentie	151.2
Tremoris causa	173.2
Triptaloque	103.b
V Entiparui	18.2
Ventris torrida excrementa	161.2
Vergiliae	6.b
Veris initium	40.b
Victus	110.2
Vigiliae	78.2
Vini immodicus vsus incommodus	104.2
Virium imbecillitatis causae	138.2
Vmbrosum	118.2
Vniuersales morbi	5.2
Vniuersalium morborum causae	Ibidem
Vocis vitiae causa	130.b
Voluulus	104.b
Voluuli symptoma	105.2
Voluulorum discrimen	105.b
Vrina contrabata	163.b
Vrina oleosa	153.b
Vrina rubra subnubra & prænubra	161.b
Vrina tenuis	163.b
Vrina tenuis quid denotet	105.b
Vulgare	112.b
Vulgarium morborum aer causa est	1.2

FINIS

GALENI IN PRIMVM HIPPOCRATIS

de morbis vulgaribus librum

Cōmentarius primus, Her-

manno Cruferio Cam-

pensi interprete.

Principium desideratur.



Solum in singulis tem-
pestatibus emergūt,
morbos pręsciet: atq;
victus ratione imo-
deratis circūfusi aeris
statibus contraria ad-
molienda, ne existāt,
prohibebit. Neq; enim obscurum est,
quin si cōmoda temperatura primorū
est sanitas, eam aeris labefactabit intē-
peries: conseruabitur autem a contra-
ria viuendi ratione. Quo fit, vt cū hos
Quintus male, tum Aphorismorum li-
bros interpretetur, in quibus ad hunc
fere modum scriptum est: De anni tem-

cora. cōmum.

A

Hippoc. de morbis
 poribus. si quidem hyems sicca & aequi-
 lonia fuerit, ver vero pluviosum & au-
 strinum: æstate febres acutæ, & lippitu-
 dines existant necesse est, & dysenterie.
 Afferit hoc enim Quintus nulla habi-
 ta causæ ratione, sola perspectum esse
 experientia. Vbi primum in eo offen-
 dit: quod illorum, quæ hisce in Aphorismis
 Hippocrates docuit, causas ipse ille
 rursus in libro de Aqua, aere, & locis
 scripserit. Deinde, quod partem utilem præ-
 teriit doctrinæ. Nam interpretum sunt
 artes duæ hæ, ut & libri servent sensum,
 & commentariorum suorum lectores,
 quæ conducunt, doceant. Vtrunq; au-
 tem Quintus, dum morbos vigentes
 cum ambientis nos aeris non coniun-
 git statu, labefactavit. Vult vero hæc
 Hippocrates coniungi. quando inco-
 gnito incommodo, quo nostrum cor-
 pus aeris afficit intemperies, nequeamus
 neque providere futuros, neque occur-
 rere orientibus, aut qui iam invaserunt,
 curare. Quippe cæterorum etiam cum
 eorum, qui sunt prætermissi, statuum

*Interpretum sunt
 artes in commentariis
 Hippocratis in libro de
 aqua, aere, & locis
 scripserit.*

+ partes.

Vulgaribus Lib. II 2

hac ratione vim ipsi inueniamus. Quā
ob rem qui lectionem morborum vul
garium magno sibi studeat ad artem
emolumēto esse, huius magnopere in
tererit, ante omnia euoluissē librum de
humana natura, & de Aqua, aere, &
locis. Ad hæc eos Aphorismos, in qui
bus egit de anni temporibus, & facul
tatibus frigidorum, calidorum, siccorū,
& humidorū statuum. Requiritur præ
terea Præsagiorum lectio. Quæ enim
in citatis a nobis libris docuit, hæc do
ctrina, quā in libris de vulgaribus mor
bis tradit, subsequitur. Primum q̄ cali
di, frigidi, sicci, & humidi symmetria pri
morum sit corporum sanitas. Alteruz,
q̄ ver, dum suo temperamento cōstat,
sit temperatissimuz: quæ caussa est, cur
in eo abundet sanguis: sicut vltra mo
dum calida & sicca æstas, hyems humi
da & frigida, inæquali autem autūnus
temperamento, in quo dominatur sic
cum & frigidum. Et q̄ singuli in illis
singulis humores vigeāt, vt paulo ante
dixi. Iam tertium & quartum in illis li

*quæ sunt in hoc libro
lectione huius libri*

A ij

Hippoc. de morbis

*aer est in mor-
borum vulgarium.*

bris declarata sunt: vulgarium esse cau-
sam morborum aerem, in libro de Na-
tura humana: in Prælagijs signorum,
quorū vestigijs futura præscimus, quæ
cuius tum in genere, tum in magnitu-
dine vis. Atquæ, quicunq; in præsen-
tem lucubrationem incidet, omnia vo-
lo, quæ commemoravi, expedita me-
moriam & promptam teneas, ut ea quæ a
nobis dicentur, assequi valeas facilius:
præ cæteris commentarium de Aquæ
aere, & locis lectum velim potissimum:
ut cognoscas, quibus hæc libris ipse
Hippocrates tradiderit. & nos genera
confirmabimus morborum, quos di-
ximus, ab Hippocrate sic distinctorū:
qui morborum quidem vulgarium ae-
rem esse causam asserit. Cuius in libro
de Natura humana hæc sunt verba,
Morbi vero fiunt, partim a victu: par-
tim a spiritu, cuius attractione viuim⁹;
proueniunt. Vtrosq; hoc modo distin-
gues. Vbi multi vno morbo homines
corripuntur eadem tempestate, caus-
sam illi attribuere debemus, quod est

*quo cognoscim⁹
qñ morbus sit
rōne aeris v
qñ sit rōne
victus*

Vulgaribus Lib. I. 3

maxime commune & quo præcipue
omnes utimur. Id autem est, quod re-
spirando attrahimus. Tunc enim vi-
ctum cuiusque nostrum nequaquam
in causa esse manifesto constat, cum
morbus omneis iuxta attingit, tam iu-
venes, q̄ senes: tam foeminas, q̄ viros:
perinde vinum, ac aquam bibentes,
tam qui ossam, q̄ qui panem come-
dunt, tam qui parum, q̄ qui multum
laborant. Ergo non fuerit victus ratio
in causa, cum homines quoquo victu
utentes in eundem incidunt morbum.
At ubi diuersis eodem tempore mor-
bis homines afficiuntur, suus cuiq; vi-
ctus sine controuersia causa est. His
verbis coelum constituit non victum
esse vulgarium omnium causam mor-
borum. Potest tamen interdum effice-
re morbum vniuersalem haustus aque
infectæ: quod quidem memoriae pro-
ditum est in castris accidisse. Idem ob
loci naturam, ubi cuncti eodem loco
castrametati; commorabantur. Inter-
rim cum ex barathris Choroni, quos

cū multi homines
eodem tempore
eodem morbo corri-
piuntur hoc ex causa
dispositionis prout
iudicamus.

haustus aque in-
fectæ fuit morbi
vniuersalem q̄
loci natura.

A iij

Hippoc. de morbis

Vocant, venti spirant frequentes. Hi igitur, quia aerem contaminant, morbos generant, ac in superiore oratione comprehenduntur. Porro qui a cibo profiscuntur, & potu, tum infrequentes, tum cogniti sunt faciles. Quare in libro de Natura humana causam eius quod multis est morbis commune, communissima appellauit: in libro de Aere, aqua, & locis, qui sic generatur morbi, *παχυ ιψους*, hoc est, vniuersales vocauit, adeoque hæc eius sunt verba: Annuntiare autem poterit, qui quoque tempore procedente, & anno vniuersales morbi ciuitatem tenebunt, seu æstate, seu hyeme. Et non multo post: Hi morbi sunt ijs vernaculi: & si qui vniuersalis irruat morbus ex temporum anni conuersione, sunt hi illius quoque participes. Et paulo mox: Viris hi morbi peculiares sunt: & extra ordinem, si quis dominatur ex immutatione communis morbus. Deinde inferius: Hic illis est collactaneus morbus æstate simul & hyeme. At vero nec hoc te velim la-

tere in superioribus capitibus, qđ item
 in certis dixit alijs libris Hippocrates:
 qui perpetuo tenent locum quēpiam,
 qui quidem ἐνδημιοί, id est, publici vo-
 cantur, eos item ex illorum esse gene-
 re, qui multis communes sunt, vt pestis
 quoque. Nam & hæc in communibus
 morbis est. Quod quidem ipsum ille
 in libro de Ratione victus in morbis
 acutis aperte indicauit his verbis: Cum
 enim nullum commune genus pesti-
 lentis morbi vulgetur, sed dispersi, dis-
 similesq; inter se sint morbi, hi quam re-
 liqui vniuersi maiorem multitudinem
 perimere solent. Itaque patet ex vul-
 garium morborum esse genere eos, qui
 pessimi sunt, & pestilentes appellatur.
 Vulgares vero de genere sunt popula-
 rium & vniuersalium, qui morbis di-
 spersis e regione opponuntur. Hæc ille
 his nomina posuit. At pestes appellat
 omnes homines sciuntq; exitiales mor-
 bos esse. Et vero etiam ad deos sæpe re-
 ferunt, de curatione earum consulen-
 tes. At vero non hoc tantum loco ver-

A iiij

Hippoc. de morbis

bum vulgari scripsit, sed in Præfagijs
etiam: vbi ait, Morborū item qui sem-
per vulgantur, ortum, ac temporum
anni statum sedulo obseruare oportet,
nec anni temporis ignorare statum.
Adeoque in ipsis vulgarium morbo-
rum libris interim illum dicere audias:
Vulgabantur autem etiam dysenteriae
aestate plurimæ. Aliquando vero, alia
februm genera vulgabatur. Etenim
alijs etiam morbus vulgaris erat. Hoc
nomen ἐπὶ δ' ἡμῶν (id est, publice gras-
sans, nos vulgare semper appellamus)
quibusdam in exemplaribus scriptum
quatuor est syllabis, quarum cōstat po-
strema ex μ & ο & ν. In alijs quinque:
ex μ & ι, & altera syllaba, quæ vltima
est ex ο & ν. Horum oportet ad ea quæ
post dicentur, meminisse, tenendumq;
quosdam morbos inuadere multos in
communi, qui scilicet communes ap-
pellantur: quosdam separatim queli-
bet, quos dispersos nominarunt. Inter
communes alij Publici sunt, quos vo-
cant ἐπὶ δ' ἡμῶν Græci: Alij vulgares, qui

*morbis commu-
nes
morbis dissi-*

Vulgaribus Lib. I. 5

ab illis tum ἐπιδημοί, tum ἐπιδημιοί
 vocantur. tam enim quatuor q̄ syllab
 bis quinque, vt diximus, & scribunt &
 enuntiant. Horum perniciosissimi qui
que pestilentes vocantur, qui perinde
ac totum vulgarium morborum genus,
ex coeli statu proficiscuntur. Atq; etia
 pestilentes nonnullas tempestates de
 scripsit: vt eas, de quibus in tertio libro
 tractatur. eo q̄ & genere vulgaris est
 morbus, pestis. Atq; hæc quidem prius
 explicauiſſe, q̄ reliqua enarrarem ſigil
 latim, operæpretium eſſe duxi. quo me
 nunc tandem conuertam, ſi vnum mo
 do hoc præmonuerim, id quod in mul
 tis iam a me libris conſcriptis dixi: vbi
 illos, qui ſtudent artem medicam per
 diſcere, vt ſe in ſingularibus, quæ ſen
 ſu apprehenduntur, exercitent, cohor
 tor: vt ea quæ ante didicerunt genera
 rim; cognoscant. Quæ quidem ſingu
 laria autumant Empirici vniuerſi eſſe
 ſtatus principium: illaq; tandem aſſe
 runt vera præcepta eſſe, quæ conſtituū
 tur ab experientia. Nobis multo aliter,

*morbi comu
 nes publici,
 alij vulgares.
 morbi pesti
 lentes*

Hippoc. de morbis

adeoque numerosa præcepta inuenta
esse ratione videntur : quorum tamen
de veritate iudicium facimus, prout sta-
biliuntur ab experimentis, & fidem ac-
cipiunt. Nam sic quidem et si quæ in-
uenta ratione ac demonstrata sunt, de
eo, quid magnitudine sol a luna distet,
ijs credamus: tamen, cum ab sensilibus
multis alijs, quæ geometricæ docent ra-
tiones, & ab eclipsibus singularibus cō-
firmentur, fidem habemus maiorem.
Quando igitur ab experimentis sin-
gularibus comprobata, quæ per geo-
metriam demonstrantur, accipiunt ma-
iorem fidem, perq; eam fidem stabiliū-
tur firmitus : longe magis, quæ ex me-
dica disciplina sunt in vniuersum inue-
ta, singularibus sunt probationibus cō-
stituenda. Quæ obseruari nos in libris
vulgarium morborum docebimus.

Vulgaribus Lib. I. 6
PRIMA TEMPESTAS.



IN Thaso, autumnno,
circa æquinoctium,
& sub Vergiliis, plu
uię erant multę, conti
nentes, lenes, ut cum
spirat Auster.

Ad vulgarium morborum discipli
nam, cognitionem loci, infra ostendaz,
magnopere interesse. Nunc verba ipsa
authoris sunt explananda, quę sic ha
bent: Circa æquinoctium, & sub Ver
giliis. Nam cū bina æquinoctia, binę
item Vergiliarum sint significationes,
vtrum illorum dicat, adiecto sermoni
Autumno, significat. fit enim Vere al
terum, atq; eius hoc est principium ad
nostrum tractuz: quemadmodū etiam
finitur prorsus sub Vergiliarum ortuz.
Alterum Autumno æquinoctium fit,
ac occasus Vergiliarū, quas appellant
Græci tam plurali numero *πλεῖστας*,

Hippoc. de morbis

q̄ singulari $\alpha\lambda\eta\acute{\alpha}\delta\alpha$. Occidunt autem
Vergiliae ab æquinoctio autūnali die-
bus circiter quinquagiuta. Neque hoc
nos præterit, fieri omnibus eodem tem-
pore in plagis, tum æquinoctia, tū sol-
stitia: cum exortus siderū, & obitus va-
rient, ita vt suum quæq; habeat regio.
Quippe his tantum, qui sub eodē ver-
tice habitant, siderum communes & or-
tus sunt & occasus. At vocant fere, qđ
ex multis constat stellis, fidus: verbi gra-
tia, Taurum totum, vel aliquā eius par-
tem, vt Hyadas, aut Vergilias. Est ta-
men cum singulas stellas, sidera, appel-
lent. At non quod est conflātū ex mul-
tis, stellam id appellant, cæterum sem-
per hoc demū modo fidus. Vnani ve-
ro quamq; solam non tantum stellam,
vt dixi, sed & fidus: vt Arcturum, Ca-
niculam, Luciferum, Hesperum. Atq;
est ad omnem propositam disputatio-
nem cum primis necessariū, vnaquaq;
in regione, vbi obire medicam artem
instituiamus, cuiusq; perspexisse sideris
emerſus, occasusque: quia tempora ab

Sidus qđ sit

Vulgaribus Lib. I. 7

his anni circūscribuntur. Exempli gratia: Veris in Hellesponti paralelo est initium; quod id temporis est æquinoctium: & finis, Vergiliarum ortus quī dies ad duodecim æquinoctium autumnale antecedit. Iam Vergiliarum occasus & hyemis principium, & finis est autumnī. Porro non caret admiratione, & est inuestiganda causa, cur sit præteritus in sermone stellæ ortus illustrissimæ, quæ in æstatem incidit, Caniculæ vocitatae a Latinis, a Græcis *σείρις*. Hunc aliqui, nomine abutentes totius sideris, Canem etiam nominant. Atqui Cani vniuerso sideri est nomen: illi vero quæ in eius est mandibula, Caniculæ: quā recte Anticanem, non Canem appelles. Cuius quidem stellæ ortus oporæ quā vocant est principium. Atque in septem tempestates qui annum distribuunt, æstatē ad Canis usque ortum protendunt. Ab hoc ad Arcturi ortum, autumnum. Atque iidem hyemem in tres partes dissecant: cuius, sub solstitium tempus, medium consti-

*divisio anni in
septē partes
seu tempestates*

Hippoc. de morbis

tuunt. De extremis duobus, primā se-
mentem, postremam ^{φύταιαι}, quod
est inferendi tempus. Nam hoc illi pa-
cto appellant ista. Et quidem in libro
de Septimanis, qui Hippocratis nomē
præfert, in septem parteis diuisum an-
num inuenias: ita ut autumnus & ver
integra constent, & indiuisa: diuidan-
tur autem in partes treis hyems, & in
duas æstas. Ac est illa quidem etiam
utilis partitio, ut in progressu sermonis
patebit. utilis porro & in quatuor tem-
pora sectio, uti & ipse prius Hippocra-
tes docuit, ubi de exuperantia humo-
rum, & de morborum generibus agit,
& quæ ista ambo præcedunt, de aeris
temperamentis. quorū differentia sunt
quatuor. Etenim ut maxime bifariam,
quod intercedit tempus inter Vergilia-
rum ortum & Arcturum, diuidas: nihil
ominus omni est cōmunis nimia sic-
citas: ut etia3 hyemi immodicus alor,
& humiditas, quamuis in treis partes di-
ucas. Atq; ita temperamenti magnæ
differentia, quas recte generales appel-

*divisio anni
in 4 tempora*

laueris, annum diuidunt in quatuor tempora genere inter se, aut specie differentia, utcumq; tibi appellare visum sit. At horum si differentias singulas in maius & minus seces, in duas tibi estas, in partes treis hyems distribuetur. Quæ anni temporum diuisio ex spatio ipsorum efficitur. Est enim inter Vergiliarum & Arcturæ tempus, mensium quatuor. Plurimum etiam quam quatuor, quod inter Vergiliarum occasum & æquinoctium vernum interest. Veris autem tempus, ne habet duos quidem solidos menses: quo factum est, ut iure indiuisum permanferit. Hinc etiam autumnus erat tempus, veris maius: quod in menses duos extenditur. hoc tamen magnitudine longe ab æstatis tempore & hyemis vincitur. At mihi hæc semel iam dicta sint: quæ ego ad omnia, quæ sub hæc dicemus, memoria velim teneri: quo promptius ad omnium nationum menses, qui alijs alij sunt, transire queas. Nam si iidem sint apud omnes, nullam Hippocrates faceret, neq;

Hippoc. de morbis

Arcturi, neque Vergiliarum, neque Canis: nullam etiam aut æquinoctiorum, aut solstitiorum mentionem, sed tantum diceret, In Macedonia, verbi gratia, initio mēsis quē Macedones Dion appellant, eiusmodi fuisse statum in temperamento aeris. Nunc quia Dion solis est Macedonibus clarum, contra obscurū Atheniensibus cæterisque mortalibus: volebat autem omnibus nationibus iuxta prodesse Hippocrates: non potuit melius, quā neglectis mēsis, solum scribere æquinoctium. Est enim æquinoctium, vniuersale: at mēses, singulis gētibus sui. Qui ergo Astro-
nomiæ imperitus est, hunc celatum no-
lim, ipsum haudquaquā obsequi Hip-
pocrati, ad illam ob prædictorū vsum
cohortati. At quia esse humanitatis vīdetur, vel istis præsto esse, faciā, ut, quarum res facultatis est habitura, præscribā auxilium: cui si attendere animum velint, ex cunctis quæ refert Hippocrates, fructum capiet. Age diuidatur in quatuor tempora annus pro æquinoctio-
rum

rum & solstitiorum ratione, si hic semel
virum rogaueris versatum in Astrono-
mia, quatuor hœ parteis quosnam in
menses incidant: mox his perceptis po-
teris, vbi de reliquis singulorum fide-
rum significationibus sermo sit, assequi.
Ut (verbi gratia) si iam cognoscas in
principium mensis Dijs autumnale in-
cidere æquinoctium, videbis solstitium
brumale fore ab hinc menses fere treis,
initio mensis *καὶ ἐαυτοῦ ὡς ἐστὶν* ap-
pellati. nam hoc nomine denotatur
apud Macedonas. Vnum æquino-
ctium principio Artemisij, sic æstiuus
solstitium initio Loi. Nam in principiis
mensium, quorum meminimus, æqui-
noctia & solstitia fiunt apud Macedo-
nas, qui isto pacto & numerant & ap-
pellant menses. Hæc si perceperis, ac
insuper ante autumnale æquinoctium
duodecim fere diebus oriri Arcturum
didiceris: Vergilias vero occidere post
dies circiter quinquaginta, scies quoto
mensis cuiusq; anni die utrunq; sidus
exoriatur. Obseruabis etiam, si sequi

Hippoc. de morbis

distributionem
sive computationem
in mensibus
ratione lune et
in ratione solis
faciebant.

Romani

Hippocratem velis, quæ acciderit aeris
temperamenti mutatio. Ceterum non
sunt pro lunæ ratione menses subdu-
cendi, quod multis iam Græciæ ciui-
tatibus est solenne: sed pro ratione So-
lis apud omneis vrbes antiquiores: &
nationes complures numerantur. Et
Romani vniuersum annum in men-
ses duodecim dispertiunt, quorum est
vnus duodeviginti dierum; quem a
solstitio brumali numerant alterum.
Ipse vero primus post solstitium, quæ
totius faciunt anni primum, vnum su-
pra triginta assumit. Itidem tertius post
solstitium: nam & hic dierum est trigi-
ta vnus. Quartus triginta diebus con-
stat. Quintus præter triginta conti-
net vnum. Sextus triginta dies habet.
Qui sextum sequuntur duo, triginta
sunt & vnus dierum. Qui hos exci-
pit, triginta dierum est. Huic proxi-
mus vnus est & triginta, qui numero
decimus est totius anni. Triginta est
dierum vndecimus. Duodecimus vni-
us supra triginta. Quod si cuncto

rum mensium dies in summam sub-
 ducas, omnes sint quinque supra tre-
 centos sexaginta. Iam si in hunc mo-
 dum quatuor annos supputaueris, an-
 no quarto tertium mensem triginta duo-
 rum dierum faciunt: ut singuli anni tri-
 cenum sexagenum sint dierum, præ-
 terq; quadrantis. Ut vero Palæstini cō-
 putant, duodecim menses efficiunt di-
 es numero trecenos quinquagenos qua-
 ternos. Nam quando tempus a Lunæ
 cum Sole coniunctione usq; ad aliam
 quamvis coniunctionem supra dies
 viginti nouem, alium præterea diem
 dimidium assumit: idcirco duos men-
 ses continentes quinquaginta nouem
 dies, in parteis diuidunt inæquales, at-
 q; alterum dierum triginta faciunt, al-
 terum viginti nouem. Quare quibus
 hæc est ratio mensium, aliquem face-
 re intercalarem coguntur, ut primum
 præteritorum annorum reliqua cumu-
 lentur & tempus fiat vnus mensis.
 Nam quando menses sunt interca-
 lares intercalandi, scriptum relique-

Palæstini.

*dies mensis huius
 novis temporis
 sunt viginti nouem
 in dimidio.*

Hippoc. de morbis

runt cum alijs Astronomi, tum Hippar-
chus. Quare apud illos, qui menses
hoc pacto numerant, non est dies con-
stituere, quibus æquinoctia & solstitia
fiant, & oriantur illustria sidera. Apud
eos, qui ad solem rationem ineunt, sta-
tuas: id quod a Romanis dixi, & Ma-
cedonibus, nostratibusq; Asiaticis, &
vero etiam alijs nationibus obseruari
non paucis. Itaq; quando hæc per-
curri omni disputationi sequenti com-
munia, referam me ad institutam ora-
tionem, vbi aeris statum, qui in Thaso
accidit, auspicans ait: (Autumno, cir-
ca æquinoctium, & sub Vergilias mul-
tum pluuisse.) Nam cum autumnus ad
æquinoctium processisset, & sit duorū
mensium, non sub initium statim iste
status coepit, sed circa æquinoctium
exortus est, pertinuitq; ad Vergiliarū
vsq; occasum, dies circiter quinquagin-
ta. (In Thaso, autumno.) De quinti
sententia nihil regio plane quicquam
adfert indicij ad morbos præfagiēdos,
neq; possunt futuri præsciri vlla ratio.

quintij sententia

ne: cæterum hoc tantum, incidisse morbos aliquos infecto nativo temporū anni temperamento. Interdum autem eorum ait formam non via & arte rationali, cæterum notam sola esse experientia. Et vero etiam inter perierum commissuras, quas συνδρομας, hoc est, concursus appellant medici Empirici Aphorismos enarrantes, certorum morborū esse inuentas causas, experimentis referebant esse comperitum. Exempli gratia. Cum hyems sicca & aquilonia fuerit: ver autem pluuium & austrinum, æstate existēt febres acutæ, lippitudines, & dissenteriae. Et iterum: Hyems si pluuiosa & austrina fuerit, serenaque: Ver autem aridum & brumale: mulieres, quibus instat in vere partus, ex qualibet occasione abortiunt. Et cætera, quæ his subiunxit, ubi quatuor tantum differentias tempestatum scripsit, cum p multæ sint. Quod attendere Quintus debebat, ac deinde animum intendere, ac perquirere, primum quidem

Hippoc. de moribus
quod ad anni tempora attinet, de na-
tura deflectētia: Deinde ubi esse explo-
raueris plurima, omnium indagare
numerus. Sub hæc considerare, quid
solorum quatuor Hippocrates memi-
nerit. quæ simul ac inuenta sint, viam
perquirere atq; rationem, cuius præ-
sidio omnium aliorum vim tempesta-
tum poterimus cognoscere. Siqui-
dem hic deniq; solus, ad ea quæ exo-
riuntur, & morbos impendentes præ-
sagiendos erit accommodus, imo oc-
currendi etiam, quoad eius fieri po-
terit, ne quid in eos incurrat, huic fa-
cultates soli dabuntur, qui via com-
memorata insistat. Aut si hoc per caus-
sæ magnitudinem non poterit, vt his
quidem certe maxime remissis afficia-
tur. Nam facilius inuenturum sane
morborum curationem eum, qui ad
hæc, quorum est a nobis facta men-
tio, mentem exercitauerit: quam illos,
qui nihil ante sunt meditati, neminem
esse, vel de plebe arbitror, quem istud
fugiat, nedum probe institutos. Nam

quod plures ipse Hippocrates cognosceret, quam quatuor, quas in Aphorismis descripsit, tempestates ex his ipsis libris, quos enarrare hic instituimus; satis constabit. in quorum primo primū descripsit statum, de quo dicit ad exitum, Cum esset autem totus hic status austrinus, & squalidus. Alteruz, vbi itē ait: Cum totus esset frigidus annus: & humidus, aquiloniusq. Tertium inæqualem & varium, qui paulo ante Arcturum coepit, fuitq; frigidus & humidus: deinde ab æquinoctio autumnali ad Vergiliarum occasuz omnino austrinus, vna cum immodicis humiditatibus: Postea frigidus & ficcus simul cū ventis aquilonijs maximis per totam prope hyemem: De hinc affatim magni vsq; ad Arcturum æstus, sub quē imbres austrini vsq; ad æquinoctium. Hæc quanquam tempestas inæqualis esset, attamen frigus & siccitas in ea dominabantur. Statum præterea scripsit in horum librorum tertio, quem postea in vnum caput reduxit, his ver

B iiii

Hippocra. de morbis
bis, Annus austrinus, pluuius, a ventis
in totum silens. Iam alium statum inie-
tio secundi scripsit ad hunc modum,
Erant Cranone carbunculi æstiu, plu-
erat per æstum largo imbri, idque assi-
due. Acciderant autem magis Austro
spirante. Nam hic vt est calidissimus &
modice humidus, in vno scilicet anni
tempore, quo accidit, æstate: ita ille, de
quo in tertio libro agitur, per totum an-
num. Iam vero sunt alij status prodi-
ti in morborum vulgarij libris, de
quibus in Aphorismis verbum nullū
fecit. Cætrum quatuor illos (quos sci-
licet alijs frequentiores intellexit, ita
vt essent exemplum, adiunctos cum
causæ declaratione, quam in libro de
Aqua, aere, & locis expedit) in Apho-
rismis tradere voluit. Quinetiam si vel
præteriret prorsus causarum declara-
tionem, liceret inuenire nobis eam ex
ijs, quæ in Aphorismis tradidit, quæ
viro sunt satis rationem meditato ad
ante dicta inuenienda. Neque enim
hoc te velim ignorare, id quod tametsi

Vulgaribus Lib. I. 13

frequenter multisque locis abunde ostendimus, nihilominus nunc dicemus, quatenus eius meminisse res postulat. Singulae in omnibus artibus compositiones medicamentorum simplicium, quia tantus est numerus, experimentis cognosci non valent: sed omnium harum una est via inueniendi, eaque per sua cuiusque elementa, uti fit in Grammatica. Proinde & quae statuum elementa sint, ab ipsa rei ingressi essentia, contemlemur: ut in libris de demonstratione didicimus. Quare sermonem a capite arcessemus, exponemusque tibi ordine omnia, re praetermissa nulla. Humiditate, calore, frigore, & siccitate tempora anni mutuo distant. Nam hyems quidem humiditate alijs, frigoreque praestat: aestas item calore, ac siccitate: ver plane in medio est utriusque. Nam in utraque oppositione neutrum alteri illic, praestat, neque sicco humidum, neque calido frigidum: verum est quasi ambarum aequilibrum oppositionum, aequabilitasque horum.

gatus docet hic
cognoscere elementa statuum
sive constitutionum temporis
anni.

Hippoc. de morbis 7

qualia debeant
esse quatuor
pora anni ad
hoc qd non sit
pestis neq; ali-
quis morbus
vulgaris.

rarum omnium totius prope diei & noctis, atq; nulla in illis fit magna im- mutatio, aut exuperantia, cuiuscemo- di conspicias in Autumno. Hic enim de matutino frigus viget, circa Meri- diem magnus æstus, qui rursus ad cre- pusculum vespertinum transit in algo- rem: dominatur tamen in eo siccum humido & frigidum calido. Habes tē- porum anni temperamentum: quorū fere mutatio fit paulatim, vt a nemine toto tempore sentiatur. Sin confertiz, sentiatur: non tamen affatim aut im- moderate in humidorum temporum, aut naturalium mutationibus. Igitur oriente Arcturo pluit fere, simulq; spi- rant venti frigidi: quod tum autumnū est principium, tum finis æstatis. Dein de tempore sequente paulatim, ita vt non percipiatur, fit mutatio in frigidū, quam vicissitudinem facit Vergiliarū occasus sensibilem. De hinc vndequa- q; similiter ad æquinoctium vernale venit, ac interiz par fit accessio vsq; ad Vergiliarum ortum. Sæpius vero etia3

manifesta quædam sub tempus æqui-
noctij, at moderata tamen. Iam ab or-
tu Vergiliarum augetur calidum & sic-
cum vsq; ad Canis ortum modice & pe-
detentim. Qui vbi adsit, aliquantis per
regnabunt austri. Mox succedent plu-
uiæ tātæ, quantæ spirent. Etesia ad or-
tū vsq; Arcturi. Itaq; experimētis & ra-
tione didicimus, vbi in hunc modū an-
ni tempora procedant, & in se mutuo
conuertantur, non existere neq; pestes
vllam, neq; quēquam alium morbum
vulgarem, sed solos dispersos, quos vo-
cat, morbos, qui victus comites sunt.

At quia singulis anni tēpibus singuliv-
gent humores (vt ab illo accepimus)
hyeme pituita, sanguis vere, æstate bi-
lis, autūno bilis acida: ideo fit, ut q̄ pra-
ua vtunr ratione victus, nō ijdē eos tē-
tent oī tpe morbi: sed vti ipse docuit:
Vere melācholia, insania, morbi comi-
tiales, & sanguinis pfluua, aliq; mor-
bi: quos fm hos recenset. Aestate aliq;
aliq; autūno. Itē aliq; hyeme: q̄ ex of-
fensione quidem in ratione victus pfi-

Hippoc. de morbis

ciscuntur, cæterum immutantur eorū
formæ pro anni tempore, ætate, & na-
tura. Nam quia pro naturis & ætatibus
tum corporum alterantur temperamē-
ta, tum humorum exuperantiæ diffi-
dent: proinde pro harum etiam ratio-
ne commutatur nunc species morbo-
rum. Ac de differentiis, quæ insunt in
ætatibus in hunc modum scripsit, In
ætatibus autem exercent paruos pue-
ros, & infantes oris vlcera, quæ aphthæ
vocantur, & vomitiones, & reliqua quæ
subiunxit his per omnem ætatem. De
naturis hoc pacto, Inter naturas, hæ
ad æstatem, illæ ad hyemem bene, aut
male comparatæ sunt. Quo fit, vt ob-
tineat parem vim laborantis corpus
ad concitandam causam; ac aer: quæ
vbi ambo coeant, acquisitum effici-
unt temperamentum, cuius comes est
vulgarium morborum ortus. Jam si
videamus, quid in corpus humanum
calor possit aeris, quid autem frigus,
siccitas, & humiditas: videamus item
ipsam patientem materiam, qualis sit:

facile iam sit inuenire & præsentire futuros morbos. imo vero ante hæc etiam illud recte dictum cognoscemus, In constantibus temporibus, cum tempestiue tempestiua proueniunt, morbi constantes & boni iudicij sunt. Itaque quænam sint qualitatium earum facultates, quarum meminimus, humiditatis, siccitatis, caloris frigorisque, audiamus ipsum Hippocratem in Aphorismis, dicentem, Ex anni autem tempestatibus in vniuersum siccitates imbribus sunt salubriores, & minus letales. Morbi autem in imbribus magna ex parte sunt febres longæ, alui profluvia, putredines, morbi comitiales, apoplexiæ, & anginæ. In siccitatibus vero rapidę lippitudines, articulorum dolores, stranguriæ. Hæc ille de productis in longum spatium tempestatibus retulit. Atque ut hic de differentia humiditatis & siccitatis docuit: sic quæ caloris sit & frigoris differentia, ibi tradit, ubi de Aquilonijs & Austrinis scripsit statibus. Nam in nostro tractu

Hippoc. de morbis

Aquilo frigidus est, feruens auster: nisi forte, id quod rarum est, ineunte vere frigidus sit, aut alio quopiam anni tempore aliquantisper hic spiret. atqui ne tum quidem est Aquilone frigidior. Quare attende sequentia, ut scripsit de his in Aphorismis, sic orsus, Austri auditum hebetantes, caliginosi, caput grauantes, pigri, dissoluentes. quando huiusmodi tempestas dominetur, eiusmodi vigent morbi. At si Aquilonia fuerit, tussis ex faucibus, alui duræ, difficultates urinæ cum horrore, laterum dolores & pectoris. quando hæc tempestas dominetur, talia in morbis expectanda sunt. Habes quæ de vehementibus Australibus & Aquilonijs statibus, qui multo tempore durant, ab eo dicta sunt. Ostendit enim per verbum dominari, nomina hæc non esse eius, qui vere aut modico tempore spirat: nec ei, qui pluribus quidem diebus: sed imbecillus est, hoc se nomen tribuere. Iam de temporarijs Austrinis & Aquilonijs ventis accipe, quæ dicat;

Temporariae autem tempestates, aquae
 Ionice quidem corpora densant, contem-
 dunt, roborant, & reddunt colorationa,
 auditum iuuant, aluos exiccant, oculos
 mordent, & si pectus dolor aliquis ob-
 sederit, eum augent. Austrinae remittunt
 corpora, & humectant, auditum obitu-
 dunt, caput grauant, & vertigines creant
 ijs qui ex oculis laborant, corpus torpi-
 dum efficiunt, & aluos lubricant. Por-
 ro prodita sunt ab eo in Aphorismis &
 alia, de natura temporum, & conuer-
 sione inter se subita: quorum singula
 suo loco citabimus. Hic sat erit, si didi-
 cerimus prima rudimenta statuum vir-
 tutis ab ipso esse Hippocrate prodita.
 Quorum vestigijs in quibusvis, qui in-
 ciderint, statibus nos via oportet & or-
 dine progressos inuenire, cuiusmodi in-
 pendent morbi, & quemadmodum eis
 sit occurrendum, aut si iam inuaserint,
 qua ratione curandi. Hic scilicet huius
 est commentationis maximus fructus.
 At in elementis horum locus est eti-
 am, qui etiam ad prouidendos morbos

qui sit maximus
 fructus huius
 commentationis.

Hippoc. de morbis

nonnihil annuntiat: ut itez natura vni
uscuiusq; , ætas, vitæ fors , victus ra-
tio . Ostensum autem ab eo est dilu-
cide in libro de Aqua, aere, & locis, qui
cuiq; regioni frequentes sint morbi .
Poteris itaq; hinc, quam ob rem aeris
nimium frigidus, & humidus status
morbos, prout postulat ipsius natura,
ab eo ostensos pariturus est, simile iu-
dicium sumere a loco, ac ab ætate, na-
tura, vitæ institutis, & victus tota ratio-
ne. Etenim qui & natura sunt frigidi,
& humidi, & externis circumstantijs, fa-
cilis morbis, quos humidus & frigi-
dus status parit, cedent: contrarii, ægri-
us. Si igitur plaga humida & frigida
per se talem statum habeat, morbi
generabuntur facile ei statui familia-
res, faciente ad hoc etiam plaga. Ita-
dem totus interim calidior fiat & hu-
midior status, qualem in secundo de
vulgaribus morbis libro descripsit in
principio. Pluebat, inquit, per æstum
largo imbri assidue. Interest etenim ad
dictorum putridorum generationem
morborum

morborū aliquātulum ipse locus; præ
 sertim si vtrinq; intemperatus sit, cali-
 dior scilicet, & humidior. refert etiam, si
 alterutra parte intēperatus sit. vti Cra-
 non, in loco concauo sita & meridio-
 nali: Vnde maxime morbis putridis
 vt carbunculis infestata est, atque præ-
 ter cætera incommoda, auersa est etiaꝫ
 a ventis aquilonis, ventorum subiecta
 tranquillitatibus, quas *υνεμι'ας* appel-
 lant Græci. Atq; Cranon huiuscemo-
 di est. Thasus aliter comparata est. ex-
 posita est enim ventis aquilonijs & fri-
 gidis, Thraciæ ex aduerso. Vnde cum
 ad austrina spectaret totus status, adiū-
 ctosq; haberet squalores, sua spōte qui-
 dem resistebat statui locus hic. qui cer-
 te si meridionalis & in cōualli esset, pe-
 stilentissimus ei fuisset hic status. Plu-
 uiæ erant multæ, cōtinentes, lenes. Tri-
 bus modis pluuiæ multæ fiunt. Inter-
 rim ob ipsum imbrem confertim deci-
 dentem: interim diuturnitate tempo-
 ris, licet guttatim tantū singulis diebus
 decidat. Interdum ambobus coniun-

*pluuiæ multæ
 tripliciter.*

Hippoc de morbis
etis. Quorum habes omnium in libris
de morbis vulgaribus scripta exempla.
Primi modi statū, quem auspicatur in
hunc modū, in Thaso ante Arcturum
pluuiæ erant multæ. Significat enī has
fuisse magnas multitudo pluuiæ cōfer
tæ. Alterius modi exemplum id est, qđ
modo est dictum: Pluuiæ multæ, cōti
nentes, lenes. Nam aquæ erat collecta
multitudo, propterea qđ longo tēpore
perpetua pluuiæ esset, & nō prorsus lar
ga vno tempore. Tertiū modi exemplū
est, quod initio libri secūdi de vulgari
bus morbis proditum est. Pluebat per
estum largo imbri assidue. Largum. n.
cum superiore modo puenit: Assiduæ
cum secundo. Sed illos status alias ex
plicabimus, suo vtrūq; loco. Is vero, de
quo sermone instituiamus, qui incidit
intra æquinoctium autumnale & hye
mis principium, imbrem quādiu vige
ret, lenem habuit: vt est ab eo dictum.
quod oppositum est his, confertim, lar
ge, vehementer. 2

Hyems austrina.

Non se latuisse finem esse Autumni Vergiliarum occasum, quem nomine breui Vergilias appellat, non obscure indicauit. Nam postquā ante dixisset, circa æquinoctium, addidit, & sub Vergilias: scripsitq; deinde, hyems austri-
na. quasi nullum intercesserit peculia-
rem requirens declarationem tempus,
sed coniuncta sit cum Vergiliarum fa-
cultate hyems.

3

Parui venti aquilonii.

Paruos, inquit, ventos fuisse hyeme. q̃si in natura sua hyems cōstitisset, om-
nino fuissent magni. Atque ijs hoc du-
plici nomine accidat. vti & nunc parui
videantur fuisse, cum sua ipsorum ma-
gnitudine, tum tēporis prolixitate. Spi-
rarunt enim niebus paucis aquiloni,
atque hi non vehemētes. cum habere
hyems magnum aquilonem, & longo
soleat tempore.

4

Squalores.

Tempestatem iusto ficciorem appel-
lauit parum v̄sitate squalorē: cum so-

C ij

*Squalor ad sis
significat.*

Hippoc. de morbis

Sciamus nos non simpliciter siccio-
rem, sed extreme siccu3 ita nominare. Qui
autem fieri potuit, aut cui probatur eo
siccitatis deuenisse hyemē, vt iuxta ac
æstas squalidam terraz redderet? Neq;
enim eiusmodi fiat in vere status, cui
nunc fuisse adsimilem omni ex parte
hyemem dicit. S

Omnino similis veris hyems fuit.

Siccio-rem quidē, q̄ eius natura po-
stularet, hyemem ait fuisse, non tamen
æque siccam atq; æstatem. Itaq; squalo-
rem, quē esse nuper diximus impro-
prie vsurpatū, accipere par est non ab-
solute hoc loco esse ab eo dictum, sed
ad aliquid: sicut formicam magnā aut
montem minutū. Nam vt hyems erat
in præsentī, non simpliciter squalida.
Quemadmodum nec magna formi-
ca est magna simpliciter, sed vt magna
formica, quæ sane paruo etiā est mon-
te minor. nec non hyems squalida est
humidior æstate. Sicut hyemem præ-
sentem comparādo ait: Omnino simi-

Vulgaribus Lib. I. 19
lis veris hyems fuit. 6

Ver austrinum, frigidum, parū pluit.

Videtur quidē dixisse ver austrinū,
non quin omnino in eo fuerint venti
aquilonij: sed q̄ paucissimi initio, atq̄
adeo pauci, vt temporis illius statū to-
tum austrinū appellaret. 7

*Aestas fere tota erat nubilosa, nihil
pluit: Etesiae paucae, parue sparsim spi-
rarunt.*

Siquis, quæ dixit de æstate, omnia
colligat, dicat etiam hanc austrinaz si-
mul ac squalidam fuisse. 8

*Cum esset autem totus hic status au-
strinus & squalidus.*

Non quin aliquādo pluerit toto an-
no, ita dixit squalidum, sed q̄ q̄ parcissi-
me. Nam dempto primo tempore ab
æquinoctio autumnali, vsq; ad Vergi-
lias, quicquid successit tēporis, satis ca-
ruit imbribus. At α γ ω γ η ν Hippocra-
tes aeris appellat statum. Quare, si ver

C iij

Hippoc. de morbis

rum est cum aere simul alterari anima-
lium corpora: per imbres fient humi-
diora, per squalores sicciora. Et cum vi-
gent calores, caput erit firmum: cum fri-
gora, erit ipsum quidem leuissimum: cæ-
terum thorax & pulmo laborabunt.
Vnde quæ corpora commemorato sta-
tui, qui propositus nobis est, mediam
obtinenti naturam inter serenum omni-
noque clarum, & pluuiosum, assimilan-
tur, medium statum habebunt tempe-
ramenti: quem mihi nebulosum da, ut
appellem. Nam hoc aeris statu, consti-
tutoque simul alterari corpora nostra, at-
que assimilari huic, quo euadat sermo
clarius, nihil, fuerit causæ, quin statum
in iis genitum appellem veluti nebulo-
sum quendam. Vt igitur cum hyems
suum seruet temperamentum, non po-
test non generari humor frigidus & hu-
midus, pituita: æstate contra calidus &
ficcus, palida videlicet bilis. Ita cum nu-
bilus sit aer, aliquis dominatur humor,
in pituitosis quidem naturis nebulosa
ac nubilosa, ut ita dicam, pituita: in bi-

quo cum aere nu-
biloso generetur
humor, nubilosus
in omni parte.

lios vero nebulosa ac nubilosa bilis.
Etenim semper aliquis e corpore no-
stro vapor emanat: sed in siccis statib⁹
plurimus, in humidis paucissim⁹. Atq;
cuꝫ in corpore hic aceruatus fit, similē
reddit nebulæ & caliginis innatū nobis
spiritū. Aemulatur enim in ambiente
animātes aere spiritū exhalatio. Vnde
nec hic dubitemus dicere, in eiusmodi
statu generari insitum nobis spiritū.
Atqui vbi eodem tēpore duo hi affe-
ctus aut nebulæ, aut caligini accidūt,
vt & attollatur, & stipetur, alba efficit
nubes: nā quando plane vacat humi-
ditate aer aquilonius, nequeat cōstitui
vnq̃ nubes. Efficitur ea aut splendida
aut atra, caussa raritatis vel spissitudis.
Ac rarescens nubes in se solis lucē susci-
pit, quo fit, vt splendet, illustrante vi-
delicet eā solis splendore: quale in cor-
poribus pellucidis cernas. At si cōstrin-
gatur nubes cōdenseturq;: quia nullus
est solis luci trāsitus, atra merito hæc ap-
paret: nō aliter ac nocte ipse aer desti-
tutus lumine solari. Sane videt manifeste

Hippoc. de morbis

ste in terram subinde nebula decidere,
qui ros appellatur. Interim supera pe-
tere planeq; nubes fieri vel cādida vel
atra. Candida, vbi intra se totaz radios
admittat solares. Atra vero, cū eos pla-
ne excludat. Medios inter hos colores
nubes pro quātitate splendoris, qui ip-
sis admiscetur, accipiūt. Sed videbitur
forsitan hic sibi sermo minus constare,
eleuari in altum dicens humorē & con-
spissari. Sustolli enim caloris opus est:
frigoris cōspissari: non potest porro idē
simul esse & calidum & frigidum. Sed
si ipsum anima duertas, qui supera pe-
tit, vaporem esse calidū, atq; eius gra-
tia in sublime subuehi: frigidum autē
esse aerem, qui vaporē excipit, desines
dubitare, qui fiat, vt simul & sursum fe-
ratur & constipetur. Nam vt sustolla-
tur, sua sponte habet: vt cogatur ac cō-
stringatur, per excipientem aerem: qui
quo erit frigidior, hoc ascendentem ne-
bulam cōspissabit magis ac coget. Vbi
itaq; nec calfacit magnopere aer, nec
perinde refrigerat, eleuata nebula neq;

cessario in eo cōmorabitur talis, qualis
 erat a primo: euadetq; plane per se can-
 dida nubes, vbi a solis cieatur splendo-
 re: media vero inter albam & nigram,
 quando eam sol non vndequa; irra-
 diat. Proinde noli mirari, qua de causā
 animantium corpora huius aliquando
 cœli similem habeant intus statū: quin
 potius crede dicenti Hippocrati, Austri
 auditum hebetantes, caliginosi, caput
 grauantes, pigri, dissoluētes. Persequi-
 tur enim his verbis corporis vitia, quib-
 us est obnoxius in austrinis statibus.
 Vnde vt hæc caput grauantes, dissol-
 uentes, & pigri ad ea, quæ ab Austro
 parātur in corporibus nostris, plane re-
 ferūtur: Ita est censendū, caliginosum
 esse dictū, vt indicet, quæ ab illo in no-
 bis coaceruat, caliginē, & nō aeris. ¶

Ante ver ex priore cœlo, quod huic
 aduersarium fuerat, aquiloniumq; pau-
 cos ardentes febres corripuerunt, eosq;
 admodū stabiles, paucisq; sanguis pro-
 fluxit, nec ex his peribant.

Hippoc. de morbis

Non fuisse aquiloniam tempestatē
ante vero diurnam hinc constat, q̄ nu-
per totum temperamentum vocaue-
rit austrinum: non ita dicturus, si mul-
tos dies Aquilo spirasset. Attamen cum
aer fuisset vel paucis diebus aq̄lonius,
corripuerunt paucos morbi ardentēs,
atq; hi admodum leues, & qui statim
consisterent. Ait enim, eosq; admodum
stabiles. Scribunt aut̄ alij *πάλιν εὐσταθῆ*
alij *τονικὴ εὐσταθία* in æquali tenore &
nullo periculo coniuncti. Ad hæc pau-
cos ait narium profluuium habuisse:
quod vehementibus erat febribus ar-
dentibus peculiare: vt etiam delirare,
& mori. At ista ijs, quæ tum vige-
bant, non erant adiuncta, sed cum modera-
tissimæ fuerūt, tum minime multos iu-
uaserunt: q̄ vehemens & quasi germa-
na ardens febris a flaua bile, quā qui-
dem etiam pallidā vocant, sit oriunda.
Hanc, vt in proposita tēpestate osten-
debamus, superiori æstate tantū habe-
bant, qui natura erant biliosa: eaq; nō
multā, nec postea: eo q̄ cum humidus

ante dictus esset status, et atque etiam caliginosior ac nebulosior euaderet. Optimo ergo iure pauci in ardentem febrem inciderunt, qui perquam essent biliosi: neque tamen hi in exquisitam neque vehementem, sed lenem, ac discussum facilem. Itaque quos corripuit, hac de causa corripuit. Sane enim praecesserat aestas autumnum, quae secundum naturam comparata fuerat. Orditur enim Hippocrates enarrare tempestates inde, ubi de natura sua primum aer deflexerit. Sed necessario per aetatem naturalem acervabatur multum biliosis plenior hic succus. Vnde qui succedebat status, per totam hyemem usque ad ver, hunc humorem nec auxit: Quippe quae calida non essent magno pere aut sicca, ut aestas: nec imminuit etiam: neque enim satis erat frigida: ut quae in statu est naturali hyems. At nec per halitum digessit: Nam non erat exacte sicca. Restat igitur integrum illum permanisse, ac formam sibi quasi caliginosam comparasse atque nebulosam, propter modicam aeris humiditatem & calorem qui cum

Hippoc. de morbis

vapore coaluerat. Verum ante ver, cum subito præter morem Aquilo spirasset, isq; in interiores corporis partes impulisset humores, tenuissimus primus fluebat, itaq; febrē ardentem induxit. Neq; enim in quibuslibet corruatus partibus corporis, febrem potest humor hic excitare ardentem, verum circa ventriculum & huius præcipue os, circaq; iecinoris parteis sinas. Itemq; non prorsus pebat sanguis. Sane propriū est, si quid aliud, synceris febribus ardentibus per sanguinis eruptionem iudicari. Appellat autem Hippocrates profluuiū sanguinis, non adiecto, ex quo vacuatur sanguis, membro, id quod ex naribus fit. Atqui nihil habet admirationis, si recludantur & dirūpantur huius regionis venæ a sanguine, qui sursum incitatus calore effertur, a quo nō pōt nō inflari, ac tum reserari venæ ac rumpi ob spiritus copiam, qui dirumpit vel vtres ac dolia, cum in musto feruescente accumulatur. Cæterum hoc symptoma; præfentes febres ardenteis non est co-

Vulgaribus Lib. I 23
imitatum: q̄ essent, vt est dictum, mo-
deratae. 10

Tubercula uero multis secundū al-
terutrā aurem, plurimis secundū utrāq̄
extiterunt, febre carebant, erant recti.
Nonnullis parū accendebantur, sed ex-
tincta omnibus sunt citra incommodū,
neminiq̄ suppurarunt cuiquam: uti so-
lent, quæ aliis ex occasionibus extube-
rant. Erat eorū hæc natura: laxa erant,
magna, liquida, citra phlegmonem, atq̄
dolorem, obscure oībus euanescebant.

Omnia quæ dicta sunt, ob domi-
nantem acciderunt caliginosam mate-
riam, a qua alia solent cum pituita exi-
stere, alia cū flaua bile, vt sacro igni ob-
noxia. Nōnulla cum sanguine, inflam-
mata, quæ tamen omnia resident faci-
le. q̄ prompte eiusmodi materia di-
geratur. Ediuerso quæ crasso cōstant &
lento humore, ægre discutiuntur. Por-
ro quæ acciderunt in tempestate præ-

Hippoc. de morbus
fenti, laxa erant, id est, mollia, & digitis
cedentia, & quæ ad eorum impressio-
nem cauabantur. Circa phlegmonem,
hoc est, circa inflammationem. Circa itez
dolorem: q̃ utroq; scilicet, quod dolo-
rem parit, vacarent: quæ sunt corporuz
contentio, & intemperies magna. Con-
tentio fit ob crassos humores & gluti-
nosos, adeo partibus impactos affli-
ctis, vt resolui circa negotiũ nequeant.
Intemperies autem valida, q̃ ferueant
illi nimius, aut frigidi sint. Quare sunt
merito tumores laxi & sine exulcera-
tione, a dolore liberi. Qui quia essent
eiuscemodi, facileq; residerent, ideo nõ
suppurabant: vt solent, qui alijs ex oc-
casionibus exurgunt. Hoc autem no-
mine ἡσυχίασις Hippocrates (nos ver-
timus occasiones) aliquando (vt vul-
go assolet) in causis vsurpat, cõflictis.
Interdum causas manifestas sic vocat.
Nonnunquam semel omneis. Hic ap-
pellauit suppurationes alijs ex occasio-
nibus prouenientes, quas euenire ipse
in febribus docuit, in quibus humores

sunt aceruati multi, crassi, & crudi: qui propter vim & vehementiam & febrilis copiam caloris caput petunt: hos deinde in adenibus aurium deponit natura: Vnde Parotides, quas vocat, exoriuntur. Verum enimvero non erat in hoc statu humorum ea affluentia: & qui cōstitierant ad aures tumores, quia materiae erāt aereae, statim digesti sunt. Patet ergo morbos arduos in principium incidisse veris, cū spirassent Aquilones: istas autem parotidas toto viguisse reliquo tempore: sed erant moderatissimae, ob causas nimirum, quas recensui: vt homines ab ijs recti affligerentur, hoc est, vt illas absque dolore sustinerent obambulantes, ac solita munera obeuntes: neque, vt in morbis grauioribus, necesse haberet decubere. Et breuiter, nullae prope febres erant. Quod si qui esset etiam ex illis calidior, nō diu hoc patiebatur. In causa erat exuperantis, vt est dictum, natura humoris, qui maiore ex parte aereus erat, & frigidus.

Hippoc. de morbis

Accidebant hæc adolescentibus, iu-
uenibus, adultis, atq; præter cæteros lu-
etatoribus, & athleticis, mulieribus uero
parum multis.

Communis hæc causa in omnibus
attendenda est decubitibus humorum,
quam alias Hippocrates exposuit: hu-
mores calidiores in sublimiores partes
corporis decubunt: frigidiores in infer-
nas. Quando igitur dominans hoc sta-
tu humor frigidior esset, aereusq; ac me-
diam teneret naturam inter eos qui fa-
cile ascendunt, & qui deorsum vergunt:
ideo solis his in caput inuadebat, qui
erant aut propter ætatem, aut vitæ ge-
nus temperamento calidior. Nec præ-
terit nos, adolescentulos ob ætatem esse,
non ob vitæ sortem calidos: ut etiam adul-
tos. Qui vero in palestris ac gymnasijs
versantur, hos ob vitæ institutum. Quo
sane pauciores infestauerunt mulieres,
easq; iuuenes, & natura calidiores, & qui
non vixerant in otio. 12

Multi præterea infestabantur arida
tussi,

tussi, nihilque excreabant, nec multo post rauescebant.

Quænam tusses aridæ sint, ipse aperit hisce verbis: Nihilq; excreabant. Hæ sunt autem, interdum exasperatis modo faucibus & gutture, nullaq; pulmonem tenente affluentia humorum. Atq; hi nihil expuunt: neq; enim superflui habent quicquam, quod reijci vel expelli oporteat. Aliæ etiam fiunt aridæ tusses ob intemperiem respiratori seruietium instrumentorum. at ne hic quidem est, quod expui desideret. Præterea aliæ, ubi illis inhærescunt humores, qui euacuationem requirunt. Qui quidem non excernuntur tamen duabus de causis: vel quod lēti sint & crassi, & pulmonis firmiter cartilaginosis infixi fibris, quas bronchos appellant greci: quod in lateris doloribus (quos *ἰσχυρὸς τὸς* hoc est, in quibus nihil expuitur vocant) accidit: Vel quod humor, qui a capite defluit, non aliter atq; aqua sit subtilis. Etenim prius hic per guttur &

D

Hippoc. de morbis
asperam arteriaz delabendo in pulmo
ne funditur¹, quam a spiritu concitato
per tussim subduci possit. Quod acci
disse tum Thasijs videtur, quorum es
set ab Austrino statu caput repletum,
& hoc destillationem trasmitteret om
nibus regionibus thoracis. Nam talem
tum tussim fuisse, symptoma huius co
mes testatur. Rauci inquit eniz, qui eo
modo tussirent, euaserunt. In causa hu
mor erat destillans, a quo vocis instru
menta irrigabantur, vt in libris de voce
declaratum est. 23

*Nonnulli multo post. Quibusdam
testiculus alter, aliis uterq; cum dolore
inflammabatur.*

Illius pars, qui in pulmonem deci
dit ex capite, pro eo quod inter se con
sentiunt instrumenta, ad testiculos per
uenit. Quatenus autem cum genitali
bus coueniat Thoraci, in alijs libris tra
ctauit. Caeterum quod in testiculos de
cubuit, erat id malignius, neq; iam pri
mo illi simile, vt quod in thorace diu

turnitate computruisset. Recte ergo
erant testiculorum inflammationes do-
lore coniunctæ, neq; perinde vt Paro-
tides a dolore immunes. Nam qđ aut
alteruter, aut ambo testiculi humoruz
excepissent, abundantia in causa erat
copia illorum. Siquidem quibus pau-
cus proueniret, his in alterum: quibus
pior; in vtrunq; iniegit. 14

Quidam febricitabant, quidam nō.

Qui tum abundabant humores,
hos neq; magnopere calidos esse, neq;
nimiū frigidos diximus: sed inter vtros-
q; tum natura, tum temperamento in-
tercedebant. Vnde pro ætatum & na-
turaz temperamentis vitæque labo-
rantium, alijs ad calidius inclinaue-
runt, itaque febricitauerunt: nonnul-
lis quod a primo habuerant, retinue-
runt temperamentum febrem excita-
re impotens.

Plurimis hæc laboriosa fuerunt.

De omnibus quæ commemorauit,
hoc dixit: prædixit autem tusses, rauce

D ij

Hippoc. de morbis
dinez, & in testiculū abscessus, & quos-
dam tenuisse illorū etiā febres. Hæc
ergo, inquit, symptomata maxime æ-
grorū parti laboriosa acciderunt, hoc
est. moleste & ægre sustinebant recti in-
cedentes, sed pleriq; decumbebant, qđ
longitudine temporis indies collecta
excrementa euaderent etiā atq; etiā
peiora, atq; deteriora. Nāq; austrinæ
tempestates, si diuturnæ sint, putre-
dines inducunt, potissimum ubi sint
humidæ. Verū quando hic status hu-
midus non esset, diutissime nihil erat
molestum corporibus: dies vero mole-
stiam adferebat. Et hæc quibusdam
de illis tandem euenerunt, quæ mox
ab initio omnibus acciderent, si austri-
nus status humidus esset. 16

*Cætero, quantum ad ιντρειον, id est,
medicinam, sine morbo degebant.*

Bisariam dictionem κατὰ ιντρειον
scriptam in exemplaribus inuenias. In
aliquibus, ut nunc est dictum, postre-
ma syllaba per o scribitur: in alijs per η.

Significat aut prior lectio, ea quæ ex præscripto fiunt artis medicæ, altera quæ secundum materiam medicam, ut aut artis operibus medicæ, quæ in laborantibus administrantur. Thasij abstinerent: aut ijs, quæ per materiam medicam fiunt, in ijs, qui prædictis detinentur incommodis. Ex utraque sententia & lectione apparet leuiter afflictos fuisse homines, dum duraret ver. quod morbos quæ parerent causæ, cacoethes haud dum quicquam haberent, quod diuturnitate temporis consecutæ sunt. 17

At uerò ante ineuntem æstatem, per que æstatem, & hyemem multi, qui longo iam tempore submarcescebant, ex tabe decubuerunt. quando etiam multis ambigentibus tum confirmauit.

Quos dixit nuper, tussire quidem, excreare tamen in vere nihil, hos æstate ait, & secundum æstatez intabuisset, rem narrans, quæ cum his constat, quæ oculis conspiciamus. Etenim quæ capi

Hippoc. de moribis
tis destillationes tussim primo concitat
hominibus, & raucedinem, neq; tandē
consistunt, alteram hæc tabis differen-
tiam generat. Sunt enim duæ eius ma-
ximæ differentiæ. Vna ex illis, quos ca-
put demittit, fluxibus constat. Altera q;
ab ipsius malis pulmonis proficiscitur
omninoq; postq; expuitur sanguis, po-
tissimum vase rupto. sæpenumero etiā
fluxione implero viscere hoc, alia de
caussa ex partibus alijs, non ex capite.
Quod si ergo a vere austrino in statuz
æstas aquilonium sit mutata, non fuif-
sent manifesti, qui a tabe clam exede-
bantur, neq; prorsus tabuissent. Quia
vero non modo in aquiloniū non tran-
sit status austrinus, sed erat etiam nebu-
losa fere æstas: idcirco capitis destilla-
tiones erant perpetuæ, ac destillantes
humores omnes præcipue i pulmone
compuiruerunt: ita vt ijs ad meram ta-
bem generandam nihil deesset. 18

*Quibusdam autem cæpit primum,
atq; his uergebat ad tabem natura.*

Tabidos appellant veteres medici,
 qui morbo tabifico, quam etiam φθόγην
 vocant, sunt opportuni. Tales planissi-
 me sunt, qui adeo sunt angusto thora-
 ce & restricto, ut a tergo in morem ala-
 rum promineant operta scoptula. Un-
 de etiam hos πτερυγώδεις quasi alatos
 vocant. Præterea quibus caput facile
 impletur, quodq; spiritus organis mul-
 tas destillationes demittit, hi facile ta-
 bescunt. Hæc si ambo in vnum coeant
 & thoracis figura, & capitis imbecilli-
 tas, sunt eiusmodi quidem naturæ se-
 mel tabi obnoxia, ambabus naturæ d-
 causis. Etenim hi quorū caput ad pul-
 monem mittit fluxiones, diuturnitate
 temporis fiunt tabidi, ac in pulmone
 sæpe rumpitur illis vas per visceris an-
 gustiam & infirmitatem. Habes de ta-
 bidis. Quia vero dixit Hippocrates:
 Qñ etiam multis ambiētibus tum cō-
 firmavit. Ac deinde subiicit: Quibus-
 dā aut coepit primū, atq; his vergebat
 ad tabem natura. Mihi parum videtur
 eius oratio consona rationi, nam erat

D. iii)

Hippocra. de morbis
multo probabilius tales vere, q̃ æstātē
incipere. quod qui accōmodati sunt,
vt certis incommodis facile capiantur,
citius isti in eos incidant, ac imparati.
Videtur igitur vt etiam in alijs locis ho-
rum librorum de vulgaribus morbis,
ordo esse inuersus orationis, lapso eo q̃
hæc primus descripsit, neq; errato po-
stea emēdato: & item quoq; huic loco
accidisse, ac orationis hæc esse series:
Quando etiam multis ambigentibus
tum confirmauit, quibus vergebat ad
tabem natura. At deinde: Quibusdā
autem cœpit primum. Postea. Mortui
vero multi sunt, & plurimi de his, & illis
qui decubuerūt. Atq; haud scio, an vel
mediocri quis tempore vitæ produxe-
rit: de tabidis scilicet. Nam id intelligē-
dum est. siquidem in hunc modū est
totum hoc scriptum caput. 19

Interierunt ægri citius solito.

Nam vel iam quæ subdidit omnia,
sunt cōmunia tabidis, quod perspicies,
si Hippoc. dictiones attendas, auspica

borq; ab hac, q̄ mox adscripta est. 20

*Interierunt celerius, quam talibus
esset consuetum.*

Tabidos inquit solito vitam finiuit
se celerius. Cuius mox ipse causas sub
iungit, ubi ait: febres horridæ, & continuæ,
acutæ. Id enim præter consuetudine
tabem comitatur, quod tu videtur ac
cidisse. Causa est, cur hæc ambo con
gruerent tabes & eiusmodi febris: quod
status esset antecedens ad corpora affe
cta comparatus. Siquidem dixi paulo
ante: qui calidiore erant temperamen
to, illos in primis laborasse ex destilla
tionibus capitis. Horum namq; caput
præcipue erat in austrina tempestate
repletum. Quibus ipsis longius protra
cto nebuloso statu, vsu venit ut humo
res, qui in corpore essent, putrescerent.
Vnde malitia extitit februm. Quod si
quibus minus esset calidum tempera
mentum, his neq; computruerunt hu
mores, neq; caput repletum est, extra
paucos, idq; tēporis diuturnitate. Naz

Hppoc. de morbis

qđ citius patiuntur naturæ iniuriæ op-
portunæ, id cæteris tardius accidit. Ne-
q̃ sane erat mixt, cū priori austrino sta-
tui æstas succederet non austrina mō,
sed nebulosa ēt, puenisse hinc putredi-
nem quandam humorū vel in frigidio-
ribus corporib⁹, nedū in calidiorib⁹. 21

*Nam alios quidem & diuturniores,
& cum febre coniunctos facile ferebāt
nec moriebātur; de q̃bus iā scribemus.*

Alios inquit morbos præter tabifi-
cos, de q̃bus ille verba fecit, etsi essent
lōgiore, & febrē haberent adiunctam,
non tñ grauitertulerunt, cuius paulo
supius causāz dixim⁹, q̃ humor his nō
ita erat ex putredine reddit⁹ vitios⁹. 22

*Sola enī et p̃ceteris maxime, q̃ tū vi-
guerūt, morbis, multos tabes peremit.*

Huius causa est nō ita dudū dicta,
vbi corporis temperamētum in culpa
poneremus; per quod morbis tabificis
sunt correpti, febribusq; malis, de qui-
bus sub hęc s̃monem habet. 23

Infestabant illos plerofq; hæc incommoda, febres horridæ, continuæ, acutæ, omnino non intermittentes. Modus erat semitertianus, uno die leuiore, altero grauius iterum inuadentes: in summa, indies acutiores euadebant.

Plerofq; omneis tabidos, & quibus agebat, passionibus ait affectos fuisse, quas ipse deinde collegit. Atq; παθηματα (.i. passionēs: nos affectus vertimus) oēs vocat Græci, quæ in corpibus nostris fiunt præternaturā. Præ cæteris et meminit, febres fuisse horridas. Quod quidē signat, per augmentum, & incrementum quod vocant, accessionis horuisse diutissime egros. Neque enim quod initio accessionis horres incesserunt, isto appellauit nomine, sed quod per totam perpe accessionem producere symptomata horrois. Et fit bifaria: modo cum reduplicet incrementum, modo cum nihil nisi ipsum inæquale faciat incrementum. Diuersitas in temporibus persistit quantitate. Nam breuibus si interuallis a sese sint mutuo motus horridi direpti, inæ-

Hippoc. de morbis
qualis dicitur & horrificus motus. Sin
ampliora sint interualla, fit illud sym
ptoma reduplicatio, & dicitur. Hæc fit
præcipue in semitertianis, vt vocant, fe
bribus. quo circa ternæ plerūq; , & qua
ternæ sunt. Sed in commentationibus
de febribus declarauimus, consistere se
mitertianam in humore inæquali, qui
partim amara bile, quæ acris est, partiz
pituita putrescente constat. Has itaq;
tum viguisse febres horrificas dicit ob
antecedentem statum: vti supra dictuz
est. Continuas autem eas nominauit,
significans eas non discedere, quod q
dem ipsemet interpretatur his verbis,
Omnino non intermittentes. Intermit
tentes enim illas febres proprie appel
lant, quæ a vigore integritatem quan
dam præstant. Atq; remissionem ha
bent apertam, nunquã corpus tamen
præstant integrum, acutas has & conti
nuas vocat: quæ totum habent quidẽ
circuitum, plurimum octonum & qua
dragenum horarum, quantum etiam
semitertiana: sed ad integritatem nec

veniunt, & altero die mitiore, alteram iterum adferunt accessionem: remissio rem illam quideꝫ priore illa alterius circuitus ac reduplicationibus carentem: cæteruz quæ egre incalescat, & vix ad vigorem perueniat. Est præterea illius proprium, circuitus, qui primum consequuntur, neq; inter sese æque acutos esse, neq; perinde ac primum: veruz vsq; ad totum morbi vigorem increescere indies, intendiq;.

24

Sudabant semper quidem, sed non toto corpore, multum extremitates frangebant, ut uix calorem reciperent.

Febrium esse, hæc accidentia cacothum in præsagijs didicimus.

25

Alii turbatæ erant, & biliosæ, ac pauca, mera, tenuia, mordicantiq; deiciebant, & assidue desidebant.

Mera excremēta solent vocare plane biliosa. Sin aut mixtus cū humiditate aquosa excernat talis humor, nō iam meꝫ appellat. Quinēt hoc ipsum didi

Hippoc. de morbis

cimus de meris excrementis, quorum aperit malitiam in Præfagijs, & de humoribus qui tenues sunt omnibus esse crudos, & ut concoquantur, robustam de fiderare naturam. Mordacia porro erat haud iniuria: ut quæ biliosa merasque essent. Præterea eorum erat mordacitatis comes assidue desidere. Quo factum est, ut ex hoc quoque symptomate vires laborarent ægrotorum. 26

Vrinæ tenues, crudæ, decolores, & paucæ: aut crassitudine præditæ, & paruo sedimento, nec probè subsidentes, sed cum crudo intempestivoque sedimento.

Et de urinis didicimus, tenues, decolores, & paucas: vel crassas, & paucas, perniciosas esse: quemadmodum et crassas quidem, sed quod subsideat, aut omnino nihil, aut parum habentes. Quod sane ijs accidit, eo quod parum bene subsideant. Hoc iam ijs frequens febribus est, in quibus multus calor, &

flammeus feruorem accendit quendā
crudorum crassiorumq; humorum.
Par igitur est in ijs aut prorsus non esse
aut esse id, vt Hippocrates dixit crudū
& incoctum. Cæterum de paruis sedi-
mentis in præsagijs tractauit.

Tussiebant, ac pauca, coacta, conco-
cta paulatim uix excreabant. quos ue-
ro uiolentissime urgebant, his minime
concocta erāt, sed perpetuo cruda spue-
bant.

In talibus pessimis, quibus p̄xima
est mors, sputa ne paululum quidem
concoquuntur. in alijs vero, quæ mo-
deratæ sunt, & quæ in longius tempus
extrahūtur, hac ipsa de caussa cōmode
concoquuntur humores in pulmone su-
perflui, excreanturq; facile. Cæterū hi q̄
in p̄sentia tabescerēt, istoz habebāt ni-
hil. Nam aut semel crudū expuebant,
aut coctum quidem, paucuz tñ, & qđ
paulatim vix excreabatur. At memi-
nit in præsagijs huius sputi.

Hippoc. de morbis

Pleirsq̃ horum fauces assidue a primo dolebant, & cum inflammatione rubebant. Destillationes parue, tenues, acres, statimq̃ marcescebant ac affligebantur.

Simul vt symptomata, quæ ad tabescentium conspiciebantur fauces, prædixit, causam adscripsit his verbis: Destillationes parue, acres. Nam quia tã vitiosæ destillationes erant quæ a capite manabant, dolebant fauces: q̃ vero ab ijs vellicarentur, ruborem & inflammationem habebant. Quia iam ipsa etiam erat calida destillatio, non erat mirum in Thaso, si præ cæteris tabescentibus, qui ita haberent, ad extremum deuenirent marcorem. 29

Cibos quosuis perpetuo fastidiebãt.

Appellant Græci appetentia carentes, qui cibum non sumunt, ἀσitos, qui vero oblatos fastidiunt, ἀποσitos. Cõstat autem hoc fastidij symptōma tabidis accidisse, eo quod destillatiōis, quæ
fauces

Vulgaribus Lib. I. 33
fauces & pulmonē infestabat, pars ali
qua in ventrem deflueret. 30

Non sitiebant.

Non ex vitio destillationū, quas ap
pellauit ipse acres, hoc tabescentibus
symptōma accidit. Quo factū est, quā
tum equidez iudico, vt cum fuisse illas
Hippocrates nouas & absurdas indica
re vellet, adscripserit, non sitiebant. Est
enim maximæ signum prauitatis, vbi
calida & adurente febre, aut fluxione
delabente in ventriculum acri, non si
tiant. Atq; hoc symptōma partis virtu
tem sentientem deperditam indicat, &
extinctam. siquidē diuersos inter se af
fectus non sentit. 31

*Pleriq; circa mortem delirabant. Sed
de tabidis hætenus,*

At ne hoc quidem accidere alijs ta
bescentibus consuevit. sed quæ erat fe
brium tum vigentiū malitia, huius sta
tus morbus comitabatur. 32

At uero æstate iam, & autumno se=

E

Hippoc. de morbis

bres multæ, continuæ, non uehementes:
diu quidem tenebant ægrotos, qui cæte-
ra minus incommode habebant.

Nam ante etiam retulit, vnā fuisse
tabem exitiālē: nosq; adiūximus causā
sā. Ergo conueniunt cum illis, tum
quæ hic agit, tum quæ his subdit: ubi
sic ait. 33

Plurimis erat alius turbata sine mo-
lestia tamen, & prope nihil offende-
bat. Vrina item plurimis boni quidem
coloris erat & liquida. sed tenuis, &
post iudicationem concocta.

Et reliqua, quæ de vrinis in mediū
attulit. Nam vt quæ de tabidis nuper
recensuit, erant praua: ita quæ nunc di-
cuntur, admodū sunt moderata. 34

Non ualde tussiebant, neq; difficul-
tatem, quæ tussi excreabantur, præbe-
bant, nec solum cibū non fastidiebāt,
sed etiam maxime licebat offerre.

Eorum, qui hunc librum sunt inter-

pretati, maxima pars, hoc euz loco ad
 tabescentes autumant transisse. Ego
 vero adhuc de cæteris censeo, de qui-
 bus disputat, febribus hunc haberi ser-
 monem. Qui enim, cum antea de ta-
 bescentibus dixit, eos perpetuo quosuis
 cibos fastidiuisse, hic iam dicat? Nec ci-
 bos solum non fastidiebant, sed etiam
 maxime licebat offerre. Cur ergo hoc
 loco scripsit? Nō valde tussiebant. Ne-
 pe hoc est, quod istos adduxit in eam
 opinionem, ut hæc existimarēt dici de
 ipsis tabescentibus. Ego sic statuo, euz
 etiamnum de alijs febribus fierent ver-
 ba, adscriptum illud esse. Infestatur. n.
 tussi, quæ incidit ratione symptōmatis.
 Quare nihil habet admirationis, simul
 & coepisse Thasios quosdam febricita-
 re in ante dicto statu: & quia erat id tē-
 poris ipsum caput repletum, accedēte
 ad statum febre, tussi esse molestatos.
 Sed nec erat hoc illis nimium molestū
 symptōma, nec quæ per tussim reiicie-
 bantur, negotium præbebant. Neque
 enim hi tabescebant.

Hippoc. de morbis

In summa, qui tabescebant, leuiuscu-
le ægrotabant, non more tabescentium,
a febribus cum horrore uenientibus pa-
rum sudantes, alias alii: ut quos inuade-
ret febris non stato circuito. Et ut pau-
cis, quos nunquam febris relinqueret,
sed inuaderet more febris tertianæ na-
turam referentis.

Hoc capite toto præcedenti anne-
xo, multo magis adducti sunt interpre-
tes quidam superiorem etiam orationem
de ipsis tabescentibus habitam. Verum
nulla ratione ad eos referri illam potuif-
se, planum est factum cum ostendi, fa-
stidiosos ab eo vocatos esse tabescen-
tes, non fastidiosos, hos. Sequens oratio,
quæ nunc nobis proposita est, duobus
modis exponi potest. Primo, ut hoc mo-
do dicamus. Sed faciam ut repetam su-
periores orationem, ac mox huic aptez,
vna ei syllaba, quo euadat clarior, in-
terserta. Non valde tussiebant, neque dif-
ficultatem, quæ tussi excrebatur, præ-

bebant, nec solum cibum non fastidiebant, sed etiam maxime licebat offerre. In summa enim, qui tabescebant, leuiusculæ ægrotabant, non more tabescentium. Verisimile est autem hoc pacto illum dixisse de ijs, qui alio modo febricitarent, scribentem cõmune symptomata morborum hñtium comites tuſſes, & non ipſorum tabescentiũ. Nam videtur sermonẽ de tabescẽtibus habitũ retractasse, vt in memoriã reduceret differre hosce ægros, de quibus nũc agit, ab superioribus illis tabidis. Etenim eadẽ illa hic cõmemorat iterũ symptomata, quæ nuper retulerat. Atq; hanc quidẽ vnã afferas cãm hoc loco sermonis de tabescẽtibus repetiti. Altera est, quam sepe & multis in libris accidere scimus. Siquidem cum interdum super eadem re dupliciter scribamus: vt sit altera scriptura in p̃textu, altera in alterutro margine, quo per otium expẽdamus & iudicium faciamus de altera: qui primus descripsit librum, vtranq; scripsit: quod deinde quia admissum nõ animaduert

Hippoc. de morbis
timus, nec emēdauimus erratum, post/
quam in multorum manus venit, man
sit incorrectum. 36

Iudicabantur autē, quibus inter hos
breuissimi essent, ad uigesimum diem,
plurimis ad quadagesimum, multis ad
octogesimum. Nonnullos ne sic quidē,
sed nullo ordine nec decretorie desere-
bant. Quorum plerique non diu a febre
intermissi repetebantur. atque hi a retidi
ua iisdem circuitibus iudicabātur. Mul
tis uero sic producebantur, uti sub hye-
mem languerent.

At qui erant isti, quorum ait iudica-
tum esse morbum vigesimo die? Nem-
pe reliqui ægroti, de quibus faciebat ver-
ba, ut ego sentio, non tabescentes. Cui
assentiuntur, quæ persequuntur omnia.
Etenim quibusdam de illis ad octoge-
simuz diem ait esse extractum morbum,
atque alios inordinate neque decretorie
deseruisse, & ad hos ipsos rediisse: quas

quidem recidivas iisdem iterū circuitibus iudicatas fuisse, ac non paucis horum in hyemem morbum esse protractum. Hæc sane omnia cum superius dictis plane conueniunt, ubi dixit, At vero æstate iam, & autūno, febres multæ, cōtinuæ, non vehementes, diu quidem tenebant ægrotos: qui cætera minus incommode habebant. Hæc cum ijs symptomatibus cōgruunt, quæ hoc loco illerecenset. Quæ vero de tabescentibus adduxit, nō assentiuntur: qđ perspicies, si tecum partem eorū, quæ de his tradidit, animo reuolueris: cum ait, Interierunt celerius, q̄ talibus esset consuetū. Quod ab eo de tabidis pronuntiatur, quos ait esse celerius mortuos. At de ijs, qui aliter laborarent, statim post hæc in hunc modum scribit, Nam alios quidem & diuturniores & cum febre coniunctos facile ferebant, nec moriebantur: de quibus iam scribemus. Hæc igitur ijs concinunt, quæ proposito nūc nobis sermone de febricitantibus per autumnum & hyemem

Hippoc. de morbis
disputantur. Immo vero quod prædi-
xit: de quibus iam scribemus: aliū au-
tem, si a præsentē de ijs habito sermo-
ne discefferimus, ab eo scriptum de his
producere nullūz queamus, necessitas
exprimit, de ijs qui alio morbo, non ta-
bifico affecti fuerant, totū hunc habuis-
se Hippocratem sermonem. 37

*Inter omneis, quorum fecimus men-
tionem in hac tempestate, soli in letalia
tabidi incurrerunt: febricitantes alia fe-
bre, nequaquam.*

Eorūz, quæ de primo statu ille fecit,
postrema sunt hæc verba, q̄ nihil præ-
cipiunt amplius, sed tantūz ante dicta
in summam colligunt: quod facere ille
frequenter solet.

**Finis Commentarij primi
Galenī.**

37
GALENI IN LI-
BRVM PRIMVM HIP

pocratis de morbis vulgarib⁹
cōmentarius secūdu Her
manno Cruferio Cā
penfi interprete.



Vperiore volumine
de mutua anni tēpo
rum conuerfione di
ctum est. expositum
est præterea vniufcu
iusq; temperamentū
natiuum, tum auteꝫ
principi eorum item ac finis ftata dies.
Itaque velut in memoria illis habitis
vbicūq; præfens fermo interpretem re
quirat, exponam, comparans me non
ad prorsus imperitos tantum, neq; fo
lum ad eos, qui multum profecerunt.
Nam omnibus erit is fermo mediocri
ter accommodatus. Alter qui omnino
rudius est, doctis propter longitudinē
ftomachum faciet: qui vero his aptus

Hippoc. de morbis
erit, indoctis sit obscurus Sed non de-
bent in huiusmodi cōmentariorum
lectione acquiescere: verum accipere
aliud ab alio atq; alio, latius sæpe eadē
poterunt: itaq; si attendere animū ve-
lint, aliquid addiscere boni.

TEMPESTAS SCVND A.



IN Thaso ante autum-
num frigora non tē-
pestiua, sed repente,
spirante multū Aequi-
lone & Austro, hu-
mida, & ante tempus coorta sunt.

Autumnus dixi incipere ab exortu
Arcturi, qui antecedit æquinoctiū au-
tumnale. Eo tempore inquit, antea q̃
oportebat, magna fuisse frigora. Nam
hoc illi nō tempestiua, & ante tempus
coorta significat. Atq; nō tempestiua.
anticipasse tantum indicat. Ante tem-
pus coorta, etia3 cum pluuijs largis ea
fuisse coniuncta. 2

Hæc autem durabant usque ad Vergiliarum occasum, & sub Vergilijs.

Vergiliarum occasum finire autūnum, antea diximus. Præterea etiam duos essemenses ab Arcturo ad Vergilias. Atq; vnus esse decretorium rei in ære Arcturum: Vergilias duarum: Alterius, cum autumno hyems cōmittitur iam præcepit: Alterius, vbi vergisti Arcturi autem mentionem non nisi solius ortus facere Hippocrates solet: quādoquidem sub eo incipit autūnus, æstas terminatur. Ad hæc diximus nuper, de totius anni in quatuor partibus diuisione, & de diuisione in septē. Et estatem Vergiliarum & Arcturi ortu circūscribi, atq; hanc esse diuisionis in septē totius anni quādam portionem: cū in duos secas partes estas, in treis hyems. Dictum etiā est, $\omega\lambda\epsilon\acute{\iota}\delta\varsigma$ numero singulari Græce dicas, $\alpha\eta\omega\lambda\epsilon\acute{\iota}\delta\varsigma$ plurali (quas nos Vergilias appellamus) nihil interesse.

3

Hyems aquilonia.

Hippoc. de morbis

A Vergiliis hyemis meminît, autũ
n̄ esse Vergilias terminum clare innu-
ens. Itaq; quæ hyems illa fuerit, differē-
tem eum attente audiamus. 4

Imbres erant multi, largi, magni: ni-
ues, m̄xta suda plurima. Atq; hæc ha-
bebat omnia. Frigora uerò nō admodũ
erant intempestiua. Iam uerò post bru-
male solstitium, & ubi fauonius spirare
cæpit, aspera erat extrema hyems.
Aquilo multũ spirabat, n̄ngebat, plue-
bat multum & continenter. Cælũ pro-
cellosum, atq; nubilũ. quæ durauerũt,
nec remissa sunt ad æquinoctium usq;.
Ver autem frigidum, aquilonium, plu-
uiosum, nubilosum q;. Æstas non admo-
dum fuit feruens. Etesiaæ perpetuo spi-
rarunt. Mox circa Arcturum spirante
Aquilone, permultum pluebat.

Multas fieri pluuias dicimus aliquo
tempore ppter diuturnitatem, licet nō

largæ tum decidant. Appellamus etiã multas, si vel breui tpe incessant largæ. Quæ quidem & magnæ appellantur. Verum vbi quis cōtinenter pluuias ait largas fuisse & magnas, vt Hip. scripsit, largas intelligamus, repentinas, vehementes & breues: Magnas vero, neq; repetinas, neq; breues oīno, nec ēt diuturnas. Sed, quo omnia clariora euadāt, nihil causæ est, qn paulo vtamur narratione prolixiore. Fiat igitur subito ad modum multa pluuiā, horas treis aut quatuor, deinde mox effiet, largam hāc appellabimus. Alia vero paulatim incipiat, paulatim item increseat, atq; ita fiat totum diem & noctem. Deinde a vigore, detrahatur paulatim de eius abundantia nōnihil sequenti toto die, postea consistat, eiusmodi pluuiā non largam, cæterum magnā vocabimus. Ergo, quā narrat, hyems modo largas pluuias habuit, modo magnas per interualla: atque interea non raro erat sūdum. Quippe hoc significat, quod est ab eo scriptum, *μῆν' ὅρι' α' τὰ πλεῖστα*. Præ

Hippoc. de morbus

terea hac hyeme niues ait fuisse, nec ad
scripsit, nec multas, nec paucas: ut quæ
neutrum admodum obtinerent, sed quæ
magis consuetudini urbis responderent.
Ideoque ipse adiecit, Et frigora non ad
modum erant intempestiua. Et reliqua,
quæ sequuntur, omnia frigidam fuisse
& humidam eam hyemen testantur,
ac pro eo naturaliter solam ipsam ha
buisse, atque adeo plus æquo fuisse hu
midam. Iam etiam ver pluuiosum, al
gidum, & aquilonium fuisse dicit, præ
terea nubilosum. Aestatem vero quo
dammodo moderatam. Post hæc om
nia circa Arcturum, spirante nonnihil
Aquilone, multum pluuisse. Sub hæc to
tius tempestatis summam in oratione
profert: Cum totus fuisset humidus an
nus, & frigidus, & aquilonius. (Coelum
procellosum, nubilosumque.) Coelum
more vulgi appellauit aerem, qui supra
nos est usque ad nubium regionem. Illud
vero quod appellant Astronomi, pariter
ac Philosophi coelum, a lunæ regionibus
incipit. Procellas autem ventos repetinos

& vehementes vocamus, præcipue cū
coniuncti sint cum pluvia larga. S

Cum totus fuisset humidus annus, &
frigidus, & aquilonius, per hyemem se
re cōmode habebant. At sub Ver multi,
adeoq; plurimi laborabant.

Demonstrauimus ante institutū esse
Hippocratis, ibi incipere narrare, quæ id
t p̄is aeris statibus acciderūt, vbi primū
de naturali deflexerit temperamento.
Neq; id ab re facit, qui cū ambiētis nos
aeris intēperie vulgarium morborū in-
stituit genera p̄iungere. Quādo igitur
est ab autūno exorsus, utiq; eū præce-
dit æstas, illiq; succedit, qđ ipsi præit.
Quatenus igitur salubriter in anni tē-
poribus corpora degunt, æstas, adiun-
cto ipsi autūno, tantum aberat, vt mali
attrulerit quicquā, vt fortasse etia3 qui-
busdā corporibus magno adiumento
fuerit, q̄ tēperamētis calidioribus & sic-
cioribus æstate a iusta tēperatura defle-
ctere solent. Itaq; his instar fuit medi-
cinæ autūnus frigidum hñs & humidū

Hippoc. de morbis
statum. Quinimo ne hyeme quidem
fere ullus vulgabatur morbus. Nā hoc
innuit, cum dicit: Per hyemem fere cō
mode habebant. Erat enim humidior
quidē hyems, at frigidior nihilo, q̄; eius
postulabat natura. quocirca agens de
eius statu dixit: Frigora vero non ad
modum erāt intempestiua. Porro ibi
primum morbos emergere oportebat;
vbi plurimum aer degeneraret, cum di
cat: Ver autem frigidum, aquilonium,
pluuiosum, nubilosumq;. Nam decet
Ver temperatum, non frigidum esse, si
cut nec nubilosum, aut pluuiosum.
Nanq; Veris initium esse æquinoctiū,
quod hyemem sequitur, superiore cō
mentario exposuimus, atq; adeo ipse
hoc sermone Hippocra. dilucide osten
dit. qui cum dixisset, extremā hyemē
fuisse asperā, ac deinde adiecisset: Quē
durauerunt nec remissa sunt ad æqui
noctium vsque. Postea ascripsit: Ver
autem frigidum, aquilonium, pluuiō
sum, nubilosumq;. Age iam videamus
qui hoc sunt coelū comitati morbi. 6

Primum

Primum igitur cœperunt lippitudi-
nes manantes, dolorificæ, humidæ, cru-
dæ, lemiæ, parvæ, ægrè multis erumpē-
tes, plurimis redibant, tandem sub autū-
num recesserunt.

Quamobrem Vere morbi vulga-
res generari cœperint, supra est dictuz.
Cur autem lippitudines præ cæteris vi-
guerint morbis, si eius statuz memoria
teneas, cognoscas: fuisse enim dicit fri-
gidius, aquilonium, pluuium, & nubi-
losum. Quod igitur si a ventis modo
oculi fuissent verberati, citra fluxionez
eos lippitudines arripuissent. Nunc qa
multa erant coniuncti humiditate æq-
lonij venti, recte sane manasse ait lip-
pitudines, hoc est fuisse humidas, vt ab
humido generatas statu. Dolorificæ
erant vtrobiq; & vbi cum fluxione cō-
starent, & absq; fluxioe. In causa erat
frigoris diuturnitas, cui profecto nihil
ad dolorem oculis inducendum deest.
Nunc vero auctos dolores esse par est

F

Hippoc. de morbis

quando frigus oculorum cum eorum
fluxione coniunctum esset. At crudæ
erant, & longo tempore durabāt, tum
propter humiditatem, tum frigus. Si q
dem maturationem fluxiones, cū ab
insito calore superantur, consequuntur.
Atqui minore superantur negotio, vbi
paucus sit humor, & minus frigidus:
cum autem multum est frigoris, diffi-
culter concoquuntur. Iam vero natu-
ralis animantium si calor sit validus,
humores earum celerius concoquit.
Sin imbecillus, vix longiore interuallo
superior euadit, & vincere humores va-
let. Quo magis, si qui fuerint curati de
integro inciderunt in illas. Nam debili-
tatos quidem lippitudinibus oculos fri-
gidus aer, aquilonius, & pluuius, nubi-
losusq; iure lædebat. Huiusmodi lip-
pitudinibus lemia fere obuenit parua,
ægre ob densitatem tunicarum, quam
ex frigore contraxerunt aeris, erupens.
Quare toto Vere necessario oculi de-
teriores euadebant: æstate vero, quam
comparauerant, duritia ad concoctio-

nem pedetentim deducebatur. Siqui-
dem non potuerunt, qui longo tempo-
re collecti sunt morbi, ijque præcipue
ab algoribus & humiditatibus, statim
depelli. Merito itaq; dixit Hippocrates
oculorum incommoda esse autumnno
penitus sublata.

Aestate iam & autumnno lientericæ,
& dysentericæ, tenesmi, alui fluxiones
biliosæ, tenues, multæ, & mordaces; non
nullis etiam aquosæ; multis præterea of-
fusiomes dolorificæ, biliosæ, ramentosæ,
purulentæ, & cum stranguria cōiunctæ.

Non hi tantum morbi Thasios, &
symptomata tentabant, sed etiam alia
de quibus posthac aget. Nam varie ita
vt cum maxime ægrotabant, quod in
diuersos incidissent morbos. Quare
communem rationem, quæ ad id con-
ducit quo nō omnes, qui in ea fuerūt
tempestate ægrotarent, primo loco ex-
ponam. deinde ad singulos morbos de-
scendam. Attendes omnibus in statib?

F ij

Hippoc. de morbis
etatem & naturam cuiusq; hominis, vt
sit ad statum appositus. Nam vel faci
le vel difficulter illi cedentem vel mo
dice ad illum comparatū inuenies eū.
Mox genus vitæ applicabis, atq; salu
brem victus rationem vniuersum sta
tui ipsi aduersariam. Atq; vt vel facile
vel ægre corpus externis causis sit in
ferius, aut similis, aut dissimilis ratio tē
peramenti in causa est, vt est sæpenu
mero dictum. Cum enim constet sani
tas ex symmetria quatuor elementorū
(siue qualitates, siue facultates velis
appellare) humiditatis, siccitatis, calo
ris, & frigoris, quædam corpora, natu
ræ, & ætates intemperata sunt, quibus
quidem similes sunt tempestates in sa
lubres, & contrariæ iis proficiunt. Tem
peratis corporibus salubres sunt tempe
rati status, intemperatiq; noxij. Sed vt
nullus est intemperatus status commo
dus temperatis, ita nec nocuus perin
de, vt intemperatis. Etenim status ma
gnopere humidi & frigidi corpora ma
xime lædunt intemperata humiditate

& algore. Itidem humidi & calidi ita-
tus temperamēta humida & calida of-
fendunt. Eadem ratione calidi & sicci,
similia. Quæ enim corpora iam sunt i-
talem prona morbum, ex propria intē-
perie coarguuntur. Quæ vero contra
sunt, ac aer, temperata, cum nullam in-
iuriam accipiunt, tum vero multo effi-
ciuntur meliora, cum ab excessu vindi-
dicentur. Contraria enim contrariorum
remedia sunt. Proinde calidis & siccis
temperamentis humida tempestas &
frigida, pro eo quatenus ad contrarium
cogit, atq; ita efficit temperamenti me-
diocritatem, commodum potius quam
fraus est. Atq; id erat causse quo mi-
nus ægrotarent omnes in statibus in-
temperatis. Quod qui cognoscat, ap-
plicando victu contrario, corporibus
sanitatem tuebitur. Nam humidus &
frigidus si sit aer, calefacienda corpora
sunt, maxime frigidiora & humidiora:
q̄re exercitationes plurimæ his p̄sunt,
& vinum modicum, quod calidiore sit
natura atq; aquam ducat: tum cibi cal

Hippoc. de morbis
facientes. Atq; etiam vniuscuiusq; mō
dum cum ex corporis, tum ex cœli co
gnosceremus temperamento, si quate
nus de optimo temperamento diuer
terit alterutrum, consideremus. Nam
pro diuerticuli magnitudine, victus ē
etiam mutanda quantitas. Vt quod
longissime discesserit ab optima tempe
ratura corpus ad humiditatez & frigus
hoc plurimuz nos in hoc statu & exic
cabimus & calefaciemus. Quod si me
diocriter ad id, absurdum sit omnino
huic idem facere: sed portiōe. Itaq; sic
cis & calidis corporibus multo minus
victus adhibendus est vehementer ca
lidus & siccus: nam id sua sponte ob
tinent. Hoc autem dūtaxat obseruan
dum est, quatenus aer deflexerit a iu
sta temperamenti mediocritate. Qui
si parum, omnino non est commiten
dum nobis, vt mediocrem victus ra
tionem corporibus calidis & humidis
immutemus. Sin amplius, sat erit mo
dice mutasse. Hæc quisquis perspexe
rit, generādi morbi cuiusq; in quacūq;

tempestate causas obseruabit. Quintus vero, dum it inficias cum Empiricis, non posse eorum, qui sic existunt, affectuum cognosci causas: refert autem eas ad vnam experientiam, conuenientium inuentione medicamentorum deficitur: etsi vel ob id ipsum generatio morborum vulgarium sit cognita utilis, Itaq; præsens cælum inspicimus, ac a primo repetamus. Fuit hoc, vti significauit Hippocrates, humidum & frigidum, ab autumno ingressum: quæ causa fuit, vt ipso in autumno & hyeme proxima, haberent Thasij mediocriter. Sed Vere, quando hoc etiam frigidum fuit & humidum, omnium primi oculi laborarunt, q̃ non solum esset aer humidus & frigidus: sed & antea fuisset procellosus. Oculos ergo cum frigidi ferirent venti, non mirum sane erat, si ante partis corporis cæteras laborarent, pro natura causæ efficientis. Itaq; non temere fluxiones eos humidæ & frigidæ corripuerunt. At vero quia non deuenit ad extremam sta-

Hippocra. de morbis

tus humiditatem, idcirco nullus aliorū
affectuum quisquam, qui dominante
tali statu in aere apparere solent, est cō
secutus: apoplexias dico, conuulsiones,
tremores, tetanos, peripneumonias, la
teris dolores. Verū postea; humoribus
iam ob nimiam in corpore moram pu
trescentibus; morbi cum tabe pletho
rici prouenerunt. Etenim frigidaē caus
sae cutem constipantes, humores prohi
bent digestionem: tum autem humiditas
aeris non modo non remouet a corpo
re quicquam, sed adiicit. Quae cū vna
in hac tempestate ambo fuissent, sup
fluitas est in ægrotantium corporibus
congesta non eadem oībus. Nam qui
bus erat in corpore excrementū bilio
sum, hoc non digestum, creauit affectū
biliosum. Quibus pituitosum, aut me
lancholicum, aut sanguineū, continuo
humoris erat non euacuatī affectus si
milis. Atqui cum tale excrementū infi
ci in corpore & putrescere solet, alios in
alios incidere morbos consonum erat.
Cui accedebat non omnium corporis

partium similis status. Quippe huic i2
 firmitus iecur erat, illi lien, alij v6ter, n6
 nulli intestinum, alij aliud. Quare cuz
 ex validioribus excrementum partes ex
 ciperent imbecilliores, consequebatur
 pro natura membror ex Thasis aliu3
 aliter laborare. Vnde dysenteria, tenes
 mi, fluxiones alui, lienteria deriuatis su
 perfluitatibus in intestina extiterunt :
 vring difficultates, in vesicam deflecte
 ribus: vomitiones, ad os ventriculi per
 uenientibus. Cæterum per aeris frigus
 hæc quidem intro in corpus irruperunt.
 Aestate vero corpor temperamenti
 calidioribus, & internas pteis robustio
 res obtinētibus sudores par erat citos
 esse: atq; hoc quibusdaz citra febres ac
 cidisse, cum haud satis cōputruisset su
 perfluitas: Nonnullis etiam cum febre.
 Iam etiam temporis pgressu varia fe
 brium formæ extiterunt. Nam & pu
 trescentium erat diuersitas humorum.
 Nec enim ab aere erant generati, cæte
 rum coaceruati: scilicet q̄ frigidus esset
 non calidus status. Vt cum suaipfius

Hippoc. de morbis
ratione corpus excalfacit Canis ortus,
semper solent vigere febres ardentes.
At nunc quidē non ab ipso statu istud
præcipue accidit, imo vero quia consti-
patio intercedebat cuti. Habes malo-
rum compendium, quæ in præsentia
vulgabantur. Nunc ad singula conuer-
tar, simulq; verbe Hippocratis, sicubi
obscuriora sint, interpretabor. 8

*Non nephriticę quidem: sed his alia
pro alijs.*

Et per sedem excretiones fiunt præ-
uæ sæpius, cum liber quidem ab affe-
ctu venter sit, per eum tamen purge-
tur totus corpus, aut abscessus in illo
fit ab effluxione aliqua. Nam vult
Hippocrates ipse decumbendo & etiā
effluendo fieri abscessum. Ita etiam
per renes nonnūquam & vesicam, nul-
lo illos laborantes suo affectu repur-
gatur totum corpus. Quemadmodum
in hoc accidit statu. Quamobrem in
progressu sermonis dicit ad verbum:
Solum vero bonum maximumq; in

ter signa quæ fiebant, quodq; multos
 maximis periculis liberauit, hoc fuit,
 quibus ad stranguriam diuerterent, &
 in hoc abscessus fierent. Atq; id ipsum
 est, quod hic commemorat: Non ne-
 phriticæ quidem, sed his alia pro alijs.
 Etenim totius corporis excrementa in
 renes & vesicam defluerunt: atq; ita
 excretiones sunt nephriticis excretioni-
 bus adsimiles consecutæ.

9

*Vomitiones pituitosæ, biliosæ, & ci-
 borum crudorum reiectiones.*

Ex humorum exuperantia, quæ in-
 tro vergebat, quod ad sedem defluxit,
 fluores alui, tenesmos, dysenteriam, liē-
 teriamq; concitauit. Aliud excretionē
 per renes & vesicam habuit. Itidem iā
 superfluitas in supremum fluxit ven-
 trem, ac innatans per vomitiones est re-
 iecta. ita vt naturis pituitosis pituitosa
 esset vomitio, biliosis biliosa. Est enim
 dictum, congesta per statuz superflua
 fuisse, a se inuicem qualitatibus pro na-
 turis corporuz distincta. Neq; certe mi-

Hippoc. de morbis
rum, si cruda ciborum vomitione reij-
cerent humoribus in ventrem pituito-
sis & biliosis confluentibus. Io

Sudores.

Quibus, inquam, multum per cu-
tem effluxit, id temporis valebat excre-
mentum huc reijcere natura, itaq; suda-
runt hi. II

*Omnibus vndequaq; multus plados
id est, nimia humiditas.*

Superfluam humiditatem *πλεονεξία*
vocare solet. Cum igitur alijs aliter, ac
quibusdam multifariam collecti lon-
go tempore humores euacuarētur, ob
id merito dicit: Omnibus vndequaq;
nimia humiditas. 12

*Multis hæc accidebant rectis, & fe-
bre liberis multis uero febricitantibus,
de quibus iam scribemus.*

Quibus coaceruata abundātia, aut
si qua biliosa erat, facillime putrescens
in febrilem conuersa iam putredinem
fuerat, hi sunt statim febre correpti: qui

dam vero ut non decūberent, aut non prius in febres inciderent.

Quibus autem, quę antè dicta sunt cum dolore acciderunt, autumno iam et sub hyemem tabescebant.

De altero scilicet autumno loquitur hyemēq; altera. quandoquidē de priorē supra diximus in hūc modum: Per hyemem fere cōmode habebāt. At antever multi, adeoq; plurimi laborabāt. Deinde ijs, quę Vere acciderunt commemoratis, mox æstatis meminit. a q̄ alterius autumni, de quo in fine totius tempestatis dixerat: Statim vero circa Arcturum cum Aquilone permultæ pluuiæ. At quos tabidos dixerit, parū constat. Nam solet eos, quorū quocunq; extenuantur modo & tabescunt corpora, illo vocare nomine, nedum eos, quibus ob pulmonis exulcerationē totum marcescit corpus. Et sic hoc loco, tabidos accipi ab eo est verisimile, quorum attenuaretur quocunq; modo corpus, nullo certe de pulmōis morbis ver

Hippoc. de morbis
bo facto. Nam cum neq; sanguinē ex
eo prædixit esse reiectuz, neq; fuisse pe
ripneumoniam, neq; in viscus hoc de
stillationem inuasisse, quæ causa sit ve
risimilis cur existimes contabuisse dice
re eum ægros i præsentia ex pulmonis
vitio? Verūtamē potuit certe, vt ad vē
trem & renes superfluitatis peruenit ex
toto corpore portio, & in membra spiri
tus item decumbere. 14

Febres continuæ.

Quod (sub hyemem) inter nouissi
mam orationem est, & hanc dictū, alij
illi, alij huic assignant. Ego vero totum
sermonem esse itatuo hunc. Et autum
no iam extabuerūt aliqui, similiter hye
me. Iam vero etiā continue febres, &
autūno viguerunt, & hyeme. At q̄stat
alterius illum hyemis non conscripsisse
statum, vt quæ proprium hyemis tem
peramentum conseruasset. Itaq; didici
mus, quibusdam temporibus anni per
accidens puenire morbos, q̄ nihil ipsa
affecta offensiōes exceperūt p̄p̄. 15

Et eorum paucis ardentes.

Non propria tempestatis ratione ardentes inciderunt febres, sed p accidēs, vt supra cōmemorauimus, quæ acciderūt. Quia impedita totius euaporatio ne corporis, illa quæ naturæ cuiq; provenire excrementa solent, vacuatione prohibita, peculiare sibi morbos exci-
tauerunt. Nam qui erant magnopere biliosi, hi, quod naturæ illi erat solēne, in ardentem febrem inciderunt. Quo fit vt postea de his dicat: Ardentes vero febres quam paucissimos corripuerunt, & minime ex ægris hi laborauerūt neq; enim calidus has, & torridus, squalidusq; generauerat status. Multæ enī viguissent, & in multis, simulq; cu3 magnis doloribus.

16

Diurnę, nocturnę, semitercianę, tertianę syncerę, quartanę, errantes. Singule autem ex iam descriptis febribus multos arripuerunt: Ardentes uerò paucissimos et minime ex ægris hi laborauerūt.

Hippoc. de morbis

Qua dere omni contigit febrium
generi in prædicto statu existere, ante
dictum est. At dictio syncerum, quæ
inter tertianam & quartanam est posi-
ta, utriq; videtur tribuenda. 17

Nec sanguis de naribus, nisi paucis,
& admodum paucus profluxit: nec de-
lirabant: & alia cuncta erant leuia.

Habet hoc Hippocrates, ut obiter uti-
lia præcepta doceat. Nam peculiaria
morborum symptomata, quæ tum nõ
fuerunt, hoc solet interpretari modo:
ex eo quod non acciderunt in præsen-
tia, frequentia ea ut esse doceat. Nam
in germanis, ut ita dicam, ardentibus fe-
bribus, quia copiosus ad caput calor
attollitur, sanguinis fiunt profluvia, &
delirant. Nunc vero, quatenus vera nõ eēt
ardēs febris, optimo iure symptomata
nõ habuit propria febrium ardentium. 18

Iudicabantur his plerisque morbi sta-
to admodum ordine, ac intermittebant
septendecim dies.

Iam

Tam hoc quoq; ardentium febrium
 est illius status proprium, non cōmu-
 ne cum alijs, quas vocant germanas.
 Illæ enim vt febres habent vehemen-
 tes, ita siti etiam, & vigilijs, molestia, ac
 nonnunquā conturbatione mentis ve-
 xant. Quia vero tam sunt acutæ, ideo
 etiam celeriter decernunt. At febris ar-
 dens, quæ in præfenti vulgabatur, vt
 mediocriter acuta erat, ac a dolorificis
 remota omnibus symptomatibus, sic
 nec certū habebat iudicium, sed quasi
 mediæ sortis, vt a repetitione iterū iudi-
 caretur. Nam cum dicat: At intermit-
 tebant, præiudicatā quidem fuisse non
 perfecte, verum a repetitione iudicatā
 iterum ostendit.

19

*Nullūq; tunc febre ardente vidi mor-
 tuum, neq; in phrenitim incidisse.*

Nullus hac febre ardente periit, q̃
 esset moderata. Cuius est ante dicta cā
 Phrenitis vero nō viguit: quia cum to-
 tus esset status frigidus, non replebatur
 his caput. Ostensum autem est consti-

G

Hippoc. de morbis
tui phrenitidas, vbi cerebri calfiunt re-
giones. 20

*Tertianæ uero febres numerosiores
erant ardentibus, grauiorēq; . Stato ta-
men ordine a prima accessione in om-
nibus his quaternos circuitus habebant,
in septem autem absolute iudicabantur,
nullaq; harum recidiuam habuit.*

In cōmentariis de differentiis febrū,
& de iudiciis, cum alia, tum hoc decla-
rauimus, propter flauæ bilis exuperan-
tiam febres & ardentes & tertianas ori-
ri, atq; hoc cōuenire inter illas: locis ve-
ro, in quibus superfluous contrahitur hu-
mor, distare. Etenim, si ardentes febres
sint, in venis abundat, p̄cipue iocinoris
& ventris. Tertianæ fiunt, cū totius cor-
poris carnes affluāt bile flaua. Proinde
spiraculis impeditis eorū, qui natura bi-
liosa sunt, quantū bilis in carnoso con-
gestum genere ante expurgabatur, in
hoc statu non purgatum tertianas ge-
nerauit ardentibus frequētiore. Nam

hæ quidem non perinde trahunt origine ex biliosis retentis excrementis sed calore in vasis & visceribus aucto ab inflâmato statu præter modum calido, quomodo in his qui se plus satis exercitauerunt, fit, aut in magnopere sollicitis, aut qui multum apricati sunt, vel cibus sunt adurentibus vñ liberalius, vel qui de his plurima, vel omnia fecerunt & passi sunt. Verum præsens non erat nimium calidus status. quo minus corripuerunt multos febres ardentes, quin potius admodum biliosos, atq; hos moderatissimæ. ac hos ipsos magis etiam febres tertianæ tentauerunt: quod pristini impediti effluxus erant biliosorum excrementorum. Quo circa merito acciderunt illis hoc grauiiores atque ardentes, quo germaniores erant, & iudicia habuerunt sua.

21

Quartanæ uerò multis ab initio ordine quartanæ cæperunt. Quibusdam nec ijs paucis ex alijs febribus & morbis abscessus in quartanas fiebant. Atque

G ij

Hippoc. de morbis
diu hos, ut solent, atque adeo diutius te-
nuerunt.

At ne hæc quidem ob statum per se
ortæ sunt: sed quia melancholicis na-
turis non repurgabatur atræ bilis afflu-
entia, contigit in eiusmodi eos incidere
morbos. Longius autem produci acci-
dit ob humidum & frigidum statum, in
quo omnes causæ quæ diutissime in cor-
pore manent crudæ, atque indigestæ.
Tu vero fac memineris, ut hic vsurpe-
tur rursus hoc nomen ab Hippocrate,
cum dicat, abscessus in quartanas fa-
ctos esse. Videtur non tantum absces-
sus quosdam per effluxionem appella-
re, verum etiam cum alias transit mor-
bus in alium. 22

Quotidianæ uero, nocturnæ, ac er-
rantes multæ multos diu exercitauerunt,
tam rectos, quam decumbentes.

Hæ cum non modo ex humorum
copia, sed temperamento etiam status
prouenirent, non mirum si multæ & mul-

tos detinuerūt. Siquidem status humidus & frigidus, vt hyems pituitosum generat humorem. ex quo generari quotidianas docuimus febres. Errantes diuersorum humorū soboles esse ostensæ sunt. Nec quicquam habet admirationis, si hæ febres longæ fuerint, vbi status humidus esset frigidusq; , & eo magis concoctione prohiberet humores, quæ alioqui propter frigus diuturnæ atq; concoctu difficiles essent. 23

Horum plurimos febres sub Vergiliis & in hyemem usq; comitabantur.

Constat non harum eum meminisse, quæ in hoc erat statu, Vergiliarum, sed earum quæ post alterum statum in secūdo erant anno: vti supra diximus. Nam scripsit in fine illius status: Mox circa Arcturū cum Aquilone permultæ pluuiæ. Ac loquitur postea, quasi ad naturalem iam statū ordo sit temporum anni reuersus, tum reliquum totum quod excepit Arcturum, tum qd hyemem. Quo factum est, vt quæcūq;

G ii)

Hippoc. de morbis
essent prioris reliquæ status, cōcoctæ
sint Autumno: vt hyeme nullus iam
Thasij reliquus esset morbus. 24

Multos conuulsiones, & maxime
pueros ab initio tentabant, & febrici-
tabant, febribusq; conuulsiones succe-
bant. Erāt hęc plerisq; diuturniora &
innocua, præter eos, quibus etiam alia
cuncta pernicialia essent.

Conuulsiones fiebant, q̃ frigidus
esset humidusq; status. Pueri autē pro-
pter neruosi generis infirmitatem, con-
uulsionib⁹ sunt opportunissimi. Quo
facilius etiam paruis de occasionibus
hoc ijs mali accidit, minusq; est pericu-
losum. At dicit a primo statim quosdā
cōuulsionibus fuisse affectos. aliquos
vero vbi præcessisset febris, vtcunq; sci-
licet ad alterutrum cōparati illi essent,
qui conuulsionibus & febre arripiebā-
tur. Nam ad quod quisq; erat, inquit,
paratior, hoc prius inuadebat: cui suc-
cessit alterum. Atq; conuulsiones non

iniuria diuturnæ erant, cū secundus autumnus iterum, de quo in fine scripsit totius status, humidus esset & frigidus, atq; aquilonius. 25

Continuæ uero febres omnino nunquam intermittebantur, sed inuadebāt omnes more febris naturam tertianæ referentis. & uno die aliquantum remittebantur, altero ingrauescebant. Omnium erant, quæ in id tempus inciderunt, uiolentiſſimæ, longiſſimæ, laborioſiſſimæq; lenes a primo, de cætero increſcebant indies, ac decretorijs diebus accedebant, ac peiores euadebant: aliquantum remittebantur, citoq; rursus ex intermissione uehementius inceſſabant, diebusq; decretorijs multo deteriores reddebantur. Rigores autem omnibus inordinati & errantes erant, ac pauciſſimi his, minimiq; in alijs uero febribus maiores.

Hippoc. de morbis

Nisi ipse quemadmodum, febres, quæ tum vigeant, ordinatas accessiones faciebant, adscriberet, magnam nobis hæitationem reliquisset inuestigantibus, quasnam vocet *τρίτην*, id est, tertianæ naturam referentes. Sed cum dixit: More febris naturam tertianæ referentis, nulla restat de re quæstio, sed de significato huius nominis *τρίτην*. Huic autem coniungitur, quid significet tertiana, & semitertiana: tum utriusque differentia, sincera tertiana & non sincera, sed aliquatulum remissa, aut plurimum. Et quatenus producantur harum singulæ. Tum quæ magna semitertiana, quæ media, quæ parva. Agathinus certe integrum scripsit librum primum de semitertianis, dum, quid hoc denotet vocabulum, interpretatur. Iam vero si velim quæ de hoc nomine sunt ab Empiricis prodita, quæ postea ab Archigene non semel sunt, sed pluribus in commentariis relata: simulque quæ bene, vel male tradiderunt, disceptare: tria sane volumina vix capiant. Quatenus

autem interest ad artis opera, disputa-
ui iam in cōmentariis de febrium diffe-
rentiis. Hoc loco satius est hoc febris ge-
nus, quod hoc statu dicitur fuisse, descri-
bere. Ille vero ait, Altero die ingraue-
scere, altero aliquātum remitti. Quod
Græce ὑπομειναι εἰς ἡμέραν dixit, quod quia
verbū cum præpositione ὑπο scripsit,
aliud par est nos accipere significari a
simplici dictione, ac a composita. αὐτοὶ
εἰς ἡμέραν enim queas intelligere infi-
gnem denotari remissionem febris: ab
ὑπο εἰς ἡμέραν, moderatiorem. Verūta-
men nō distribute, nec clare exposuit,
vtrum qui eum in modū febricitarunt,
hos postridie altera inuaderet accessio
leuior ea, quæ pridie: an illa perpetua,
postridie remitteretur. Equidem conte-
xtum cenſeo innuere vnam fieri tertio
quoq; die accessione, remissiorem po-
stridie. Addit rigores errantes fieri: qđ
denotat non in singulis accessionibus,
cæterum interdum, hosq; paruos. Iam
etiam sudores paucos & vero etiam fri-
gus extremitatū tale, vt calfierēt ægre.

Hippoc. de morbis

ex quibus omnibus liquet crudis & pituitosis putrescentibus humoribus talem existere febrem, admixta iis flaua bile. Ac quæ ex sola quidē eiuscemodibile generatur, ei tertianæ nomē est. Quæ vero parem assumpsit crudū humorem, exquisita efficitur semitertiana, Romæ illa incolis frequentissima, vt quæ illius sit vr̄bis familiarissima. Hæc quidem cum horrore venit, atq; cum reduplicationibus, quas vocant, fit: accedens non tantum priori die, sed & postridie: quæ quidem accessio præcedente minor est, minusq; horrifica: tum repetitionē vel minorem, vel certe prorsus habet nullam. Nunc de ea quæ tercio fit die, mitigat autem in his alterum diem, sermo habetur, quæ propinquior esse videtur naturæ tertianæ, accessionem iterantis, ac longius a semitertiana est remota. Multum enim interest, num inuadat postridie, an sine reduplicatione fiat. At enim parvus rigor paruz distat ab horrore. tametsi ne hunc quidem perpetuo accessioni esse

adiunctum dixit, sed errantem. nisi certe errantē de alijs dixit febribus, & non de tertianæ naturā referētib. Etenim cum minimos his & paucissimos rigores ait accidere, horrorem indicauit: nō priuauit tamen penitus ijs accessiones. At vero, quo hæc cognoscas, sic se res habet. Febris hæc iure *πριτανοφνής*, id est, tertianæ naturam referens vocatur. Neq; enim est semitertiana, vt quæ secundo die non inuadat, nec reduplicaciones faciat: neq; producta est. Siquidem nunquam febris hominem relinquit. Quare erat æquum huic tribuere nomen illis finitimum. Erat porro rationis nullum instituere aliud nomen, ac *πριτανοφνής*, id est, tertianæ naturam referens. At vero deteriores fieri febribus decretorijs, tertianæ naturam referentium est proprium, non cōmune omnium. Nam in libris de diebus decretorijs didicimus, vsu venire istud febribus malis, vt aliquantulum remittantur, moxq; iterum ex remissione grauius accedant. Si in memoria habeas,

Hippoc. de morbis

quæ in libris sunt de iudicijs dicta, & de
cretorijs diebus, & differentiis febrium;
non est quod repetā. Illic enim ea sunt
explanata omnia, cuiuscemodi est, qđ
hic dicitur, remittebantur. Verum ge-
nerantur istæ febres. nō ex succo vno;
sed pluribus: quorum calidior febrem
acutam succendit, statimq; discutitur.
Quæ dum corpus tenet, contingit fri-
gidiorib⁹ corrumpi ac putrescere: itaq;
interum accendi ex illa remissione, qđ
est, veluti requie, & iminutione febris.
atq; ista febris deterior euadit prior:
videlicet qđ vires a prioribus molestijs
defatigatas offendat. Nam non obscu-
rum est, si vel pari sit magnitudine, qđ
molestando, etiā validioribus viribus
præstabit, nedum infirmioribus. 26

Sudores multi.

Sane in aliis febribus conspecti sunt
multi sudores. Potuerūt & aliis: citra fe-
brem vitijs, vt conuulsionibus accide-
re multi sudores ex collecta in corpore
multa humiditate frigida propter stas

tum, quæ a conuulsionis vi expellitur.
Cæterum quibus id dixit accidisse, hi,
vt erat consentaneum, multum suda-
uerunt.

27

*Has tantum aberat, ut recrearent, ut
etiam contra læderent.*

Has inquit febres, de quibus verba
fiunt, tertianæ naturam referentes, su-
dore comitabantur inanes. Causa in-
promptu est. nam attribuimus crudis
morbis nec prodesse sudores, nec signū
esse bonū. Nam vel copiam denūtiant
humorū, vel virium infirmitatē.

28

*Frigeant his multum extremitates,
at uix calor ijs reuocari poterat.*

Cum ob insignem inflammationē
viscerum in accessionibus calfactu effi-
ciuntur difficiles extremitates, tūz pro-
pter frigidorum multitudinem humo-
rum: vt de vtriusq; in ante citatis cōmen-
tariis demonstrauius.

29

*Non dormiebant prorsus hi, & rur-
sus soporabantur.*

Hippoc. de morbis

Rursus insomnes ait eos fuisse, ex parte potius, & non omnino, nec contrarietas magna est. Dicit enim quadātenus soporis quoque sympt^{ma} acci-
disse, hoc est, ubi in somnum delabun-
tur, nec vigilantium queūt subire mu-
nera, ut ostendimus. 30

Ventres omnibus turbati erant, & pravi, at multo his pessimi.

Humorum in ventrem fluente abū-
dantia, ut ante dixi, par erat eum tur-
bari. His itaq; naturam tertianæ referē-
tibus, de quibus hic disputat, ut præter
cæteros morbos malis, necessario etia;
ventres deprauabantur. 31

*Vrinę autem plurimis horum erant aut tenues, crudę, de colores, ac tempo-
re nonnihil concoctę: aut crassitudine
quidem præditę, turbatę tamen nec con-
sistentes, nec subsidentes: aut pauce, cru-
dę, vitiosę, & quę subsidebant pessimę.*

Cuncta hæc in vniuersum, in libro
Præfagiorum docuit, quę quidē etiam

hic tanquam per exempla priuata fi-
dem accipiunt. Quæ quando ante in
Præfagiis enarrauimus, non est, qđ de
consensione horū cum illis, cum sit cō-
spicua, dicamus amplius. Nam ibi ostē-
dimus, ea crudorum esse & incoctioꝝ
signa humorum.

32

Tusses comitabātur, sed quem usum
uel detrimentum adferret tussis, non ha-
aeo, quid scribam.

Vbi humores nimii expurgantur, so-
lent esse tusses.

33

Itaq; diuturna hæc erant, molestaq;
& conturbato nulloq; ordine, atq; sine
iudicio plurima horum permanebant;
quibusdam perniciose habentibus, qui-
busdam non. Si quos autem eorum pau-
lulum deferrent, statim redibant. Qui-
busdam autem, ysq; paucis octogesimo
cum breuissime iudicabantur, atq; horū
nonnullos repetierunt, ut etiam in hye-
mem plurimis eorum morbus protrahe

Hippoc. de morbis
retur. Plurimos uerò absq; iudicio re-
liquerunt.

Nulli dubium est, quin secundam
hic hyemem Hippocrates appellet, nō
etiam primam, quam in principio retu-
lit totius status. Quos enim hic cōme-
morat, morbi omnes altero potissimuz
autumno viguerunt. Deinde ineunte
hyeme, quidā horum discesserunt, nō
nulli longius sunt producti. At uero q̃
inordinati essent atq; repeterent, frigori
id quidem, & copiē morbos excitantiū
humorum merito referendum est acce-
ptum. Quo factum est, ut ex æquo ea
etiam superstitibus euenirent. 34

Ex æquo hæc ijs qui superstites fue-
runt, & qui non, acciderunt: multa q̃;
fuit acrisia in morbis, ea q̃; uaria. Ac ma-
ximum signum & pessimum ad finem
usq; plurimos persecutum est, q̃ omnem
 cibum fastidirent, præter ceteros, quibus
cetera quoque exitialia erant. Sitebant
autem

autem non admodum intēpestiue in his febris.

Mentre constare, & oblatos cibos libentem admittere optimum esse alias Hippocrates dixit in vniuersum, & hic singulari confirmat exemplo. Quod porro non perinde sitibundi essent, nimirum abundantium humorum qualitatem est consecutum. 35

Cum autem diu hęc durarent, multi quę essent dolores & malus marcor, his succedebant abscessus, aut maiores, quā ut ferri possent, aut minores quam ut prodesse quicquam: sed statim redierunt, & deteriores euaserunt.

Vbi multa sit crudorum humorum copia, abscessus fiunt, qui parui si sint nihil conducunt: si autem magni, vires his non sunt pares. Nam quod etiā hoc loco vacuationes per effluxum, abscessus vocet, proxima oratione clare significat. 36

H

Hippoc. de morbis

Quę hos infestabant, hęc erant: dysenterię, tenesmi, lenterię, & fluxiões alui. Nonnullos etiam aqua inter cutē, quę vel hęc habebat adiuncta, uel non habebat.

Quos superioribus verbis extitisse summatim ait abscessus, hic nunc sigillatim exponit. Superius diximus merito tales fuisse morbos, confluētibus in ventrem excrementis: dysenterias scilicet cum cruentis excrementis quocumq; modo ortas. Tenesmos vero, q sunt ex omni vehemente in recti intestini dysenterijs exulceratione. Lienterię q celeres sunt cyborum non mutatoru transitus. Fluxiones ventris vocat, cuz sine dictis his affectibus deiciuntur, & semper & assidue humida excrementa. Aliquos etiam in aquam inter cutem ait incurrisse propter copiam humoru frigidorum & humidorum, hos quidez vna cum prædictis symptomatibus, illos citra hæc.

*Præterea, quæ uiolenta erant, statim
opprimebant, uel nihil proderant.*

Qui procedunt morbi a concoctio-
nis difficultate & copia crudorum hu-
morum, nullum ab excretionibus con-
sequuntur emolumentum. Dixit enim
multum violentas confestim opprime-
re vires: at quæ tales non sunt, nihil iu-
uare. Quæ cum etiam duplices sint, ni-
hil proficient, quæ concoctionem nō
habent adiunctam. Quia. s. hi etiam
multi relinquuntur, nihil commodabit
absq; concoctione quicquam. 38

*Papulæ parvæ, quæ non essent excer-
nendis morbis, statimq; euanescebant.
Aut secundum aures tumores nigrican-
tes, qui nihil denunciarent.*

Omniū quæ tunc inciderent incō-
modorū erat caput, cruditas humorū.
Qd si quando per vim natura ad ali-
quos eorum excernendos aggressa es-
set, nihil proficiebat: imo vero ab ijs su-
perata aut in profundū recurrere per-

H ij

Hippoc. de morbis

misit, aut pp paucitatem excretionū,
abscessum moliebatur. 39

*Quibusdam in articulos, præsertim
in coxendicem decumbebant: paucis de
cretorie cessabant, statimq; superati ad
priorem statum redierunt.*

Quod igitur abscessus, qui decubē-
do fit, maxime ī diuturnis accidat mor-
bis, in primis ab illo docti in vniuersū
sumus, & hic exemplo priuato testatur
habebimus. Quod vero multa eēt af-
fluentia crudorū & frigidorū humorum
nec confectorū, ideo in maximum arti-
culum multis decubuit. Cæterum pro-
pterea quod essent difficilis concoctio-
nis, non excernebantur. Qui si cui etiā
discussi viderentur, confestim rebella-
runt. Scilicet hoc est, quod indicatur, tu-
mores cum ad cutem propellerentur,
redirentq; ad pessimum relapsi statū
sunt. Etenim hoc significatur ab eo, cū
dicit. Statimq; superati ad priorem sta-
tum redierunt. 40

Moriebātur autem ex omnibus: sed

omnium plurimi pueri ablactati iam,
 & qui natu maiores essent, octennes et
 decennes, & qui pubertatem iam attin-
 gebant. Accidebant iis hæc, non sine il-
 lis, quæ ante dicta sunt. Superiora uero
 multis sine his.

Cum in hoc statu potissimum domi-
 naretur humiditas, quippe quæ modum
 naturalem plurimum excesserat, min⁹
 erant obnoxii huic malo ab humidita-
 te & frigidityte profecto, frigidi & ficci.
 Nam esse obnoxiora corpora illis caus-
 fis ostendimus, quæ cognatæ sunt ip-
 sarum intemperiei. 41

Solum uero bonum maximumq; in-
 ter signa quæ fiebant, quodq; multos a
 maximis periculis uindicauit, hoc fuit,
 quibus ad stranguriam diuerterent, &
 in hoc abscessus fierent. Accidit autem
 plerisq; stranguria in his ætatibus po-
 tissimum. Item aliis multis, qui etiam in

Hippoc. de morbis
morbis non decumbebant. Et subito his
magnaq; omnium mutatio fiebat. Etenim
uentres, etsi forte molles essent, statim
male sistebantur, cibosq; omneis libenter
sumebant, & posthac leuiter febricitabant.
Sed ex stranguria diu hi multum
q; laborabant.

Dixerat etiam antea stranguriaz his
& nephritim accidisse, etsi coitatem q;
dam habeant, sed alia pro alijs. Nosq;
diximus, ubi per renes excrementa pur-
gantur totius corporis, urinae illos stilli-
cidium corripere, cum ob alia, tum pre-
cipue pp confluentium urinae acredi-
nem, quae etiam nunc in causa fuit. Te-
nedumq; rursus memoria est, hic quo-
q; abscessus dicere illum in stranguriaz
factos: licet per effluxionem, non aut
decubitus de toto emanarent corpo-
re infesti humores. Vt enim repurgatur
non raro per ventrem vniuersum cor-
pus, & item quoq; per renes & vesicae.
Sed est stranguria diuturna, & cum do-

lore repurgat totum corpus. Has autē partes erat necessariū, p̄ quas acres ex- cernebantur vrinae, affici: quia vellica- bantur. s. continuaq; excretionē solici- tabantur. Vnde etiam in ipso vrinarū transitu offēdebantur. Dies vero lon- gior eiuscemodi illis symptōmata per excrementorum, quæ expurgabantur, copiam adferebat. 42

Erant his urine copiosę, crassę, na- rię, rubentes, purulentę cum dolore.

Omnia hæc accidebant, qđ supflui- tatem humorū vitiosorū totū corpus de- poneret. Quo factum est, vt conserua- rentur oēs. Cum aut̄ varia ea esset (vt̄ superius docuimus. Aliud. n. alij abun- dabat) non miꝯ si varietas quædā fuit vrinarum: vt hæ omnes similes non es- sent: sed alijs aliæ. 43

Atq; hi superstites omnes fuerunt, nec ullum horum quēquam periiſſe co- gnoui. Quęcunq; uero non periculose.

Quā ob causſa oēs superstitesq; es-

H iiii

Hippocra. de morbis
sent, p̄dictum est. Nā p̄ vrinas purgati
sunt. Hoc aut̄ (Quæcūq; nō nō pericu
lose) qdā sequenti orōni p̄ponunt, vbi
hoc interpretabimur post s̄z statū. 44

*Maturationes excrementorum omnes undiq; tēpestiue aut bonæ, & decre
torii abscessus considerandi sunt.*

Sunt qui finem prioris status consti
tuant huius narrationes initium: vt ta
lis sit: Quæcūq; vero non periculose
maturationes excrementoz oēs vndi
q; tempestiue aut bonæ, & decretorij
abscessus considerandi sunt: vt oratio
nis hic sit sensus: Quæcūq; vero sine
periculo exoriūtur symptōmata, in ijs
animaduertendæ concoctiones sunt.
At nihil tamen causæ est, quin per se
superior oratio legi possit, vt oratio illi
semel de oībus morbis maturatiōe va
cantibus in vniuersum habeatur. Con
coctio enī naturalis maturatio est mor
bi. Hæc aut̄ cōcoctio, incoquentis sub
stantiam deductio quædam ē eius qđ
concoquitur. Ergo vbi corpus bene ha

Vulgaribus Lib. I. 61

bet, cumq; ei, quod concoquitur, natu-
 ræ intercedit familiaritas cum conco-
 que, mutatio fit, & alteratio totius conco-
 quendæ materiæ, aut maximæ partis
 eis, minimūq; superat semicocti. At ve-
 ro qñ præter naturam affecta sunt, qđ
 accidit, vbi sint a natura imutantis &
 alterantis aliena: id quod assimilatur,
 paucum est, semicoctū vero excreme-
 tum multum. Iam sicut in corporibus
 sanis concoctionem indicant excreme-
 ta, non secus in corporibus affectis in-
 dicabunt. Itaq; eoꝝ quæ in ventre co-
 quuntur, deiecta per aluum excremen-
 ta cruditateꝝ & concoctione ex sua for-
 ma arguūt: eoꝝ quæ in pectore & pul-
 mone, tussi excreta: eoꝝ quæ in cere-
 bro, per nares excreta: eoꝝ deniq; quæ
 in venis, cum vrinis effluentia. Sed hæc
 in cōmentarijs sunt de facultatibus na-
 turalibus declarata, atq; in ijs libris; qui-
 bus de iudicijs egimus, præcipue autē
 in libris de temporibus morboꝝ, in qui-
 bus concoctionis morboꝝ indicia sūt
 descripta. Idipsum hic quoq; iubet Hip

Hippoc. de morbis

Procrates facere, morborum considerātes concoctiones ex his quæ excernuntur. At in fine orationis quidam pro cōsiderandi scribunt faciundi: sermonem esse non iudicij: sed actionis volentes, & curationis, consilijq;. Si enim cōsiderare iubet concoctiones, ad dignoscendum & pręsagiendum pertinet oratio. Sin autem facere, ad medendum. Iam maturationes efficere calfacientia mediocriter omnia obscurum non est, tuz cibos, tum fomenta & cataplasmata: frictio itez modica, & balneū huius sunt generis. Vex istorum singulorum in libris est Methodi medendi explicatus vsus. Atqui non modo concoctiones par erat morborum respicere, aut facere ipsum (vtrunq; enim verum est) sed abscessus etiam ex effluxione, id quod in primis est elaborandum: aut abscessus ex decubitu in parteis ignobiliores. Nam alterum est hoc propositum, vbi abscessum per effluxionem assequi nequeamus. Quare si quidem ad ventrē excrementa contendunt, his præsto es

se debemus cum clysteribus, qui eo attrahere valent: adeoque cum ijs quæ tota in victus ratione ad hoc conferunt. Sin autem ad renes, cum urinam cientibus. Quod si ad colum, acribus medicamentis illud calfaciendo. 45

Concoctiones celeritatē portendunt iudicii, certamque salutem.

Supremo capite quosdam dixi considerare concoctiones iubere: nonnullos etiam facere, & utrosque finem orationis dupliciter scribere in enarrando: alios considerare medicos, alteros facere. Equidem ex usu esse utrumque dixi medicos meditari, itaque si considerandi sunt, scriptum sit, omnino comitatur id etiam facere. Nam æmulus Hippocrates pariter ac administrum vult medicum esse naturæ. Veruntamen in priorē oratione considerandi sunt, satius scribi planum fecit, cum dicat hic concoctiones celeritatē portendere iudicii, certamque salutem. Non profecto portendūt dicturus, sed faciunt, si consulisset ipsis medicis cō-

Hippoc. de morbis

coctiones efficere : sed istud quidem,
vbi morbos curat, dat consilij. Nūc in
commentatione morborum vulgariū
discretionēs illis & præsagia proponit :
interim eadem opera medēdi rationes
generatim innuit, non tamen exprimit
nam quod simul innuat, liquet illud q
dem. Etenim si præclara naturæ opera
vult imitari medicum : concoctiones
autem naturæ opus sunt, clarū est eos
celeritatem iudicij, & securitatem, & sa
nitatem significaturas : tū vero nos iis
auxiliando, pcoctiones effecturos. 46

*Cruda uero, & inconcocta, atq; in
malos abscessus conuersa, aut acrisias,
aut dolores, aut diuturnitatem, aut mor
tem, aut recidivas.*

Vt fiunt concoctiones natura caus
sas noxias superante, ita nō superante,
contraria. Itaq; ei quod est in cōcoctio
nibus dictum (celeritatem iudicatiōis)
aduersatur morboꝝ diuturnitas: ei qđ
illic securitateꝝ, repugnat acrisia, mors
& recidiuæ. Ei deniq; qđ illic salubræ

Vulgaribus Lib. I. 63

in cōmuni quidem nunc dicta omnia
 separatim vero dolores. Nam corpora
 sana, siue αἰσθησιαν, siue ἀνωδυνικον, siue
 ἀόχλησιαν, hoc est, doloris carentiam,
 indolentiam, molestiæ vacationez ap-
 pelles, proprium habent perpetuū. At
 Acrisiæ vocabulum bisariam in men-
 tem mihi venit ab illo vsurpari, cū aut
 oīno iudicium futuꝝ nullum, aut pra-
 uum sit. atq; in vtroq; hoc significato
 sunt cruditatum morboꝝ comites acrisi-
 siæ. Atqui meministis omnem conco-
 ctionem morboꝝ fieri in alteratiōe hu-
 morum. Eteniz protensa est per solida
 corpora natura, quæ illoꝝ est virtus, cō-
 coctionemq; a solidis corporibus sanis
 humores consequuntur. nam si hæc ip-
 sa ægrotent, in habitu iam hic est mor-
 bus, ac nōnullos in extremuz adducit
 discrimen. Curari autem prius nequit,
 quā suam virtutem solida ipsa recupe-
 rauerint corpora: quæ in symmetria po-
 sita ē calidi, frigidi, sicci, & humidi. Vn-
 de ipsa etiam sanitas solidorū corporuz
 in hoꝝ posita symmetria est: vt nihil i-

Hippoc. de morbis

teresse videatur, bonam similiarium temperaturam dicas sanitatem esse, an elementorum, ex quibus generati sumus, moderationem. Vex quoque morbis solidorum corporum mederi conveniat, in libris Methodi medendi exposuimus. Neque enim omnia ubique debeo persequi. Satis enim sit eorum, quæ sese obiter de curationibus considerata offerunt, hic capita tantum annotare, quemadmodum in curationibus, signorum. Etenim quod uni uscuvisque est commentationis proprium id decet omni ex parte elaborare: quod vero obiter incidit, hoc indicare summatim. 47

Quid autem horum erit potissimum, ex aliis considerato.

Quorum fecit de arte præfagiendi mentionem, ea in opere de præfagijs tradidit. Nam singula quorum meminimus, ex eo libro citata sunt, quæ nos commentarijs tribus sumus interpretati. Et ad finem ostendimus libros vulgarium morborum sequi Præfagiorum librum. Præterea esse scripta a nobis in

illum librum commentaria, propter libros de iudicijs, quorum sunt præsagia explicata & in pernitiis & lenibus morbis, & quæ constituta sunt iudiciorum in vnoquoque. Et quæ iam bona iudicia, quæ vero mala, ac firma, atque non firma: neminque de omnibus alijs, quæ ad præsentem speculationem pertinent. 48

*Præterita dicito, præsentia cognosce
to, prædicito futura.*

Et in Præfagiorum libro statim a principio dixit: Præsentens enim & prædicans præsentia, præterita & futura: quod scilicet circa tria versetur tempora præfagitio. quod quemadmodum sit præstandum, per commentaria in illum librum scripta apertum est. 49

Hæc meditator.

Hoc loco meditari dixit pro exercere: Aliubi sæpius curam vocat meditationem. 50

Te ad hoc exerceto, morbis ut prosis, aut ne quid noceas.

Hippoc. de morbis

Hoc ego tenue duxi aliquādo, nec
Hippocrate dignum. Siquidem omni
bus hominibus censui esse perspicuum.
debet spectare in primis medicus, ut æ
gris commodet: sin minus, ut certe ne
incommodet. Posteaquam vero non
parum multos vidi claros medicos iu
re ob id reprehensos, quod vel in mittē
do sanguine, vel lauando, vel medica
mento dando, aut vino propinando.
aut frigida offendissent, cogitavi mecū
fortasse etiam ipsi Hippocrati tale qd
vsu venisse: necessario itaq; multis etiā
alijs eius æqualibus medicis. Atq; ex
inde omnibus anteuertendum duxi,
ut si quando magnum ad feram ægro
auxilium, ante perspiciam apud me,
non solum quantum profuturus sim,
si ex sentētia cadat: sed etiam ne quid
lædam. Nihil itaque vnquam insti
tui, quin apud me prius periculum
facerem, nequid, si votum non obti
nerem, offenderem ægrum. Quidam
vero Medici perinde ac ij, aleam qui
iaciunt, solent egrotatibus remedia ad
ferre,

ferre, quorum adfert offensio magnus ægrotis incōmodum. Proinde his qui artem addiscunt, sat scio, prodesse aut nō lādere indignum visum iri, vt mihi quondā qđ ab Hippocrate literis mā daretur. At vero medicātibus iam, nō dubito, quin eius vis appareat. Quod si quando per vehementis medicamēti vsum temerarium perimi contingat ægrū, maxime tum sentient, cuius nūc Hippocrates vim ante oculos proposuit.

Si

Atq; his tribus constat, morbo, ægro, et medico artis administro. ægri est una cum medico morbo reluctari.

Tria esse vniuersa inquit, in quibus & per quæ curatio conficitur. Primus morbus, deinde Medicus. Oppugnāt sese mutuo, & vt ita dicaz, inter sese depugnant ac dimicant Medicus & morbus. Morbum enim studet Medicus euertere, illi cōtra, vt ne sit inferior, propositū est. Tertius est præter illos æger: qui si quidem Medico sit audiēs & fa-

I

Hippoc. de morbis
ciat imperata, socius efficitur huic, mor-
bo hostis. Qui ab eo si desciuerit, ac-
quæ dictat morbus exequatur, duo-
bus nominibus Medico facit iniuriā:
vno quidem q̄ destituerit solum: alte-
ro q̄ alteruz fecerit, quierat ante vnus.
Enimvero duo necesse est vno præstet.
Porro aperte imperata facit morbi de-
serto Medico æger, vbi cum ei interdi-
cat Medicus frigida potione, ille a fe-
bris ardore adducitur, vt istud commit-
tat. Itidem si lauer, aut vinuz bibat, aut
cuiuscemodi aliud, a quibus abstinere
eum volebat Medicus: ne morbus ille
scilicet augebit, faciūdis iis, quæ illi pla-
cent: atq; Medicum prodet, faciundo
quæ non vult. In multis itaq; est exē-
plaribus scriptum, Medicus artis admi-
nister. In quibusdam non artis, cæterū
scriptū est naturæ Nihil tamen ad ora-
tionis totam sententiā interest. 52

*Capitis & colli dolores, & gravita-
tes cum febribus, & sine febribus sunt.*

Hoc tituli vim obtinet, per quem re

capit Hippocrates, quo capitis solent & colli dolores atque grauitates tandem erumpere, ac quas habeant differētias, sub hæc dicturum. Proinde eum hoc agentē in sequentibus, attēdamus. 53

Phreneticis conuulsiones.

Cōuulsiones inquit phreneticos in-
festant, capitis & colli permanentibus
doloribus & grauitatibus. 54

*Sed & uirulenta uomunt, & ex his
quidam subito moriuntur.*

At demonstrauimus nos talia alui
excrementa & vomitiones, vbi aduri-
tur flaua bilis, fieri, quare subdit, subito
quidam moriūtur, hoc est, statim a vo-
mitionibus expirant: ipsum cerebrum
scilicet eiusq; mēbranas tenente phre-
nitide a flaua bile profecta. Quo mi-
nus mirandū, si desiccatis his partibus,
existent conuulsiones. Atque quidam
simul atque contracti sint & vomue-
rint virulenta, e vestigio agunt animā.
Aliquī ob robur virium vnum super-
fuerunt diem aut alterum, aut treis, ali-

Hippoc. de morbis
quando quinque.

55

In ardentibus autem, ceterisq; febris, quos colli dolor, temporum gravitas, caligo oculorum, vel præcordiorum etiam contentio, neq; cum dolore corripit, his e naribus sanguis profluit.

Cum enarrarem librum præfagiorum, de sanguinis profluvio, quod ita fit, verba feci, interpretans orationem, cuius est initium: Quibus tali in febre dolet caput, & pro oculorum caliginibus cæcutiunt, ac splendor obuersatur: & pro ventriculi dolore in præcordiorum, aut dextra, aut læva parte aliquid contenditur, neque cum dolore, neq; cum inflammatione, sanguinis his e naribus profluvium pro vomitione expectandum est. At scripsisse illic de his illi absolute, si capita inter sese componas, plane videbis. Tantum igitur erit hic a me adiiciendum, eo quod in præsentis capite scripsit Capito (Et præcordiorum contentio cum dolore) Neque enim re-

Est negationem non detraxit, tum ob
 veritatem ipsam, tum quod in Præfagijs
 dixit Hippocrates, Cum in præcordio-
 rum aut dextra, aut læua parte aliquid
 contenditur, neque cum dolore, neque
 cum inflammatione, sanguinis his e na-
 ribus profluuium expectandus est. Est
 enim impetus humorum in caput, præ-
 cordiorum sine dolore contentio signum.
 Quod quidem si ei accedat dolor, in-
 flammationem sequitur viscerum. Cum
 vero calor capitis sursum, sanguinem tra-
 hens, & iecur impellens conspirent, san-
 guinis est expectanda eruptio. 56

*At uero quibus totius capitis graui-
 tates, tum autem cordis dolores, & fa-
 stidia sunt: biliosa post, ac pituitosa no-
 munt.*

Hunc sermonem his docuit verbis
 in præfagijs: Si cui in febre non exitio-
 sa, inquit, caput dolet, aut etiã caligent
 oculi, si ventriculi huc dolor accesserit,
 biliosa vomitio imminet. Sin rigor præ-
 terea apprehenderit, & subter præcor-

Hippoc. de morbis

dia partes algeant, adhuc citius vomitio aderit. Si vero bibat edatq; hoc tempore, perquam cito vomet. Si quibus horum coepit dolor primo die, quarto affligantur magis q̃ quinto, septimo vindicantur. Pleriq; tamen eorum incipiunt dolore affligi tertio die, quinto laborant grauius, deinde liberantur nono aut vndecimo. Quod si quinto die eos dolor inuaserit, & alia in ijs antecedentibus respōdeant, ad quartūdecimum morbus finietur. Hæc accidunt viris & mulieribus potissimum in tertianis: minoribus natu accidūt cum in illis, tum vero maxime in febris continuis, & in germanis tertianis. Hæc oratio de iisdem, quæ hic docet, in præsagijs scripta est: quā nos in tertio, quem in illū librum conscripsimus, cōmentario interpretati sumus. Quare cum exactius totum hunc sermonem in præsagijs videamus scriptum, nihil est, cur eadē hic retractemus. Sin autem noui quid insit in hoc libro, id in sequentibus capitulis interpretabimur. Atque hoc me,

memoria tenendum est, quod proprie interpretari vocatur, id circa orationes obscuras versari. At nunc interpretum instituto, per abusum etiam caussarum declarationes eorum quæ dicta sunt minus clare, interpretationes appellamus. Id quod & nos, morem, qui iam inuoluit, consequentes, hoc loco facimus. Etenim dictionem per se apertam ac nullum quærentem interpretem, componentes cum eo, quod ab illa significatur, causas aperte exponere conamur. 57

Pueros fere in eiusmodi incommodis conuulsiones potissimum corripunt.

Pueri propter infirmitatem simul ac neruosi generis mollitiem conuulsionibus sunt opportunissimi. 58

Eadem etiam mulieribus accidunt, tum ab utero dolores.

Quæ ante diximus, accidunt omnia foeminis iuxta atque maribus: eo quod & homines sint, & omnia habeant eadem ac viri membra. Quatenus vero eximia illis pars, uterus suppeditat, hactenus

Hippoc. de morbis
huius etiam morbis corripiuntur, ac præ
cipue in quibus stomacho præsentit. 59

*Natu maioribus autem, & quos iam
calor deficit, paroplegiæ, aut insanie,
aut cecitates.*

Sermo illi de his erat, quibus caput
grauatur, dolet cor, & fastidio laborat,
quos ait postea vomere biliosa & pi-
tuitosa: maxime si pueri sint. quos etiã
plus quàm iuuenes cõuulsionibus tentari.
Quin etiam ab his mulieres dicit & ab
uteri doloribus vexari. Inde iam senio-
res dicit paraplegias, insanias, & cæcita-
tes exercere. Addidit autem sermoni
(quos iam calor deficit) causam, qua
re hæc eveniunt, reddens. Paraplegias
vocat, resolutiones ex apoplexia in par-
tem aliquã decumbentes. Insanias deli-
ria citra febrẽ. Hæc solent accidere seni-
bus naturæ imbecillitate, quæ excerne-
re vomitu, aut profluvio sanguinis ex-
cremẽta in capite collecta nequit. Vñ
nonnunquã proueniunt cæcitates, ubi
in oculos irrumpant.

TEMPESTAS TERTIA.



IN Thaso paulo ante
 Arcturum & sub Ar
 cturo multi et magni,
 spirante Aquilone, im
 bres. Circa equino-
 ctium & usque ad Vergilias, austrini im
 bres parvi, modici. Hiems aquilonia,
 squalores, frigidi venti, magnę mves.
 Iam sub equinoctium frigora maxima.
 Ver aquilonium, squalores, pluuię pau
 ce & frigide. Circa solstitium estium.
 imbres pauci, magna frigora usque ad
 Canem. A Cane ad arcturum usque estas
 calida, estus magni, non illi ex interual
 lo & sensim increstentes, sed perpetui
 uehementesque non pluit, spirauerunt Ete
 się. Circa arcturū uero pluuię ad equi
 noctium usque uernum astringe. Hac in

Hippoc. de morbis
tempestate hyeme paraplegię cæperūt,
multosq; corripuerunt ex quibus non-
nulli subito moriebantur, qui quidem
morbus mire uulgabatur, cetera inco-
lumes constabant.

Frigidus est & siccus status; quē hic
exponit, ac etiam ex parte inæqualis.
In omnibus igitur his cuz autūni esset
similis, morbos etiam habuit, qui maxi-
me solent in autumno vigere. Atque
fuisse inæqualem hinc cōstat. Nam cir-
ca Arcturi emersum cum Aquilonijs
ventis pluuias ait magnas fuisse. Dein-
de secutum totum huic contrarium sta-
tui autumnum: pro aquilonio austri-
num fuisse, pro pluuioso paruas habu-
isse pluuias. Mox hyemem aquiloniaz
& siccam fuisse, postea item ver totum
vsq; ad Canis ortum. Vnde planū est,
in hoc statu siccum & frigidū satis va-
luisse. Iam etiam patefactum est, prin-
cipium eius vsq; ad hyemem fuisse in-
equale. Inde rursus post Canē ex aequi-

Ionijs & frigidis æstus ait subito fuisse
magnos & aquilonios. Sub hæc imbres
iterum austrinos. Manifestum est igitur
totius finem status, qui post Canes
fuit, perquam fuisse inæqualem. Itaque
morbos ordine exponit clare omneis,
qui tum viguerunt, ac nulla est hic ob
scura, nisi raro, dictio posita. Cæterum
quando morborum, qui inciderunt, com
memorare causas instituimus, faciun
dum est, ut illas ad verba eius applice
mus: verba autem ipsa in brevia sece
mus capita, quæ assequuntur, qui ea,
quæ tum primo sunt libro, tum supra
in hoc exposita, memoria teneat. Ergo
paraplegias dicit in hyeme fuisse, capi
te scilicet læso ventorum afflatu, qui ea
tempestate spirauerunt, frigidorum. ma
xime vero quod totus autūnus austrinus
calfecerat & irrigauerat ipsum, simulque
repleuerat. Nam caput quod sic est ante
affectum, plurimum læditur flantibus
ventis frigidis & aquilonijs. Haud ta
men alius hyemem sollicitauit morbo,
quod esset sicca. Siquidem in Aphorismis

Hippoc. de morbis
est dictum, squalores esse imbribus sa-
lubriores. At ex paraplegijs tamen pe-
ribant. Siquidem ipse dicit Hippocra-
tes: Qui quidem morbus mire vulga-
batur, perinde ac insolentes, propter pa-
raplegiam, quæ præter consuetudinem
accidit. Siquidem, illa quæ frequens est,
in membri resolutionem decubitus: verum
tamen hominem non perimit. At vero
quæ in præsentis statu viguit paraple-
gia, letalis erat, utpote multum refrige-
rato capite. 2

*Ante uer febres ardentes cœperunt,
ac ab æquinoctio ad æstatem usque per-
durabant. Itaque qui uere æstate ineun-
te statim cœpissent egrotare, plurimi su-
perstites fuere, atque parum multi mo-
riebantur.*

In propatulo est non hoc eum dice-
re, quæ ex ipsis febribus ardentibus;
quæ ante Ver cœperant, in æstatem usque
esse productam, sed quæ ipsarum gene-
rationi toto eo tempore vulgari conti-

gerit: ita ut modo hoc tempore, modo illo Thasij ea febre corripereetur. At non est in omnibus exemplaribus eodem modo hæc scripta oratio. Equidem optimam censuerim scripturam secundum sequentem orationem, ut hoc significet, tota æstate perdurasse ortum febrium ardentium, ac tota fuisse hac tempestate moderatas, nec exitiales: initio autumni, qui his corripiebantur, perisse multos. Itaque quod diu essent febres ardentes lenes, rationi videtur consonum. erant enim moderatæ, sicuti quæ antecessissent hunc statum: nec synceræ ut non a mere calido & sicco statu genitæ: nec omnibus etiam incesserant temperamentis: cæterum his, quæ iam pridem bilis copiam collegerant. Omnino quid in causa fuerit, cur tum febres ardentes inciderent, est inuentu obscurum: eo quod æstatem præcedentem prorsus præterierit Hippocrates, atque ab autumnii initio narrationem sit auspicatus. & vero longe implicatius, quod sit verisimile æstate illam tenuisse naturale suum tempera-

Hippoc. de morbis

mentum, quæ profecto si omnino aliqua ex parte degenerarat, declararet Hippocrates eius status. Ergo calidior fortassis fuit, ac non ita multum nativum statum inflexit: unde nec scribendam duxit illam, quasi præter naturam iam affectam. Verumtamen quando æstate, ut etiam in natura sua constet, amaræ bilis succus increfcit necessario: hac de re, cum ea æstate esset, non tantum solito, sed longe etiam copiosior, ab insequente est gelu in corpore cõservatus, quo minus difflaretur & digeretur. qui postquam diu delituisset, ac diuturnitate computruisset, febres excitavit ardentes. 3

In autumno iam, ac cum pluere cæpiisset, letales erant, plurimiq; peribāt.

Reuocemus ad memoriam, quod in exitu sermonis, quæ de hoc habuit status, scripsit: Pluuiæ multæ vsq; ad æquinoctium vernum. Dixit præterea de tempore post Canis exortum, vsq; ad Arcturum ad verbum sic: Aestas calida,

æstus magni, non illi ex interuallo & sensim incrementes, sed perpetui, vehementesq; non pluit. Vnde liquet eum statum bilem generasse. Quare cum pluuia illam austrina exciperent, iure ardentes febres complures eaq; letales viguerunt: quando Auster dissoluere corpora cōsuevit, humoresq; fundere, adeoq; putrefacere simul, vbi cum largioribus sit cōiunctus imbribus. 4

Febribus autem ardentibus hæc accidebant. Quibus rite & largiter sanguis per nares erupit, ea de causa maxime seruabantur. nec ullum noui, si recte ei profluxisset sanguis, in hoc statu quenquam mortuum. Nam Philiscus quidem, Epamenon, & Silenus, quibus parum quarto die & quinto e naribus stillauit, mortem obierunt.

Cum alioqui est ardentibus febribus peculiare, per narium profluvia fere iudicari, tum eo tempore ait multis sanguinem de naribus erupisse. Atque de sin.

Hippoc. de morbis

gulis ægris, omnia quæ postea prodidit, vnum hoc habent caput. Quibus-
cunq; abunde profluxit sanguis, fuisse
hos superstites: quibus parce, aut prorsus
nihil stillarunt nares, solos hos periisse.
Alios iam nonnullos, quibus aliæ fierent
naturales excretiones, vel per ventrem,
vel per vrinas, seruatos esse. 5

Plurimi igitur egrorum circa iudicium
rigebant, potissimum hi, quibus sanguis
non profluxisset, qui quidem ydem
postea iterum riguerunt, ac exudarunt.

In libris de rigore ostensum est amarabilem, quæ cum impetu per sensibilia
& carnea corpora ad excretionem fertur,
consequi rigorem. Declaratum est præterea,
motui huic sudores comitari consentaneum
esse: Interim vero biliosas etiam vomitiones,
& alui deiectiones. 6

Erant qui sexto die morbo regio afficerentur,
sed his purgatio profuit per uesicam,
uel turbata aluus, uel largum sanguinis
profluvium. Vt Heraclites,
qui apud

qui apud Aristoclidem decumbebat: cui
per nares sanguis profluxit, aliusq; fuit
turbata, & per uesicam est purgatus.
Vigesimo autem die iudicatus est longe
aliter ac Phanagoreon seruus, qui, cum
ipsi horum eueniret nihil, periit.

Quibus non valuit bilem natura
excernere, his collecta ad cutem mor-
bum regium excitauit. Pernitiale erat
autem, vt etiam in Aphorismis est di-
ctum, ante diem septimum existere il-
lum. Atq; horum ipsorum illi soli fue-
runt salui, quibus alia ratione natura re-
trimentum excernere valuit: quas treis
commemorauit, excretiones vinarum,
veteris fluxionem, ac sanguinis eruptio-
nem. Quosdam autem omnia ait hec
habuisse, vt Heraclidem: huncq; vige-
simo die iudicatum fuisse.

Sanguis autem plurimis erupit, prae-
cipue adolescentulis & iuuenibus. quo-
rum periit maxima pars, quibus sanguis

K

Hippoc. de morbis

non profluxit. Senioribus uero ad morbos regios, aut citas aluos, aut dysenterias res deuenit. Vt Bioni, qui apud Silenum decumbebat. Vulgabantur uero dysenterie & estate. ac nonnulli qui diu egrotant, quibus etiam acciderunt profluvia sanguinis, in dysenteriam tandem inciderunt. Vt Eratonis puer et Milus qui post sanguinis multum profluium in dysenteriarum statum delapsi sunt.

Adolescentibus debere sanguinem erumpere e naribus in confesso est, ac post hos adultis quoque. At uero qui his seniores essent, imbecillis iam viribus, insitoque calore imminuto, in morbum regium magis bilis abundantia erumpit. Etiam quibusdam ventris contigit turbida excretio, aut dysenterica, quibus hinc excrementum ventris exiit. Quare ex his, quæ ante in medium adduximus, & uero quæ postea docebimus non addubitabis sanguinis profluvia in arte

identibus febribus ob dominantem fieri flauam bilem, quæ sanguini permixta, postquæ eum deussert, cum eo multum ad caput calorem subuehens, venis narium disruptis, sanguinis efficit profluvia. 8

Copiosus igitur hic humor fuit, maximeque abundabat. Etenim quibusdam circa iudicium sanguis non profluxit, sed tubercula ad aures excitata euanuerunt. quæ cum euanuisissent, secundum sinistram iliam, in summamque coxam gravitas decubuit. Cumque post iudicium dolores incessissent, urineque tenues redderentur, sanguinis pauxillum erumpere cepit. At circiter quartum, et uigesimum diem Antiphonti Clitobuli filio abscessus fiebant in sanguinis profluvium. Id quod sedatum est, et est iudicatus prorsus, die quadagesimo.

Certe propter periculum. Etenim magno erant in discrimine, nihilque pro

K ij

Hippoc. de morbis
pius factum est, quam ut non seruaren-
tur: cum vix vigesimo quarto, & qua-
dragesimo die auxilium sint a sangui-
nis profluuijs consecuti. 9

Multe præterea mulieres languerūt
non tamen ita ut uiri frequentes, minus
q̃ multe perierunt. Plurimę autem gra-
uem partum habuerunt: & a partu in-
egritudinem inciderunt. quę quidem
potissimum moriebantur. Vt Telebuli fi-
lia, quę sexto a partu die defuncta est.
Plurimis itaq̃ menses in febribus erupe-
rūt. Quibusdam e naribus sanguis pro-
fluxit, & multis uirginibus id tum pri-
mum accidit, Nōnullis simul & sanguis
e naribus & menses proruperūt, quod
in Detharsis filia uirgine tum primum
animaduersum est, largeq̃ ex naribus
sanguis profluxit. Atq̃ nullam de ijs,
quibus horum quicquā rite euenit, mor-
tuā cognoui. Quibus uero contigit præ

gnantibus egrotare, omnes, quas equidem noui, perierunt.

Optimo sane iure minus mulieres ægrotabant quam viri, minusq; in discrimen adducebantur, vt quæ per sanguinis eruptionem iudicia efficerent. quippe habebant congenitum auxilium menstruam purgationem. At difficultate laborarunt pariendi, quod frigidus esset status. Atq; quas corripuit morbus quispiam, hæ abortiebatur eadem ratione.

Io

Vrinę autem plerisq; boni quidem coloris erant ceterum tenues, & pauca habebant sedimenta, cum recrementis tenuibus biliosisq;. At multi alij, qui iudicati erant, ad dysenteriam deueniebant: ut Xenophanes & Critias.

Has vrinas tenues eē, hoc ē, dilutas ait, & qdem paulo post itez scripsit. II

Vrinę dilutę, multę, liquidę, tenues post iudicium, in quibus multa subsede

K iij

Hippoc. de morbis
runt, aliaq; sunt rite iudicata. Subijci
quibus hæc acciderunt: Bioni, qui apud
Silenū egrotabat: Critiæ, qui apud Xe
nophanē: Aretonis filio, & uxori Mne
sistrati.

Recensitis nominibus eorum, qui
bus ea erat vrina, subdit. 12

Postea hi omnes dysenterici euase
runt. quod urinas reddiderint dilutas,
attendendum est.

Etenim verisimile erat, qđ biliosum
excrementum per urinas non esset eua
cuatum, vbi in vētrem fluxisset, dysen
terias generasse. Consentaneum por
ro erat, eo qđ multum hic humor vale
ret ac vigeret, nisi biliosa excrementa p
urinas essent euacuata, ex eo quod etiā
tum reliquum erat in corpore, dysente
riam illis excitatam esse. 13

Circa Arcturum multi habuerūt iu
diciū undecimo die, atq; his recidivæ
non rite fiebant. Sub hoc autem tempus
sopore opprimebantur, atq; hi maxime

puerique quidē oīum minima interibāt.

Clarum ē eum ortus meminisse Arcturi alterius anni, quem descripsit in exitu narrationis. Erat igitur hic austrinus cum imbris vsq; ad equinoctiū autumnale. Atq; hac ait tēpestate die vndecimo secure multos iudicatos fuisse, simulq; sopore tentatos, ob austrinū sane statum: ob quem iudicia etiam illis fuerunt certiora ac alio tempore, vbi aeris dominabatur frigidus temperamentū, quo diuturna ait iudicia fuisse. Cæterū tempus quod inter Canem intercessit & Arcturum, quod quidem calidum habebat & siccum statū, præterijt: quo verisimile erat celerius fuisse multos iudicatos, vt ne septimū diez quidem superarent. Itaq; hoc tanquāz illi tempori familiare prætermisit morbos vero vulgatos solos persequitur. 14

At uero circa equinoctium usq; ad Vergilias & sub hyemem consequebantur ardentes febres. Et uero plurimi ēt

K *iiii*

Hippocra. de morbis
tunc phrenitide corripiebantur, quorū
moriebantur pleriq̃.

Ardentium febrium & phrenitidis
pro loci quem tenent diuersitate, autor
idem est humor. Nam cum in vasorū
capedinibus vna cum sanguine conti-
netur flaua bilis, vtcunq; accendatur,
contingit febres ardentes prodire: præ-
cipue vero vbi in ventris, aut iocinoris
aut pulmonis venis bilis efferuescat.

At quando ad solidas corporis partes
perueniat, ac ea permeet, rigorem con-
stituit, sin autem in cerebrū eiusq; mē-
branas sit impacta, phrenitides iducit.
Verum priusquā inherescat, perfluens
venas in ijs fitas, non phrenitides, cæte-
rum, quæ in vigoribus sunt febrium, de-
liria efficit. Proinde bilis, quæ primo in
venis imis ardentis febris causa fuerat
in statu hæc austrino ab Arcturo ad æ-
quinoctium, ad caput sublata, & in ce-
rebro defixa eiusq; membranis, phreni-
tides generauit.

15

Aestate item pauci in eā inciderūt.

Vulgaribus Lib. I. 77

Paucos ait in phrenitiz incidisse. Nā
eius pars vsq; ad Canem erat frigida ,
pars vsq; ad Arcturum calida & sicca.
Proinde non poterat hæc caput interiz
replere, vti nec Auster ille, qui sub Ar-
cturo ad æquinoctium vsq; flauit. Ne-
q; enim humidum erat, neq; diuturnū
quod inter Canem interuenit spatij &
Arcturum . Dictum est, vbi multa bi-
lis in cerebri regiones influxit, phreniti-
das excitatas.

16

At cum febres ardentes inciperent ,
annuntiabant quibus exitium impende-
ret. Siquidē statim ab initio febris acu-
ta eos corripiebat, a qua parū rigeabant,
insomnes erant, graui ter angebantur, si-
tibundi, fastidiosi, paululum in fronte
& clauiculis sudabant, sed nemo per to-
tum corpus, multum delirabāt, timores,
mæstitiæ, extremitates subfrigidæ: ut sū-
mi pedes magisq; manus, Accessiones
diebus paribus. Plurimi quarto die ma-

Hippoc. de morbis

xime laborabant, sudores diutissime frigidiores, extremitates non iam ad calorem redibant, sed livide erant et subfrigide, nec sitiebant. Ad hæc erant urine his nigre, temues paucæ. Et alui erant dure, nec profluxit e naribus sanguis, ne his quidem, quibus hæc accidunt, sed parum stillarunt, neque recidiva ulli horum aduenit, ceterum ad sextum diem cum sudore expirabant.

Vt omnia huius operis, eorum sunt quæ alijs in libris absolute traduntur ab eo, exempla, singula ipsis oculis examinante: ita etiam quæ hoc loco adducit. Nam exitiosis febribus ardentibus symptomata accidisse ait. Ab initio rigentes statim, vigilantes, fastidiosi: ad hæc in fronte & claviculis parum sudantes. Nam quod acuta laborarent febre, simulque sitirent, erant hæc quidem naturæ propria ipsius affectus. Quod vero statim a primo rigerent, proprius

erat prauitatis. Etenim iudicare arden-
tes febres rigor solet, non tamen eluce-
re statim decretoria oportet. At vero vi-
giliarum & angoris symptōma semper
exitiosum est, nedum in principio, vt
sudare. Iam vero delirare, quod est ab-
surda loqui, id est desipere, læsum signi-
ficat cerebrum. Timores vero magno-
pere acris & deustæ flauæ bilis symptō-
mata sunt. Cognatæ iā timoribus sunt
mœstitiæ. At partium extremarum fri-
gus perniciosissimum febribus ardenti-
bus symptōma est & signū. quemad-
modum etiam desipere, febris æstu ca-
put inflammante, cum proprium sit &
familiare febribus acutis vti extremis
partibus corporis, quæ si quando refri-
gerentur, regionesq; ardeant ad visce-
ra continentes, in corporis meditullio
coactum sanguinem esse indicio est:
extrema autem membra sanguinē de-
siderare, refrigerari, & semel emori, de-
stituente iam ea natura. Iam accessio-
nes cum diebus paribus fiunt a princi-
pio statim, interim ad sextum diē pes-

Hippoc. de morbis

simum iudicium fore prænuntiant: interim in longum producendum morbum. At siquidem admodum moueatur, quarto die prauam habente accessionem, ad diem sextum de vita decedunt. Vt hi de quibus sermo habetur. Ad quantum igitur diem eos habuisse dixit maximos labores, hoc est, dolorifica omnia symptōmata: & sudores diutissime frigidiores. Quare liquet diem sextum mortem his cum sudoribus allaturum. Quod vero extremitates liuescerent, neq; eis amplius calor rediret. De mori eas indicat, & est argumentum constans, non posse ultra diem sextum vires sustinere. Huc accessit ad cumulum aliud signum exitiosum, quod cū antea æstuaissent, amplius nō sitirent. Atqui quando qui antea siti flagrarēt, postea essent a siti liberi, horum duorū sit necesse est alterutrum, aut morbi solutio, aut virtutis extinctio: ita vt præsencia mala amplius nō sentiat. At nō contigit a morbo his vindicari: siquidē exitialia erant symptōmata. Proinde

his signum erat perditum sensus, non siti
re. Itaque cuncta hæc, quæ retulimus sym-
ptomata, mire cacoethe sunt, & exitia-
lia. Atque una cum his vel maxime vri-
næ, quæ nigræ erant, tenues, & paucæ.
Nigræ quidem, utpote adusto iam bi-
lioso humore: paucæ, quod omnis es-
set ex sanguine humor ab ardente fe-
bre tostus, quodque urinae instrumenta
iam emortua essent. Eandem ob caus-
sam etiam aluus restitit. Quin etiam
stillasse nares, quod perniciosum est si-
gnum cum in alijs, tum maxime in fe-
bribus ardentibus, ait. Nam ardentibus
febribus hoc perniciosissimum esse, pa-
ter: siquidem eis est familiarissimū san-
guinis profluuium.

17

Phreneticis autem, quæ supra sunt
scripta, omnia acciderunt. iudicabatur
fere die undecimo, nonnulli vigesimo.

Qui citra ardentem febrem in phre-
nitim inciderunt, his illa non euene-
runt. Nam hos, qui una cum ardente
febre ad sextum diem moriebantur, ge-

Hippoc. de morbis
minato ipso malo phrenitis arripuit ?
Ad diem vero undecimum consecu-
tum dicit esse iudicium, nonnullis ad
vigesimalum. 18

Quos non statim a principio inua-
sit phrenitis ad tertium uel quartum diem,
sed primo tempore mediocriter habebat,
ad septimum diem his acutus morbus eua sit

Quibus tertio aut quarto die coe-
pit, interpellataque est, dimidia facta iu-
dicatione. Cæterum phrenitis non erat
nimium acuta ægris. Conspeimus
enim etiam tales febres. 19

Itaque extitit morborum magnus nu-
merus. Inter egros autem cum primis mo-
riebantur adolescentes, iuuenes, adulti,
glabri, quibus albida esset cutis, recti ca-
pilli, uel nigri, nigri oculi, qui in otio
et socordia uitam degerant, qui sonora
uoce essent, uel gracili, uel aspera, beati,
iracundi: mulieres quoque plurimæ ex hoc
genere peribant.

Sicut ante dixi illum, quæ erant obscuriora, exponere, adiici autem a nobis causas: Ita iam sermonis affirmationem non esse apertam. Vtrum enim de phreneticis solis, de quibus verba fecit, sint interpretanda illa, an de morbis omnibus antedictis, incertum est. Quinetiam ipsum sermonis initium diuerse scribunt: quidam hunc in modum: Morborum autem magnus fuit numerus. de ipsis phreneticis solis, quibus hæc subiecit, hæc verba fieri volentes. Aliqui hoc pacto: Itaque fuit morborum magnus numerus. Qui quidem contra de omnibus volunt prædictis sermonem haberi. Si de omnibus intelligamus, neque definiamus, qua de re adulescentes, iuuenes, & adulti pereant: qua de re autem glabri, & albidam cutem habentes: qua de re qui rectos habent crines, & nigros oculos: qua de re qui in otio vixerunt, & socordia: Iam vero qua de re qui gracili sunt voce, quæ blæsi: Itidem qua de re iracundi, & qua de re mulieres. Hæc nisi sint omnia pla-

Hippoc. de morbis

ne distincta, ex his, quæ dicta sunt, nihil nobis quicquam, neq; ad præfagiendum conferret, neq; ad medendum. Sin autem non de omnibus morbis; verum de quibus verba faciebat, de solis phreneticis, hæc interpretemur, maximo vel sic negotio inueniantur causæ, quare ex his, quos commemorauimus, perierint plurimi. Huc accedit, quod ipsum (plurimos periisse) anceps sit. Alterum, posteaquam multi tales phrenetico sunt morbo correpti qui ea tempestate passim mortales perimebat, propterea dictum est multos esse sublato. Alterum est: Eorum, quos inuasit phrenitis, partem maximam expirauisse accipimus. Quo fit ut etiam causæ euadat declaratio duplex: ut omnes, quos retuli, opportuni essent in hoc statu phrenitidi, atq; declarandus nobis inter eos qui phrenitide laborassent, hos potissimum expirasse. Atq; sermonis obscuritas ea est & tanta. Ei autem anteuertendum est, ut vniuscuiusq; commemoratorum temperamentum inueniamus.

ueniamus. Nam absq; hoc nequit hic sermo tempestati aptari. Videtur autē Hippocrates in sua oratione ætatū calidissimarū meminisse. Siquidem adolēscētes, inquit, iuuenes, & adulti. Naturarū vero, quibus obturata sunt spiramēta. Nāq; glabros, & qui cute sunt albida, item qui capillis rectis, capillis nigris, nigris oculis, & qui domi in otio inertem vitam egerunt, ostendimus cū in alijs cōmentarijs, tum in ijs quos de temperamentis cōscripsimus, minus dīgerere habitum: q̄ frigidiorē sint temperamento. Et eadem de causā mulieres, quas propter menstruam purgationem minus status offendit, vt supra diximus. Quod si quæ morerentur, ex hoc erant illæ genere. Reliquum igitur est, vt de his qui gracili sunt voce & aspera, item de blæsis & iracundis videamus. Ac primum de his qui sunt gracili voce, qui primo sunt loco relati. Igitur ἰσχυροφωνοί significat gracilem vocem habentes. ἰσχυροφωνοί enim sunt qui etiamnum appellantur, vt etiam

Hippoc. de morbis

λεῖπρόφωνοι, id est, exili voce. Vtrunq;
itaq; nomen idem significat: nihilomi-
nus hi ab illis qui voce sunt gracili, dif-
ferunt, vt est in libris de Voce dictum:
vbi demonstrauimus illam fieri ob an-
gustia asperæ arteriæ gutturis. At gra-
cilem vocem propter musculorū gut-
tur mouētium innatum vitium. Vtriq;
in prima cōformatione contrahunt ea
vitia ob caloris innati infirmitatem. Et
quemadmodū deteriolem a principio
guttur mouentium musculorum figu-
ram graciles voce cōsecuti sunt: ita lin-
guæ musculorum, blēsi. Aspera vox fit
propter asperitatem vocis organorū.
Vocis organa voco, per quæ spiritus
redditus vox efficitur. Hæc sunt aspera
arteria, guttur, fauces, veluti spiritus pe-
ctē per ipsas transeuntis. Nam hæ vo-
cis instrumentum esse sunt ostensæ: vt
locutionis, lingua. Nonnihil etiam ad
ad eam fauces referunt, quæ densam
reddunt. Hæc igitur organa, vbi læuia
sint, læuem ostendimus vocem redde-
re: aspera asperam. Atqui asperitatem

ex siccitate docuimus oriri. Ita quæ post ætatez hæctenus diximus omnia, signa sunt temperamenti frigidi. Sola vero siccitas vtriq; temperamento coniungitur, & frigido, & calido. Quare qui simul cum sicco temperamento frigidi sunt, his egre digeretur corporis habitus, vt antedicti. Qui vero his sunt calidiores, non statim adest hoc. Vnde hos ab oratione excepimus, alios relinquimus, quibus est cōsentanea oratio. Erat porro proposituz multos mortuos esse, inter quos ætates recensuit, & naturas. Ego etates calidas dicebam esse, in quibus amaræ bilis succus viger. Naturas, quæ difficilem habent habitus digestionem. Itaque ex ijs, quorum ab initio hæctenus meminimus, reliquum est, de iracūdis vt agamus: quos maxime contrarios ait esse iratis. Magnamini enim irati sunt, & humilium rerum contemptores. Contra iracundi pusillanimes, q̃ generoso viriliq; animo non sint. Quare iracundi temperamento frigidior erunt, vaporesq; di-

L ij

Hippoc. de morbis

gerent difficulter. Cæterū quod ad exitum est capitis dictūz (Mulieres quoq; plurimæ ex hoc genere peribant) non cōstat, an ad finē sit modo referendū, an ad ea quæ ante sunt dicta. Postremi autem sunt illorum iracundi, & mulieres huic generi affines plurimas interijisse subiecit. Attamen potest utroq; modo vera esse oratio, siue ad omnia referat supradicta Hippocrates, siue ad postremum tantū. Quod si ad omnia referre sit verum, rectius sic interpreteris. Pueris enim, quod ultimo est loco dictum, etiam attribuitur. Cæterum ad hunc modū non sunt omnia dicta. sed tamē mulieres huius generis dicit mortuas esse, cōparans eas viris. Nam superius est dictūz, Multæ p̄terea mulieres, non tñ ita ut viri frequentes, minusq; multæ perierūt. Verū hoc nunc vult dicere: Mulieres his capte morbis, magis interibant, q̄ p̄dicti generis essent. 20

At uerò hoc statu quatuor his p̄cipue signis seruabantur. Quibus enim

aut ex naribus probe sanguis proflu-
 xisset, aut qui per uesicam urinas mul-
 tas & multo bonoq; præditas sedimen-
 to reddidissent: aut per uentrem turbi-
 da, biliosa, tempestiue: aut qui in dysen-
 teriam incidissent. Multis uerò usu ue-
 nit, ut nō ab uno illorum iudicarentur,
 sed per omnia plurimi excernerent. qui
 quidem grauius habere uidebantur. Ve-
 runtamen omnes, quibus hæc acciderūt,
 superstites erant. Fæminis uirginibus
 eueniebant etiam omnia, quorum memi-
 nimus, signa. Quibus autem aliquod ex
 his rite fieret, aut menses largius erum-
 perent, per hæc seruabantur, & iudica-
 bantur, nec harum, quibus istorum quid
 recte eueniret, mortuā ullam uidi. Nam
 Philonis filia, cum ex naribus ei san-
 guis copiose erupisset, septimo die intēs
 pestinius cænata defuncta est.

Hippoc. de morbis

Tum hoc caput apertum est, tum sequens, ubi de mulieribus agit. Nam summa quidem, quam tradit, hæc est, aliquos per sanguinis profluvium, alios per urinas, aut per alium, nonnullos erumpentibus in dysenteriam causis, incolumes esse potuisse. 21

Quibus in febribus acutis, atque adeo ardentibus spontaneæ erumpunt lachrymæ, his est (si quidem reliqua non sint exitialia) narium profluvium expectandum. Qui incommode habent, his non sanguinis eruptionem, verum portant mortem.

Et hoc etiam portendit sanguinem profluxurum, quod in superioribus præteritum hic profert. Porro est ipse satis sermo clarus, si memoria teneas ea, quæ supra tum hoc ipso in libro dixit, tum in libro Præfagiorum, Equidem hæc omnia sigillatim in commentarijs in librum Præfagiorum, & in libris de iudicijs explicavi. 22

Tubercula secundum aures, quę in febris cum dolore extuberant, nō multis, cum febris decretorie sedatur, nō residēt, neq; suppurant: hęc fluxio alui biliosa, uel dysenteria, uel in crassis urinis residentia discutiunt: Id quod contigit Hermippo Claſomerio.

In primis hęc refert cum modo prædictis meminisse, ut ne arbitremur semper signu; esse perneciale parotidas nō suppurare. Nam hoc ait in statu, febribus quidem decretorie quosdam liberatos, hoc est, die decretorio, & cum sudore, vel quopiam alio sic iudicantiū: at remansisse parotidas tamen. Deinde diuturnitate temporis, per quas dixi urinas resedisse, vel per alui excrementa & dysenteriam expurgatis morbum constituentibus causis. 23

Iudicia uero, ex quibus cognoscimus, aut similia, aut dissimilia sunt.

Quęcunq; Hippocrates de decre
L iij

Hippoc. de morbis

torijs diebus docuit, hæc habes duob⁹
in voluminibus a nobis collecta, in li-
bris de decretorijs diebus, & Iudicijs.
Nih. Iominus nunc etiam huius sermo-
nis caput breuibus dicam. Iudicia par-
tim dicit similia, partim dissimilia fuis-
se. Deinde adiicit, multos in recidiuam
incidisse, eosq; iisdē cōstitutis plane die
decimoseptimo iudicatos fuisse. Dein-
de alios a recidiuis die vigesimo, eosq;
non similiter. Exēpli gratia, primū me-
minit duorū fratrū in hac oratione. 24

*Vt duo fratres, qui habitabant prope
Theatrum, simul eadem hora cæpe-
runt egrotare. Erant autem Epigenis
fratres. Horū natu maiori decreuit mor-
bus die sexto, minori septimo: repetijt
simul ambos eadē hora, intermisit dies
quinq;, Ab recidiua ambobus simul est
decimoseptimo die penitus iudicatus.
Plurimis uero iudicatus est ad diē quin-
tum, intermisit die septimo, ab recidiua*

iudicatus est die quinto. Aliquibus iudicatus est septimo, intermisit septimo, ab recidina iudicatus est tertio. quibusdam iudicatus est die septimo, tertio intermisit, septimo iudicatus est. Nōnullos reliquit die sexto, intermisit die sexto, sexto inuadebat. Aliquos reliquit die primo, inuasit & iudicatus est uno die. Quod factum Euagunti est Daipharsis filio. Fuerunt, quibus iudicatus est die sexto, reliquit die septimo, & ab repetitione iudicatus est die quarto, ut Aglai de filiis. Plurimi itaq; egrotantium in hoc statu, hunc in modum languebant, Neq; quēquam noui superstitem fuisse: quem recidiuē rite factē nō repetierint. omnesq; seruabātur, quos equidē nouis quibus hoc genus recidiuē euenerunt. Neq; egrotantium hoc modo quēquam noui, quem recidina iterū repetijt. Plus

Hippoc. de morbis
rimī qui perierunt egri, sexto die sunt
defuncti, ut Epaminundas, Silenus, &
Philiscus Antagorei filius.

Quod huius orationis est vtile, cla-
rum est ex superioribus. Inutile vero
obscurum. Quare inuestigare ipsum
non conueniebat. Cæterum qui vtilia
student, elaborāt, inquirendo, quonam
dixit modo Hippocrates seniore[m] ha-
buisse die sexto iudicium. iuniorē se-
ptimo. Deinde cum dixisset, Redijt si-
mul ambobus eadem hora, mox adiū-
xit, Intermisit dies quinq;. Neq; enim
fieri potuit, vt vtriq; intermitteret dies
quinq;, sed alteri soli. Et quidem hoc
ipsum quod dicunt, possis de solo vno
intelligere, secundo in hac narratione,
qui primo iudicio est septimo die iudi-
catus. Iam si huic dies quinq; intermi-
sit, constat illi, qui sexto die fuit iudica-
tus, intermisisse dies sex. Potest etiam a
primo statim corrupta scriptura a libra-
rio, permanuisse. id quod alijs multis ac-
cidit, tuz apud Hippocratē, tum apud

alios non paucos. Q^o esse librarii erratum dico, hoc est, potuit hæc fuisse scriptura: Intermisit alteri dies sex, alteri quinque; Ille vero lapsus scripsisse intermisit quinque dies. Et est verisimilius maiori intermisisse dies sex, minori quinque: cum inciderit recidiua ambobus in duodecimum diem. Post hæc itaque dicit, Plurimis iudicatus est die sexto, intermisit quinto. vt cōlicias ipsos etiā fratres exemplum esse iudiciorum, quæ plurimis cōtigerunt. His expositis alia descripsit iudicia varia, quæ omnia die septimodecimo circūscribuntur: cæterū huiuscemodi nullum, quale in duobus fratribus intelligendum confirmo: vt redirent ambobus duodecimo die, cum iuniori quinque dies intermitteret. Neque ab re sic est de illis dictum, vt & id quod cum aliis iis conueniebat, conseruaretur, quia a repetitione die septimodecimo iudicarentur: & etiam peculiare, quod ad diem duodecimum repeterentur. Sed, quod dixi, cum id quod vtile est teneas, non est quod sis curiosus. Itaque de iudiciis,

Hippoc. de morbis

quæ deinceps retulit, omnia prætereamus, quando capita habemus, partim similia ea fuisse, partim dissimilia. Nam cum prima iudicia aut sexto die tollerent ægros, aut essent incerta, ita ut redirent morbi ad ultimum & absolutum iudicium, die septimodecimo inuadentes, in hoc simile fiebat & dissimile. Post hæc alia commemorat iudicia & recidivas, quæ in diem incidebāt vigesimū, ut ibi perfecte iudicarentur. Decumbant circa Theatrum. Scribūt quidam non θε'ατ'ρον, sed θε'πατ'ρον, ut habeāt locum, quem interpretetur ita esse τῷ πατρί τὸ θε'ρεῖν αἰ', id est, ardendo nuncupatum. Ad præsentem cōmentationem, quemadmodum scribas id genus voces, nihil interest. Nec vero an Perigenis, an Dionis, an Theonis fratres eēnt, quicq; refert. Verum qui ea, quæ artis sunt medicæ, probe nequeūt enarrare, ad tales deflectunt argutias. 25

Quibus autem tubercula secundum aures essent, his die vigesimo indicabā

tur. restincta omnibus sunt, quibus non suppurarunt, sed ad uesticam deflexerunt. Cratistonaestē, qui apud Heracliū decūbebat, & pictoris ancillę suppurarunt. Obijt Scymm pictoris ancilla, suppurauit. Quibusdā die septimo iudicatus est, intermisit nono, redijt, iudicatus est ab recidua. Iudicabatur die septimo Phanocritus, qui egrotabat apud Gnatonem pictorem.

Quia quiddam dixi nuper esse memoria dignum, referam hic, quod singularius est illo, & rarius. Nam parotidas curatas esse citra suppurationem, excretionibus per regionem inferiorem, exemplum parum frequens est: Eius tamē nouitatem excedit, quod in hoc sermone scripsit Cratistonaesten, & Pictoris ancillam, cum tubercula secundum aures suppurassent, periisse. Nam cum hoc pugnare videbitur: Concoctiones celere iudicium, & securam sa-

Hippoc. de morbis
nitatem promittunt. Sed ne nunc qui-
dem causæ februm, quæ intra venas
continerentur, erant concoctæ Cratisto-
nactæ & Ancillæ pictoris, nam non
obirent. At paratides erant tamen ma-
turæ: quod infrequens esse, & debere me-
moriam teneri dicebam. Nam posse fieri
quapiam in parte priuatim cōcoctio-
nem, toto morbo adhuc crudo. Quic-
quid est reliquū, quod est hunc in mo-
dum de iudiciis traditū, exacte sumus
executi in cōmētariis, quos de iudiciis
& decretoriis diebus p̄scripsimus. 26

Hyeme sub solstitiū brumale, & usq̃
ad æquinoctium, febres ardentes perdu-
rabāt, & phrenitides, multi diem suum
obibant. Iudicia tamen uariarunt. &
plurimis die ab initio quinto iudicaba-
tur, quarto intermittebat, repetebat, ab
recidua quinto iudicabatur. Numerus
dierum totus quatuordecim. Atq̃ pue-
ris plerisq̃ ætate etiam prouectioribus

iudicabatur. Nonnullis iudicabatur undecimo, repetebat quartodecimo, iudicabatur exacte octauodecimo. Quod si qui rigerent ad octauumdecimū diem, his iudicabatur quadragesimo. Rigerunt autē pleriq; sub iudicium primū. Aliqui riguerunt à principio sub iudicium, & in recidiuis una cum iudicio.

Meminit hic hyemis anni secundi, non primi, quā in ipso statu exposuit. At dixi nuper causas, cur phrenitides non primo, sed postea viguerint. Insuper iudiciorum constituta esse dicit immutata: quorum varietatem recenset: quibus hoc cum superioribus cōuenit, q̃ cum recidiuis fierent. Atque pueris quidem, & his etiam ætate prouectioribus penitus iudicatus quartodecimo die morbum refert. Nam ocysime his digeritur & concoquitur morborū causa. Cæteris non tantum in diem ait vigesimum, verū etiam in quadragesimū productum ex recidiua vltimum iudi-

Hippoc. de morbis
ciū. Et quid habet admirationis in va-
rietate morborum insignes extitisse iu-
diciorum diuersitates? 27

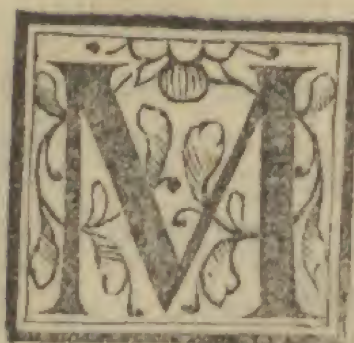
Vere rigeabant paucissimi, estate fre-
quentiores, autūno et plures, hyeme lōge
plurimi: at sanguinis pfluua cessabāt.

Veris hic meminit, qđ in primo statu
cōmemoratum est, non in scđo anno.
Neq. n. eo narrationē produxit mor-
borū, qui vigeabant: verūtāmē adsecū-
dam vsq; hyemē extendit. Quid autē
tēporis longitudine in dies etiā atq; et
numerus augeretur rigentiū, iam ego
supra quasi innui eo loco, cū admone-
rem. Ostendi fieri rigore, cum flaua bi-
lis corpora permeet solida, non autē in
vasorū contineatur cauitatibus. Cū igitur
primū crieretur, febres ardentes ge-
nerauit. Deinde in carnem trāsfiens, vbi
per eas foras impelleretur, rigore indu-
xit. Paulatim vero sanguinis profluua
fistebantur, qđ bilis non amplius in ve-
nis, sed in totū esset diffusa corpus.

Finis Cōmentarij secundi.

89
GALENI IN LI-
BRVM PRIMVM HIP

pocratis de morbis vulgari-
bus Cōmentarius Tertius,
Hermāno Cruserio Cā
penſi Interprete. I



Orbos dignoscimus,
docti ex cōmuni om-
nium natura, & cu-
iusque propria: ex
morbo, & gro, oblatiſ,
offerente, Nam faci-
lus ex his vel difficilius. Pręterea, ex
vniuerſo & ſingulari cęli ſtatu, & ſin-
gulis locis, ex cōſuetudine, ex uictus ra-
tione, uite genere, & tate cuiuſq;: vna cū
ſermone, modis, taciturnitate, imagina-
tionibus, ſomnis, uigilijs, inſomnijs, qui-
bus & quando, uellicationibus, perfri

M

Hippoc. de morbis
tionibus, lachrymis, accessionibus, deie-
ctionibus, urinis, sputis, uomitionibus :
& quæ ex quibus, in quos successiones
morborum, & qui abscessus in exitum
uel iudicium: Sudor, rigor, algor, tussis
sternutamenta, singultus, spiritus, ru-
ctus, flatus silentes, strepentes, sonori,
sanguinis eruptiones, hæmorrhoides.
Ex his consideres, quæ per hæc accidunt.

Quidam hæc existimant esse ascri-
ptitia, quod eiusdem interpretationis
& sententia sint, atq; illa, quæ in libro
de humoribus sunt scripta, quæ alijs an-
te commentarijs sumus interpretati.
Sunt quidem hæc præfagiendi præce-
pta, quibus author tradit communia
proposita, a quibus sumenda sint præ-
fagia. Communem itaq; vocat naturã,
omnium hominum: propriam, vnius-
cuiusq; nostrum naturam. Quod au-
tem ex vtraq; sint constituendæ digno-
tiones & præfagitiones: certior vero sit,

quæ proficiscitur a propria natura, in libro Præfagiorum didicisti: & in libro de fracturis, & articulis, atq; de capitis vulneribus, quos item libros ante interpretati sumus, iubens igitur semper affectam partem cum suo statu priore nativo conferre, adiecit suo sermoni, aliena non esse negligenda. Simili etiam modo cum dicit: In acutis morbis sic considerandum, in primis quidem ægri facies an valentium, maxime vero sue ipsius similis sit: ea enim optima censenda est. Atq; si proprium teneamus colorem cuiusq; ægri & magnitudinē, non est quod quæramus commune. Quia vero omnium hominum ante non cognoscimus naturā, sed nec opinantes sæpe ad ignotos accersimur, principium cognoscendorum morborum, præfagiendorumq; a communibus instituimus. Quorum enim nasus non acutus, nec oculi concaui, nec collapsa appareant tempora, nihil rogamus quemquam de ægro. Quod si nasus acutus, oculi concaui, ac tem-

Hippoc. de morbis

pōra, videantur collapsa, tunc qua esset facie valens, quærimus. Atq; ita cōsequentium fiunt etiam ex morbo præsagia. Pluribus enim planum, tibi factum est in libris de iudicijs, & in commentarijs in Aphorismos subito tertianam exquisitam iudicari, quartanam esse diurnam, vtrancq; vero a periculo remotam. Phrenitim autem & lethargum periculosos esse & acutos: duritiam lienis pernitiālem & diurnā. At ex ipso ægro bifariam futura præsentimus. Alter modus hic est. Modestus, inquit, si acerbè respondeat, malum est: Contra turbidus in ægritudine non solum si loquatur asperè, sed ne si desipiat quidē in ardente febre, in discrimen venerit. Alter is est modus. Si æger omnia officia præstiterit, sitque audiens medico, ac ne sic quidem profecerit quicquam, graviter is ægrotat. Omnino sit contrarium, si cum nusquam in officio sit, attamen mediocriter habeat. Itidem ex oblatiis prædicere licet. Nam, prauis oblatiis, si

nihililo habeat deterius, morbus medicus est. Verum cum recte omnia administrantur, si præterquam quod nihil commodetur, etiā exacerbetur, est hoc malum. Me quidem non tñ morborū modos, vēr formas ēt ex oblati cognouisse sæpenumero p̄spexistis. Verū, vt dixi, plurib⁹ alias d̄ his oībus egi. Cum vero ex offerente dicit etiam prænosci promptius vel difficilius, in morbis intelligas. Quod subinde cōspiciētes, siue sit diuturnus morbus, siue affectus febriles longi, etiam ex eo qđ sciamus, qui curabat medicus, notitiā augemus. Qui si clarus sit, parum de curatione speramus. Nam morbum constat cacoethe esse. vbi cūz recte omnia administrantur, nihililo fiat mitior. Sin autem ille imperit⁹ sit, probatur nobis, si omnia probe instituantur, hominem incolumen fore. At etiam ex statu ait, hoc est, ex peculiari aeris temperamento, fore præsagia. Istud autem, vniuerso & singulari cæli, est tale, si, q̄ in statibus supra descriptis trib⁹ exposita, me

M iij

Hippoc. de morbis

moria tenemus; ubi ipse Hippocrates,
quæ in aere accidebant per calorem &
frigus recensens, ad finem illorum præ
pollens temperamentum pronuncia
uit, verbi gratia, ubi dicit: Cum esset to
tus hic status Austrinus & squalidus:
Tametsi totum annum nec Auster spi
rauerat, nec squalor fuerat. Iam etiam
cum dicit: Cum totus fuisset humidus
annus, & frigidus, & aquilonius: pro
excellencia pronūtiat. Nam, ut nullus
fuerit toto anno, neq; calidus dies ne
q; ficcus, neq; austrinus, haud fieri po
tuit. Ita etiam morborum formes sane
multo puenientius erat tales esse, non
tamen quin aliæ intercurrerint. Hic er
go cum statum primum omnes expo
sisset, in eius fine ad verbum sic scri
psit: Inter omnes, quorum fecimus me
tionem in hac tempestate, soli in leta
lia tabidi incurrerunt. Cætera commo
de habebant, neq; alijs moriebātur fe
bribus, neq; vna vulgabatur morborū
forma, neq; vna fuit perpetua toto an
no tempestas. Per excellentiam vero

nos temperamēti, vel frigidum, vel humidum, vel aliud temperamentum dicimus. Hippocrates vero scripsit, verē nāq; alij morbi, æstate alij, Autumno & hyeme alij atq; alij inciderunt, in singulis, quos descripsit, statibus. Sed tamen per totum annum hoc statu hic dominabatur morbus, alio ille. Atq; illud est quod dicitur: Ex vniuerso & singulari cæli statu. Addidit autē ad orationem cæli, quod scilicet si nude sine adiuncto proferatur, status nomē & loci formā possit indicare, rei q; cuiusuis: ac nimirum hac serie dicit: Ex vniuerso & singulari cæli statu, & locis singulis, & consuetudine. Nam ad futura præfagienda magnopere loci formam facere, crebro est ostensum. Hoc loco satis sit, qd ad librum vos remittat de Aere, aqua, & locis: vbi tradit qui morbi quibus locis vigeant. Nam est horum generatio indigenis congenita, minusq; habent, tanq; familiares, discriminis. Imo vero vel consuetudinem ad præfagiendum conducere docet. Itaq; in p

M iiij

p̄ potra. de morbis

lagiorum libro; cum notas ascribit ex
consuetudine, alias ad hunc dicit mo-
dum: Si pronus iaceat is, qui per bonā
valetudinem sic cubare non cōsuevit:
aut delirium, aut ventris dolorem por-
tendit. Alias sic, Stridor dentium in fe-
bribus prēter consuetudinem a teneris
contractam, insaniā significat & mor-
tem. Sed ex victus quoq; ratione, quā
aeger seruauit, queas quid sit quantum
q; humorū qui exuperant, scite conij-
cere: quibus perspectis, facilius cogno-
scitur præsens status corporis, expedi-
tiorq; euadit de venientibus præsagi-
tio: Iam & præsagiri ex vite institutis
vult. Vocat autem vitæ instituta, om-
nia quæ obeunt homines, aut utilitate
adducti, aut necessitate, siue nauigent
siue terram colant, ædificent, fabricen-
tur, venentur, aut colant exercitationē
vt sæpe in calida vel frigida lauēt. Est
igitur ex ijs, ad quæ studia sua confe-
runt, de morbi coniectare conditione.
Nam ruri qui egit tempore æstiuo apri-
catus, duriter & tenui victu, amaram bi-

lem potius, quoad huius ē, quaz pituitam coaceruauerit. Qui contra ac ille urbem colit in vmbra, lauans bis quotidie, tum autē in otio perpetuo cibis se ingurgitat: hic pituitam citius. Eadez est in cæteris ratio. Aetatem vero præsentibus cognoscendis, & præfagiendis impendentibus non paruum vsum præstare cognosces ex Aphorismis, in quibus de ætatibus sermonez habuit, quēz quidem nos librum iaz pridem sumus interpretati. Sermo præterea ægri præsentiam notitiæ, & consequentium diuinationi potest adiumento esse. Vex est coniunctum hoc signum, eiq; cum iudicio conuenit, quod proficiscitur a consuetudine. Si enim æger suo more loquatur, quo solet ante integra valetudine, nihil expectabimus mali. Sin vero contra morem suum æger verba faciat, est illud perniciosum signum. Naz esse eius suspicamur hinc offensa mētē. Quod deinde Hippocrates τὸ πῶς σιν dixit, nos modis vertimus, videam⁹ quid denotet. Vsurpant hoc vocabu-

Hippoc. de morbis

Iam veteres duobus in significatis, ac modo pro animi moribus vtuntur, modo pro differentiis aut formis eius, quae de re sermo habetur. Exempli gratia, si habeatur de victus ratione oratio: hic scriptor si modos dicat rationis victus, differentias ipsas, aut formas significat. Itidem si febrium esse modos multos dicat, differentias harum, aut species interpretatur. Itaque hac dictione modis, aut animi significat mores, aut sermonis differentias, quandoquidem de sermone meminit: quasi ad hunc modum orationem institueret: Ex sermone, & ipsius formis, aut differentiis. Nam differentias an species an formas dicas, nihil interest in praesentiarum. Siquidem haec sunt omnia diffecandis his quae generatim sunt mente concepta. Vt autem de statu aegri docet aliquid sermo & taciturnitas item insolita, aut nativa aegri. Nam ut est ea taciturno sua sponte secundum naturam, ita loquaci praeter naturam. Quo circa hunc aut soporans torpor tenet, aut est melancholiae

initium. At si taciturnus nō taceat, sed
amplius consuetudine loquatur, deli-
rium denuntiatur. Sub hæc cum ima-
ginationes dicit, nullam rem sensibiles
indicat, aut apparentem, sed quam ar-
gumentis assequimur. Argumentum
autem est quod ægri vel eloquuntur,
vel agunt. Nam cum de nobis quidaz
mane de more ægrum inuideret, totam
ait noctem somnum se non vidisse, dū
cogitaret, quid sit nam futurū, si lassus
Athlas non ducat amplius sustinendū
coelum: ex cuius verbis intelleximus
principium esse quoddam melanchol-
liæ. Ex gestu item ægrorum animi mo-
res produntur. Post hæc author dicit:
Somnis & vigilijs, de quibus mihi cer-
tum est hoc loco nihil dicere, quod an-
te in Aphorismis, & in Præfagijs som-
nos, & vigilias exposuerim. Et vero de
insomnijs etiam mihi ante explicatum
est, cum alijs, tum ijs quæ corporis ali-
quem affectum indicant, sicut etiam
in libro de victu valentium est traditū.
Nam si quis per insomniuz videat in

Hippoc. de morbis

cendia, hunc offendit flaua bilis: Si im-
bres, abundare frigidum humorem de-
clarat: Sic sane, si niuem, glaciē, & gran-
dinem, pituitam frigida;: Si quis in foe-
tido se loco esse putet, putredinem hu-
morum: Si gallorum gallinaceorum
cristas habere, aut rufa quædam, san-
guinem exuperare: Si caliginosa cer-
nere, aut in locis esse caliginosis, flatus
indicat. Vnde etiam huic verbo insom-
niis adiecit, quibus & quando; ut qui-
bus illorum differentias indicet, quod
etiam si omitteret ipse, clarum sit: Et
quando tempus denotet, quo insom-
nia fiunt, hoc est, si aut in principio ac-
cessionum, aut in vigore, aut alio tem-
pore. Atq; si a cibo ac tali statim, aut
sine cibo. Sumitur enim nonnihil ex
his indicij. Itaq; qui se niue putet con-
spergi idq; sub accessionis initium, vna
cum rigore, vel horrore, vel algore acci-
dere sibi imaginetur, tempori id potius
quam affectui corporis est attribu-
endum. At vero si eiusmodi insomnium
videat in febris remissione, fidelius præ-

bet argumentum frigidorum succorū:
 Longe etiam magis, si nihil comederit
 ante ciborum pituitosorum. nam dum
 illi in ventre continentur, potest tale
 habere quis imaginationem, vt assimi-
 lis nō sit corporis totius status. Quod
 deinde est dictum vellicationibus, ali-
 as in commentarijs de succis exposui-
 mus: vt etiam alia, quæ hic sunt com-
 memorata multa, quæ de floccos car-
 pentibus dici, & festucas colligentibus
 valent, aut etiam de vellicantibus ali-
 quam sui partem: vbi subest in profun-
 do dolorificus affectus. Et sæpe partes,
 quæ pus aut alium continet acrem hu-
 morem, vellicant: quæ quidem etiam
 est nonnunquam nota delirij. Iam qđ
 est deinde scriptum perfrictionibus,
 mordaces esse ad cutez humores signi-
 ficat, qui ad scalpendum irritant. De la-
 chrymis iam docti sumus tam sponta-
 neis quam inuitis, quidnam denotare
 solent vtræque. Iam & de forma acces-
 sionum, imo de deiectionibus quoq;
vrinis, sputis, vomitionibus est in præ-

Hippoc. de morbis

sagijs sat superq; declaratum. In Aphorismis etiam non raro est de illis facta mentio, vt item in Prædictionum libro. Postea dicit. Et quæ ex quibus in quos morborum successiones, & abscessus in exitum vel iudicium. Hic ea sunt, quæ ante sunt tradita, quæ tum enarrauimus, ad memoriam reuocanda. Nam sunt successiones morborum pernitiæ & decretoriæ, pro ipsorum differentijs morborum & locis affectis. Nam in morbos successio leuiore, & locos ignobiliore, est salutaris: in morbos grauiore, locosq; principaliore, pernitiola. Eodem modo abscessus, qui cum effluxione fiunt, sunt illi meliores: qui vero cum decubitu, minus commodi ac horum ipsorum quidem remotissimi quiq; a loco affecto, & in parteis ignobiles ægri, boni sunt: contrarij horum mali. At vero in his quæ post hæc sunt dicta per totum opus, plurimum elaborauimus in libris, quos olim sumus interpretati. Etenim in Aphorismis & præsagijs

de rigore, sudoribus, tussi, sternutamento, singultu. At alijs in lucubrationib⁹, quas conscripsimus, de his alia dixim⁹ & de cæteris omnibus quæ ad notitiæ referunt, & præfagia. Quod autem alioris iam facit mentione, animaduertendum est, num vniuersi corporis frigus, vt profunditas inardeat, interpretandum sit, an partium extremarum, an potius sit de omnibus illum his arbitrari dicere. Siquidem aliud, quod est initio accessionis, significat frigus, aliud in remissione, sicut sane si per totam cõmoreretur accessionem: quod quide, haud bonum est signum: sic si tali frigore interiora perpetuo ferueant, de quibus oibus in libris, quos narrauim⁹ & in opere d*ic*i iudicijs verba fecimus. Spiritus vero cum dicit, respirationis intelligimus differentias, Quoniam vero flatuum inde meminit, sunt illi quoq; in genere spirituum. At de his etiam in commentarijs in Præfagia est tractatum: & in opere dypsnoea, & de voce, de spiritu i*n* respiratione differentijs: quemadmo

Hippoc. de morbis
dum de flatibus in libro Præſagiorum.
Iam ructus quoq; in genere ſpirituum
ſunt: eaq; illis res quodammodo cum
reſpirationis ſpiritibus conuenit. Qua
tenus vero in flatuoſorum ſunt ſpiritu
genere, hætenus cum flatibus etiam
habēt commercium. Proinde & hi ſpi
ritum in ſuperiore ventre flatuoſum ge
nerari indicio ſunt. Quod vero in fine
capitis dixit, planum eſt. Sanguinis nā
q; eruptiones, & hæmorrhoides, quem
admodum hæ cladem adferunt, ille præ
ſtant uſum, didicimus. 2

*Inter febres, quædam continuę ſunt,
quædam inter diu tenent, nocte intermit
tunt: uel nocte tenent, die intermittunt:
nonnullę ſemitertianę ſūt, tertianę, quar
tanę, quintanę, ſeptimanę, nonanę.*

Bifariam veteres uti continui nomi
ne & intermittētis videntur. Nam cō
tinuas vocant febres quandoq; omne
is, quæ nullum tempus liberum ha
bent acceſſione: quādoq; nō omneis,
quæ acceſſ

quæ accessione nunquam vacant, sed
 solas extra ordinem illas, quæ omni ca-
 rent usque ad iudicium mutatione. Ita
 intermittentes interdum appellât illas
 solas, quæ accessionem perpetuam nō
 habent: interdum eas, quorum non re-
 cedit accessio, sed insignes faciunt mu-
 tationes singularū accessionum, in ini-
 tium, incrementum, vigorem, & remis-
 sionem. At medici quidā iuniores, quæ
 non magnā mutationem habent, non
 continuas, cæterū synochos nominât:
 continuas autē has solas, quæ non ve-
 niunt ad integritatem, & intermittunt
 singulis accessionibus. Has vocât anti-
 qui interim continuas, interim intermit-
 tentes. Nam sunt certe inter continuas
 & desinentes in integritatem mediæ.
 Proinde recte, ubi cum synochis confe-
 runtur, intermittentes appellâtur: cum
 ad integritatem venientibus, cōtinuæ.
 Hoc loco differentiam febrium Hippo-
 crates scribens, aliquas esse earum con-
 tinuas dicit. Et sunt quidem in utroq;
 continui significato, continuæ multæ.

N

Hippoc. de morbis

Quasdam autem aut nocte intermittere, aut interdiu: ex quibus quæ ad integritatem non desinunt, iuniores quidam medici μεθ'ημερινούς, vel καθ'ημερινούς, id est, diurnas vocant: illas, quæ desinunt, αμφ'ημερινούς, quod est, Quotidianas. Quæ vocū arguta obseruatione vocabāt maiores. Nam cum intermittere intelligatur & dicatur bisariam; quemadmodū supra retulimus: quæ singulis diebus & noctibus inuadunt, intermittentes dicemus, siue integritatem siue remissionem quā vocant, assequantur. Inde ordine recenset a superioribus diuersas febriū differentias, semitertianas, tertianas, quartanas, quintanas, septimanas, nonanas commemorās. Tertianæ & quartanæ clare ad integritatē veniūt. At ex semitertianis, quādam utraq; incedūt viā: quædam altera tantum earum, quæ ad integritatē non veniunt. Nam si consideres, ut inter eas quæ occupant quotidie, has ad integritatem ait venire, illas ad remissionē: ita earū quæ tertio aut quarto quoq; die

inuadūt, quæ differentia, sit: plane cer-
 nes nihil de re, sed de significato nomi-
 nis semitertianæ quæri. Quæ quarto
 quoq; die incessunt, has integrum cor-
 pus scimus plurimum præstare. ac quæ
 quarto quoque inuaderet die, quæ ad
 integritatem non veniret, rarissime visa
 est. Non eadem in illis ratio est, quæ ter-
 tio quoq; die accedunt. cōplures enim
 sunt differentiæ. Igitur in his, inquam,
 non de re, cæterū de significato habe-
 tur, & nomine quæstio, quas de istis fe-
 bribus tertianas cōueniat & semitertia-
 nas, & tertianæ naturam referentes ap-
 pellare. Iam cum esse, aliquas dicit fe-
 bres quintanas, aut septimanas, aut no-
 nanas: non de dictionis significato, sed
 de re ambigitur. Nam sunt Medici, qui
 confirmant ultra diem quartū, circuitū
 se nullum conspexisse. Quidam assen-
 tiuntur Hippocrati. Equidez inde vsq;
 ab ipsa adolescentia obseruaui ad hūc
 diem, sed septimanum, vel nonanum
 omnino non vidi, nec clare, nec obscu-
 re. Quintanos certe vidi orbes obscu-
 re.

N ij

Hippoc. de morbis

ros, sed non exacte, aut aperte, ut quotidianos, tertianos, & quarranos. Sed res (quantum equidem censeo) quando quidem ex usu de ipsa iudicium fit, ratione non quaerit demonstrari. Si enim fit, qui exacte cōspexerit, & crebro, aut septimo quoq; aut nono die accessiones fieri (neq; enim iterum aut ter sit vidisse satis) sit ille inductus, esse nonnullos etiam taleis circuitus. Sin autē non viderit ab initio ætatis ad senectutem usq; quos visit ægros, frequentes eo febricitare modo, iam illi hoc cōstat ediuerso, nō incidere eiusmodi circuitus. Quāobrem in Hippo. cum ratione disputare, qđ Diocles fecit, valeas. Nam quibus dicas ex signis, aut humoribus oriri, vel quintanū, vel septimanū, vel nonanū circuitum, nō habebis. Quinimo nec scripsit quēquam ita ægrum laborasse. Et quidem erat hoc eius officij, ut cōmunia præcepta alia non parum multa priuatis plana fecit exemplis, iam idem quoque in his præstare. Verum sciendum est in multis exem

pluribus esse scriptū initium huius capituli, genere orationis, quod ἀσύνδετον vocant, ad hunc modum: Febres continuæ interdiu tenent, nocte intermittunt, nocte tenent, die intermittūt. Quod cum dixi vocari genus ἀσύνδετον, simul explicaui eius interpretationem. Oportet autem tanquā in numero nos dictorum adiunctas intelligamus, quæ prætermisæ sunt in orationibus, cōiunctiones. 3

Sunt autem acutissimi, maximi, gravissimi morbi, ac præ ceteris omnibus letales, in continua febre.

Absolutissima omnium horum disciplina in cōmentarijs est de febrium differentijs tradita. Hoc loco, ut iam sæpe testatus sum, non constitui veritatē demonstrare, neq; omnia sigillatim, ut nihil prætereā, docere: sed Senis interpretari verba. Summā vero singulorū, quæ cōmentanda incidant, non præteribo. Igitur acutissimos ait, & gravissimos esse in febre cōtinua morbos: acutissimos dicit eos, qui paucō tēpore de-

cernunt: maximos, validissimos: gra-
uissimos qui cum periculo sunt cōiun-
cti. quod interpretās ipsemet, mox præ
cæteris omnibus appellauit illos leta-
les. Et quoquo modo continuam fe-
brem accipias, vera dixit. nam morbi
acutissimi, maximi, & grauissimi, tum
in febribus eueniunt, quæ vocātur pro-
prie synochi, tum in alijs iuxta, quæ sin-
gulis progrediuntur accessionibus, ac
initia efficiunt, incrementa, vigores, &
inclinationes manifestas, nec ad inte-
gritatem veniunt tamē, de quibus hoc
loco fuerit satius interpretari: vel q̄ sy-
nochis contigit in his, non his in syno-
chis contineri. Quod si qui orationem
intelligat de solis synochis habitam, exi-
mere videatur alias cōtinuas, ceu non
periculosas, nec vehementes, aut acu-
tas.

4

*At uero omnium est quartana secu-
rissima, facillima, longissima. Hęc enim
non est ipsa quidem tantum per se talis,
sed etiā a magnis alijs uindicat morbis.*

Facillimam esse dixit quartanā, qđ
 est perinde ac leuem. Etenim p̄tinuā,
 quia nullam habent vsq; ad iudicium
 remissionem molestiarū, sed perpetuo
 infestant, merito graues & dicuntur, &
 sunt. In quartana, maxime vbi sit mo-
 derata, licet diebus, qui inter accessio-
 nes intercedunt, prodire, ac nōnunquā
 solita munera obire. Cæterum mos est
 tibi veterum, vbi de febribus disputan-
 tes audias, cognoscendus. Nam si ieci-
 noris inflammationem, aut lateris alię ve-
 partis, febris cōsequatur, pleuritim, vel
 peripneumoniā, vel hepatitim nomi-
 nant morbum, nō febrilem. Qui vero
 citra inflammationem febricitat, febre
 hunc dicunt laborare. At nunc quoq;
 de quibus agit febribus, sic accipe insti-
 tutam orationem, quandoquidem ex
 liene sēpenumero grauit̄ vidimus ho-
 mines febre laborasse quartana, ac de-
 inde collecta aqua inter cutē, esse de-
 functos. Verum ipsa sua sponte quar-
 tana periculo vacat, quæ quidem alijs
 etiā morbis liberat. Atq; ita nouimus

N iiij

Hippoc. de morbis
morbos comitiales fuisse a quartana
diu infestante discussos. Sed eius didi-
cisti originem in cōmentarijs de febriū
differentijs, & de iudicijs. S

*In febre, quam semitertianā uocant,
cum morbi eueniunt acuti, tum præter
ceteras hæc est letalis, Ac tabidi, et qui
longis alijs morbis detinentur, hac præ-
cipue egrotant.*

Non possum medicorū vulgus ad-
ducere, vt a vocum & significationum
consideratione, ipsam rerum disiungāt
cōmentationem: quibus iure quidem
ignoscendū est. Vbi enim Agathinus,
ne alios appellem, solidum primum li-
brum scripsit de Semitertiana, in quo
nominis significationē inuestigat: quid
erit causæ, cur minus veniam his des.
Tamen si erat illud minoris quidem ne-
gotij de his, quæ cernimus, separatim
institutionem tradere continuam, sepa-
ratim de eorum nominibus: id quod nūc
ego faciam. Nam febrium, quæ tertio

quoque die inuadunt, hæ ad integritatem veniunt, illæ secus. Rursus virarūq; harum ea est differentia. Ex venientibus ad integritatem quædam accessio nem habent horis duodecim circūscriptam: quædam longius productā. Earum vero quæ ad integritatem non veniunt, quædam cum horrore veniētes, cum a primo impetu ad incrementū, quod vocant, se conferunt, tametsi esse iam mediocriter prægressæ videantur, alterum horrore cum constrictione inducunt, ab hoc alterum incrementum, deinde aliam constrictionē, & horrore. Nam iterum hæ & ter repetunt. Postridie aliam habent priore minore accessionem, sine priorum repetitione: isq; illis est perpetuus deinceps orbis, vt binæ, quas dixi, binis fiant diebus accessiones. Præterea aliæ habent tertio quoque die accessionem citra horificas illas, quas diximus inuasiones, & repetitiones, vnāq; habent accessiones tertio quoq; die, atq; accessione carent secundo die. Vnum hæ & continuū habent

Hippoc. de morbis
& æquabile ab inuasionē ad vigorē in-
crementum. Habes iam febrium, quæ
tertio quoq; die inuadunt, differētiā
semper cōspiciuā in ægris. Ostendi-
mus autem a bilioso & pituitoso succo
febrem cum horrore venientem profi-
cisci: eam vero quæ caret horrore, a bi-
lioso quidem, sed lentiore, & concoctu
difficiliore, quā ferunt esse principum
partium inflānationes. At quæ cum
rigore inuadunt quidem, cæterum ad
integritatē cum biliosis vomitionibus,
aut deiectionibus, aut sudoribus veni-
unt, harum est causa totū corpus per-
means flaua bilis. Quare cum hæc se
ita, vt dictū est, habeāt, si quis causā
singulorum inuestiget, aut curationē,
officiū medici ille, simulq; operæ pre-
tium fecerit, quærere vero quodq; di-
ctorū cōmode nomine appellet, haud
dum medicinæ interest, alioqui tamen
res cognita est necessaria, vbi alios do-
cere instituat legere. Nam ad morbos
quidem in ægris cognoscendos nobis,
& futura præfagienda, videmus nomi

num exactam rationem nihil referre] quando vulgus non ex his de medicis existimat verum cum a sanguinis missione conspiciat ægrum cōmodius habere, cibumq; in tempore sumere (nā vel de hoc potest plebeius, cum vidit, iudicium facere) deinde non statim cibum accessionis principium excipere, sed longiore post tēpore: tum medicus collaudat. Iam etiam si frigidam eum porrexisse lauisseq; itaq; febre ægrotus liberauisse cernat: cōtinuo illum suspicat. Sic etiam, si quid de sequētibus prædicat. Profecto hæc illa sunt, quæ illustant prorsus & vere medicum. Sophistes vero, dum de vocibus & significatis contendit, tempus corrūpit, & suum & discipulorum. Nos autem non instituimus docere hoc loco opera artis (nā hoc quidem alias abunde effecimus) ceterum breuibus mentē inspicere Hippocratis: quod vt faciam, hæc facultas datur. Etenim supra etiam ipse Hippocrates dixit: Infestabant illos plerosq; hæc incōmoda, horrificæ febres, conti-

Hippoc. de morbis

mutæ, acutæ, omnino non intermittentes: modus erat semitertianus, vno die leuiiores, altero grauius iterum inuadentes, Rursus hoc loco dicit: In febre semitertiana cū morbi eueniunt a cuti, tum præter cæteras, hæc est letalis. Letalem igitur semitertianā esse, aperte Hippocrates ipse dixit. febrium vero ad integritatem venientium letalem esse nullam, in Aphorismis clare docuit his verbis: Febres, quæ non intermittentes tertio die ingrauescunt, sunt periculosæ. Quocūq; autem modo intermiserint, periculū abesse significatur. Qui itaq; in venientibus ad integritatem semitertianam esse Hippocratem sequens dices? Atqui sane qui aiunt, si horas quatuor & viginti quis febre vacet, mediā eum semitertianā habere, in numero habent talem febrem intermittentium. Sic etiam, qui mediā & parū a magna distare horarū numero ferunt, studentes vtrāq; ad integritatē deducere, ab Hippocratis sensu discedunt, dum in febribus intermittentibus ponunt se

mitertianam. Quia nihil hæc periculi
 habebit, cum ab illa letalis dicatur. Sa-
 tius igitur sit, uti censuimus, vocabula
 repudiare, atq; curationes, dinotiones,
 præfagiaq; cuiusq; febris meditari. Sed
 enim quia clarius per vocabula & com-
 pendiosior doctrina euadit, prius expo-
 nemus oratione febrium differentias,
 quæ tertio quoq; die inuadunt, ut mo-
 do faciebat, tribuens suum cuiq; earuz
 nomē, id quod facere semper solet, ad
 constituendas febriū, quæ tertio quoq;
 die inuadunt differentias: deinde quæ
 intra duodecim horas cesset, breuioris
 institutionis gratia appellabimus exq-
 sitam tertianā. Quæ diuturniorem hac
 accessionē habeat, adhuc ea tamen re-
 missionem longiorem, vocabimus illā
 simpliciter tertianam. Quæ vero acces-
 sionem plurimū productam, paruum
 autem interuallum, eam iam tertianā
 nominabimus productā. Quæ ad in-
 tegratem nō veniat, sed horificas pri-
 mo quidem die faciat repetitiones, alte-
 ro simplicem ynam accessionem, semi

Hippoc. de morbis
tertianam hanc appellamus. Sin autem
simpliciter tertio quoque die inuadat,
ἡπὶ τριῶν, hoc est, tertianæ naturā refe-
rentem. Omnia in hoc sermone diffini-
ta habes, tam vtilia, q̃ inutilia. Hæc igi-
tur semper tibi sunt memoria tenenda,
& eorum habēda expedita notitia. Ita
enim nugas iuniorum medicorū, quas
de prædictis fecerunt nominibus, cum
de rebus interim differere sese crederēt,
damnabis. At nullā ex ijs quæ ad inte-
gritatem euadunt, semitertianam vo-
care Hippocratē ostensum est. An ve-
ro eam vnā, quā proprie ego vocare
conseui horribilas repetitiones facien-
tem, an etiam eam, quæ absq; his fit, di-
gnus est attentio. Si enim rabidis, &
aliter diu ægrotantibus solet accidere
hæc febris, fortassis etiam si horrore ca-
reat, vocabimus eam semitertianam, si
die secundo iterum inuadat. Sed quod
dixi, quando de vocabulo questio est,
nihil interfit, si, cui potissimū tribuat fe-
bri nomen semitertianæ Hippocrates,
non plane teneamus: adeo cum ipsius

de febribus artem perdocti, habeamus
 quæ ad artis opera requirimus, vel sine
 illarum nominibus. Videbitur fortassis
 conuenire, vt videamus, qua de re Hip
 pocrates apposuit, quã vocant, & non
 pronuntiauit simpliciter, In febre semi
 tertiana cū morbi eueniunt acuti. Equi
 dem illum, vocabulū censeo, vt impro
 prium reprobare. Siquidē illis, quæ in
 integram non sunt absolutionem conse
 cuta, dimidij attribuimus vocabulum:
 itaq; dicimus semimortuū, semideum,
 semiuocalem, semiasinum, semiassum,
 & ita id genus reliqua proferimus. At
 vero semitertiana tantū abest, vt dimi
 dia sit, vel multitudine symptomatum,
 vel viribus, vel horum tota cōditione,
 vt longe etiam sit tertiana deterior: vt
 citius huius illa, q̃ hęc illius esse videa
 tur dimidia. Quare non venit in men
 tem mihi, qua re adducti, sic potius no
 men posuerūt primi istius authores no
 minis, q̃ aliter. Potuerūt tamen hi cum
 tertiana febris habeat, vt & tertio quo
 que die inuadat, & ad integritatem ve

Hippoc. de morbis

niat, q̄ semitertiana alterum habeat de his, alterum nō habeat, ita vocabulum instituisse. habet enim vt tertio quoq; die inuadat, vt autem ad integritatem veniat, non item. Potuerunt præterea, q̄ & accessione careat cum rigore incipiente: Ad hæc, q̄ nō cum excretionē finiatur. Iam etiam q̄ diem secundum non habeat integrū. Licet ad hæc aliud eiusmodi illis adferre, qui cōmentantur nullius frugis sapientiam, & verum artis vsum negligunt. 6

Nocturna non admodū letalis, longa tamen est. Diurna lōgior. Sunt, quibus ad tabem uergat.

Principio simpliciter numerū descripsit febrium, deinde harum naturā ordine docet. Cū itaq; ante in catalogo dixisset: inter febres quædam cōtinuæ sunt, quædam interdiu tenent, nocte intermittunt: vel nocte tenent, die intermittunt: Inde cōtinuas cum exposuisset, ac mox sub illis de tertiana & semitertiana tractasset: hic ad febres accessit, quæ

fit, q̄ die inuadunt, nocte intermittunt:
 vel nocte inuadunt, interdiu intermit-
 tunt: quarum alteram nocturnā, diur-
 nam alteram vocat: Nocturnā illā,
 quæ nocte inuadit: Diurnā, quæ die:
 sed quæ videbatur nocturnæ tribuere
 laudi, hæc ipsa non minus vitio vertit:
 eo quod nō simpliciter dixerit, noctur-
 na non est letalis: sed addiderit, non ad
 modum. Nam si non valde est letalis,
 liquet mediocriter letalem esse. Diur-
 nam autem non modo nocturna esse
 longiorem dixit, sed etiam esse cum ad
 tabem vergat: vt vel ea conditione sit
 deterior. Partim enim quo tempore di-
 geri & rarefcere magis solet, si constri-
 gatur corpus & conspissetur, inuadens
 merito videatur prauior: partim quod
 tempus habet, quo consuli ei debebat,
 incommodum. Quo enim oportebat
 tempore cubare, hoc cogitur ægrotus
 medico consulenti dare operam. quæ
 causā est, cur tēporis diuturnitate mar-
 cescant, tabescantq; propter alterutrum,
 si cubent interdiu, somni defectu: si

Hippoc. de morbis
non cubent, quod vespertilionis vitæ,
& non hominis agant. 7

*Septimana longa est, uerum non le-
talis. Nonana hac longior etiam, at non
letalis.*

Neq; Hippocrati decet diffidere (pre-
se fert enim oculis arbitrata hæc cōscri-
bere) neq; mentiri conuenit, dicereq;
etiam sese uidisse. Quare obseruanduz
nobis est sedulo, & experientia de veri-
tate existimandum: sed ita ut idem no-
bis non accidat, quod vulgo hominū:
qui aliquem forte conspicati, qui septi-
mo die iterum ac tertio febricitasset, ab
initio duxerunt esse quēdam septimo
die circuitum. Potest enim casu id in-
terdum euenire, atq; adeo simili etiam
uictus ratione. Qui enim ægroti non
prorsus sunt affectione morbosa libera-
ti, sed semen aliquod retinuerunt: his
usu venit ad uictum negligentioribus;
sæpe sexto die a principio febricitare,
sæpe septimo, non raro octauo, sæpe

numero alio: & cum febris cessauerit, putantibus se prorsus esse liberatos, eodem omnino victu vtentibus, ex semine morbi reliquo totidem diebus in eadem affectionem deuenientibus, similiter febricitare. Quod quidē sepe potest accidere, vt & æquale sit, quod affectio- nis est residuum, & ægroti eundem victum habeant. Hic vero reuera est circuitus morbi, quando exacte ab illis seruata ratione victus, febris in idem constitutum peruenit, quemadmodum fieri in quartana videmus. 8

Tertiana exquisita cito indicatur, nec est letalis.

Dictum paulo ante est, vt summati referam, quæ accessionem habet parui temporis, tertianam exquisitam hanc esse. Quæ vero secum fere adducit, persecuti omnia sumus in commentarijs de differentijs febrium, & de iudicijs. 9

Quintana pessima est omnium. Ete

O ij

Hippoc. de morbis
nim & ante tabem, & iam tabidis su-
perueniens, perimit.

Tabidi hectica febre laborant nun-
quam cessante, cuius totam naturā, vt
cæteroz in cōmentarijs de differentijs
febrium didicisti. In quibusdam vero
vidi ei immixtam aliquam ex circulari
bus, aut tertio quoq; die inuadentibus
aut quotidie: Et, vt Hippocrates ait, et
infestantur quintana. de qua eadem a
nobis tibi dicta puta, quæ de septima-
nis pauloante & nonanis audiuiſti. Io

Modi autem & status, & accessio-
nes singularum harum febrium, tam cō-
tinuarum quam intermittentium, sunt
hi. Atq; exempli gratia, cūtinua est, quæ
ab initio floret & uiget maxime, infe-
stat q; grauius: circa iudicium uero et in
iudicio imminuitur. Nonnullis leuiter
incipit & summissim, sed increſcit indi-
es, et exacerbatur: sub iudicium uero et
in iudicio abunde elucet. Sunt item, qui

bus cum leuiter incepit, augetur, & exacerbat^r: & simulatq³ aliquandiu uiguerit, usq³ ad iudiciu, & sub iudiciu rursus se remittit. Vsu ueniunt hec, & accidunt omni in febre: & in oī morbo.

Modos febrium nonnunq³ naturā vocant, nonnunq³ differentias & essentias. Hic naturam eum singularum prædictar³ febrium describere constat. Continuum itaq³ dicit incipere vehementissime quibusdam, sed usq³ ad iudiciu paulatim remitti. Interdū mediocriter cum inchoauerit, crescere pedetentim ad iudiciu usq³, in quo eam ait elucere. quæ quidē contrarium inter sese iudiciu obtinent. Alium præterea modum esse tertiū dicit, ex ambobus constitutum: ubi leuiter incipiat, & postq³ paulatim increuerit, & iustā sit magnitudinem affecta, remittat se, dū semel discutiatur. Hos treis modos illum quidā febribus continuis tribuere censent, non attendentes quæ in orationis suæ

Hippoc. de morbis

scripsit sine. Vsu veniūt hęc, & accidūt
omni in febre, & in omni morbo. Pro-
inde non iam solarum continuarum,
sed omnium etiam aliarū febrium, quę
continuae sunt & diuturnae: imo vero
cuiusvis etiam morbi, acuti certe simul
& proluxi, eosdem modos esse p̄firmat.
Iam etiam symptomata eadem ratio-
ne iudicantur cuncta. Iamq; dolorem
attendamus. hic maxima sæpe incessit
vi, marcessit autem paulatim, vsquedū
prorsus discutiatur. Interim, leuiter au-
spicatus, vbi ad vehementissimum in-
creuerit paulatim, subitam habet deces-
sionem. Interiz a vigore absoluto, quā-
to tempore increuerit, tāto remittit. II

*Est autem exhorum consideratione
offerendus victus.*

Præfagum te motus morborū vult
esse, vt accommodatum illis victum p̄-
beas. Siquidem morbi vigorem respi-
cientibus, est victus nobis ineunda ra-
tio. Atq; in opere de victus ratione in
morbis acutis, & in Aphorismis, quo

debeas pacto commemoratos morborum modos cognoscere: Item in commentarijs in Præfagia & in libris de iudicijs accipies, quæ hoc libro summam scripsit, in primo huius commentarii capite.

12

Multa iam alia quoque opportuna signa his germana sunt, de quibus partim aliquando scriptum est, partim iam scribetur: ad quæ disceptato, expedito, attedito, cui horum præceptis malum & mors portendatur, uel iam insitet, & cui pro rogetur, uel non: & quando, & quantus, atque cui sit dandus cibus.

Quamquam multa, a quibus est præfagiendum, prædixit: esse tamen & alia dicit, partim iam prodita in libro præfagiorum, partim prodenda.

13

que diebus paribus accedunt, paribus iudicantur: quorum uero sunt in imparibus accessiones, imparibus iudicantur.

Sæpius diximus fieri in accessionibus

Q iiiij

Hippoc. de morbis
bus iudicia, tum quod in ijs humores
vehementer moueantur, & veluti ebul-
lientes erumpant sanguinis profluuijs
vel sudoribus, vel vomitu vel deiectioni-
bus vel hæmorrhoidibus, vel men-
struo mulieribus. tum propterea quod
id temporis ad excernenda illa impel-
latur natura: simul quod grauata, &
onere pressa ad excernenduz irritetur,
simul quod illis magis fufis & excretio
noxiorum humorum promptior, & iu-
diciu fiat procliuus. 14

Est autem primus dies decretorius
circuituum, qui diebus paribus indicat,
quartus, sextus, octauus, decimus, deci-
mus & quartus, uigessimus octauus, tri-
gesimus, quadragessimus octauus, sexa-
gesimus, octogessimus, & centesimus.
Circuituum uero, qui iudicant impari-
bus diebus, primus, tertius, quintus, se-
timus, nonus, undecimus, septimus deci-
mus, primus uigessimus, uigessimus septi-

Vulgaribus Lib. I. 109
mus, & trigesimus primus.

Videtur mihi non proprie vsurpare
nomen hic circuitus. Nam ipsos dies,
quibus fiunt indicia ordine omneis de
scripsit: & in Præfagijs circuitus, qui in
quaternario numero fiunt, diligenter
exposuit. Vnde videntur hæc commē
tationem requirere decretorioꝝ dieꝝ.
Primum itaq; dicit decretorium diem
eſſe parium dierum, quartum: inde
sextum, post hunc in plerisq; exempla
ribus est scriptus octauus: tū decimus.
In alijs est scriptus quartusdecim⁹ post
sextum, deinde vigesimus: Sub hunc
in aliquibus vigesimus quartus, in nō
nullis trigesimus quartus. Ab hoc qua
dragesimus: sub quem sexagesimus,
octogesimus, cētesimus. At vero mor
borum, qui imparibus diebus iudican
tur, primum dicit circuitum eſſe (Sed
ſatius, vt indicauimus, erat dicere non
de principio) tertium, deinde quintum,
mox septimum, ab hoc nonum, sub
quem vndecimum, ab hoc septimum
decimum, tum primum vigesimum.

Hippoc. de morbis

postea septimum & vigesimuz, postremo primum trigesimuz. Ostendimus vero in lucubratione de diebus decretorijs, omnium esse decretorium validissimos, qui quaterno, vel septeno circuitu fiunt: Moderatiores his esse, qui intercalantur. de quibus, quia probabilem habent generationem, dicamus. In cunctis imparibus nihil est erratum: ex paribus parum recte dixerunt vigesimum octauum, & decimuz qui nequaquam decretorij sunt. 15

Porro sciendum est, si probe iudicetur extra hos prescriptos, significent recidivas fore, fiantque perniciales.

Prædictos dies bene & firmiter iudicare, tum iudicatos morbos omnino esse firmos, euadere aut nonnunquam exitiales, illis cōmentarijs est declaratū. 16

Insuper est animaduertendum, et cognoscendum, quæ sint his temporibus futura iudicia, ad salutē, uel ad perniciē: aut momenta ad melius, uel peius.

Vulgaribus Lib. I. 110

Hoc loco significatum dictionis iudicii, docet, quod breuiter dicas, morbi
repentinam esse mutationem. Nā fieri
mutationem quadrupliciter, ipse dilu-
cide significauit, ad salutem vel perni-
tiam: aut momentuz ad melius, vel pe-
ius, insigne quidem. Prætermisit vero
dicere insigne: vt quod in communi si-
gnificato dictionis iudicii cōtineat. 17

*Præterea errantes febres, quartanæ,
quintanæ, septimanæ, & nonanæ, quibus
iudicentur circuitibus, considerandum.*

Ne de his quidem in libro Præfagio-
rum disputat. Etenim errantes singu-
las accessiones habent inordinatas: ve-
rum signis tamen, quæ decretorijs die-
bus animaduertuntur, illarum præsci-
tur iudicium. At de circuitibus, qui ad
integritatem veniunt, cuiusmodi tertia-
narum sunt, & quartanarum, ostensus
est vulgo medicorum præceptum in-
cognitum, quod semper nos in ægris
sumus experti. Non sunt dies primi at-
tendendi, neq; isto ordine numerandi

Hippoc. de morbis
simpliciter, cæterum accessiones. vt ille
de exquisita tertiana in Aphorismis dī
xit: Exquisita tertiana septenis circuiti-
bus, vt longissimum, iudicatur. Na; vt
hæc septenis circuitibus iudicatur, ea-
dem ratione alia nouenis circuitibus:
alia vndenis, atq; ita deinceps pro nu-
mero decretoriorum dieꝝ. Ac de quar-
tanis eadem est ratio. Vnde in libro
Præfagiorum ait: Fit autem quartana
rum etiam status hoc ordine. Ego ve-
ro etiam hanc commentationem cum
apud Eudemum Philosophum præ-
dicerem, qui tribus tenebatur quarta-
nis, primam de illis recessuram primū,
quæ certis diebus inuadebat: & post to-
tidem circuitus ab hac depulsa alterā
certo die: similiq; modo cuz postea ter-
tiam prænuntiarem, ex diuinandi arte
hæc prædicere iactabant, non ex medi-
ca speculatione. tametsi vates nunquā
vidissent vera Romæ de ægris prædi-
centes. Nam illorum, qui alijs in vrbi-
bus sunt, nullum feci periculum. Nos
(quod Deo approbante dicam) nulla

Vulgaribus Lib. I. III

re vnquam prædicenda offendimus.
Atq; si ea quæ de iudicio sunt exposi-
ta, mediteris, Hippocrate eris arteq; di-
gnus. Sed hæc obiter mihi dicta sunt.
Nunc iam ad propositam interpreta-
tionem reuertamur. Nam vt in libro
Præfagiorum omnem absoluit de die-
bus decretorijs disputationez, ita de cir-
cuitibus quoq;. At nusquam de quin-
tanis meminit, vel septimanis, vel no-
nanis, non modo in præfagijs de ipsis
quicquam prædicens, sed ne in Apho-
rismis quidem. Enimuero cum in libro
Præfagiorum dixit: Fit autem quarta-
narum etiam status hoc ordine. Et in
Aphorismis: Exquisitam tertianam se-
ptenis iudicari circuitibus. Poterat ea-
dem opera de quintana, septimana, &
nonana idez pronuntiare, si ita scripsis-
set. Fit autem quartanarum etiam sta-
tus, eodem modo quintanarum, septi-
manarum, nonarumq; hoc ordine.

Sed priusquam enarrare singulos
egros aggrediar, interesse mihi tum ad
claritatem, tum ad breuitatez videtur,

Hippoc. de morbis

in commune vt de illis omnibus aliqd
dicam. Ostendi cum in alijs operibus,
tum in medendi Methodo, duplicem
esse quæstionis inuentionem. Vnam,
quæ ratione assequitur cognitionem
vniuersalis & communis singulorum
formæ. Alteram per singularia ad cō-
munem & vniuersalem peruenire. At-
q; hæc quidem complere vniuersitatē,
opera vero artificum circa formas ver-
sari indiuiduas, ad quæ debere exerci-
tari, q vniuersale iam ante inuenit. Iaz
etiam ad confirmationem eorum, quæ
sunt generatim inuenta, singularia cō-
ducere. Ad discipulorum præterea ca-
ptum, hæc veluti exempla sunt gene-
ralium præceptorum. Qua de caussa
ego quoq; in lucubrationibus, omni-
bus meis, non vniuersalia tantum, sed
& singularia ex Hippocratis libris col-
legi: præcipue vero capita ex libris de
morbis vulgaribus adscripsi, in quibus
a capite ad calcem est omnia, quæ
ægris acciderunt, persecutus. In dy-
spnæis itaq; omnes commemorauī.

qui in libris morborum vulgarium difficulter spirauerunt: In libris de diebus decretorijs; iudicatos, similiq; in alijs modo. Quare prolixioris narrationis nihil opus sit his, qui ad artis opera opera properant. Sed quando contextus Hippocratis nonnullis est in locis obscurior, ideo operæpretium visus mihi sum facturus, si eas ego lucubrationes explicarem. Nam coninium symptomatum, quæ singulis narrat morbis accidisse, si statuam totam naturam declarandum, aut generationis causas: quicquid vnquam scripsi, cogar huc omne transferre, simulq; eo mihi res deueniat, vt in singulos ægros singula habeam scribenda volumina. Quod si; quæ in libro Præsagiorum sunt plene tradita, eorum hic exempla tantum indicem, reijciens summam disciplinæ ad libros, quos conscripsi, in spem venio fore mihi sermonem compendiosum.

Philiscus propter mænia habitabat

Hippoc. de morbis

hic morbo decubuit. Primo die febris
fuit acuta, sudauit, laboriosam noctem
habuit. Postridie oīa euaserunt graui-
ora, uespera a clystere melius habuit, no-
ctē quieuit. Die tertio mane & ad meri-
diem usq; febre uisus est liber esse: sub
crepusculum uero febris eum acuta cor-
ripuit, una cum sudore, sitibundus erat,
lingua præterea exaruit, nigram urinā
reddidit, noctem grauem habuit, non
dormiuit, omnino delirauit. Quarto cū
illa exacerbata sunt. Urina nigra, nox
molestior, urina melioris coloris. Quin-
to ad meridiem parum de naribus, id-
q; merum stillauit: urine uarię, in qui-
bus erant nubes quędam rotundę gen-
turę similes dispersę, non residebant:
subdito balano, pauca retrimēta flatuo-
sa, nocte se grauius habuit, sōni pauci,
deliramenta loquebatur, extremitates,
undequaq;

unde quæ frigebant, nec iam ad calorem illæ reuocari amplius poterant, mixta nigra, aliquantum dormiuit, sub diē obmutuit, frigida sudauit, extreme partes liuescebant. Die sexto ad meridiem est defunctus. Spiritus huic erat perpetuo quasi reuocanti, rarus & magnus. Lien in tumorem rotundū allatus erat. Sudores perpetuo frigidi. Accessiones diebus paribus.

In hoc ægro, tertio die mortē impendere, qui generalium præceptorū meminuit, clare perspiciat. Nam primo die inuasit acuta febris, quem sudor excepit. vnde febris nō est discussa, sed nox etiam grauis fuit. Secundus omnia exacerbauit. Inde tertius dies excretionem habuit nigrarum vrinarū. Itaq; etiam qđ primo die accidit, statim perniciole erat. Nā decretoria non iudicantia, aut letalia, aut difficilis sunt, iudicij. Letalia, si qua ijs symptomata vel signa le-

P

Hippoc. de morbis

talía accidant. Difficilis iudicij, si absq;
his signa permaneant crudorū humo-
rum. In Philisco vero signū accidit le-
tale, q̄ ad sudorem non discutientē fe-
brem tertio die nigræ vrinæ & sitis ac-
cesserint, linguaq; insuper inaruerit, &
implacidus fuerit tota nocte; vigilaue-
rit, delirauerit. Hæc cum ita essent facta,
quarto ait die omnia molestiora eua-
fisse, & vrinas iterū nigras fuisse. Qua-
re fac memineris, vbi quartus perinde
vt tertius graua habeat symptōmata
& signa in morbo acuto, breui expectā-
dum iudiciū esse: si paribus diebus in-
uadebat, potius in paribus: si vero im-
paribus, in his. Atq; vbi iudicium, illic
scilicet & mors, in morbis quidē exitia-
libus. Et vero ad sextuz diem Philiscus
periit, q̄ accessiones paribus diebus ha-
beret. nam hoc ipse declarauit Hippo-
crates, qui ad exitum totius narrationis
ad hunc modum scripsit: Spiritus huic
erat perpetuo quasi reuocanti, rarus &
magnus. Lien in tumorem rotundum
allatus erat. Sudores perpetuo frigidi,

Accessiones diebus paribus. Alius fortassis æger paribus symptomatibus & signis, nō die sexto, sed octauo obiret, si & viribus esset Philisco robustiorib⁹, & minus symptomata sint & signa perniciosa. Nam cum hic tertio & quarto die nigras urinas redderet, aperte q̄ eēt cacoethes morbus, prodebat. Sudores præterea frigidi & sanguinis, stilla quinto die cōprobarunt impendens exitiuz in propinquo esse: multo id magis, qđ adiecit stillæ merū hisce verbis: Quinto ad meridiem parum de naribus, idq; merum stillauit. Ergo cuz vel deiectionem alui dicit vel vomitionē meram, interpretat̄ non mixtā, deiecta vel euomita, aut flaua syncera bili, aut atra, aut virulenta. In stilla vero si accipiamus purum sanguinē, rubrum (quādo eius hic est peculiaris color) non recte cogitemus. Rubri enim stilla haud est in morbo exitiali visa vnquam, sed atrū semper. Proinde verisimile est hunc ipsum atrum dicere Hippocratē merum: interpretariq; vehemēter atrum. Itaq;

Hippoc. de morbis

clare apparuit die tertio morbi exitiū:
non tamen quo erat moriturus die, cō
stabat. Atqui ubi quarto die urinae ni
græ permanerent, & accessiones fierent
diebus paribus: si quidem ætate & ro
bore virium repugnasset, ad octauum
diem egrum suffecturū probabile erat:
sin secus, die sexto diem suū obiturum
esse. Iam cū præter illa quintus dies ha
beret sanguinis stillam meri, tū frigidos
sudores, quos per totū morbuꝝ durasse
affirmat: optima ratione expectes egrū
accessioni sexto die instanti nequaquā
fore perferendæ. Hæc itaq; assentiri il
lis videntur, quæ in vniuersum de de
cretorijs diebus, urinis, ac sudoribus tra
dita in libris sunt Decretorijs, ad hæc in
libris de dyspnæa, & delirio. Nam cum
in libro Præfagiorū dixerit: Spiritus fre
quens, aut doloris, aut inflammationis
supra septum transversum, indicatiū est.
Magna respiratio, & ex longis interual
lis, delirii nuntia est: Et modo delirasse
Philiscum ostendat, nulla facta diffici
lis respirationis mentionem per totā nar

rationem, recte in exitu orationis addidit: Spiritus huic erat perpetuo quasi reuocanti rarus, & magnus. Liquet autem perinde esse rarū dicere, ac ex longis interuallis. Quasi reuocanti, significat, vt recordanti. siquidem in cōmentarijs de dyspnæa, ob offensionem fieri mentis spiritū rarum, & magnū ostendimus, quasi obliuiscēte actionū egro, vt nesciat, nec quādo cohibere eas, nec quando auspicari debeat.

19

Silenum, qui in Platamonijs edibus prope filios Eualcidis habitabat, ex lassitudinibus, potationibus, & exercitijs intempestiuis, ignis corripuit. Cæpit simul ex lumbis laborare, & capitis grauitate tenebatur, collumq; contendebatur. Primo die aluus biliosa, mera, spumosa, affatim multa reddidit. Vrina nigra, in qua nigra subsiderent. Sitibundus erat, lingua arida, nocte nihil dormiuit. Altero die febris acuta,

P iij

Hippoc. de morbis

retrimenta plura, tenuiora, spumosa.
Vrina nigra. Nox grauis, aliquantulū
delirauit. Tertio cuncta ingrauescebāt,
præcordiorū contentio submollis utrin-
que promissa ad umbilicum, aluus te-
nuis, subnigra. Vrina turbida, nigra.
Noctem insomnē duxit. Multa uerba,
risus, cantus, moderari sibi non potuit.
Quarto die eadem erant. Quinto deie-
ctiones meræ, biliosæ, læues, per quā pin-
gues. Vrina tenuis, liquida, pauca, men-
te cōstitit. Sexto caput parum sudauit,
extremities algebant, liuescebant, mul-
tum sese iactauit, aluus nihil excreuit,
urine restiterunt, febris acuta. Septimo
die obmutuit, extremæ partes non am-
plius redierunt ad calorem, nihil min-
xit. Octauo frigidus toto corpore su-
dor, papulæ cum sudore rubentes, rotun-
dæ, parvæ, uaris similes permanebant,

nec abscessum efficiebant, alui irritationes parue, stercora tenuia, ueluti cruda, multa cum labore reddebantur, urinam reddebat cum dolore mordacem, meram: aliquantulum resumebat caloris, somni tenues, & quasi sopores, obmutescibat, urina tenuis, liquida. Nonno nihil mutabatur. Decimo potum non sumebat, sopore tenebatur, & somni tenues, similia alui excrementa. minxit multum, quod subcrassum in matella euadebat: quod subsidebat, erat simile farinæ crassioris, album: extrema membra iterum frigebant. undecimo obiit. A primo hic ad finem usque spiritum magnum habuit, & rarum: precordiorum perpetuam palpitationem. Annum ætatis agebat circiter uige simum.

In hoc ægro, quod non fecit in primo ætatem adscripsit. Ille enim merito pe-

P. iiij

Hippoc. de morbis

est die sexto, quod in acuto morbo, exitia-
lia continenter ab initio haberet signa
& symptomata. Hic non aliter atque ille
a principio affectus, tamen quia firmis
erat viribus, ad diem progressus unde-
cimum est per virium robur: quod verifi-
mile erat cum alioqui suppeditare, tu-
vero quod adiecit ætatem, declaravit: quā
in Philisco non addidit. Unde eo quod illā
præterijt, significavit illum fuisse maio-
rem, ita ut minus validæ vires essent.
Alius autem æger iisdem ab initio signis
& symptomatibus, validis viribus si non
foret, periret ad septimum diem. Adeoque
hic ipse, nihil est factum propius, quam ut eo
die moreretur, de quo scripsit: Septimo
die obmutuit, extremæ partes non am-
plius redierunt ad calorem, nihil minxit.
Quare planum ex his est, proxime illū
mortem deuenisse. At quia viribus erat
robustis, potuit ad diem proximum, qui
decretorius erat, undecimum perdurare,
quandoquidem tertio & quarto die in
pessimis versatum signis & symptomati-
bus, septimo oportebat vita excedere,

¶ scilicet essent magis accessiones diebus imparibus: id quod hisce verbis significauit: Tertio cuncta ingrauescebant. Et postea iterū: Quarto die eadē erant. Cum igitur robore virium septimum diē, vt dixi, potuit superare, octauo papulas cum sudore habuit rubentes, rotundas, paruas: natura eius morbo repugnante, & humorū superfluitatem malorum ad cutem propellente. Idq; fuit causæ, cur die nono non sit mortuus, sed vndecimo. Quod si die octauo nihil tale accidisset, restabat, vt nono ille obiret, cum is certe septimus, quē dixit, fuisset. Quia vero æger etiā in morbo delirauit, idcirco fini adiecit narrationis, spiritū eum rarū habuisse, & magnū toto morbo. Iam etiam præcordia illi perpetuo palpitasse affirmavit. quod quidē turbationis vel delirii esse signum in libro Præfagiorū est dictum. Videtur homini inflammatū fuisse septum trāuersum: quāobrem dum tertium diem exponeret, scripsit: Præcordiorum cōtentio submollis vtrinq;

Hippoc. de morbis

promissa ad vmbilicum. Submollis autem est subuacua, hoc est citra tumorem: qui fit vbi præcordia inflamantur. Sed vbi inflammatione septi transuerfi præcordia, quia sunt ad illud pertinentia, attolluntur, continentur absque tumore. Et iam in totius narrationis initio dixit, ex lumbis illum laborare, & capitis grauitate teneri, collumque contendere: quæ morbo ad exitum spectante, delirii notæ sunt: quæ quidem si coniuncta vigilijs sine grauitate essent, phreneticus euaderet. Nunc capitis grauitas abundantiam declarans contineri in eo humorum, non perinde calidorum, aut biliosorum (nam prorsus insomnis esset) ægrum significauit soporatum esse. Verum de his affectibus, in quibus simul soporatur, & delirant, cum primam exponemus orationem libri predictionum, latius agemus. Neque hoc loco prætereunda hæc mihi sunt, citius, quod etiam sæpe diximus alias, vbi qui manifestis ex causis febricitare coeperint, siquidem nequaquam sit morbo corpus opportunum, diaria

corripī febre. Atq; prorsus Sileno id accidisset, quī ex lassitudinibus, potationibus, & exercitationibus intempestivis erat correptus febre, nisi corpus iam ad morbum esset comparatum, qđ cognosces symptōmatibus & signis, quæ primo statim die & secūdo apparebāt. Primum itaq; eum, inquit, ignis corripuit, ita suo more febrem vehementissimam appellans. Deinde, primo die alius biliosa, mera, spumosa, affatim multa deiecit. Postea vrina, in qua subsiderent nigra. Post rursus, lingua sitibunda, & arida, nocte nihil dormiuit. Sileno mox primo die permulta acciderunt symptōmata, & signa exitialia, vt intelligere aperte posses, lassitudines, potationes, & exercitationes morbi occasiones fuisse. Nā appelles præter cæteras proprie occasiones, quas Græci *προφάσεις* vocant, manifestas causas. Cum vero alia præterea accesserint, quæ homini impendere morbum arguant, multo tamen tempore præcesserint, verisimile tum fit, potuisse & Silenū hūc,

Hippoc. de morbis

q̄ longo tempore vixisset illa rationē
ea de re morbum comparasse. Nam si
quis laborando & operando sese ad las-
situdinem vsq; affliget, potet autē lar-
ge, tum intempestiue exercitationes su-
beat, id est aut a cibo, aut vbi tardius
concocti sint cibi, antequā probe sit in
sanguinē versum nutrimentū, hic tum
partim bilem propter labores aceruet,
partim crudos & incōcoctos humores,
ex potu & intempestiuis exercitationi-
bus. Sunt autem morbi hi multo gra-
uissimi, in quibus vtriusq; magna col-
ligitur copia.

20

Herophontē febris acuta corripuit:
primo pauca, & cuiusmodi in tenesmo
solent, deiecit: deinde tenuia, biliosa,
plura, non dormiebat. Urina nigra, te-
nuis. Quinto die mane obsurdescebat,
oīa ingrauescebant, lien intumescebat,
præcordia contendebantur, pauca & ni-
gra aluus excreuit, desipuit. Sexto deli-
rabat, Sub noctem sudabat, frigebat, in

exacerbat.

delirio perseuerabat. Septimo extremis
membris frigebat, sitiebat, desipiebat.
sub noctem ad mentem redijt, obdormi
uit. Octauo febricitabat, lien residebat,
omnia intelligebat, doluit ei inguen pri
mum secundū lienem, deinde in utranq;
tibiam dolores demigrauerunt, noctem
facilem habuit. Vrinę erant melioris co
loris, et residebāt in ijs pauca. Die no
no sudauit, iudicatus est, intermisit, die
quinto redijt, simulq; splen intumuit, fe
bris acuta, surditas iterum. Post recidi
uam, tertio die residebat lien, imminue
batur surditas, crura dolebant, nocte su
dauit. Iudicatus est ad diem septimū de
cimum. Neq; in recidiua delirauit.

Hic præter expectationem superstes
fuit, quem scilicet primis diebus merito
morituum suspicatus esses. Etenim ni
gra minxit, & excrementa alui biliosa
repressa, insecuta surditas est, vt quæ in

Hippoc. de morbis

caput ascenderant: vnde nō immerito
desipuit. Nihil vero erat boni, quod vri
nas nigras, quæ quidem erant paucae,
compensaret, nisi q̄ lien die quinto in-
tumuit, excepta parte malorum humo-
rum. Deinde, die octauo cum ex liene
in crura transirent, hic diminuebatur
quidem, cæterum ad crura dum deri-
uarentur, primum ei inguen doliuit si-
nistrum, quod positum est scōm lienē:
postea transierunt ad utrāq; tibiam do-
lores. Atq; hæc symptōmata in causa
fuerunt, quā obrem cōmode nocte ha-
beret. Etiam minxit urinam coloris me-
lioris, quæ paucum haberet, & album
sedimentū. Mox die sequenti, qui no-
nus erat, cū sudore est iudicatus. Tanti
scilicet erat decessisse quæ molesta erāt
ad parteis imas, urinæq; cōcoctio. Ve-
runtamen ne sic quidē potuerunt hæc
a morbo prorsus ægrum vindicare, qui
die nono sudauerat. Quare reliquias
quasdam habebat prauorum humo-
rum, quæ recidiuam quartodecimo die
excitabant: a qua omnino est die se

Vulgaribus Lib. I. 120
ptimodecimo iudicatus. Seruabatur
etiam in hoc ægro iudicium diebus de
cretorijs.

21

Philini uxorem in Thaso, quæ filiã
pepererat, purgatam ex præscripto na
turæ, & cetera recte habentem, decimo
& quarto à partu die, ignis inuasit cū
rigore. Huic cor primū dolebat, & præ
cordia ad partem dextram, muliebriū
dolores, purgatio desita est. Subdito
autem, hæc quidem facta leuiores sunt,
ceterum capitis, colli, & lumborū dolo
res permanebant, nulli erant somni, ex
tremitates frigide, siticulosa erat, uēter
ambustus est, pauca excreuit. Urina te
nuis, & a primo de color. Sexto die no
ctu multū delirauit, deinde resipuit. Se
ptimo erat sitibunda, aluus biliosa, affa
tim multa. Octauo riguit, febris acuta,
convulsiones dolorificæ, multum delira

Hippoc. de morbis

uit, surrexit. Balano supposito, multabile offusa deiecit, nō dormiebat. Nono convulsionēs. Decimo aliquantū mente constabat. Vndecimo dormiuit, omnia meminit, sed statim in delirium recidit, urinam uero reddebat una cum cōuulsionibus affatim multā, raro admonentibus, crassam, albā: qualis est quę in matellis diu stetit cum agitur, non subsidebat: color & crassitudo assimilis iumentorum urinis. Hęc illius erat urina, quam ego uidi. Ad diem decimum & quartum totum corpus ei dolebat, multum loquebatur, aliquātiſper mente constetit, breui rursus desipuit. Ad diē septimumdecimum obmutescēbat. Vigesimo animam egit.

Duo sunt huius narrationis, quorū alterum est cum superius & postea descriptis egris cōmune: decretorij scilicet dies. Alterum huius proprium, Mulieri
enim

enim huic ex retenta a partu purgatione, & morbus constitit, & mors. Obijt die vigesimo: cum diem quartumdecimum, & septimumdecimum cæteris esset peioris experta. Subdito, cum sit cum dictione Balanus scriptum, constat, quid denotet. Vbi vero nihil sit additum intelliges Balanum, vt volunt quidam, aut pessum, qui mitigat & inflammationem discutit. Illud certe in omnibus mulieribus, quarum impedita a partu est purgatio, sciendum est, & memoria tenendum, esse, quæ in extremum mortis discrimen veniât: Per paucas admodum, quæ modice infestatae sunt, propterea q̃ plurimis vterus inflammetur: quibusdam in ipso partu sanguis effusus diuersa sit qualitate, his biliosus, illis melancholicus, alijs virulentus, aut pituitosus, aut mediocriter bonus, sed inculpatus haud vnq̃. Nam eius optima portio in partus incrementū est insumpta. Demonstrant naturam eius symptomata, quæ consequuntur cohibitam a partu purga-

Q

Hippoc. de morbis

tionem, id quod huic accidit, de qua hoc loco verba fiunt. Rigor, acuta febris, sitis, biliosus affluxus, delirium, vigiliae, biliosi sunt humoris indicia abundantis. At vero convulsiones & tremores, & similis urina iumentorum, crudi ea sunt & crassi species. Itaque morbi sunt pessimi, in quibus utriusque succi abundat, quibus succedere demonstrauimus febrem semitertianam. Haec igitur periculosa aegritudinem mulieri concitabant. Vtrum vero morbo supererit, an morietur, docere symptomata statim a primo & signa valent. Quare faciamus ut exercitationis gratia haec attendamus. Primo die, qui a partu erat quartusdecimus, ignis, inquit, corripuit cum rigore mulierem. Scimus autem illum ignem appellare febrem ardentissimam, ceterum haud dum erat ille plane exitialis: nec vero etiam cor ei dolere, id est, os ventriculi: nec muliebria, nec item dextra praecordia. Sed addit, nulli somni erant. Ergo augetur quidem ex omnibus his cognitio malitiae morbi: non tamen

ex ijs omnino perituram cōstat nobis.
Itidē nec q̄ sitibunda erat, nec q̄ erant
vrinæ tenues & decolores. Tempus. n.
ad concoctionem eiusmodi vrinæ
desiderant, non tamen sunt omni ex
parte perniciales. Cæterum iam extre-
mæ partes, inquit, frigide erāt. Hoc ve-
ro multo perniciosissimum est, vbi ini-
tio morbi ad grauissimā febrem adiun-
ctum est. Hic si scirem, quo esset robo-
re mulier, etiam de longitudine morbi
possem dicere ex prædictis symptoma-
tibus, cum obscuram alioqui haberet
præter opinionē, spem incolumitatis.
Quod quia nos præterit, huius certe
debetis meminisse, vt quādo ægros in-
spicitis, cum exitiosis symptomatibus
notam, quæ a viribus proficiscitur, cō-
iungatis, atq; ita demum secure pronū-
tiare poteritis. Hanc ergo mulierē do-
lores, qui ad diem quartumdecimum
totum corpus tenebant, & delirium, in-
stare mortem denuntiauerunt, aut die
septimodecimo, aut vigesimo, natura
dierum decretoriorum. Et sane vtrunq;

Q ij

Hippoc. de morbis
contigit. Nam die septimodecimo illa
obmutuit, vigesimo est defuncta. 22

Epicratis uxor, quę egrotabat apud
Archegetem, instante iam partu, rigo-
re correpta est: non incaluit, ut ferebāt,
Postridie eadem erant. Tertio die filiā
peperit, ceteraq; rite consecuta sunt. Po-
stridie partus, eam febris acuta inuasit,
cordis dolor & muliebrium, nulli erāt
somnia. Per suppositum autem hęc rele-
uata sunt, sed caput, collū, & lumbi do-
lebant. Aluus pauca, biliosa, tenuis, me-
ra. Vrinę tenues, subnigrę. Sexto die,
quām illam febris corripuerat, sub no-
ctem delirauit. Septimo omnia sunt
exacerbata, uigilię, delirauit, sitibūda,
deiectiones omnes biliosę, affatim mul-
tę. Octauo riguit, plus quieuit. Nono
eadem erant. Decimo crura magno do-
lore afficiebātur, iterum cordis dolor,

capitis grauitas, nō delirauit, dormiuit plus, uenter restitit. Vndecimo sudauit, minxit melius colorata, quę multum habebant sedimenti, cōmodius habuit. Die decimo & quarto riguit, febris acuta. Quintodecimo uomuit biliosa, frigida, paulo plura, sudauit, libera febre. Sub noctem uero febris acuta, urina crassa, cum candido sedimento. Decimo & sexto ingrauescebant, nocte magna cum molestia non dormiuit, delirauit. Decimo & octauo sitibunda, lingua torrida, somnū non cæpit, crura ei dolebāt. Ad diem uigesimum mane aliquantulū riguit, sopore tenebatur quiete dormiuit: uomuit biliosa, pauca, nigra. Sub noctem surduit. Ad diem uigesimum primum sinistri lateris grauitas undiq; cū dolore adiuncta, parua est tussis infecuta. Urinæ crassæ, turbidæ, subrubræ:

Q iij

Hippoc. de morbis

quæ depositæ non subsederunt, cætera
leuiores, igni non libera. Mox ab initio
fauces ei dolebant, rubescebantq; , colu-
mella reuulsa, destillatio acris, mordax,
salsa, perpetua erat. Ad diem uigesimū
septimum febre erat libera, urina sedi-
mentum habuit, latus nonnihil dolebat.
Ad diem trigesimum quartum ignis est
correpta, uenter fluxione turbatus est
biliosa. Quadragesimo die pauca uo-
muit, biliosa, iudicata est, et ab igni li-
berata prorsus die octogesimo.

Mulierem hanc, cum iam partus in-
staret status dies, riguisse citra febrē oi-
cit. Adiunctum autem est orationi, ut
ferebant, propter rei nouitatem. Nam
veteres pleriq; omnes spontaneis rigo-
ribus febrem succedere necessario exi-
stimabant. Spontanei illi vocantur, qui
nullam habent externā causā. Itaq;
in præfatione libri probe inscripti, pri-
ma de morbis, necessario febrem rigo-

ris esse comitem scriptum est. Sed nos ostendimus hunc rigorem, quem non sequitur febris, frigidorum esse & crudorum succorum prolem: atque idcirco nunc magis quam olim existere: quod tota viuendi ratio dura una cum balneis a cibo contrahere humorum copiam consuevit. Videtur enim Epicratis vxor eorum humorum plena fuisse. Quam ob rem primo die eam ait riguisse, nec incaluisse, hoc est, nec febricitauisse, similiterque postridie. Die tertio peperisse, ut fortasse vel ante diem statum pareret vi rigoris. Vnde postridie partus, cor illi, id est, ventriculi os dicit doluisse, & muliebria. ubi intelligendum est membra, uti etiam supra. Post haec per subditum, eam esse releuatam. Ante est dictum, & balanum, & pessum in subdito posse intelligi. Inde ordine symptomata recenset morborum acutorum, capitis, colli, lumborum dolorem, vigilias, & deiectiones mere biliosas. Quo patet, non crudum modo, sed & biliosum abundasse humorem. Caeterum cum urinae essent te

Q. iiij

Hippoc. de morbis

nues, necessario morbus producebat,
quas quia subnigras ait fuisse, signifi-
cat, & turbationē, & rem a periculo nō
abfuisse. Et ad vndecimū quidem diez
nihil de mulieris salute habebatur cer-
ti: q̄ nulluz intercederet illustre signū,
vnde vel salutem expectares, vel mor-
tez. Die vndecimo illuxit signū quod-
dam incolumitatis, vbi ait: Vndecimo
die minxit melius colorata, quæ mul-
tum habebant sedimenti, commodius
habuit. Eo die cum tandem humores
inciperent concoqui, necessario diutur-
nior erat futurus morbus: quare deci-
mo & quarto die primum est iudicata,
vt iam periculo liberata esset. Interea
loci vsq; ad quadagesimū diem egro-
tabat: prorsus vero est liberata octoge-
simo. Quare fac memineris id qđ ex-
perimenta attestantur, diem quadra-
gesimum & octogesimum decretorios
esse: & mendacium esse, nec experien-
tia approbari integris hebdomadibus,
decretoriorum dierum rationem iniri.
Alioqui enim alter & quadagesimus,

sexagesimusterti^o, & octogesimusquar-
tus iudicia: nō quadrag^osimus, sexage-
simus, & octogesimus afferrent. 23

Cleona et idem, qui supra Heracle-
ium decumbebat, ignis corripuit errās.
A primo caput ei & sinistrum latus do-
lebant; cæteraq; laborabant perinde ac
lassa. Febrium accessiones alias aliter
inordinatæ erant. modo sudabat, modo
non, ferè accessiones inuadebant decre-
torijs diebus. Circa diem uigesimum-
quartum extremas manus dolor affecit:
uomuit biliosa, plura, & paulo post ui-
rulenta; cuncta remissa sunt. Ad diem
trigesimum ex utrisq; naribus prorum-
pere sanguis cæpit: idq; inconstanti or-
dine paulatim usq; ad iudicium, nō ab-
horrebat a cibo, nec sitibūdus erat toto
tempore, neq; insomnis. Urinæ tenues,
non decolores. Ad diem quadragesi-

Hippoc. de morbi s
mum subrubra minxit, cum rubro sedi-
mento multo, leuius habuit. Post ua-
riarunt urinæ: interim sedimentum ha-
bebant, interim non. Sexagesimo multū
habebant urinæ sedimentum, album &
læue. Omnia sunt remissa, febres inter-
miserunt. Urinæ iterum tenues quidē,
sed boni coloris. Die septuagesimo fe-
bris intermisit decem dies. Octogesimo
riguit: acuta febris inuasit, multum su-
dauit: urinæ sedimentum rubrum, læue
habuerunt, prorsus iudicatus est.

Cleonaetidē, inquit, ignis corripuit;
hoc est, vehemens febris detinuit statim
adiicit errans, quod est, nullo circuitus
ordine. ut nunc, verbi gratia, tertio vel
quarto die febricitaret: nunc quinto vel
sexto. Cæterum eam esse semper opti-
ma consecuta signa, appetitum cibo-
rum, & somnorum, tum q̄ non sitiret,
nec decolor esset vrina. Nam hæc Hip-
pocrates ad verbum ita scripsit: nō ab

horrebat a cibo, non sitibundus erat toto tempore, nec insomnis. Simulq; redundantem succum non esse biliosum & calidum his significabatur. nā ab eo quidem sitibundi & insomnes efficiuntur, atq; adeo fastidiosi, id est, appetitu carentes. Quare si ut urinae perpetuo boni coloris erant, sic mediocre habuissent sedimentum, non ita esset morbus extractus. sed fortassis die quadragesimo esset iudicatus. Si ita nubem habuisset bonam, ocyus morbus esset depulsus. Nunc quia urinae semper tenues erant, multum spatij requirebant concoctioni. Igitur die ait quadragesimo subrubra illū minxisse, quæ sedimenti haberent rubri multum. Talem vero urinaz multo dicit in Præfagijs esse ea, quæ album habet sedimentum, diuturniorem, perquam salutarem tamen. A die quadragesimo scripsit varie fuisse urinam eius affectam, ut sedimentum interdum haberet, interdum non haberet. quod consentit errantibus accessionibus. Illæ siquidem ab humorum di-

Hippoc. de morbis
uerſitate, qui morbos pariunt, concit-
tantur. Et vrinæ cruditas & concoctio
alternantes, aliquos indicabāt illorum
concoqui, aliquos permanere crudos.
At vero die ſexageſimo multum dicit
& læue, albumq; ſedimentuz extitiſſe:
ideoq; ſubdit: Omnia ſunt remiſſa, fe-
bres intermiſerunt. Verum quia poſtea
ſcripſit: Vrinæ iterum tenues, ſed boni
coloris: reſiduos quosdam fuiſſe cru-
dos humores innuit: quibus paulatim
concoctis, dies octogefimus abſolutuz
iudicium attulit. de quo ad verbum ſic
ſcripſit: Octogefimo riguit, acuta fe-
bris inuaſit, multum ſudauit. Vrinæ ſe-
dimentum rubrum, læue habuerunt,
proſus iudicatus eſt. Hic ruruſ me-
mento ſedimēti formam maximi eſſe
momenti. Vrinæ quidem ſedimentum
album, ſed craſſum fuiſſe vel ijs qui
obierunt docet. nam de Sileno, quem
alterum hoc libro deſcripſit, ita dicit:
Minxit multum, quod ſubcraſſum in
matella euadebat. Sedimentum ſimi-
le farinae craſſiori, album: cum tamen

hic Silenus postridie obiret die vndecimo, qui decimo commemoratam vrinam reddidisset. Iam circuitus etiam memineris decretorum dierum. Sexagesimus enim periudicauit, non sexagesimustertius. Deinde octogesimus, non octogesimusquartus. Nam tres septimanæ, non ad diem primum vigesimum progrediuntur, sed viginti diebus terminantur.

24

Metonem ignis corripuit. Lumborum dolorifica grauitas. Postridie cum multum aquæ biberet, largius & bene aluum reddidit. Tertio capitis grauitas. Retrimente tenuia, biliosa, subrubra. Die quarto cuncta exacerbata sunt, bis de nare dextra sanguis paulatim fluxit, nox grauis fuit. Deiectiones, uterant die tertio. Vrina subnigra, in qua subnigra subsidebant dispersa, non sudabat. Die quinto è dextra nare affatim profluxit merus, sudauit, indi-

Hippoc. de morbis

catus est, A iudicio insomnis erat, deliravit. Urinæ tenues, subnigræ, caput lauit, dormiuit, mente constitit. In hoc non erat recidiva, sed crebro sanguis etiam post iudicium profluxit.

Hic æger confirmat uniuersum hunc sermonem. Largum enim de naribus profluuium sanguinis liberat fere. Sane enim a solo videtur sanguinis profluuium, & iudicatus, & seruatus: quauis non omnino tuta signa haberet. Nam quarto die dicit habuisse eum urinas subnigras: cui annectit, in qua subnigra subsidebant dispersa, non sudauit. Atque die quinto tametsi sanguinem profluxisse dicat de naribus, & sudasse, & ab his iudicatum: tamen postea, urinæ, inquit, tenues subnigræ. Deinde, peruigilauit, delirauit. Huius te præsentissimum remedium docuit, ut caput laues. dixit enim in libro de ratione victus in morbis acutis, caput non lauandum esse his, quibus de naribus erumpit sanguis, nisi min⁹ iusto fluat.

Nunc vero erat iusto minus, siquidem perpetuabat vigilias & deliria. At etiam quæ sunt agenda quo, potissimum vergat ad loca accommodata, recte in vniuersum dicta ab hoc casu fidem accipiunt. Non est negligendum præterea, quod est, cum tertium diem exponeret, dictum: grauitas capitis: vnde capitis repletio significatur. Iam memoria teneas etiam diem quarto, qui decretorius erat, coepisse sanguinem profluere. Die quinto ubi prorsus sanguis profluxerat, sudaueratque, esse iudicatum. Sed hæc in libris de decretorijs diebus plenius persecuti sumus. Quod vero in exitu totius narrationis scripsit (In hoc non erat recidiua, sed crebro sanguis etiam post iudiciū profluxit) eo est dictum, quod absque vinarum decoctione esset iudicatus. Didicistis autem hoc ipso in libro: decoctiones celere iudiciū, & certam sanitatem promittere. at cruda & incoccta in malos abscessus deflectere, aut in acrisias, aut labores, aut interitus, aut diuturnitates, aut recidiuas. Atqui cruda adhuc erant, & incoccta, non

Hippoc. de morbis

tamen in malos abscessus cōuersa fuerunt. Itaq; abscessus ipse optimos esse docuit, qui effluxione fiunt: ab his, qui remotissimi sunt a locis affectis, & ad inferiores corporis parteis. 25

Erasinus, qui prope Bootæ torrentē habitabat, igni est à cæna correptus, noctem habuit molestam. Diem primum quiete, noctem laboriose transegit. Altero die omnia ingrauescebāt, nocte delirauit. Tertius dies laboriosus fuit, multum delirauit. Quartus fuit molestissimus, nocte nihil dormiuit, insomnia, imaginationes. Deinde peiora, magna, & periculosa, timor, iplaciditas. Quinto de mane recreatus est, & omnino resipuit. Multo autē ad meridiem fur ore percitus est, sibi imperare non poterat. Extremitates frigide & sublinide. Urinæ crudæ, ad solis occusum expirauit. Habebat hic febrē perpetuo cū sudore.

Præcordia

Præcordia tumida, contenta cū dolore,
 urine nigræ, nubes continebāt rotūdas,
 non subsidebant. Venter stercus excre-
 uit. Sitebat continenter non ualde, con-
 uulsiones multæ cum sudore, et sub mor-
 tem continentes.

Erasinus hic, semper sudauit. i. per
 totum morbuꝝ sine iudicio. Præcordia
 admodum male erant affecta, & urinæ
 nigræ. Quā igitur habebat salutis spēs?
 Itaq; quia omnibus est perspectū, qd
 hoc homine futurū sit, merito quis exi-
 stimet nequicquam scriptum de eo es-
 se. Verum fortassis hunc hominē exē-
 plum adduxit celeris interitus. Nam in
 libro Præfagiorū primum dixit: febres,
 siue sanus q̄s ab ijs euadat siue pereat,
 pari dieꝝ numero iudicantur. Deinde
 omnes, inquit, quæ probis fulciuntur si-
 gnis, quarto die vel ante iudicātur. Ac
 postea: Et pessimæ, & quibus periculo-
 sa adsunt signa, die quarto vel citius pe-
 rimūt. At Erasinus, quanq̄ omnia pra-

R

Hippoc. de morbis
ua haberet, ad diem tamen quintum
mortē produxit: quod die primo me-
diocriter haberet. Vnde ē de eo sic scri-
ptum ad verbum: Diem primū quiete
transegit. Quintus itaq; ab initio quo
decessit, non adnumerato primo, quar-
tus efficitur. 26

*Criton in Thaso, recto ambulanti,
pes dolere ex pollice uehemēter cæpit.
Decubuit eodem die, horrescens, fasti-
diosus, parum calens, nocte desipuit.
Altero die tumor toto pede, & ad ta-
lum, subrubens, cum contentione, pustu-
le nigre, febris acuta, insaniūt. Deiectio-
nes meræ, biliosæ, plures fuerunt. Periit
postridie, quàm egrotare cæperat.*

Aeger hic, quia tā periit subito, me-
moratu dignus est. Qd si ratio sit mor-
tis adscripta, tuus sermo nobis unde qua-
q; accommodet. Nūc ex illis, quæ scripsit
copia humorū magna fuisse videtur,
quos natura est a principibus partibus

ad crus molita deriuare, cum id mem-
brū omnem capere non valeret super-
fluitatē, residuū recurrēs ad caput ascē-
dit, quod, qua erat prauitate, furiosam
insaniā excitauit. Prauitatis excremen-
ti erat iudicium, quod pustulæ nigræ
generarentur ad talum. Vnde miteris,
quid causæ fuerit, quo minus huic ini-
tio morbi secuerit venā. Sed scimus ad
plurimos eum, quos descripsit, morbo
iam progresso accersitum esse. 27

Glazomenium qui iuxta Phrinichi-
dai puteum decubabat, ignis inuasit. A
primo illi caput, collum, et lumbi dole-
bant. Statim surdus effectus est, somnis
carebat, acuta corripuit febris, præcor-
dia in tumorem attollebantur, contentio
parua, lingua arida. Die quarto de no-
cte desipuit. Quinto cum labore om-
nia ingrauescebant. Ad diem vndecimū
fuerunt remissiora. Deiectiones ab ini-
tio ad diem vsq̃ decimum quartum mul-

R ij

Hippoc. de morbis

te, tenues, aquei coloris. quod ad aluum
exonerandum attinet, commode habe-
bat. Inde aluus reslitit. Urinę perpetuo
tenues quidem, ceterum boni coloris; et
multum habebant nubium dispersarum
non subsidebant. Die decimo & sexto
minxit paulo crassius, habebat aliquid
sedimenti, aliquantum recreatus est, ma-
gis mente constitit. Septimodecimo ite-
rum tenues, secundum utranq; aurem tu-
mor cum dolore, nulli erant somni, deli-
rabat, crura illi dolebāt. Vigesimo die
febre liberatus est & iudicatus, non su-
dabat prorsus, mente cōstitit. Circa diē
vigesimalseptimum coxę dextrę uehe-
mēs dolor, subito sedatus est. At Tuber-
cula aurium non residebant, neq; suppu-
rabant. Tenebatur dolore die primo tri-
gesimo, uenter fluebat multis aquosis ex-
crementis, ac qualia esse in dysenteria so-

lebant. Vrinæ reddidit crassas. Tubercula aurium resederunt. Quadragesimo die oculus dexter illi dolebat. obtusior erat visus, ad statum suum redijt.

Vir hic vel testimoniū, vel etiā exemplum est non paruum generalium præceptorū. instituamus aut orationem ab urinis: de quibus scripsit, die vndecimo urinas perpetuo tenues quidem. cæterum boni coloris minxit, & multū continebant nubium dispersæ, non subsidebant. Perinde enim quasi ab initio tales fuissent, & permansissent eodem in statu ad diem decimū & sextū, ita loqui videtur. Die sextodecimo earū mutationem indicauit, vt tum primū incidentē Nam hæc sunt eius verba: Die decimo & sexto minxit paulo crassius, habebat aliquid sedimenti. Planum ergo est, tenues, sed boni coloris urinas, ob coloris bonitate promittere salutē. Quatenus aut erant tenues, hætenus tēpus requirebant concoctioni. Cæterum earū quæ molestiam creabant, nō

R iij

Hippoc. de morbis

unum erat genus. Nam cum prius die decimo & sexto urinae commutationem declarasset, postea dicit: Die septimo decimo iteque tenues. Eodem die dicit, semina aures eius tumores excitatos. Quod si adiunctas habuissent urinas crassas, vigesimo die omnino redisset ad sanitatem, quod dies decimusseptimus sit vigesimi decretorius. Itaque eo die est prorsus iudicatus: non erat tamen constans & absolutum iudicium. Imo vero tubercula semina aures non resederunt, neque suppurarunt. Dolore praeterea infestabatur, & alui fluxio incepit una cum excrementis dysenteriae, hoc est, ramentosis, quae acridinis erant humoribus, qui descendebant, notae. Quibus cum urinae accederent crassae, tumores iuxta aures resederunt. Quae cum ita procederent, solida morbi decessio in die quadagesimum incidit. Quare memineris in eiusmodi iudiciis, non tamen ultimi, quod fit in circuitu decretoriorum dierum, sed etiam eius, quod in medio est. Etenim in omnibus aegris, non his solum videas iudicia diebus decretoriis fie

ri. In decretorijs dieb⁹ tumores sunt ad aures exorti. At septimodecimo extiterunt parotides. Die vigesimo septimo coxæ dolor dextre iua sit, natura excrementum deorsum protrudente, nec oñ excretionē valente per aluū efficere: q̄ ab hinc quatrduum excitauit. Nā habuisse etiam diē vigesimū iudiciū non absolutum, antea didicimus. Quo fit vt testimonio eorū, quæ dilucide in ægris conspiciuntur. constituantur circuitus dierum decretoriorum. 28

Dromeadaï uxorem, quę filiam erat enixa, ceteris rite consecutis, postridie rigor cepit, febris acuta. Primo die ex præcordijs laborare cepit, fastidiosa, horrens, implacida. Sequentibus diebus somnum non cepit. Spiritus rarus, magnus, præcordia statim reuulsa. Postridie eius diei, quo riguerat, aluum comode reddidit. Urinę crasse, albe, turbide, cuiusmodi sunt, quę i matellis diu

R iiii

Hipoc. de morbis

Steterunt, cum agitantur, non subside-
bant: Nocte non dormiuit. Tercio die
circa meridiem riguit, febris acuta, uri-
ne eedem. precordiorum dolor, fastidio-
sa, nocte magna cum molestia non quie-
uit. Sudor vndique frigidus. Euestigio ca-
lor illi redijt. Quarto dolor precordio-
rum remissus est. Capitis vna cum do-
lore grauitas, aliquantulum soporata est,
parum nares stillarunt, lingua per arida,
sitibunda erat. urine paucę, pertenues,
oleosę, paulisper dormiuit. Quinto si-
tibunda, fastidiosa, urine eedem, nihil
deiecit. circa meridiem multum delira-
uit, statimque ad mentem aliquantulum
redijt, surgebat, ac deinde mox sopora-
ta est, paululum frigebat, nocte quieuit
delirauit. Sexto de mane riguit, perca-
luit, toto corpore sudauit, extrema me-
bra frigida, delirauit, spiritus magnus,

rarus, paulo post convulsiones a capite
cæperunt, subito expiravit.

Hanc primo statim die laborare mor-
bo acuto fuit clare: die secundo, ex sym-
ptomatibus, quæ recitavit, cū iam præ-
cesserant ex vrina signa, optima ratiōe
potuit aliquis celerē eius mortē expe-
ctare. Vrinæ satis malæ, conturbatæ, &
nequaquā subsidentes. Quin die et ter-
tio urinae & symptomata cuncta præma-
serunt, cōfirmantia expectationē mor-
tis. Quarto cū nares præterea stillarēt,
urinæq; oleosæ viderentur, recte sane
die sexto est defuncta. Hæc ipsa quo-
q; dicit spiritum habuisse rarum & ma-
gnum, qui deliraturam annuntiat. 28

Quidam calefcens cœnavit: & pota-
vit largius, uomuit cuncta. nocte febris
acuta, præcordiorū dextrorum dolor,
submollis in partibus externis inflam-
matio, noctem moleste transexit. urinæ
primo rubræ, crassæ, depositæ non consi-
stebant, lingua per arida, non perinde

Hippoc. de morbis

erat sinbundus. quarto die febris acuta, undiq; eum affligebat dolor. Quinto minxit leue, oleosum, multum. febris acuta. Sexto uesperis multum delirauit, nec nocte dormiuit. Septimo omnia irritata, sunt, urine similes, multum loquebatur, sibi imperare non potuit, aluus irritata, liquida, turbida, cum lumbricis excreuit, nocte laboriosam habuit. Mane riguit, febris acuta, sudauit multum, febre carere uisus est, non multum dormiuit, a somno friguit, spuit, uesperis multum delirauit, non multo post uomuit nigra, pauca, biliosa. Die nono frigebat, magnopere delirabat, somnum non cepit. Decimo crura doluerunt, omnia exacerbata sunt, delirauit, undecimo defunctus est.

Hæc nos historia primū docet operæpretiū esse attendere, vt primum in

uadunt morbi, & nō temere & citra iudiciū cibum sumere, ēt si parui videantur morbi. Hic nāq; vir quia intempestiue coenatus erat initio, cuz parua febris esse videretur (hoc enim declarat nomine calescens) lāsus sane etiam ē, quod intempestiue cibum sumpsisset. At largius etiam, inquit, potauit: nesci us magni esse principium morbi. Non iniuria igitur hæc vomuit: febrisq; vna cum symptōmatibus nō leuibus acuta inuasit, sed intolerabilibus. Tum vrinæ crassæ non subsidentes. Die quīto conspicuum erat illi instare mortem, p̄ter prædicta symptōmata, redditis vrinis oleosis, quas etiam die septimo excretas dicit. Perijt autem & hic, die decretorio, vndecimo.

30

Mulierem quandam quæ decumbebat in littore, trimestri fœtu grauidam ignis corripuit. Mox ei cæperunt dolere lumbi. Die tertio dolor colli, & capitis secundum clauiculam: & manum dexteram, statim lingua obmutuit, dex

Hippoc. de morbis

tra manus cum conuulsione elāguīt, ut
attonitis solet, prorsus delirabat. Nocte
cum molestia non dormiuit. Aluus tur-
bata est, ac biliosa, pauca, mēra, excre-
uit. Quarto linguam uox defecit. Eadē
conuellebātur. Dolores omnium perdu-
rarunt. Præcordia cum dolore sunt con-
uulsa, somnum non cepit. Semel delira-
erat, aluus turbata, urine tenues, non bo-
ni coloris. Quinto acuta febris, præco-
diorum dolor, plane delirauit, excre-
menta alui biliosa. nocte sudauit, febre
liberata ē. Sexto mente constitit, ab oī-
bus ē releuata. Ceterum clauiculę sini-
strę dolor non ē sedatus, sitibunda, uri-
nę tenues, non dormiuit. Septimo tremu-
it, aliquantulum est soporata, non nihil
delirauit. Dolores clauiculę & brachij
sinistri permanserunt, reliqua remissa
sunt, mente cōstitit plane. Treis eā dies

febris reliquit. Vndecimo redijt, riguit
igni est correpta. Ad decimum quartū
uomuit biliosa, flaua, copiosiora, suda-
uit, febre liberata est. Iudicata est non
citra dolorem ab illis ipsis affectibus.

Superfuit hæc, & si graues cōmemo-
rauerit morbos oēs, vel et periculosio-
res. Nec possum non mirari, qd de æta-
te illius nihil conscripserit. Operæpre-
tium sane est dictorū habere memoriā
vt cognoscas esse exemplū rarū, pregnā-
tes præter abortionē talibus morbis de-
fungi. Iam illud quoq; meminisse par-
est, foetū trimestrem & quadrimestrē p-
ter cæteros iniurijs resistere. Cuius non
ignarus Hippocrates, in Aphorismis
dixit: Grauidæ purgandæ sunt, si cōce-
ptus gliscat quadrimestris, vsq; ad septi-
mum mensem, minus vero has. Mino-
res & prouectiores caueto. Itaq; foetus
vincula, qbus adhærent vtero, imbecil-
lia habent, & vniuersum corpus teneæ.
Qui vero prope partū sunt, quia sunt

Hippoc. de morbis

iam magni, multo indigent alimento:
quo si deficiant, crebro in morbis acu-
tis pereunt. Quo fit, ut bonā victus ra-
tionē his p̄scribere nō parui negotij sit
quæ acuto morbo laborant, si cōcepe-
rint. Nā si ut non p̄gnantes parce nutri-
as, p̄ditur foetus: sin huius habita ratio-
ne, liberalius illas cibis, in discrimen ip-
sa p̄gnans adducit. Quam ob rem foe-
tus trimestres & quadrimestres citi⁹ ac
alii seruantur. Huic ergo mulieri, cū vel
essent vrinæ albæ & coloris non boni,
tū propter naturæ robur, contigit sup-
stitem esse: quod nocte p̄ sudores febrē
discussisset. vix morbus diebus conse-
quentibus vsq; ad vndecimum nō po-
terat validus esse, quo die cū rigore cū
rediisset, vomitu est & sudore p̄fecte iu-
dicatus. Nā a die quinto ad vndecimū
quæ intercesserūt symptōmata, ad ner-
uos pertinēbant, & non venarū, aut ar-
teriarū genus. Itaq; die, inquit, septimo
tremuit, aliquantulū est soporata, non
nihil delirauit. Nā in venis quæ essent,
melius post quinti diei iudiciū matu-

rabantur. Quare de sexto die scripsit :
 Urinæ tenues, addito (non boni colo-
 ris). Hæc memoria tenenda, præterea
 istud quinti diei, ut incerta adducit iu-
 dicia. Siquidem aliuz nuper ægrū san-
 guinis eruptione iudicabat, & mulierē,
 de qua nunc verba facit, sudore: quibus
 morbo uterq; ctudo laboraret ipso illo
 die, quæ caussa fuit, cur minus faceret
 absolutum iudicium. 31

Melidię, quę decubuit iuxta eadem
 Iunonis, cæpit caput, collum: & pectus
 uehementer dolere, statimq; febris eam
 acuta corripuit, menses pauci fluxerūt,
 dolores omnium horum perpetui. Sex-
 to die sopore premebatur, fastidiosa,
 horrens malarū rubor, aliquantum de-
 lirauit. Septimo sudauit, febris intermi-
 sit, dolores permanserunt, repetijt, som-
 ni pauci: urina perpetuo boni quidem
 coloris, ceterum tenuis: biliosa, morda-
 cia, admodum pauca, nigra deiecit: in

Hippoc. de morbis
urina subsedit album, lique: sudauit, iudicata absolute est die undecimo.

De hac etiam scripsit initio urinae speciem. At in vltima parte narrationis ait: Urina perpetuo boni quidem coloris, cæteræ tenuis. nam plane quæ tenues sunt, natium colorem non habeant. Etenim modice sunt pallidæ, quæ boni sunt coloris. At prorsus tenues albæ. Quatenus vero valet bonus urinarum color cum tenuitate coniungi, eatenus interpretari debes eum, cum nicit, urinam perpetuo boni quidem coloris, cæterum tenuem fuisse. Sed videtur hæc quoque mulier naturæ firmitate conseruata.

Finis Tertij Commentarij Galeni
in Primum Hippocratis
librum de Morbis
Vulgaribus.

137
GALENI IN TER
TIVM HIPPOCRATIS

librum de Morbis Vulgaribus

Cōmentarius Primus, Her

manno Cruserio Cam

pensi Interprete. I



Ythion, qui propter
Telluris ædem habi-
tabat.

Pro titulo id scriptū *quæ vir legendum h
pythion.*
seorsum puta esse, Py

thion; qui propter Telluris ædem habi-
tabat: ac in altero principio lege histo-
riam eorum, quæ illi acciderunt. Nam
sic satius dictionem existimes scriptaz
esse, q̃ statim Hippocrate; initio soloc-
cissimum consulto cōmisisse: cum nul-
lam scripserit toto in libro eiuscemodi
figuram; nec cū ægros, nec cum expo-
nat pestem. Sunt tamē, qui dativo ca-
su scripserūt: Pythioni, qui propter Tel-
luris ædem habitabat, scrupulum stu-

S

Hippoc. de morbis
dentes solocissimi vitare.

2

*Cæpit primo die tremor à manibus,
febris acuta, nugabatur.*

*causa tremoris mus-
culorum infirmitas.
unde proveniat desi-
pientia.*

Primo statim die Pythionez ait vna-
cuz acuta febre in symptomata incur-
risse duo, in tremorem manuuz, & infi-
pientiam quādam parvam. Nam hoc
illi est familiare, vt alijs atq; alijs nomi-
nibus modum subijciat dementiæ, nu-
gatum esse, delirasse, desipuisse, demen-
tem fuisse dicens: Alias vesanū fuisse,
vel amentem, insaniuisse, & furore esse
exagitatum. Quare si nugatus sit Py-
thion, constat modice desipuisse. Atq;
didicimus tremoris esse musculoruz in-
firmitatem causam. Desipientiam ve-
ro fieri cerebro inflammatione offen-
so, vel copioso bilioso succo. Et acutaz
febrem putredinis esse humoruz comi-
tem. Quod igitur si quæ morbum præ-
cesserunt, quod in alijs fecit, item in Py-
thione ascriberet, possent nobis illa ori-
ginem ob oculos ponere morbi. Nunc
quia omisit, conabimur nos ex his de-

mum, quæ ascripfit, eam indagare. Si
 mulq; quod nihil prodiderit de his, quæ
 morbum præcesserunt, status innuitur
 corporis. Nam si vel ex intēpestiua ex-
 ercitatione, vel potu. vel venere, vt scri-
 bere solet, vel ex quo alio, quod longe
 ab instituta victus ratione recedebat,
 febricitare Pythion coeperat, haud erat
 præteriturus. Vnde lōgo tempore mor-
 bum liquet clam fuisse collectum. Cū
 itaq; tremores causam habeant, vt ita
 dicam, continentem, virium imbecilli-
 tatem: illæ autem afficiantur aut per se
 aut per humorum exundantiam gra-
 uantem: non existit tremor, qui virium
 cōsequitur offensam, in principio mor-
 bi citra validam ægritudinē, aut famē,
 aut lassitudines, aut vigilias, aut solici-
 tudines, ad hæc immoderatam venerē.
 Quorum si quid sit factum, omnino
 id Hippocrates, vt solet, pderet. Quia
 igitur tale nihil scripsit, vires existimes
 sane opprimi plenitudine. Quando iā
 intremiscerent manus, quarum oriun-
 tur nerui ex medulla ceruicis: tum vero

Hippoc. de morbis

q̄ delirabat homo, cerebrum etiam ip-
sum aliquem excipere infectuꝝ humo-
rem indicio esset oportebat Hippocra-
tem; cum homineꝝ animaduerneret in
præcipiti esse, ad sanguinis se missioneꝝ
conuertere aut primo die, si nullū con-
tineret venter crudum cibum, aut certe
altero: hocq; magis, q̄ primo die expo-
sito, ipse scripserit. 3

*Sanguinis missio ne
fit si putret abus
crudus in ventrem
si q̄ aliquod mēbrū
principali laborat
vix citius cerebrū
cor est in periculum
in tali causa coartatur
flebat omnia in aliis aut
exputaret coactio cili.*

Altero die cūcta grauiora euaserūt.

Videꝝ enim increſcere morbus, nō
quasi paruus, aut a quolibet profectus
statu corporis: sed cum ipse ingens, tuꝝ
causam habens non leuem. Quia ve-
ro non in Pythione tātum, sed in alijs
ægris multis, qui sanguinis missionem
quantum nos ex ipsius scriptis conijci-
mus, videbantur quærere, non inueni-
tur ascribere eam: alterutrum necesse
est cogitemus, aut non detractum illis
hominibus sanguinem, aut hoc eū au-
xilij in narratione omisisse. Atqui ne-
mini horum, qui id requirebant, cui p-
batur missum fuisse: cum illi viro tantū

illud remedium esset: vt in germanissimis suis libris significauit, in Aphorismis, & in libro de Victu in morbis acutis, in libro de Articulis, ipsoq; adeo in hoc tertio de Vulgaribus morbis libro vbi de quodam ægro in hunc modum scripsit: Octauo die cubitū secui: multum: vt debebat, fluebat. Nā cū octauo die sanguinem illi detraxerit, multo sane prioribus diebus magis hoc vsū præsidio censeas. Quod autem singulis nō ascripserit, quibus hoc adhibuit remedium, ægris, cū meminerit, eo minorum, ipsiusq; adeo balani, nouū est.

Ergo si quando vtrinq; est oratio absurda, minus absurdum eligendum ē: censeo equidem auxilium in multis esse prætermissum: sed prætermissum, in narratione vt clarum. Quo me adducit potissimum, quod in ijs dixi, quibus octauo die missus est sanguis. Etenim hoc vt rarum scripsit: & sanguinis ante diem octauum missionem vt cōsuetam præterit. Quod si i veris suis operibus, magnis infestatibus morbis, sem

*qui in vna oratio est
absurda minus absurdum
eligendum est.*

Hippoc. de morbis

per sanguinis missione vtitur, simul cū
ea duo hæc respiciens, ætatem pariter
& ægri vires: & his ipsis in libris de vul
garibus morbis octauo die cuidam ait
missum esse sanguinem, quid interpre
teris aliud, ac præteritum in ægris esse
remedium: at præteritum vt clarum in
narratione. Quare de sanguinis missio
ne, quia oratio ad ægros spectat iuxta
omneis, semel dixisse sufficiat, vt & cæ
tera, quæ sunt communia. Verum hæc,
quæ ad vnumquēq; pertinent separa
tim, exponemus, initium a Pythione,
vt instituimus facturi. 4

Tertio eadem erant. Quarto alius
pauca, mera, biliosa fuit deiectus. Quin
to omnia grauiora euaserunt, tremores
manebant, somni erant tenues, alius con
stitit. Sexto sputa varia, subruba. Septi
mo os est distortum. Octauo omnia in
grauescebant, tremores etiānum perma
nebant. Vrina à primo ad octauū vsq;
diem tenuis, decolor, in qua nubes pen

debant nubilosq. Decimo sudavit, sputa
concoctiora, iudicatus est. Vrina circa
iudicium subtenuis. Quadagesimo ab
iudicio die suppuratio facta est ad sedē
et abscessus ad stranguriam.

Cætera huius orationis narrationē
continent symptomatum & dictiōe &
sententia apertam. Frequētia nāq; acu
te sunt ægrotantibus, quorū & in libro
Præfagiorū perspeximus facultates, &
in libro horū ipsorū vulgariū morbo
rum primo. Præterea non pauca in se
cundo sunt dicta, quæ conferunt ad ex
plicandos ægros. Cæterū cum sextum
diem exponeret, quia sputa dixit varia
subruba, neq; ascripsit vel pleuriticū
Pythionem, vel peripneumonicū fuis
se, inquirendum reliquit nobis, an etiā
possint alia ratione incidere acute ægro
tantibus ea sputa, an peripneumonicis
solis & pleuriticis. Et arbitratur, vt vide
tur, etiam alia ratione fieri ea, cū in pul
mone vitiosi succi confluant, cæterum

*frequentia sympto
mata*

S iij

Hippoc. de morbis

hi prorsus pauci, ut viscus non inflammetur. Nam non fuisse nec pleuriticum, nec peripneumonicum hinc liquet, quod Hippocrates non meminerit, nec nominatim horum vitiorum, nec a perpetuo eorum ullo symptōmate. Meminisset enim doloris lateris, vel dyspnoeae. Neque etiam capite offenso animaduversa eiusmodi sputa sunt. At cum tussi, dyspnoea, & lateris dolore est cum cernantur talia sputa. Ac duos vidi citra febrem, qui talia sputa colore pallida extussirent. Sed alter paulatim febriculæ parvæ exceperunt: quo factum est, ut in longum tempus ductus affectus permanentibus febribus tabidum hominem redderet. Alterum absque febre, cum talia expueret continuis diebus paucis, nihil est mali consecutum. Quam ob rem est probabile in primis thoracis regionibus, ubi est continens ad ultimas cervicis vertebrae, affluentiam aliquam humorum constituisse non multam, quæ dyspnoeae non esset excitandæ: quod non referat magno pere ad officium respiratiōis prima co-

*de duobus qui prima
febrim sputa colore
pallida expuebant.*

sta: Sed cum istud esset vitium in ner-
 norum radicibus, qui ad manus perti-
 nent, neruiq; degraurentur, tremulas
 effecisse manus. Nam ex prima costa,
 & vertebri ei incumbantibus nerui ena-
 scuntur, qui musculos manuū agitant.
 Hęc inde confirmant, q̃ tremores vna
 cum sputis, quæ successerunt, permane-
 rent: & etiā q̃ vbi aliquod in ijs signū
 apparuit concoctionis, non ampli⁹ fie-
 rent tremores, morbusq; tolleretur, cuꝫ
 iudicium cōsequeretur per sudores. Et
 quanq̃ cruda esset vrina, sputoz tamē
 concoctio iudicauit, & iudicium addu-
 xit: vt neutrum signum, quod solet de-
 notare, falleret. Siquidem æger quādo
 gemino teneretur incommodo, vno fe-
 brili in succis, quos continent venæ: al-
 tero quod modo diximus, in thorace:
 prius in totum non est depulsum sudo-
 ribus. nam crudum etiā nūc erat: sed re-
 cessit alterz, q̃ nihil esset prorsus in Tho-
 race residui. Itaq; hunc ille in modum
 scribit: Decimo sudauit, sputa p̃coctio-
 ra, iudicatus est. Vrina circa iudiciū sub

*unde oriuntur ner-
 ui qui musculos man-
 uum agitant.*

Hippoc. de morbis
tenuis, indicans quæ in Præfagiorum
libro de tenuibus vrinis, quæ duplices
sunt, tradidit. Primæ sunt hæ: Quoad
vrina rufa tenuisq; sit, crudū morbū si-
gnificat. Alteræ hæ: Si vrinas tenues &
æquabiles diu reddat, & reliq; salubria
sint signa, his abscessus in locis porten-
ditur septo transuerso subiectis. Quare
ad finem eorū, quæ acciderunt Pythio-
ni, ad verbum sic scripsit: Quadragesi-
mo a iudicio die suppuratio facta ē ad
sedem, & abscessus ad stranguriam. At
quia & tremoris manuum & delirii pri-
mo iam die meminit, & in sequentibus
scripsit. Oia grauiora euaserunt. Ac in
septimo die addidit: Os est distortum,
discutiendū venit, utq; increfcēte cerebri
malo, an deorsus diuertēte eos sit detra-
ctū. Atqui vñ ex his, quæ subdidit, mi-
grasse in regiones inferiores, non cōsen-
sisse cum cerebro illas: fortasse q̃ homi-
ni missus sanguis, itaq; mirificam cōse-
cutus opem sit. Nec vero primis iā die-
bus quicq; apparuit sputorū, vitio obfi-
dente latus: non quo id esset malū. Sci

Vulgaribus Lib. III. 142

mus enim grauissimas peripneumonias esse & lateris dolores, in quibus nihil expuitur, vti et ipse docuit Hippocrates. Ceterum hic non ob grauitatem censendum est nihil primis esse diebus sputi redditum: verum quia ad primam modo constam constabat affectus. Quod si vel hic tamen esset molestum, ne sic quidem quicquam expueretur. Itaque potuit auxilio missi sanguinis succis reuulsis, quod hoc loco affluebant initium habuisse decoctionis affectus sexto die ubi meminit primo sputorum. At quod de die decimo commemorandum produxi. Neque in his vulgariis morborum libris est plane quisquam iudicatus die decimo, neque ipse asseruit usque esse decretorium diem decimum: sicut dixit non raro vndecimum. Habes capita in commentariis de diebus decretoriis collecta eius omnia. Vbi et quadragesimus ostenditur, non quadragesimus alter morbos iudicare, ut quorundam fuit opinio, quod circuitus dierum decretoriorum fieri integris septimanis ducebatur. Quod si ideo demum arbitres quod non esse morbus iudicatum in

Hippoc. de morbis

totum: q̄ die decimo sudarat, non vn
decimo Pythion, non recte existimet.
Nam iudiciū non inteḡ eo, qđ haud
dum sit concoctus morbus, necessario
fiat. Multos enim cum ipse conscripfit
Hippocrates, tū nos conspeximus die-
bus decretorijs non ex toto iudicatos p
vnā vrinæ cruditatē. Hæc si ambo
coniūcta sint, imbecillis decimo die, &
vrinæ cruditās: non oportebat fortassis
de hoīe decerni, aut nō salubriter sane
& decretorie. Potuit igitur cum vndeci-
mo esset scriptum, non decimo: statim
ab initio in eo esse offensuz, qđ in alijs
multis cernas, quæ ab ijs, qui primi de-
scripserunt, neglecta, in perpetuū ma-
nent. Sed de die decimo hætenus. Iaz
animaduertere interest non defuncto-
rie, quas nubilosas esse nubes sit censen-
dum. Nā in Præfagijs est scriptum: Nu-
bes in vrina suspensæ si albæ sint, sunt
bonæ: sin atræ, malę. Neq; igitur vrina
nubilosa in Præfagijs, neq; nubes dictę
sunt, cum eo libro vniuersam sit in acu-
tis morbis præsentionem ex vrinis per

saluatur si chū hip-
poc. hic nā
hōiōis & iudic
iudic q. crūis facta
fuerit in decimo q̄
vix ut plurimum
crūis non fuit in
amo ut dicit de repro-
ri diuinitur illi in
quibus ut plurimum
fit crūis tōm in
vniū quāq. ut por-
tari crūis in vrina
vniū vero ut in le-
uimo.

secutus. Ac ne interpretum quidē quis
 quam, q̄ esse nubilosam vrinam Hip-
 pocrates velit, enarrauit. Equidē, quæ
 mihi probantur hoc inquirenti, referre
 nū dubitabo. Nubis nomē solent Me-
 dici ab aere ad vrinam transfere, siue
 Hippocrates hoc nomen princeps pro
 certa eoz, quæ pendent in vrina, specie
 vel vrinaꝝ: siue ijs alius attribuerit. Vt
 ergo in aere interim tempestas fit, vbi
 nubibus condensatus sit atris, caligino-
 sa: interim purus apparet & serenus, vi-
 denturq; nubes per eum quædaꝫ disie-
 ctæ: ac tū aer nubilosus dicitur. quo q̄-
 dem tpe nubium cernimus colorē non
 semel atrum, nec lucidum, sed inter hos
 medium. Haud aliter vrinā mihi & nu-
 bes appellare Hippocrates nubilosas
 videtur, quæ nec colore sunt albo; nec
 etiam plane nigro, cæterꝫ medio. Qua-
 re Pythionem tales est suspicādum ha-
 buisse nubes. Nam albæ si essent, iudi-
 cium non efficerent non cōpletum: si
 iam atræ, non probum. Quæ q̄n inter
 albas & atras intercedebant, bonuz est

*quæ vrina dicitur
 nubilosa apud Hip:
 fin. nomen datur.*

*vrina nubilosa est illa
 quæ nec alba nec ni-
 gra sed media est.*

Hippoc. de morbis
factum iudicium, sed non absolutum.
Quod erat reliquū, quadagesimo die
in, oupticem erupit abscessum, quē ē
non existimant bonum, ac potius non
probe interpretantur, cū p consensum
putēt abscessus in sedem Pythioni strā
guriā accidisse. cum ipse scribat Hip
pocrates simpliciter, interim factam es
se stranguriā, interim non simpliciter:
sed adiungat illi abscessus nomē. vt pri
mo de vulgaribus morbis libro, in secū
da tempestate. Vbi ita scribit, Solū ve
ro bonum, maximūq; inter signa quæ
fiebāt, quodq; multos a maximis per
culis vindicauit, hoc fuit qbus ad stran
guriā diuerterent, & in hanc abscessus
fierēt. Nā appellat ē abscessus, q excre
tione sunt facti noxiōꝝ humoꝝ, nedū
qui necubitu: & merito. Quō in dysen
teriam alio loco, sic hoc loco in strāgu
guriā factos ait abscessus. Nam mali
humores, quos hnt venæ, vtraq; expur
gant excretionē. Ergo id in ipsa scōa tē
pestate, aliquanto ante locuz, quē mo
do protuli, hoc pacto scripsit: Cū strā

Vulgaribus Lib. III. 144

guria couiunctæ, non nephriticæ quidam sed his alia pro alijs i. pro venarū vitioso humore, ac febribus huic succedentibus inciderunt purgationes, p. ve siccam excretis vitiosis humoribus: vt nonnunq; per intestina. Rosio itaq; ab excrementis, quæ acris erant, profecta stranguriam inducebat. Vesica enim, vt est ostensum, ad reddendam urinam in stranguria prius properat, quam iusto sit eius modo impleta, duabus de causis, vel quod eius non ferat qualitatem iam mordacis, vel quod per debilitatem prius quam sit vrina coacervata, vt pauca plane sit, grauetur. Eiuscemodi igitur Pythionem dicit abscessum habuisse, nec scripsit simpliciter sic laborauisse stranguria: sed adiunxit, abscessum habuisse. At alterutrum committunt, vt ea, aut prætereant, aut male multi interpretes enarrent: & immorentur, vbi res non postulat. de quibus semel hic statui dicere. Ego esse ducebam antiquius, quæ longo tempore indagaui, & certo iudicio

vesica properat ad reddendam urinam in stranguria.

Hippoc. de morbis
inueni, hæc literis sola prodere citra vl-
lam malorum interpretuꝝ reprehensio-
nem. Sed quia quidam ab omni vera
humanitate semel remoti literaruꝝ, vbi
incidant in quorundam scriptoꝝ no-
uas cōmentationes, hac ipsa sola capti-
uitate eas celebrant: ideo sum addu-
ctus, vt semel aliquñ istoꝝ interpretum
mentionem facerem, cum etiā ipse di-
xerit Hippocrates: Extraneū, quia non
assequuntur, celebrant præ consueto,
qđ iam bonū sciant esse, & absurdum
præ apto. Quare quo lectores nostro-
rum cōmentarioꝝ præmoniti, qui mo-
res sint maloꝝ interpretuꝝ, eos queant
agnoscere, prolixius mihi hic certū est
de ijs agere. Nec vero queratur qđquaz
de sermonis prolixitate, habiturus euꝝ
ad malas cognoscendas interpretatio-
nes pro adminiculo. Atq; est vnū ista-
rum genus, quod in proposito ægro q-
dam fecerunt. quoꝝ vnus ascribat ip-
sa verba, ne quis me de illos existimet
mentiri. Atq; Telluris ædes nōne ad de-
monstrandā causam, vnde manuū illi
tremor

tremor & morbus incidit, adducitur
 vt illi cui propter mensium suppressio-
 nem, vt est verisimile, q̄ otiosa ea esset
 pars. Rursus in sexto scribit, viro absen-
 te feriatam illo mēbro mulierem subla-
 tis ad os mensibus barbam aluisse, q̄
 quid est aliud q̄ foeminā in virum mu-
 tatam? Hic Pythion dum coitu absti-
 net, q̄ ad solum fanum curam confer-
 ret, in morbū incidit. Hæc vnus est ex
 interpretibus oratio, qui seipse hac re
 conuincit, q̄ cum crebro Hippocrates
 quidem nominatim domicilia cōme-
 moret, hic non illorum omnium enar-
 rationem, sed plane paucissimorū con-
 scribat. Nam si non temere domicilia
 sint ægrorum prodita, sed indicent etiā
 aliquid, q̄ ad artem faciat: qui in pau-
 cis ægris eorū vim exposuit, præterijt
 autem in alijs ijsq; permultis, parū suo
 functus est officio. vt verbi gratia de
 primo, quem in vulgarium morborū
 libro primo descripsit. Nam Philiscus,
 inquit, qui prope moenia habitabat.
 Deinde, Epicratis vxor, quæ ægrota-

T

727 Hippoc. de morbis
bat apud Archegetem. Tum Erasinus
qui ad Bootę torrentē habitabat. Mox
Clazomenium, qui iuxta Phrinichidai
puteum decumbebat. Postea de mu-
liere quadam. Dromedai, inquit, vxor-
rem, quę filiaz erat enixa. Inde de alia
muliere, quę in littore decumbebat. In
hoc item tertio de vulgaribus morbis
libro multos inuenias alios scriptos æ-
gros ædibus adiectis, vbi cōmoraren-
tur, quas omnino nō enarrant. At Che-
rio, inquit, qui apud Demonetum de-
cumbebat. Deinde. Eurianaëtis filiam
virginē ignis corripuit. Sub hac. Que-
dam, quę angina erat correpta apud
Tabionē. Postea. Adolescentulus, qui
in foro mēdacium decūbebat. Et quid
multa opus est recensere, cum tali scri-
ptura liber pene sit totus refertus. Sed
ad institutum reuertamur. Quoniam
complures ita sunt descripti ægri, vbiq;
oportebat, aut nusquam domicilia ex-
ponere. Verum hætenus quidam in-
terpretes librorum contemnunt audi-
tores, vt ego Alexandriæ quōdam hu

Vulgaribus Lib. III. 146
iuscemodi audiuerim de quodaz ægro
interpretationē in libro primo de vul-
garibus morbis descripto, illo capite, cu-
ius est initium, Silenus, qui in Plata-
monis ædibus habitabat. Nam expo-
nendis Hippocrates ijs, quæ illi accide-
rant, ita scribit: Noctem insomnem du-
xit, multa verba. His igit acclamabat,
qui enarrabat librum. Scilicet σελήνιος
erat, id est, lunaticus. Hic præ admira-
tione discipuli in clamorem eruperūt.
Nonnulli interpretes tam sunt arguta
sedulitate, vt quærant, vtrum in Plata-
monis habitaret ædibus Silenus: Qui-
dam per m Platomonis, quidam per n
Platanonis. Similiter quærūt isti inter-
pretes, vbi dicit Hippocrates: Decūbe-
bat in Theatro, θεήτριον ne satius sit scri-
bendum, an θεάτριον. At eos, qui in ijs
tempus terunt, reprobant. hos vero, qui
per ea quæ in prædictionibus & Coicis
præfagitionibus produntur, historiam
ægrorum in his libris exponunt, multi
suspiciunt. Sed q̃ sint vitiosa, quæ in li-
bro prædictionū sunt tradita, certis de-

T ij

Hippoc. de morbis

clarauimus cōmentarijs, quos in illum
librum scripsimus. Nam eius libri vide
tur author ex vno sæpe aut duobus
priuatis exemplis sibi conspectis vni
uersalia facere decreta. Demonstraui
mus item multas eum complexiones
facere, ex dissimilibus signis coactas. Et
vero etiam declarauimus eam doctri
nam tam numerosa habere quæ con
currant, vt recenseri nequeant. Ad hæc
illud est declaratum in enarrandis ijs,
quæ scripsit author libri prædictionu3,
non, posse doctrinā vllam esse melio
rez, q̃ Hippocratis in Præfagijs, cuiusq;
virtutem signi sigillatim tradētis. Neq;
enim aliter multis posse cōmissis quic
quam præsciri. Proinde qui vtrunq; le
gerunt librum, Prædictionum & præ
fagiorū, satis scio omnia ijs aperta esse,
quæ diximus. Iam si quis prius nostros
cōmentarios in eos libros æditos lege
rit, poterit ille citra illa, quæ sunt nunc
a me cōmemorata, importunitatē ani
mauertere eiusmodi interpretatio
nis. At qui illos non legerint, ante volo

illos vt hi consulant, deinde huc se recipiant audituri, & de his, quæ dixi existimaturi. Siquidem cum nuper quiddā in manibus sumerem de cōmentarijs, quos Lycus Macedo in hunc librum conscripserat, in expositione Pythionis tria offendi capita ex prædictionum libro citata, qui in primo ad verbum sic dicebat: Tremula, obscura, palpantia deliria, magnam denūtiānt phrenitim, quod Didymarcho accidit in Co. In secundo sic: Tremores, si sudoribus superueniant, repetere consueuerunt. Ac tertium his erat verbis scriptū: Vrinæ a turbulentis vigilijs decolores cū nigris nubibus, deliriū portendūt. Hæc ex prædictionibus capita a Lyco sunt adscripta, quasi ita Quintus in expositione huius Pythionis dixisset. Mihi vero, quā cōpulsus sum errores reprehendere (licet prioribus id cōmētarijs vitauerim) operæpretium videtur istorū interpretum improbitatem detegere. Primum his, quæ dicta de Pythione sunt, non congruit illud ex prædictionibus cas

Hippoc. de morbis
put Neq; enim cum silentio, neq; ma-
gnopere phreneticus fuit. Nam cum li-
brum prædictionuz enarraremus, quæ
sint deliria cum silentio ostendimus: &
quare magnopere ea phrenetica appel-
lauit: quorum fuit in Pythione neutrū.
Siquidem nec cum silentio delirabat,
& modice insaniebat. Secundū caput,
in quo dicit: Tremores, si sudoribus su-
perueniant, repetere cōsueuerunt: con-
trarium demōstrat casus Pythionis. Nā
non succedebant, sed a primo vna in-
uadebant, posteaq; die decimo suda-
uit. Itaq; non videntur tremores sudo-
ribus, sed tremoribus sudores successis-
se. Reliquum & tertium caput, vbi ait,
vrinæ a turbulentis somnis decolores cū
nigris nubibus delirium portendūt. re-
cte atq; ordine esset citatum a Lyco, si
Pythion vigilasset primum vna cum
turbatione, & urinam reddidisset nigris
præditaz nubibus, itaq; desipuisset po-
stea: verum quia neque exierunt talia,
nam nubilosæ nubes permultum a ni-
gris distant, neque a vigilijs turbulen-

tis phreneticus euasit, sed a primo sta-
 tim die delirauit, non est recte addu-
 ctum. Nam quid causæ erat, quin di-
 ceret nubeculas atras. Deinde vigilias
 primo aut secundo die. Post has rursus
 primo die. mox delirium. Immo vero
 Lycus ipse cum vocabulum nubilosæ
 interpretaretur, nō fuit ausus dicere ab
 eo atras denotari. Quare supfluo hæc
 adiecit (si quidem dicendum est super-
 fluo non modo ad propositum inuti-
 lia, sed etiam omnino falsa) & præci-
 pua quæq; Hippocratis sermonis ne-
 glexit aduertere: quæ tremorum affe-
 ctio est, qui in tremulis manibus locus
 affectus. Vnde varia sputa, & multa
 his succedentia: de quibus ego disputa-
 ui. Omnino enim hæc repudiauit, &
 qđ prorsus non erat inquirendum, pro
 quæstione sibi obijcit ad verbum sic:
 Septimo die os est distortum. Videtur
 quod hic narrat, cum dicto pugnare,
 quod in Aphorismis sic habet, in febre
 non intermittēte, si labrum vel oculus
 vel nasus, vel superciliū peruertatur, vel

Hippoc. de morbis

non videat, vel non audiat debili iam corpore, quicquid horum euenerit, mors in propinquo est. Hæc lupi est oratio sibi in eo scrupulum mouentis, quod omni vacabat ambiguitate. Nam in Aphorismis dixit, corpore iam debili. Atqui Pythioni non debili distortum os est. Iam etiam extricando ipse hoc quod posuisset Lycus nihil ad solutionem attulit aliud, ac id ipsum, quod nunc diximus. Itaque quod erat apertum, tanquam dubium proposuit. Aliorum quæ ad artem referunt, nihil quæsiuit, nec quo in statu Pythioni esset, nec quæ sint antedicta symptomata consecuta, aut qui locus, aut qui affectus. Ac ne de sanguinis missione quidem prætermissa admonuit. Humorum & temperamentorum non nunc tantum, verum nec loco alio villo in enarrandis ægris, aut cœli statibus mentionem fecit, quæ in primis Hippocratis librum enarranti erant consideranda. Ut si Asclepiadem interpretaretur, pori & tumores incompactaque elementa & latitudo ad tenuitatem erant illi declaranda.

ꝓ ad hæc ille principia omnia reducat.
 Calidum vero, frigidum, humidum &
 ficcū Hippocrates causas statuit, quæ
 admodum aerem, in animantium cor
 poribus. Iidem quatuor humores in
 ter sese temperamento distantes sanita
 tis authores æque ac morborū esse. Sa
 nitatis, vbi ex æquo sint inter se mode
 rati: Morborum, vbi eorū maior sit aut
 minor copia, aut de propria sede cōmi
 grarint in alienam. Itaq; ad hæc princi
 pia etiam, qui ante Lycum & Quintū
 aliquem Hippocratis librum enarraue
 runt, Empirici vniuersa referre student.
 velut in fabula agunt quidam solam
 quam habent impositam, personam.
 Nā vt Erasistrati interpretes recte de hu
 moribus & temperamentis fileas: Ita si
 quicquā dicere in scripta Hippocratis
 instituas, merito ad ipsius voces inter
 pretationem dirigas. Fortasse ergo vt
 adulterino æmulo Hippocratis veniā
 dare Lyco, vbi offendere videas, equū
 sit. ni hoc exprobes, ꝓ cum interpreta
 tiones scribere non, valeat, agat fabulā,

quatuor humores
 æquales sunt sanis
 tantis æquegritudinis
 causis.

Hippoc de morbis

Quippe quod est assimile huic, si accedas ad comœdiam, cum actor esse nequeas. At vero si ad hos te conuertas, qui Hippocraticos sese nūcupant, ubi iuxta ac alieni & adulterini sectatores, errant, imerito illis ignoscas. Iam cum istorū absint errores non solū ab Hippocratis sententia, sed ab ipsa rerum veritate, duobus eos nominibus insecteris. Siquidem prius est nihil, atq; si ambobus interpret his scopis cōstet, ut simul & cōsentanea cum scriptore & vera dicat, qui alterum tantum obseruat, hoc est reprehendendus, q̃ dimidiū labefactauerit totius. Interpret vero, qui neq; vera dicat, neq; consentanea cum authore libri, maxime cēsendus est peccare. Sabinus quidē eiusq; auditor Metrodorus germanissimū illi quideꝫ interpretos Hippocraticos habiti, est tamē, male ubi videantur Hippocratē enarrare. Verbi gratia, in proposito egro ita ad verbum dicunt: Nam ut conuulsio a vacuatione & repletionē pficiscitur, haud aliter tremor, qui parua est cōuul

fio à contrarijs efficitur. Ac causa quidē, quam ob rem hæc vitia fiant, rationalium virorum est, non empiricorum attendere. Attamē ea cognoscere, & discernere alterum ab altero, interest Empiricorum posse. Hac sane in re primum videtur Sabinus falsus, q̃ parua dixerit conuulsionē tremorē esse. Nam toto genere interest affectus voces, an symptomata functionū noxas. Neq; enim affectiones certe sunt in solidis animalis partibus, vt tumor, & flāmatio, & duritia. Sed sicut actiones, dum fiunt, consequuntur, vt existant, non, quia constanter insunt: Ita & affectus quoq; earū. Nam cū omnis in actione positus motus sit: fit porro quidam in animalibus motus volūtarius vt alter spontaneus & naturalis: offensæ volūtarii in motibus fiunt musculorū, a quibus etiam cum secūdum naturā fiunt, scimus obiri. Sed qđ in eis est secūdū naturā, vnum est & simplex. Quod est præter naturā, in primis fit duabus differentiis, aut præter voluntatem, aut de

Hippoc. de morbis
Voluntate: non tamen secundum natura.
Sed hoc loco dedita opera dicas,
an per voluntate, nihil interest. At ve
ro motuum, qui citra voluntatem fiunt
in voluntariis instrumentis, quæ ad mo
tum sunt comparata, hæc conuulsio, illa
vocatur palpitatio, alius rigor, inter sese
diuisi. Sed plene de his integro volu
mine differuimus. Iam motus volunta
rius, qui non secundum naturam obitur,
vna est forma, qui tremor appellatur.
De quo necessarium est, quoniam alios
huius gratia attigimus, hic verba face
re. Fit ergo tremor non tantum in mu
sculis affectis & nervis, sed etiam valen
tibus, ubi quis ultra vires onus molia
tur, aut manibus baiulare, aut impo
nere humeris. Itaque nonnulli conspiciū
tur robustissimi adolescentes, dum onus
portant, prægrauæ, cruribus tremere, ma
xime, ubi ascendere scalas tentent. At
illis quod in maximis molibus, hoc se
nibus & alia ratione infirmis usu venit
in minoribus. Nam sunt hæc etiam gra
uia imbecillibus. Sunt iam etiam certe

non solum fit vix
mor in molibus
in nervis affectis
voluntatem in bonum
lunibus

Vulgaribus Lib. III. 151

affectus animi, qui tremorē inducunt.
 Nam in libro de humoribus dictū est
 per abruptum transeunti, metu scilicet
 vires deiciente, crura tremere. nec non
 si quis alius in se inuadentem cōspica-
 tus bestiam sit aut latrones, aut hostes,
 metuat. Recte igitur in cōmentario de
 tremore, conuulsione & rigore ex infir-
 mitate viriū semper tremorē fieri osten-
 dimus. Quæ quando sua sponte inte-
 rim sint infirmæ, interim propter affe-
 ctum animi, aut etiam haudquaquam
 per se affectæ, ab onere graui hoc pa-
 tiuntur, treis eius caussarū esse diximus
 differentias, instrumentorum intempe-
 riam voluntati attributorum, affectum
 animi, grauitatem oneris. Quare si, qui
 nec metuat, neq; molem sustineat, tre-
 mat: allerutrum certe aut organorū est
 intemperies, aut in ipso corpore pōdus
 circa musculos aut neruos. Verum ser-
 moni nonnulla subest fallacia, de qua
 in cōmentario de tremore, conuulsio-
 ne, palpitatione & rigore verba feci.
 Nam quibusdam videas manus & ca-

tremorē semper fieri ex
 infirmitate viriū

tremoris tres causæ
 intemperies instrumentorum
 affectus animi grauitas
 oneris.

Hippoc. de morbis

put tremere præter eorum membrorum
mouendi studium, ac ideo esse falso vi
detur dictum: si instituerit quis aliquid
agere, euenire. Cæterum si intelligas, re
clinata in cervicali ceruice, fisti capitis
tremorẽ: manibusq; depositi, sic ne has
quidem tremere: credes esse recte di
ctum, quibus otiaur quodcunq; mem
brum, hoc esse a tremore immune. Sin
attollant, aut sublatum illud seruent,
tum symptoma illud incidere. Adeo il
lis est, qui sic agunt, musculorũ requies
ex usu. quo fit vt oppositos inter se mu
sculos simul moueāt. Vt in manu, qui
attollunt, & qui hoc membrum detra
hant: extendūt eam & flectunt, & va
lidiorũ virium est opus his, qui manũ
in angulum ductam sublimẽ seruant,
q; qui extendūt aut flectunt. Nam qui
extendant, vno genere musculorũ ope
rantur, quod cõparatum est ad id ope
ris, feriantibus interim his, qui flectunt
eam. Atq; cum flectant, agunt his qui
ad flectendum sunt accõmodati, & in
otio sunt, qui extendere possunt. Qd

si eleues in angulum ductam, & subli-
mem retineas manum; nec flectas, nec
extendas: vtrisque musculis æqualiter
operaris, vt in Tetanis quos vocāt. Est
igitur non minus opus robur, musculis
in eadem figura vel crus vel collu3, vel
manum seruantibus citra fulturam so-
lii cuiuspiā corporis, vehentis susten-
tantisq; membrum. At cum longe par-
tium ponderi, quæ vehuntur, vires mo-
trices præstant, citra negotiū attollunt,
citra negotium sublimes seruāt. At ve-
ro si multo sint inferiores, sicut in reso-
lutis, haudquaquam possunt eleua-
re. Quæ si pares sint, vicissim succum-
bunt, vincentes seruant immotam ma-
num sublimem: superatæ delabi sinūt.
Hoc mihi cogita continenter in hunc
modum fieri, vt simul ac superiores
sint, membrum sustollant, mox victæ
a mole horum quæ eleuantur, permit-
tant pessum ire; simulq; vires illorum
rursus victrices corripientes ipsa ite-
rum erigere studeant: Deinde cum mi-
nimo momento fiat hæc vicissitudo,

Hippoc. de morbis

vt quod est infra, confestim attollatur,
& quod membrum alleuat, extemplo
detrahatur: non prorsus inconcussum
seruetur & stabile membrum: tum nec
motus habeat in vtrāq; partē insignes,
vt qui breuibus interuallis & temporū
& locorum seruentur. Atq; talis est mo-
tus tremor, vt quæ longius sum in libro
supra cōmemorato persecutus, paucis
complectar. At quæ fit in morboſo ri-
gore partium concussio, absq; volun-
tate obitur & contrariorū motuum ma-
gnis interuallis sese mutuo excipientiū
vna cum frigoris sensu. Huius alius af-
fectus est quodā modo germanus, mu-
sculorum & neruorum, quæ cōuulsio
appellatur, ac in eis per totū similis illi
atq; iisdem organis fit motus, qui cum
de voluntate moueantur, fit. cæterum
in eo tamen differt, q̃ præter volunta-
tem, vbi conuellantur, mouentur. De
palpitatione necesse hoc loco non ha-
beo differere, ne cogar simul de pulsu
dicere; qui aliquid habere cum palpi-
tatione cōmune videtur. Satis enim iam
vel de

vel de tremore productus mihi ē inui-
to sermo in cōmētario. Qui autem ad
vnguem volēt omnia prædictorū sym-
ptomatum perspicere cognitionem, &
originem, legat licet libru3, vbi illa exa-
cte omnia tradidi: quando & de guttu-
re, tussi, sternutamento, & nonnullis id
genus alijs motibus egi in causis sym-
ptomatum, vbi dignotiones & differē-
tias motuum, tum vero etiam causas
a quibus procedant, percurri. At Sabi-
nus in omnibus illis nunc plus nūc mi-
nus præterijt. Itaq; contra Quintus &
Lycus vt isto saniores, probandi sunt:
q̃ ne aggressi quide3 de his sint dicere
sed quasi empiricas interpretationes fe-
cerint. Tametsi Empirici quida3, vt di-
xi, in fabula impositam personā agāt,
Hippocratis librum enarrantes vt Hip-
pocratici, Erasistrati aliquem & Hero-
phili, & Asclepiadæ, atq; alioꝝ istoru3
perinde ac si de cuiusq; sint eoꝝ secta.
Igitur quod semper oīco, vbi hic quoq;
cominonũero, alio transibo. Singuloꝝ
quæ scire medicus debet, priuatim est

Hippoc. de morbis
disciplina tradenda, ac tum ad enarra-
dos accedenduz libros Hippocratis, &
pclusiones demonstrandæ singulis locis
memoriæ gratia, at ipsæ tamen demon-
strationes non cōmemorandæ. Quod
quidem nos præstitimus. Ex ijs vero q
in opera Hippocratica scripserunt cō-
mentaria nemo quisquaz, cæterum la-
psi sunt in his omnes. Etenim alia est,
quæ ipsas res tradit institutio, absoluta
constans fusaq; explicatione. Alia, quæ
in enarratione cōsistit librorum, cuius
non est vtriusq; idem institutum. Nā-
q; per fusam explicationem quæ fit,
spectat veritatis inuentionem. In inter-
pretationibus Senis est proposituz sen-
tentiam cognoscere. Qui ergo ante sin-
gula exacte docuerit, hunc deniq; ac-
cedere ad veterum scripta oportet in-
terpretanda: vt tamen primū senis sen-
sum valeat inuenire: Secundo loco, re-
cte, aut secus sit asserta, simulq; admo-
neat demonstratorum in operibus de
vno quoq; medico præcepto. Qui ve-
ro interpretes suis dictis nequeunt de-

monstrationem inferre, auditores lo-
quacitate obtundunt: itaq; a scripto-
ris sententia retrahunt, volētes sua ver-
ba ex illis fidem habere. Quamobrem
de capite ad caput transeunt. quæ ne
ipsa quidem quicquam ad rem pro-
positam referunt. Porro fieri non posse
vt in commentarijs demonstrationes
disputationum, quibus produntur di-
sciplinæ, scribantur, ex iam dictis pla-
num est. Nam quando Hippocrates
non in Pythione modo, verum in mul-
tis etiam ægris prædictorum sympto-
matum meminit, si quidem nusquam
demonstrationibus comprobe placita,
nullam animus discipulorum firmā
eruditionem infundes. Quod si tra-
das in quibusdam ægris demonstratio-
nes, in quibusdam prætereas, atq; in
primo morborum Vulgarium verbi
gratia eas omnes persequare, in alijs
ad illas reijcias, facies tu quidem, quod
diximus, vno in libro absolutissimam
tradendo cum demonstrationibus do-
ctrinam, in cæteris eius conclusiones

Hippoc. de morbis

adducendo. Sed id ipsum tamen utroque est modo absurdum. Nam in primum vulgarium morborum librum, si hunc enarres, primum quinquaginta commentaria sit necesse scribere & singula aut bina in singulos alios. Itaque cogaris, si aut praesagia aut Aphorismos legere velis, ante quinquaginta illos libros euoluere interpretantes primum librum morborum vulgarium. Haud secus si ab alio quopiam coeperis commentaria scribere, in illum quinquaginta scribes.

Qui autem alium legere volet, ante omnia necesse habebit quinquaginta illos libros legisse. Atqui multo praestabat singulas quaestiones, vel praecepta vel quolibet nomine appelles, esse singulis descripta libris, atque hoc tantum, ubi firma imbui scientia de his, quae prodita sunt in iis, voles, consulere. ideoque nos cum de tremore, conuulsione & palpitatione & rigore, tum de alijs omnibus lucubrationes aedidimus separatim & demonstratorum in interpretando usurpamus conclusiones. At Sabinus

cum neq; demonstrauerit vsquam, qd inter hos quatuor intersit affectus, tremorem, palpitationem, conuulsionē, & rigorem: neq; vllam, si non plane veram rationem, & demonstratiuam, at verisimilem adduxerit, primū, esse tremorem asserit parua cōuulsionē. Paulo post specē esse tremorem conuulsionis dixit. Vez quo me ocyus his reprehensionibus, quas inuitus institui questus in improbos interpretes, explicem esto tremor conuulsio, aut conuulsionis species. Pythioni iam ab eo discamus, qui inciderit. Stomachum, inquit, homo affectum habebat, atq; manus, quæ cum illo haberent consortium, tremebant: At nec incōmodum illi vlluz fuisse ad stomachum, docere quisquā potest, quod nullum sit symptōma nominatum in narrandis Pythionis accidentibus, quod indicare stomachi vale retvitium. Nec stomacho esse quicquā cum manibus cōmune, ostenderunt. Nam ipse ait fieri tribus modis consortia, aut pp viciniam, aut pp familiarita

Hippoc. de morbis

adducendo. Sed id ipsum tamen utro
q; est modo absurdum. Nam in primū
vulgarium morborum librum, si hunc
enarres, primum quinquaginta cōmē-
taria fit necesse scribere & singula aut
bina in singulos alios. Itaq; cogeris, si
aut præsagia aut Aphorismos legere
velis, ante quinquaginta illos libros euo-
luere interpretantes primum librū mor-
borum vulgarium. Haud secus si ab
alio quopiam coeperis cōmentaria scri-
bere, in illum quinquaginta scribes.

Qui autem alium legere volet, ante
omnia necesse habebit quinquaginta
illos libros legisse. Atqui multo præsta-
bat singulas quæstiones, vel præcepta
vel quolibet nomine appelles, esse sin-
gulis descripta libris, atq; hoc tantum,
vbi firma imbui scientia de his, quæ
prodita sunt in iis, voles, cōsulere. ideo
q; nos cum de tremore, conuulsione &
palpitatione & rigore, tum de alijs om-
nibus lucubrationes ædidiimus separa-
tim & demonstratorū in interpretando
vsurpamus conclusiones. At Sabinus

cum neq; demonstrauerit vsquam, qd inter hos quatuor intersit affectus, tremorem, palpitationem, conuulsionē, & rigorem: neq; vllam, si non plane veram rationem, & demonstratiuam, at verisimilem adduxerit, primū, esse tremorem asserit parua cōuulsionē. Paulo post specē esse tremorem conuulsionis dixit. Vex quo me ocyus his reprehensionibus, quas inuitus institui questus in improbos interpretes, explicem esto tremor conuulsio, aut conuulsionis species. Pythioni iam ab eo discamus, qui inciderit. Stomachum, inquit, homo affectum habebat, atq; manus, quæ cum illo haberent consortium, tremebant: At nec incōmodum illi vlluz fuisse ad stomachum, docere quisquā potest, quod nullum sit symptōma nominatum in narrandis Pythionis accidentibus, quod indicare stomachi vale retvitium. Nec stomacho esse quicquā cum manibus cōmune, ostenderunt. Nam ipse ait fieri tribus modis consortia, aut pp viciniam, aut pp familiarita-

211 Hippoc. de morbis 107
tem vel generis vel operis. Generis ubi
neruosum neruoso, venosum venoso,
arteriosum consentiat arterioso. Ope-
ris, cum manime & thorax partibus ge-
nitalibus. Sed in hac cōmunitatū con-
sentire nulla manus possunt cum sto-
macho. Neq; enim officium ijs est cō-
mune, neq; neruoz consensus, quam-
obrem in manibus neruosuz genus in
consensum veniat stomachi affecti. Nā
stomacho a sexta deducta de cerebro
propagine tribuuntur nerui. Manibus
a spinalis medullæ regione ad sextam,
septimam, & octauam vertebram. Ita-
q; quæ a sexta piugatione partes sunt
neruos consecutæ, has stomacho con-
sentire, non manus oportet. Atq; de tre-
more hæc nugantur, qui propter absti-
nentiam in veneris ducunt nimiam hu-
morum copiam Pythionez coaceruas-
se. Quanquam venus vt vacuatione
plenum fieri non permittat corpus (tri-
buamus sane hoc illis) stomachuz cer-
te labefactat non mediocriter: cum eū
veneris abstinentia, etsi corp⁹ impleat,

confirmet, vt quod maxime. Nam nō
 parū absurdū sit censere, si quis mode-
 rate viuat repleti humoribus hunc. Ne-
 q; enim his, sed otiosis corpus implet.
 Qd si quis a venere se contineat, exer-
 citetur tamen more Athletarum, fosso-
 rum, & messorū, aut artem agētium ali-
 quam manuariam, non colligatur ple-
 num his humorum corpus, vep quia
 quæ sciunt, hæc nequeunt reticere, vsū
 venit sero discētib⁹ dicere planissime
 pugnantia, dum importune verba son-
 ditāt. Quid enim attinebat scribere, di-
 xisse Democritum paruum morbum
 comitalem concubitū esse. Et Epicur⁹
 nunquam pdesse veneris vsū, præcla-
 re agi si nō officiat. Nam ista oratio ad
 ægrotantes ob immodicam venerez p-
 tinet, non ad eos qui diuersaz institue-
 runt rationē viuendi. Et quidem Sabe-
 nus hæc scripsit, non uidens quæ insit in
 verbis pugnantia. Iam uero quid est
 nouius q; ob p̄inētiā ueneris delirasse
 Pythionē. ferūt. n. aceruatā in cerebro
 geniturā, multitudine id opprimentē,

V iij

Hippoc. de morbis
delirii symptomata efficere, ut solet os, p
mens in capitis fracturis, & nostra ma
nus creare insipientiam. Quare iam mo
strat, non se cuiquam, cui terebra adi
geretur, adfuisse. Cum autem aut digi
tis premas una cum membranis cere
brum, aut per membranas quæ vocan
tur custodes, aut etiam ante perforatio
nem os putrefactum has premat par
tes, deliria non existunt: sed sopores al
ti opprimunt, sensus perit. nam soporan
tur interdum magnopere ita affecti, ut
in vehementibus apoplexiis. At vero
cum etiam varia spura autumant geni
tura retenta accidisse, prestat illos nihil
confutare. Nam qui reprehendit sedu
lo, quæ nulla sunt digna sedulitate, se
ipsum afficit contumelia. Atqui non
hæc modo sed longe protulerunt plu
ra haud dissimilia illis, de quibus est hoc
vnum abscessum ad sedem aiunt ortum
Pythioni propter loci vicinitatem, quo
genitura excernitur. Et abscessus in sede
comitem fuisse stranguriaz. Denique alia
etiam afferunt, quibus adducaris vene

ris continentiam non paucorum esse, nec
 parvorum authorem morborum. Et hæc
 cum scribant in propositis exponendis
 ægris, Democritum proferunt & Epicu-
 rum nihil unquam proficere affirman-
 tes venerem. Et quod omnium est sa-
 pientissimum, ut conuulsio, inquiunt,
 comitatur repletionem, & inanitatem,
 ita consequuntur libidine & continen-
 tiam communia symptōmata rationis et
 nervorum affectorum. Proinde horum nos
 sapientia inducti, ac fidem eorum verbis
 habentes, ne Athletis quidem a vene-
 re permittemus abstinere, ne quid hinc
 conuellantur, aut desipiant. Hæc scili-
 cet omnia, insuperque cætera, quæ narra-
 vit Hippocrates accidisse Pythioni, ia-
 ctant, perinde quasi illius morbum coi-
 tus abstinentiam præcessisse plane ip-
 sis sit certum : tametsi initio dixerint,
 verisimile esse a coitus abstinentia hæc
 accidisse Pythioni (quam illi α'ποχρη-
 vocant) deinde obliti eius, quod initio
 modeste dixerant verisimile esse, ac si
 plane ita se haberet, oronē instituunt.

Hippoc. de morbis
Et quidem vt apud Telluris ædem cō
memoraretur, cur a venere sese con
tineret, nihil erat causæ, qui nec sacer
dos, nec ædituus esset deæ. Omnino
enim de eo Hippocrates amplio rem
mentionem faceret, quam quod iux
ta Telluris templum habitabat. At si
etiam ædituus aut sacerdos esset, non
erat illi in perpetuum necesse, vt a ve
nere abstineret, quomodo si Dianæ es
set vel Palladis sacerdos. Cæterum
quod dudum dixi reprehendere sedu
lo, quæ sedulitate sunt indigna, est ab
surdum. Quare iam finem eorum fa
ciam; quæ interpretes in Pythionem
commiserunt errorum; ac me ad pro
ximum ægrum conferam Hermocra
tem, meoq; instituto interpretabor,
parua habita illorum ratione, nisi mul
tum res vrgeat, quæ scripserunt qui
dam perperā. Sed prius de notis dicā.

De notis, quæ sunt sin
gulis egris adiectæ.

Miror huius libri, vt aliorum etiam

Hippoc. de morbis

tertio in omnibus æque exemplaribus merito in suspensionem non nos tantum venimus, sed maiores etiam nostri, ab aliquo esse ascriptas, fortasse qui discipulos detineret, ut posset declarare quod si mirificum quid, unaquæque quid denotaret. Potuit etiam compendium si bi quis soli facere utilitatis, quam caperet ex singulis egris: ut in hoc ipso, quod commemorauimus Pythione, quod deductam per medium lineam habet π videtur $\omega\theta\alpha\nu\delta\upsilon$, id est verisimile significare. Sequens $\omega\omega\lambda\eta\theta\omicron\varsigma$, id est abundantiam. A quo statim $\omicron\upsilon\varsigma\kappa\rho\upsilon\nu$, id est urinam significare videtur, ut ex ambobus significetur $\omega\lambda\eta\theta\omicron\varsigma\omicron\upsilon\varsigma\omega\nu$. i. abundantia urinæ. Deinde μ quadagesimum nobis diem ob oculos ponere. $\upsilon\upsilon\gamma\epsilon\iota\alpha\nu$. i. sanitatem: Atque hæc ambo interpretari, quadagesimo die hominem conualuisse. Et collectam ex omnibus notis hanc esse sententiam: Verisimile esse ob abundantiam redditæ urinæ impulsatum ipsum morbum esse, & per sanatum hominem quadagesimo die.

At hæc non inueniri ascripta hoc modo in omnibus exemplaribus, ante dixi. Nunc dico, nec in quibus inueniuntur, in his omnibus primum ægrum habere talem notam. Ergo quod exemplar notas habet in fine ascriptas narrationis de Pythione, hunc habet in modum scriptas, $\overline{\pi\iota\iota} \omega\upsilon \mu \upsilon$. Porro quod probabile sit utranque notam, quod modo dixi significare, confirmant illæ, quæ alijs sunt ægris adiunctæ. Nam ubique adiacet π lineam habens medium intersecantem. Ad finem vero superstitibus υ additum est, $\upsilon' \gamma\epsilon\iota\alpha\upsilon$ denotans. i. sanitatem. Defunctis A, quod scilicet mortem indicat. Prima igitur quando ea significare videntur, quæ diximus: & media sint probabilia. quippe quæ Hippocratis de ægris orationi esse consentanea possint. Nobis quidem inanis labor in Pythione confectus est, & in alijs conficitur tempus frustra terentibus. Sophiste vero talibus exponendis, ut vates suspiciuntur a discipulis.

Hermocrates, qui ad novum murum

Hippoc. de morbis

igni ubi accenditur
fuit.

habitabat, igni est correptus. Cæpit ca-
put illi, lumbiq; dolere: hypochondriū
molliter contendebatur, lingua initio
adusta fuit, mox obsurduit, somnū non
habuit, sitibundus erat, sed nō admodū.
Urinę crassę et rubentes, depositęq; nō
subsidebant. Aluus torrida ac copiosa.
Quinto die reddidit tenuē urinam, nu-
beculas habebat, nec subsidebat. Sub no-
ctē delirauit. Die sexto anginosus eua-
sit, oīa ingrauescebāt, mēte nō cōstabat.

Non desinunt hic nugari quidam
interpretes huius libri, sed ideo esse aiūt
scriptum ad nouum murum, quod re-
cens inductus homini offuerit. Alij ab
his dissentiunt, seduloq; student osten-
dere, non propter calceꝝ appellasse eū
nouum murum, verum quod præter
morem exclusis ventis, & cū iam ædes
in quibus Hermocrates commoraba-
tur non bene perflarentur, morbus ho-
minem corripuit. Verum de loco satisq;

ac potius, vt id quod est dicaz, nimirū.
De his iam quæ illi acciderunt, porro
 videndum est, ac eorum quæ alias de-
 monstrauius, reuocanda memoria,
 de quibus hoc est: Tria esse prima fe-
 brium genera. vnum earum, quæ dia-
 riæ appellantur, alterum hecticarum,
 tertium earum quas acutas vocant, co-
 mites putridorum humorum. Atq; ex
 tertio horum genere febrem afflixisse
 Hermocratem hinc constat, quod euz
 incipit de illo facere verba, statim dicat
 Hippocrates: Igni est correptus. Nam
 vt in alia historia scripsit: Quidam in
 calefcens cænauit: vt hoc vocabulo ca-
 lens febris mediocritatem ostenderet,
 quæ cænatum tenebat: ita hic ignem
 appellauit validam febrem. At ca-
 put quoq; illi cœpit dolere, vna cum
 surditate. Itaque ex his in caput li-
 quet inuasisse humorum abundan-
 tiam. Declaratum iam est frigidiori-
 bus & pituitosioribus succedere so-
 pores, lethargicaq; mala. Calidiori-
 bus, aut prorsus mordacibus vigilias,

*tria sunt prima genera
 februm diurnæ, hæc
 tria cænatæ.*

*nam q. calens cænatæ
 febris mediocritatem significat*

Hippoc. de morbis

& dementias. Poinde cum vigiliæ euz
cum surditate tenerent, & capitis dolo
re, lumborumq; suspicari replentes ca
put humores consentaneum erat mor
daciores esse. Vsu venit porro his, vbi
cum calida febre & flagrante cerebruz
offendat, comites eē, vt didicisti, demē
tias. Qd si duos dies aut treis, aut qua
tuor hæc symptōmata durēt, certius p
scies dementiam. Id quod hic accidit
Hermocrati. Nam exponendo quinto
die scripsit delirasse hominem. Iam ve
ro febrem fuisse eam, quæ dicta est, vel
linguæ indicat symptōma. Quid nāq;
dicit? Lingua in principio adusta fuit.
Hoc nomen eam omnino sicca; signi
ficat fuisse: potest etiam nigram. Atq;
in tali lingua, febreq; tali si absit ingens
fitis, alterutrum innuit, aut mentem læ
sam ægri esse, aut ventris naturalem fa
cultatē, qua subinde cibos appetimus,
emortuam. Porro cum narrationi hæc
sunt adiecta: Hippochondrium molli
ter intende batur, ex iocinore conijcias
febris originē esse profectā. Quia enī
singulari

lingua non valde siccata
fuit, & non valde nigra
lingua adusta ingens
fitis, aut mentem læ
sam ægri esse, aut ventris
naturalem facultatē
emortuam.

singulari numero quem vocant, dixit
hypochondrium, alterum tantum indi-
cat. non utrūq; fuisse contentū. Quan-
do autem aut dextrum sit necesse aut
sinistrum hypochondriū nos accipere,
dextrum fuisse intentū sit verisimilius,
propter excellentiā qua præstat alteri.
Siquidem talia citra appositum & di-
stinctiones perferunt. Atqui ipsa natu-
ra febris, & ipsius adustio linguæ, satis
iocinoris affectum prodit. Nam inten-
tionem, quæ dicitur fuisse mollis, hypo-
chondrij, constat vacuā indicare. Nam
vacuum arguitur ex molli. Huic est op-
positum cum tumore, quemadmodum
contentū laxo. Ac si ita diceret, dextrū
hypochondrium contendebatur, sed ci-
tra tumorem, vel quia non magna fue-
rit inflammatio iocinoris, vel in sima par-
te duntaxat, qua ventriculum ample-
ctitur, gibbo etiamnum a siccitate libe-
ro. Iam ventris torrida excrementa etiā
inflammationē indicant visceris. Quare
si vrina ad hæc lætalis accessisset, cele-
riter perierat homo. At quia ut talibus,

Hippoc. de morbis

erat mediocris, fieri speres posse ut pro-
ducatur morbus. Nam bonæ quidem
urinæ haudquaquam in istum statum
incidant. Rubræ vero spatio longo la-
boraturum hominem, non tamen pla-
ne moriturum arguunt: ut in commen-
tarijs in librum Præfagiorum & de iu-
dicijs planum fecimus, ubi eius libri re-
prehendimus auctorē. Nam quæ alia
de occasione ægrotantibus acciderūt,
quia ad aliud refert, errat. Iam in ijs cō-
mentarijs prolixius sumus tum phre-
nitidis peculiaria signa persecuti, tum
quod in libris Hippocratis citra contro-
versiam germanis, de quibus præfagia
sunt, uniuscuiusq; facultatē signi exa-
cte & figillatim explanavit. At de ru-
bris vel prærubris urinis verbum nul-
lum fecit. Sed de subrubra urina cum
mentionem facit, simul prærubrarum
vim explicuit. Atq; adeo de subrubris
urinīs in hæc scribit verba: Si urina fue-
rit subrubra, ac subrubrum qđ subsidet,
diuturniorē hęc quidē morbum qđ pri-
ma significat, sed admodum, tamen sa-

urina rubra longius
in morbum incidit.

lubris est. Cum ergo sit subrubra præter cæteras salubris quidem, longius tamen q̄ prædictæ trahat, quas ocys dixit morbum exoluere, quæ magnopere sunt rubræ longius significabūt spatium, cæterum non mortem sua sponte, neque delirium. Siquidem per flauam bilem in cerebro exundantē deliria oriuntur, quemadmodum si ea sit adusta, vt iam transeat in atram, insanix. At vero sanguinem abundare crudiorē & serosiorē rubra indicat vrina, qui in venis videlicet iocinoris & profundi corporis cōtinetur: vt flauam bilem ruffa & atra. Quid igitur venit in mentem cum alijs nonnullis, tum Lyco, vt hūc approbarent, qui in prædictionibus scripsit: Surditas vrinaque prærubra, in qua nubes non subsideāt, delirium nuntiant. qui morbo regio si corripianitur, malum est. Apparet enī, ex his, quæ hoc sunt loco de Hermocrate tradita, authorem illius libri vniuersale collegisse præceptum: sed longe aberrat & ab rei ipsius natura & Hip

unde præsumitur delirium.

vrina rubra sanguinis crudi & serosioris abundantia significat.

vrina ruffa & atrata hanc signum abundantie in dicitur.

131 Hippoc. de morbis
pocratis sententia, tum vero ab his, quæ
in ægrotis obseruantur. Nam rei natu-
ra demonstrat sicci temperamenti hu-
mores & virtutis mordacis vigilas in ce-
rebrum elatos concitare & phrenitim:
id quod in cōmentarijs de locis affectis
ostendi. At Hippocrates tales humores
cognouit, flauam & atram bilem: hu-
midum vero succū & frigidum; pitui-
tam: mitissimum autem simulq; nobis
familiarissimum, sanguinem. Præterea
vrinam serum esse humorum in venis
contentorū, nos ille docuit. Quare ra-
tio conuincit, vbi amplior semicrudus
sanguis per vrinam expellatur, rubram
eum hanc efficere, atq; ideo diuturnuz
fore morbum: q̃ requirat scilicet ad cō-
coctionem longius spatium sanguis.
quatenus dies p̃coctionis est efficiens.
At non erit talis morbus, vt ab vrinis,
exitiosus, neque phrenitidi obnoxius.
Sed nō oportet hic nos longiores esse,
posteaquā istarum iam orationum in
cōmentarijs in Prædictiones importu-
nitatem prodiderimus. At enim cum

urina est serum humorum
in venis contentorum
et per vrinam expellatur

crassas etiā fuisse indicet nec subsedisse
 vrinas, plane sunt illæ ex conturbatis &
 turbidis, vt solet hic appellare, quæ sem-
 per turbationem crudam annuntiant
 multo præditâ spiritu flatuoso, vt mu-
 stum. Quo fit vt capitis dolores his vri-
 nis sint adiuncti, q̃ spiritus caput cum
 calidioribus succis petat. a quibus me-
 rito intenduntur vigilæ, & periculum
 est delirii futuri, si acrimoniam humo-
 res obtineant. Hæc cum statim ab ini-
 tio Hippocrates cūcta exposuit & sym-
 ptomata & signa Hermocrati accidis-
 se, deinde nihil de diebus proximis pro-
 didit: durasse hæc ad quintū vsq; diem
 innuit omnia, ac tum se demuz ad alia
 accessisse enarranda, vbi aliqua ex par-
 te variassent. Proinde quinto dicit die
 multam illum reddidisse vrinam & te-
 nuem, quare ad eius diei expositionez
 trāseamus: Quinto die reddidit tenuē
 vrinā, nubeculas habebat, subsidebat,
 sub noctem delirauit. Cum primuz est
 immutata prima vrina, & desipuit ho-
 mo, die quinto scripsit Hippocrates, præ

Hippoc. de morbis

terito, vt diximus, tertij & quarti diei de-
claratione: nimirum q̄ eadem permā-
sissent in ijs symptomata. Quare de te-
nuibus vrinis reuocemus ad memoriā,
quid in Præsagijis dixit his verbis: Qui
tenuem crudamq; diutius urinam red-
dunt, si cætera vt superfuturis porten-
dantur, his abscessus in regionibus in-
fra septum transuersum expectandus
est. Itaq; altero modo crudus esse mor-
bus significatur per tenues vrinas, vt
etiam per crassas, vbi non subsident. Si
quidem conturbatæ, sed dum deposti-
tæ sunt subsidentes, concoctionis alicu-
ius indicant initium, potissimum vbi il-
lico subsident. Quæ vero non subsi-
dunt, vltra flatuosam turbationē cras-
sitiem esse crudorum humorum signi-
ficant. Atq; ex his liquet morbus pro-
ducendum. Insuper qua erat prauita-
te febris, & quia sub noctem delirauit
homo, cum periculo esse coniunctum.
Reliqua iam videamus, num esse his
consentanea videantur. Auruginosus
euasit, omnia ingrauescebant, mente

Non constabat. Indiciū hoc tibi sit con-
 tentionis hypochondrij ex iocinore p-
 sectæ. Diffunditur etenim nonnunquā
 per totum corpus flaua bilis, quod de-
 cretorium est, vt in Aphorismis quoq;
 est eo libri loco declaratū, vbi ait, Mor-
 bus regius ante diem septimum, malus
 est. Reduc item ad memoriam ante cō-
 coctum morbum, crebro te audiuisse
 nullum quēlibet abscessum proficere,
 nedum auruginosum. Is enim impe-
 diri significat bilem, quo minus ex vi-
 scere expurgetur, & per ventrem effun-
 datur: vel propter opilationez eius vel
 inflammationem. Morbo iam conco-
 cto decretorie interim natura ad cutez
 excrementum effundit cum quorundā
 aliorum humorum, tum flauæ bilis.
 Nam hoc quidem loco flauam appel-
 les, an pallidam, nihil interest. Porro cū
 vitium incretceret iocinoris, auruginē
 extitisse ex eo indicatur, quod ingra-
 uescerent omnia sexto die, simulq; q̄
 mente ille non constaret, quod est, de-
 siperet.

*ante coctum morbum
 nullus abscessus bonus*

Hippoc. de morbis

Die septimo grauit^r se habuit. Vrinæ erant tenues, similes proximis item diebus. Sub diem undecimū omnia illi visa sunt remissa esse.

Quæ die quinto urinæ fieri coepissent deteriores, non correctæ sunt multis diebus. Non enim septimo modo die, verū sequentibus etiam ad vndecimum vsque diem in iisdem fuisse dicit symptomatibus versatū & signis Hermodratem. Vndecimo die omnia illi visa sunt remissa esse. Recte sane visa sunt dixit. Neq; enim periculosissimis ex signis potuit subito, cum eadez permaneret humorum cruditas, ad meliorem statum peruenire: idq; adeo cum nihil eluxisset decretorij die vndecimo. Id quod solet nō raro conspici, q̄ tum natura solet aut sanguinis profusione vel alui, aut vomitibus, aut sudoribus, aut parotidibus, aut decubitu quopiaz ex discrimine hominez vindicare. Attendamus itaq; iam, quæ die vndecimo acciderunt.

Sopor cæpit, urina crassior, subru-
bra, infra tenuis, nō subsidebat, aliquā-
tulūm mente constabat.

Solidum scripserunt librū interpre-
tes de significatione huius dictionis so-
por', quo significat propensionem in
somnum, qui eam ei appellationem tri-
buit Hippocrates. in somnum autem
propensionem voco, cum vigilare ægri
nequeant, non apertos habentes ocu-
los, sed cōniuentes: vel altis somnis, vel
tenuibus, vel vigiliis detineantur. vnde
exactam quærit distinctionem, multā
etiam prudentiam & exercitationem,
vt ex quo vitio in soporem æger inci-
deret, assequaris. frequenter enim, vbi
multum irrigata pars sit, quæ est sensus
fons (in qua & somnum recte Aristote-
les fieri demonstraui) sopor sequitur:
vt nonnullis vsu uenit ebriis. Subinde
ob solum frigus. Est cum ambobus his
profundus succedat & soporans som-
nus. Quin etiam propter infirmitatem
uirium talis affectus fit adeo iam emor-

Hippoc. de morbis
tuarum, ut apertas genas seruare non
ualeant. Ac ita affecti hoc habent, ut
postquam conuiuerint, aut nihil pror-
sus, aut parum dormiant, sed uigilent,
nec attollere tamen genas queant: quod
quidem uitium ab eo quod committit
humiditas & algor, pulsus distinguunt
potissimum languidissimi, tardi, rari, &
parui. Quod si hanc esset Hippocra-
tes commentationem iuxta ac alias per-
secutus, & pulsum in ægris genus tra-
didisset, fieret, ut etiam exactiorem nos
cognitionem eorum, quæ ægrotis eue-
nerunt, assequeremur. Quam quia præ-
terit, ut quidam urinarum, ex his, quæ
literis mandauit, de ægrotis est conie-
ctandum. Ac in cerebrum se succum
cōtulisse pituitosum undecim. o die, non
est rationi consonum, in morbo, qui sic-
cus & calidus a primo statim impetu
fuit. Siquidem lingua adusta, uigilia, fe-
bris uehemens, sexto die auruginosa
perfusio, excrementa alui torrida, totum
esse igneum statum corporis declarant.
Huc accedit, quod si qua copia esset colle-

Et succi in iocinore & eius uenis, non
ea in toto continebatur corpore, quam
ostendit iam inde usq; ab initio urina-
rum crassities. Reliquum ergo est per-
frictionem insignem cerebri, aut facul-
tatis imbecillitatem Hermocrati sopor-
em induxisse die undecimo. Vtrū au-
tem sit horū, nihil esse perniciosius po-
test. Nam in præcipiti ea esse demon-
stratum est frigora, cum calidis morbis
& siccis succedant. Recte ergo Hippo-
crates scripsit: Omnia uisa sunt remissa
esse. Nam cum exitiosissimum signus
die undecimo sopor incepisset, haud
potuit fieri, ut salubrem tum statū cor-
pus recuperaret. Immo uero ne tertius
quidem est ullus in talibus status, sed si
a salubri statu ea deflectat forma fe-
bris, in diuersam impingit calamitatez,
in qua extinguatur natiuus calor. Ergo
quia sopor symptōma ita perniciosus
undecimo die extitit, attendamus uri-
nas. Nam si exitiosæ etiā hæ appareāt
esse, propinquā significant mortē. Sin
mediocres, in longius tēpus trahetur.

Hippoc. de morbis

Nam optima urina in talem statum nullo pacto incidat. Ad quid de eis referat, audiamus. Urina inquit crassior. Hæc quidam ita cōnectunt, ut post dictionem sopor supradictam coepit urinae attribuant. Nam cū intercedat hoc inter soporem & urinam, utrilibet assignes licet: ut duplex sit lectio, una hæc, Sopor coepit: Altera hæc, coepit meiere crassiora. Etenim uerbo *οὐρεῖ*, id est, meiebat per indicatiuum quem uocant modum prolato adiiciunt *υ* literam, ac scribunt *οὐρεῖν* *υ* cum *υ*, id est, meiere, modo ut uocant infinitiuo, ut uerbo coepit consentiat scriptura. Cæterū dictioni sopor est uerisimilius uerbum coepit adhærere, cum nunc inceperit primus: Urina uero crassa usq; ab initio fuerat. Siquidem in narratione diei primi scriptum est his uerbis. Urinae crassæ erant & rubræ, depositæq; non subsidebant. Quare cui probatur hunc dicere, nunc coepisse urinas crassas esse, cum tales ab initio ad quintum usq; diem fuissent. Nam die quinto quidem mutatas te

nues dicit factas. Deinde septimo die,
eas fuisse commemoravit easdem. Re-
cte igitur dixit vndecimo die: Redde-
bat urinam crassiolem, conferens cum
his illas quæ a quinto die hæctenus te-
nues fuerant. Iam etiam subrubras eas
fuisse ait, & infra quædam habuisse quæ
subsiderent. Quare videtur ambiguis-
se hæc vrinæ inter bonas & exitiosas. Por-
ro in fine quod dicit, bifariam legunt.
Quidam ita, non subsidebat aliquan-
tulum, adiungentes dictionem aliquan-
tulum urinæ non subsidenti. Alij sic,
subsidebat: Deinde iterum ab initio ali-
quantulum mente constabat. Quod
propius videtur ad sensum accedere.
Nam aliquantulum, si sit prædictum
subsiderere urinam, solent sic Græci dice-
re. At non subsidentibus raro id genus
nomina adiiciunt. Habes ergo, quæ vn-
decimo die symptomata & signa acci-
derunt. Videamus iam, quæ de quarto
decimo descripserit. 8

Quartodecimo die a febre erat li-

Hippoc. de morbis
ber, non sudauit, dormiuit, omnino men-
te constabat, urinæ eadem.

Ne quicquā videatur adiectum, non
sudauit. cui est simile, non illi profluxit
sanguis, non vomuit, parotidas nō ha-
buit. Sed ut non multo ante dixit: Sub
diem vndecimum omnia illi visa sunt
esse remissa: qui cum dicere potuisset
simpliciter, omnia sunt remissa, adiecit
visa sunt: quo illorum admoneret, quæ
aliubi scripsit: Ijs, quæ non rite releuāt,
his nō est habenda fides. Ita etiam hic
non dubitauit cumulum addere, non
sudauit: ut ob oculos proponeret, quā
sit anceps remissio morbi. Nam si, quæ
postulabat res, quartodecimo die eue-
nissent, conseruarant hominem. Itaque
quia non apparuerunt, hinc malitiam
nobis morbi subiecit. Quos quidē sta-
tus ignorat vulgus medicorum, & gau-
det si qua videatur alleuatio, tametsi
hæc ex signis prioribus proficiscatur &
symptomatibus exitiosis: nesciunt, cum
natura enecatur, & extinguatur insitus

calor, tales solere status incidere: Non
secus ac partes quæ de fluxione mala
in tumorem assurgunt, ubi natura præ
infirmirate haudquaquam attingit hu-
moris concoctionem, qui excitauit tu-
morem. Nam cum generatur, inquit,
pus, dolores fiunt & febres, quæ natiuus
calor humores tumoris authores imu-
tet. Quare quando omnino hæc a con-
coquendo abstinet per imbecillitate,
nec laborant, nec febricitant, nisi perpa-
rum. Ideo fit, ut in his qui suppurarunt
excreto pure, pars sit in quâ fluxio im-
pegit, salua. At ubi suppuratio, & ma-
nifestus dolor, & febris abest, putrescit
pars, ut nonnunquam eam cogamur so-
lidam præcidere. Huic non dissimile est,
quod his accidit, qui obscure & non le-
gitime explicati sunt febre, presentibus
signis letalibus. In hoc casu fuisse Her-
mocratem vel sopor, qui hominem die
vndecimo arripuit, arguebat. Siquide
vna cum ardente febre, & succum ha-
bente mordacem acremque adiunctus,
si quis symptōmate teneatur humidos

Hippoc. de morbis

& frigidos humores, atq; nō mordaces
comitante, non esse incōmodum ostē-
dit profligatū: cum nihil acciderit de-
cretorij, sed suffocatū & extinctum na-
tium calorem. Sed hæc alias longius
tractauimus. quin etiā hic summam
satis sit dixisse de his, qui a febre, in gra-
uibus ægitudinibus non rite liberātur.
Nam quo habere, cum signa præcesse-
rint exitiosa, cōmodius videantur, hoc
morbum habent deteriolem. Vt vero
Sabinus dixit, insidians morbus more
feræ, aut hominis scelerati (animantis
enim est ratione p̄ditæ petere insidijs)
nec opinantes adoritur, quos petiuit.
Verum eiusmodi verba, nugæ iure di-
xeris. Siquidem cum nihil qđ ad scien-
tiam faciat afferant, nisi loquacitate ob-
tundant, institutum se putant exemplo
demonstrare, qđ nulla ratione his, qui-
buscum confertur, consentiat. Quare
hos relinquamus, & ipsi iam, quæ insti-
tuimus, absoluamus. Mihi vero hic ani-
mum diligenter aduerte: ac caue mire-
ris qui sæpe ego, cū quēpiam in malis
dixissem

Vulgaribus Lib. III. 169
dixissem esse, qui interim repente habe-
ret belle, adeo vt & lauaret: illudereturq;
non a plebeis tantum, sed & a medicis,
in prædictione tamen constarem: Po-
stea cum repeteretur ille a morbo, qui
videbatur recte habere, morereturq;
ex diuinandi habitus simi, nõ medica
speculatione præsensisse, cum hæc præ-
clari isti ipsi medici nusquam esse affir-
mauerunt literis mandata. Equidez vn-
de mortem quibusdam in vndecimuz
diem, aut salutem præfagiuerim, abun-
de scripsi de eiusmodi prædictionibus
oibus in cõmentarijs de decretorijs die-
bus & in libris etiam de iudicijs. Quor-
um est omnium princeps diuinus ille Hip-
pocrates. Sed cetera in illis quos citau-
modo libris & vero etiã nonnullis alijs
prosecutus sum. In præsentia qui illos
reuoluerint, his planam faciam propo-
sitam disputationem. Vndecimo die
Hermocrates melior esse visus est, quat-
to decimo semel liberatus. Constituto
iam hoc & præcognito recidiuam fore
& periturum eum, diē septimumdecim-

X

Hippoc. de morbis
mum consentaneum erat his quæ die
vndecimo & quartodecimo euenerat,
reciduiam attulisse. Nam morbi vicissi-
tudo in dies incidit decretorios. Didici-
mus namq; in præfagijs & Aphorismis
dierum quaternarios orbes in vigesi-
mum, non primum vigesimum inci-
dere. Atq; idcirco vndecimum quar-
todecimi esse decretorium, necimum
vero & septimum vigesimi. Ergo tum
morbum rediisse die septimodecimo
Hermocrati in primis est consonum,
tum consecutam aliam esse mutatio-
nem vigesimo. non tamen iam lectis
Hippocratis scriptis, quæ die vigesi-
mo mutatio erit, constat. In causa
est, quod virium status nos lateat æ-
gri, atq; certissimum earum signum
ip̄e præterierit. Quibus perspectis,
nihil erat procliuius, quam vigesimo
die sit moriturus dicere, an in spatium
longius protrahendus morbus. Quæ
si nescias, est obscurū. Itaq; audiamus
quæ de die septimodecimo, quæ item
de vigesimo Hippocrates dicat, 9

Vulgaribus Lib. III. 170

Ad diem septimumdecimum redijt,
in sequentibus diebus incaluit, febris
erat acuta, vrinę tenues.

Alia symptomata sunt recidiuæ. at
vrinæ tenues morbum esse crudum si
gnificant. Itaq; vt non sint magnope
re signa, quæ apparebant, exitiosa, fo
re incolumen hominē dicere nequeas,
conspiciens septimodecimo die eaz vri
næ cruditatem. Nā Hippocrates ipse
dixit in talibus, vt æger diuturnitatem
morbi sustinere possit, esse periculū. Io

Iterum vigesimo die est iudicatus,
& à febre liberatus non sudauit.

Quo die accedere febris debebat (si
quidē natura omnino aggressa conco
ctionē humorū esset, aut vrinæ certe, vt
ostēdi, quę manebat tenuis) hoc febris
repressa est vniuersa. Neq; enim septi
modecimo accessit natiui caloris ratio
ne, sed sola putredinis, succensis in mo
dū febris humoribus. Itaq; eoz feruor
digestus, a febre hominem vindicauit.

Y ij

Sed quia exitialia symptomata manebant, ut postea dicit, Hermocratem clarum erat obitum. Iam quod in die quatuordecimo, non sudauit, scripsit: in vigesimo item addidit, admonens remissionis, quod obscure aduenit. Nam quod permanserint extinctæ ægri naturæ symptomata, ex his perspicias, quæ vigesimi diei subiunxit narrationi: quibus nunc animum adhibe.

II

Perpetuo à cibo abhorrebat, omnino mente constabat, loqui non valebat, lingua inaruit, non sitiebat, obdormiscebatur aliquantisper sopore tentatus.

Hæc, quæ retulit, sunt omnia extinctæ facultatis signa: ut verbi gratia ciborum fastidium appetitum amissum significans, interim a ventriculi ore profiscitur ab aliqua humorum aliena qualitate affecto. Interim ob ipsam facultatem extinctam, cuius erant in secunda valetudine munera functionem sentire, & quæ sunt se procuratura appetere. Eiusdem sunt partes, humidæ materię

cupiditas & impletio. Vt ergo in his se habuit, aperte Hippocrates declarauit hisce verbis: Non sitiebat. & huic, Perpetuo a cibo abhorrebat, subiūxit, mente constabat: illi, lingua inaruit: hoc, nō sitiebat. Et mente constabat, ad cōmunem vtriusq; declarationem assumpsit. Non sitiebat vero, ad alterum. Cōmunis itaq; declaratio hoc dicit: Non sentiebat desiderium vel siccae materiae, vel humidæ: nō quia animaduerneret, sed quia necata erat ipsius facultas. Huic vero lingua inaruit, adiecit, nō sitiebat vt declararet nō humiditatis gratia nō sitisse hominem, vt quidaz, qui humidum & frigidum succum aceruarunt. Sed cum siticulosissima esset affectio, facultas eam tamen emortua non sentiebat, neduz sermonis defectus ex huius noxa euenit. Quare si symptomata illi hæc & vigesimo die & per totam prope ægritudinem inerant, febrez planum est calore extincto natiuo hominem vigesimo die deseruisse. Huic assentitur etiam hoc, obdormiscebat alie

Hippoc. de morbis
quantisper sopore tentatus. Non enī,
vt ſani dormiebat, ſed facultatis imbecillitate vltro conſuebat, adeo vt aptos oculos non valeret tenere, niſt abſque, & parum dormiebat. Adiunxit enim verbo obdormiſcebat, aliquantiſper, quod hæc eſſet facultatis nota infirmæ, non ſomnorum naturalium. Quare eſt probabilius hominem alto ſopore tentatum fuiſſe hoc tempore propter facultatis imbecillitatem, quam per primarij ſenſus instrumenti humiditatem. Proinde mireris, non cur perierit Hermocrates, ſed qui attingere diem vigefimumſeptimum potuerit. Nam non multo poſt vigefimum diē eſſe conſecuturam mortem, veriſimile erat. Vnde iuuenem liquet, & valida fuiſſe natura. Quo factum eſt, vt morbo reſiſteret, paulatim marceſcens. Eſt enim coniectarii ex omnibus, quæ homini acciderunt, quem vocant medici iuniores marcorem torridum fuiſſe. Atque ipſum die vigefimoſeptimo peremit febris, quæ vigefi

mo quarto ex putredine humorum cōcitata erat, quam explicat proximo capite. Porro operæ precium est indicare, quid hoc loco scripserit, mente constabat. Siquidem non omnino videtur compos mentis fuisse, quando ipse Hippocrates illum in quinti diei narratione scripserit delirasse, & addiderit de inde i sexto, mēte non constitit: Mox in septimodecimo deliravit. Quare quo alterutrum, aut his eum tantum diebus delirasse, reliquo tempore sui fuisse compotem significaret, scripsit, omnino mente constitit: etiam vigesimo die, quæ proposito capite explicavit, omnino mente constitisse, hoc est, ne paululū quidem desipuisse. Quod cur adscripserit, paulo ante exposui. Nam quando non sitiant nec cibū appetant quidā in morbis: vel propter delirium non sentiunt, quæ patiuntur, aut propter extinctam naturalem ventriculi facultatem: si id citra delirium habent, facultatem relinquetur eorum naturalem esse extinctam.

Hippoc. de morbis

Ad diem vigesimū quartū incaluit,
aluus lubrica cū fluxione tenui & mul-
ta. Proximis diebus acuta febris, lingua
torrida. Vigesimo septimo defunctus ē.

Hoc in ægro vigesimus quart⁹, vnus
vt ostendimus, ex decretorijs circuitib⁹
vigesimusq; septimus longe hoc etiaꝫ
magis portione quēdam immutarunt.
Nanq; vt septimodecimo die repetitus
vigesimo visus est commodius habere
cum reuera non ita haberet, sed falsa
specie illuso vulgo, quod calor insitus
extingueretur, a febre relinquebatur:
ita vigesimo quarto cum febricitare ex
residuorum humorum cœpisset putre-
dine, & aluo inde deiecisset multa te-
nuia, & virulēta: Vigesimo septimo pe-
riit, q̃ ipsa acuta eēt & sicca febris. Vnde
etiam est adusta lingua. 13

Hic perpetuo obsurduit. Vrinę aut
crassę, et rubentes, non subsidentes: aut
tenues, de colores cum nubibus. gustare
non poterat.

Declarato vigesimo die subdidit quod nunc est dictum, gustare non poterat quod idem significat ac fastidiosus cibi. Urinas dixit a septimodecimo die ad vigesimum usque fuisse tenues. Prædixit autem, siquid meminimus, & de his, quæ rubentes nubes nec subsidentes habent. Atque hic quidem retractatis omnibus simul his, quæ demonstra-uit, hoc innuit, alias aliam illum reddidisse urinam, at bonam haud ullam unquam. Iam etiam fuisse illi egrotanti perpetuam surditatem, præteritæ antea, recte hic ascripsit. Cæterum miror non de auriginosa perfusione quicquam meminisse, cuius par erat etiam mentionem facere. Itaque fortasse quasi apertum sit perpetuam fuisse, retinuit. Nam nondum Hermocrates sudavit, nec vacuatio bilis vel per ventrem, vel urinas, vel vomitus consecuta est. Ideoque non poterat summoveri morbus regius. Vnde ex his collectis, quæ dicta sunt, est perspicuum mihi re fuisse iecur affectum principium nu-

Hippoc. de morbis
triciſ & naturalis animæ, cuius oſtendi
mus quatuor eſſe virtutes, attractricē,
retentricē, alteratricem, & expultricē,
quæ ſuppeditant corporibus & nutri
mentum & augmentum : quo affecto
mirum in modum appetitus perit, vt
mori citius, quam guſtare quidquam
ſuſtineant ægri.

De notis, quę ſunt adiectę.

Vetuftiora exemplaria initium ha
bebant notarum ægris adiunctarum a
muliere apud Bitonem angina corre
pta, quæ ſeptima ab initio deſcripta ē.
Et ſane qui aſcriptas huic libro ſunt in
terpretati, ab illa omnes inceperunt, pri
mis ægris dicentes eas non additas eſ
ſe. Attamen in quibuſdam, quæ nunc
in manibus verſantur noſtris, etiam pri
mis ægris offendimus notas eſſe aſcri
ptas. Et vero etiam eas habet annexas
Dioſcoridis æditio. Atq; huic quidem
Hermocrati primū eſt ſubſcriptuſ π, in
medio habens lineam, primāq; omniū
notarum, quas reperiri aſcriptas dixi

Hippoc. de morbis
tas. His mutos contingit, vt sensum re-
tineant, fieri: & alius mea quidem sen-
tentia fuit. vt Hermippo, vnde perijt .
Hoc est illud ex prædictionibus caput
de quo, cum librū illum enarraremus,
disputauimus. Hoc loco tantum fit sa-
tis dixisse, quo in memoriam reducam,
quæ illic sumus interpretati, & in hoc
libro hætenus. Nam Hermocratem
quidem neq; per astrictam contingit al-
uum, neq; per solutam perire. Verum
sunt hæc symptomata clara ipsius affe-
ctus. Sicuti cum excerneret antea tor-
rida: quorum sequitur vtrunq; iocino-
ris malum, vt ostendimus cum alijs in
locis, tum in commentarijs de locis af-
fectis. At perijsse potissimum hic ioci-
noris videtur vitio, iam etiam quod ca-
put non commode haberet. Quin
etiam hunc ægrum interpretantur ab-
surdus, qui hac de re descriptum dun-
taxat iactant, quo vim examinaremus
dierum decretoriorū, quasi vero non id
sit in oībus obseruatū ægris. Quæ sin-
gulis seorsum inciderūt, pro affectibus,

Vulgaribus Lib. III. 175
qui eos tentarent, exoriebantur. 14

Qui in Dealcis decumbebat horto.

Et hic adiectum quoq; Sabinus horum ait, qui etiam ad morbus faciebat homini excitandū & scribit sic ad verbum: Ideo nusquam hortum apposuit hinc innuens morbo ansam extitisse. Neq; vero est animal ad herbas edendas natum homo. itaq; alieno victu veluti immutatus est. Hæc sunt, quæ ille scripsit. Ego quando præter institutum meum scribere aliquid in hisce commentarijs ab amicis sum adductus in absurdarum sugillationem interpretationum, faciam vt & hoc loco pauca eiusdem generis adiungam. Ac primū non semper hominem dixit in Dealcis horto habitasse, sed decumbere tantummodo scripsit. qui dudum, dum integra sanitate esset, potuit alibi commorari: morbo autem affectus accommodatius tabernaculum requirens, id in Dealcis esse horto nactus: Deinde, in horto diuersantem nihil est necesse holeribus, vt animal, quod nihil in esca

Hippoc. de morbis
præter herbas habet, semper vesci. Ut
nec si prope eos habites, qui capri-
nam, vel ouillam vendunt, has esse
quotidie: ut oratores. Neq; enim si
lanistarum sis vicinus, statim multas
carnes deuorare necesse habeas: quem
admodum athleta. Terrio iam, cum
multa suppeditarent ad hortorum ca-
lumniandum aerem, totam hanc re-
pudiauit partem, ad olera vero defle-
xit. Atqui & cloacarum poterat me-
minisse, ut quæ latrinas fere in hortos
repurgant, omnemq; eius generis fœ-
torem: olerum item & arborum hali-
tum, fruticumq;: ut brassicæ, careæ,
& buxi. Nam manifesto vicinus aer
ab horum inficitur consuetudine. Sed
satis istas iam interpretationes cōfuta-
ui. Nunc ad vtilio transibo, ac ad Hip-
pocratis me verba accommodabo. 15

*Diu capitis conflictabatur gravita-
te, atq; dextrum tempus dolebat, ex oc-
casione igne est correptus, decubuit.*

Ignem Hippocrates, ut ostendi

iam saepe ante, febrem appellat. Ad
 hæc quod proprie magis, vt omnes
 etiam mortales solent, primas caus-
 sas vocare occasiones, ita appellet ip-
 se quoq; interdum, declarauit & hoc.
 Siquidem quædam sunt, quæ com-
 mittere per se ipse morbus nequeunt:
 quæ ad corpus si accesserint morbo
 opportunum, totius causam morbi
 existimantur sustinere. Vt in propo-
 sito hic nobis ægro: Nam capitis diu-
 turna grauitas & temporis dextri do-
 lor hominem iam ad morbum de-
 monstrabat fuisse comparatum. Sa-
 ne recte sibi consulisset, si prius quaz
 de tenui externa causa ægrotaret, quæ
 esse ad morbum prodidit se accom-
 modatum, medico se ipse, qui occur-
 rere impendenti valuisset morbo, com-
 misisset.

16

*Secundo die modicum meri sangui-
 nis de sinistra nare manabat.*

*De quo prædixit, vt dolore laboran-
 te, huic ex sinistra nare modicum dicit*

Hippoc. de morbis
profluxisse meri. Merum ubi de flava
aut atra bile, aut viridi dicatur, in aper-
to est, ut iam docui frequenter quid si-
gnificet. Nam proprium ubi colorem
quisque humor, & formam retineat syn-
ceram, ibi eum dicimus merum ædi.
In sanguine vero mirum ni contra-
rio dici ab eo merum sit accipiendum,
ac si male dicat mistum. Sanguinis au-
tem naturalis constat rubrum esse co-
lorem. Decolorem vero, non eum, cæ-
terum vel nigriorem, vel insigniter ru-
fum. Et quidem merum sanguinem so-
lemus frequentius nigrum appellare:
qui simul est crassiore natura. Ergo fuis-
se huic ægro, si quidem validis viribus
esset, mittendum sanguinem liquet.
Nam quod Hippocrates remedium
non prodidit, eadem erit quæstio tibi
ac illa, quæ de primo ægro scripta. 17

Aluus stercore recte deiecit.

Hoc unum in morbi principio fuis-
se mediocre videtur, cætera cuncta exi-
tiosa, quæ in proximo sunt capite scripta. 18

Urinæ

Urinę tenues, cum alijs atq; alijs mu-
bibus minutim dispersis, perinde ac fa-
rina crassiore semen referente. Tertio
die, febris acuta. deiectiones nigre, te-
nues, spumose. Quę in recrementis sub-
sidebant, liuida erant, nō nihil ueterno
tentabatur, egre desurgebat. In urinis
quod residebat, liuidū erat, uiscosiusq;.

Omnia fuisse hæc symptomata & si-
gna perniciofa, qui sunt memores eo-
rum, quę in prælagijs sunt prodita, nō
ignorant. Iam in cōmentarijs quoq; in
primum de morbis vulgaribus librum
non pauca diximus.

19

Quarto uomuit biliosa, flaua, pau-
ca, postea uirulenta, de sinistra nare ali-
quantum fluxit meri sanguinis. Aluus
eadem, et item urinę quoq;. Sudauit cir-
ca caput & clauiculam. Lien intumuit,
femur subiectum doluit, præcordia de-
xtra molliuscule cōtendebātur, nocte nō

Z

Hippoc. de morbis
dormiuit, delirauit aliquantulum.

Sunt & hæc mala omnia symptōmata, quæ cōmemorauit, extra abscessum, qui in lienem & in sinistrū femur fieri videbatur. 20

Quinto deiectiones pleniores, nigre, spumose: in his nigra subsidebant. nocte nihil dormiuit, delirauit.

Adhuc perniciosa sunt hæc omnia. Itaq; sequentia attendamus. 21

Sexto die retrimēta nigra, pingua, spumosa, uiscosa, uirulenta, quieuit, mēte melius constabat.

Hæc mitiora sunt: Cetera pernicioſa. 22

Septimo, lingua arida, sitibundus erat, non dormiuit, delirauit. Urinę tenues, parum boni coloris. Octauo retrimēta nigra, pauca compacta, dormiuit, mentis fuit compos, non admodum sitibundus erat.

Haftenus omnia illi symptōmata in præcipiti fuisse videntur. 23

Vulgaribus Lib. III. 178

Nono riguit, febris acuta, sudavit,
infrigit, deliravit, dexter oculus di-
stortus erat, lingua arida, sitibundus
erat, insomnis. Decimo, eadem. Vndeci-
mo omnino mente constabat, febre erat
liber, sudavit, urinae tenues circa iudi-
cium erant.

Oportebat hunc virum fuisse validis
viribus, quæ cum gravissimo morbo lu-
ctantes resisterent. Itaque cum nihil illi ha-
ctenus accidisset boni, videtur die nono
rigore decretorio consecuto, & dein-
de, quod solet, febre acuta a qua sudore,
non continuo propter morbi magni-
tudinem febre explicatus: Verumtamen,
cum eadem maneret. (Nam decimoque
inquit, eadem) undecimo statim fuisse
a febre liberatus. Nam quod deliraverit
in iudicio, & dextro oculo strabo fue-
rit, solent illa interuenire iudicijs. Neque
vero repente de illo videtur nono die
esse decretum, verum in undecimum diem
esse extractum, quo iam dicit, omnino

Z ij

Hippoc. de morbis
mente constabat. Porro adiunxit: Vri-
nae tenues circa iudicium erant, ut fidē
apud nos ne habeat & putetur confir-
matum, sed recidiuā expectemus bre-
ui. Nam cū alioqui, tum qua erat mor-
bus magnitudine, in tali expectatione
erat consentaneum esse. 24

Duos dies a febre integer intermi-
sit, redijt quarto decimo statim nocte
non quieuit, prorsus mente fallebatur.

Confecto dimidio & infideli ad diē
vndecimū iudicio duos illum dies ait
intermisisse, hoc est, duodecimū & ter-
tium decimum. Deinde repetisse quar-
to decimo, iisdemq; iterum cōflictatum
symptomatibus. 25

Quinto decimo, urina turbata, cu-
iusmodi ex his, quę subsederunt, fit, ubi
agitantur. febris acuta. prorsus delira-
uit, non dormiuit, genua & tibię dolen-
bant. aluo subiectis balanis reddidit ni-
gra stercorea.

Vulgaribus Lib. III. 179

Recidiua iterum euasit acuta cū de morbi magnitudine, quæ illi inerat a primo, tū quia vndecimo die, quo primum fuit iudiciū, haud adessent vrinis coctionis signa. Cæterum genuū quidem dolores & tibiæ, qui ad partes imas efficientes morbi vergere humores nuntiant, in bonis certe erant. At balanis suppositis nigrorū sterconū exitus malus est propter colorem. 26

Sextodecimo, urinę tenues, inerant nubilosę nubes, delirauit.

Et vero hæc etiā de integro incessentis illū acutæ febris & signa & symptomata sunt, siquid meminimus in præsaigiis demonstratorū. Nempe sexcēties dicere non oportet eadem. 27

Septimodecimo mane extremę partes infrigescabant, cooperiebatur, acuta febris, toto corpore sudauit, meliuscule habuit, melius sapiebat, nō tamen febre liber, sitibundus, uomuit biliosa, flaua,

Z iii

Hippoc. de morbis

pauci: ueter ster cora deiecit: paulo mox
nigra, pauca, tenuia, coloris parū boni.

Rursus septimusdecimus dies sudo-
rem attulisse videtur, qui valetudini nō
erat profligandæ, propter humorū cru-
ditatem, ex quibus homo ægrotasse vi-
detur. 28

Octauodecimo mens illi lababat, so-
pore tenebatur. undeuigesimo in eodē
erat statu.

Videtur homini nihil plane septimus
decimus dies magni adiumenti attulisse.
nihilominus eius certe naturalis fa-
cultas cū morbo certare videtur & for-
tasse victoriam obtentura. 29

Vigesimo dormiuit, plane mente cō-
stabat, sudauit, liber erat a febre, non si-
tiebat. Primo uigesimo parū delirauit,
nō nihil sitiebat, hypochondriū dolebat,
& ad umbilicū perpetua erat palpita-
tio. Vigesimo quarto urinę habebāt sub-
sidentia, prorsus mentis erat cōpos. Vi-

III 5

gesimo septimo dextra coxa dolebat, urinae tenues, in quibus subsidentia erant. Cetero commodissime habebat. Ad vigesimum nonum dexter oculus dolebat, urinae tenues. Quadagesimo alvus pituitosa, alba, plenior, multum toto corpore sudavit, absolute est iudicatus.

Tertium quidē est hoc iudiciū, vbi molita etiam per sudorū est in die decretorio excretionē natura soluere morbum, vt & in prioribus, qui æque decretorii erant. Addidi autē illud, nulla alia de causa, q̃ vt demonstrem authores præceptorum, quæ in prædictionibus sunt falsa, labi: & longe lateq; ab sensu Hippocratis & præfagitione in ægris abesse, ideoq; logiatri sunt (Eo enim nomine appellāt vulgo docti ineptos in obeundis operibus) medici vero nō sunt, qui ægris credentes, qui in libris prædictionū sunt & Coacis descripti præfagiis alia pro libito per hos confirmant, citantes quæ in libro prædictionum & Coacis

Z iiii

081 Hippoc. de morbis
cis præfagiis errata sunt: & generalia in
præfagiis, & Aphorismis tradita præce
pta, itemq; in libris vulgarium morbo
rum negligunt. Nam qđ in prædictio
nibus, & Coacis præfagiis habetur veri,
hoc vniuersum (id qđ ego in cōmen
tariis in prædictiones ostēdi) ab Apho
rismis, præfagiis, & vulgarium morbo
rum libris, authores istorum librorum
mutauerūt, & in istos libros retulerūt.
Lycum vero miror, qui & ipse similis
nequitiae plenus, Quinto eā assignet,
cui quidem non fuit vel vnus anni cū
Quinto cōsuetudo: cum Satyrus & Fe
cianus, qui cum eo diu vixerunt, nul
lam. Quinto talem adscripserint inter
pretationem. Equidem hanc rem, etsi
vtroq; sim præceptore vsus, non habeo
compertam.

Finis primi cōmentarii Galeni in librū
Hippocratis de morbis vulgarib?
tertiū, Hermāno Cruserio
Campensi inter
prete.

GALENI IN TER TIVM HIPPOCRATIS

de vulgaribus morbis librū

Cōmentarius scōs Her-

māno Cruferio Cā-

penſi interprete.



Vllum ego librū vn-
quam, niſi requiſitus
ab amicis, præcipue
longam profectionē
ſuſcipientibus, ſcripſi,
qui cōmentarium ha-
bere eorū, quæ a me
acceperant, aut quæ ipsis in animanti-
bus demōſtraueram inſecandis, atque
ægris, auebant. Quorum quidā euul-
gati, etiam probati aliis ſunt, qui a me
ipſi quoq; vt artem medicam ſuis ab-
ſoluerem omnibus numeris, cōtende-
runt, eodem vt iam dedi quibuſdā mo-
do: id quidem præſtiti. Cum vero me-
miniſſem in omnibus me, quæ conſcri-
pſi, Hippocratis ſemper interpretatum
ſententiā eſſe, ſimulq; dictiones citāſſe

138 Hippoc. de morbis
eius accommodatissimas quasq; visus
sum mihi, si singula 'capita commenta-
riis explicarem a capite ad calcem om-
nium eius librorum, operæpretium nō
facturus. Verum quando & hos quidā
ex amicis efflagitassent sibi, a germa-
nissimis Hippocratis ac vtilissimis in-
gressus sum, idē tenēs in hisce libris pro-
positum, ac fecerā in prioribus. Est au-
tem hoc. Quæ perpetuo, aut sæpe in
ægris spectantur, hæc literis sola man-
dare, citra vllam horum sugillationem,
qui aut rara, aut nunquā visa tradunt,
& falsa omnino. Sic cōmentarios in li-
brum de fracturis, & Articulis: Sic etiā
in librum de Vlceribus, & vulneribus
capitis, & in Aphorismos, atq; Præsa-
gia scripsi. Deinde cum me ad preces
conuertissem amicorum, commētariis
libri de victus ratione in morbis acutis
partem exposui primam ad Balnearū
vsque vsum: quæ quidem germanissi-
ma habetur: a qua secundam. Nam &
hæc multa videtur ex sententia Hippo-
cratis præcepta cōplecti. Deinde sum

librum de humoribus succincte quidē
 & paucis diebus interpretatus, q̄ disce-
 dere, qui ad eos me commentarios in-
 duxerat scribendos, properaret. Qui
 cum doctis placuissent (vulgati enim
 erant) inde vsu venit, vt non iam ne-
 cessarii tantum me mei, sed & alii me-
 dici, quibus familiariter utebar, vt Hip-
 pocratis interpretarer omnia scripta, fre-
 quentes adhortarentur. Et feci sane in
 librum τοῦ κατ' ἐντρεῶν, & in primum
 & secundum morbotum vulgariuz. A
 quibus cum in tertium essem cōmen-
 taria inchoaturus, forte quidā me ob-
 nixe, vt in prædictiones tum scribere, &
 orarunt. Acciderat autē vt id cōtende-
 rent, cū deambulantes in sermonē nos
 aliquādo venissemus de his, quæ in præ-
 sagiis sunt & Aphorismis tradita. Nam
 hæc omnia multū valere in igris demō-
 strauī. Quod si, quæ sunt in Prædictio-
 num libro omnia scripta, quis accipiat
 pro generalibus, longe hūc lateq; erra-
 turū. Huius etiā generis esse partē eorū
 plurimā, quæ in Coacis præsagijs sunt

327 Hippoc. de morbis
prodita demonstrabam confusa cum
quibusdam, quæ in Aphorismis dicta
vel in præfagiis sunt: cum quibusdam
item, quæ in libris de Vulgaribus mor-
bis: quæ profecto illorum, quæ libri illi
habent, vera sunt sola. Quæ reliqua sunt
in prædictionibus & Coacis præfagiis,
erroribus sunt plena. Et quidē in libruz
secundum & sextum de morbis vulga-
ribus irrepererunt quædam, vt etiam ad
finem Aphorismorū. cætera omnia li-
bri secundi & sexti Vulgarium morbo-
rum, sunt Hippocratis, magna ex par-
te in cōmentariis reperta: partim vero
eorum is, qui ea contraxit, adiecit. Erat
ille Hippocratis filiorum clarissimus,
Thessalus nomine, qui exacte senten-
tiam est patris æmulatus. In primum li-
brum vulgarium morborū & tertium,
aut nihil, aut sane perpauca infarcta su-
spiceris. Cōmunia præcepta hisce libris
sunt pauca scilicet mādāta, q̄ hic perse-
quatur demū, quæ acciderunt aut om-
nibus in cōmuni tempestatibus vulga-
ribus, aut cuiq; priuatim. Peraētis iam

cōmentarijs in secundum librum, treis
interea forte scripsi, ab postulātibus in-
ductus, qđ dixi, cōmentarios in librum
prædictionum: quibus eius libri osten-
di maximam partem falsam esse: mul-
ta pro vniuersalibus dicta esse, cuz sint
infrequentia, non pauca parum distri-
buta, quę requirāt distinctiones. Et quo
sermo sit apertior, adferam vnū de his,
quæ male quidam scripserūt in cōmen-
tarijs & in prædictiones, & in ægros in
libris vulgarium morborum. Scriptum
quoddā est in prædictionibus huiusce
modi caput: Febres ex præcordijs male
sunt. Hic quidem huius libri interpre-
tes subiiciunt in libris Vulgarium mor-
borum descriptos ægros, hos solos pro-
ferentes, quibus defunctis Hippocrates
in ægritudine præcordiorum dicit acci-
disse contentionem, vel dolorē, vel pal-
pitationē: vel si quid sit tale: prætereūt,
qui de illis conualuerunt. At vero Hip-
pocrates tradidit in præsagijs cum alia
quę ad morbos acutos referunt, tum de
præcordijs, eo loco libri, cuius hoc est

Hippoc. de morbis
initium: Præcordia saluberrima sunt, si
dolore vacent, si mollia & æquabilia
sint dextra ac sinistra parte. Hoc totius
dictionis, quæ quidem est prolixa, ini-
tium est, vbi de præcordijs Hippocra-
tes docet. Qui vero simpliciter febres
ex præcordijs esse malas confirmat, ne-
cessarijs neglectis distinctionibus, quas
in præsagijs scripsit Hippocrates, men-
titur aperte. Quippe longe erat verius
dicere, Febres a cerebro affecto malæ
sunt: febres a membranis, quæ cerebrū
continent, affectis malæ: febres a pul-
mone affecto malæ. Iam præ his etiā,
febres a corde affecto malæ: aut febres
quæ a præcordiis proficiſcuntur (si pro-
prie vocabulum præcordiorū accipia-
mus) præter omnes sunt febres acutas
leuissimæ. Sin minus proprie, & hac vo-
ce ventrem cōplectamur, iecur, lienē,
& septum transversum, quædam malæ,
quædam etiam leues sunt: vt in libris
explicauimus de locis affectis. Atque
hoc tibi vnus sit ex male in prædictio-
nibus scriptis exemplum, & interpretū,

qui vti modo dixi, libros inuicem, alterum per alterum enarrant. Et sic in prædictionibus interpretatur: Recte dixit, febres, ex præcordiis sunt malæ. In libris enim de vulgaribus morbis, ille & ille, qui ex præcordiis laboraret, interierunt. In ipsis vulgariis morborum libris, vbi ad eos ipsos accesserint, merito aiunt hunc ægrum periisse. Nam proditum in vniuersum esse in prædictionibus, febres ex præcordiis malæ sunt. Arqui si interpretandum in istum modum est, primum diuersum illi in prædictionibus caput producas licet. Febres ex præcordiis, sunt moderatæ. Deinde eos potes producere, qui in libris Vulgarium morborum superstites fuerunt læsis præcordiis. Hoc itaq; habes vnum (vt dixi) malarum interpretationum exemplum. Alterum est mutuo implicatorum affectuum, quo quidem frequenter vti author prædictionum videtur, id quod in cōmentariis, quos in eas conscripsi, aperui. Implicatos voco affectus, in quibus multæ sunt affectæ

Hippoc. de morbis
partes. Nam potest idem homo nō so-
lum laborare ex thorace, sed etiam ex
pulmone, & ex capite. His addas licet
& ex ventre, & ex iocinore. Proinde si
quando symptōma scribat, quod phre-
nitim denuntiat, & mox illi aliud adiū-
gat Peripneumoniæ proprium & ioci-
noris inflammationis, aut ventris, aut
membri cuiusquam alius. Deinde diffi-
cilius ab illis mortalibus cōparari dicat
disciplinam, qui duobus aut tribus af-
flictatur, partibus, peruersam tradet do-
ctrinam. Nam hic sermonis modus erit:
Qui a primo soporantur cum capitis,
lumborum, præcordiorum, colli dolore
vigilantes, sunt ne phrenetici? Nares his
si stillent, dirum est: maxime si quarto
ab initio die, vētris sit rubra proluuies.
Iocinoris hoc symptōma est, & potest
cum prædictis existere. vt si lateris do-
lor vel peripneumonia sopore oppres-
sos istos arripuisset, non eiusdem tamē
est affectus insigne. Quod si errata in-
stituas, quæ in prædictionibus sunt ad-
missa, & eos qui illius præcepta libri,
ægroscq;

Vulgaribus Lib. III. 185
ægroſq; in libris Vulgarium morborū
interpretantur viciffim alter per alter
refellere, legas commentarios in prædi
ctiones. Equidem in primo & ſecundo
libro ægros deſcriptos, citra vllam ma
lorum interpretum confutationem an
te expoſui. Sed quia multi a me amici
in paucis ægris contenderūt, vt malos
interpretes detegerem, neceſſe habui i
treis duntaxat ægros integrum cōmen
tarium conſcribere ſuperiorem. Nunc
iam ſatius duco eſſe; eodem vt modo
enarrem reſiduos, quo ſupra in primo
Vulgarium morborū libro enarrabā.
Vereor enim, vt ne in alterum incida
vitium, vt apud hos male audiaſ, quos
magni cōmentarij longiq; offendūt. I

In Thāſo caput Philiftæ diu dolebat,
et tādē veterno aliquantum arreptus
decubuit. Cum vero pocula febrem con
tinuam excitaffent, dolor nocte grauior
eſſe cæpit, incaluit primum. Primo die
bilioſa, pauca vomuit, flaua illa primū,

A a

Hippoc. de morbis

sed deinde virulenta, pluraque alio ster-
cora excreuit. Noctem habuit molestā.
Altero die surditas, acuta febris, dex-
tra præcordia contenta sum, ac intro in-
clinabant. Urinæ tenues, liquidæ, nube-
culas habebant paruas gemiturque adsimi-
les. Circa meridiem insaniuit. Tertio
die graniter se habuit. Quarto convulsio-
nes: omnia sunt irritata. Quinto sum-
ma luce defunctus est.

Ne quid sim longior, non aliter ac
ad eos, qui memoria tenent, quæ in præ-
sagia, Aphorismosque interpretatus sum,
& prædictiones, præterea in primis &
secundum Vulgarium morborum li-
brum, sermonem habebo. Vir hic cum
non decumberet lecto, ægrotabat, ca-
pitis (quemadmodum qui ante ipsum
est descriptus) dolore. Verum non Vul-
gate in hoc symptoma adiunxit, veter-
no aliquantum tandem correptum il-
lum. In illo addidit morbi initiū. Huic

ex maxima offensione ait accidisse. Nam capiti grauius affecto potio vini larga maxima officit. Illum occasione incidisse dicit in valetudinem. Proinde illi haud dudum censet lesum cerebrum fuisse, sed abundantium tantum in capite symptomata humorum esse. At Philiste huic ipsum etiam caput die in Prauum deuenisse statum. Cum huc iam noxa a potu accessisset, ita excitauit magnum, atque validum morbum, ut quinto illud die raperet. Quae hisce ait diebus symptomata Hippocrates extitisse, partim ad acutum pertinent morbum, ut si cerebrum nihil sit offensus: partim ad cerebrum ipsum. Ac morbi acuti quidem sunt vomitus symptomata qualitasque urinarum. Ipsius cerebri, surditas, conuulsio, insania. Quod vero est ab auctore dictum, Dextra praecordia contenta sunt, ac intro inclinabant: illud fit, ubi a septo transuerso vicinae partes velluntur. At ipsum tenditur septum transuersum, interim in lateris dolore ob inflammationis magnitudinem succingentis

Aa ij

Hippoc. de mor
membranæ costas: interim ob originem
neruorum ad se nervos, qui ad septum
transuersum pertinent, attrahentes per
suam ipsius inflammationem. Sed nunc
certe veri est simillimum de his tribus,
quod a nervorum illud contentione sub
traheretur, altera præcordia retraxisse.
Atqui fere in ijs affectibus præcordia
utraque confident: nonnunquam altera
tantum, ubi principii nervorum pars al
tera grauius sit affecta, altera nihil, vel
modice. 2

Cherionem, qui egrotabat apud De
menetum, ex potu ignis corripuit, Mox
est capitis dolorifica grauitas consecuta,
non dormiebat, alius turbata est ex
crementis biliosis oribus. Tercio die acu
ta febris, capitis tremor, præcipue infe
rioris labri. Paulopost, rigor, conuulsio
nes, plane desipuit. Nocte grauius la
borauit. Quarto aliquantisper quiete
dormiuit, delirauit. Quinto cum dolo-

Vulgaribus Lib. III. 187

re cuncta grauiora fuerūt, nugabatur.
Noctem molestā habuit, non dormiuit.
Sexto nihil est immutatum. Septimo ri-
guit, febris acuta, per totum corpus su-
dauit, iudicatus est. Huic ppetuo erant
deiectiones biliosę, paucę, meręq;. Uri-
nę tenues, & boni coloris cum nubibus
nebulosis. Octauo die vrina erat melio-
ris coloris, in qua subsiderent candida,
& pauca: mēte constabat, febris inter-
misit. Nono repetijt: Ad diem quartum
decimum febris acuta. Sexto decimo bi-
liosa vomuit, flaua, plura. Septimodeci-
mo riguit, febris acuta, febre est decreto-
rie liberatus. Vrinę ab recidua et iudi-
cio, boni coloris, et subsidentia habebāt
nec per reciduiam delirauit. Octauode-
cimo nonnihil tabescebat, aliquamulū
sitiebat, urinę tenues, nubes nebulosę,
paulum delirauit. Circa vnde uigesimū

Aa ii)

Hippoc. de morbis
febre carebat, collum dolebat, vrinę ha-
bebant subsidentia, plane vigesimo est
iudicatus.

Videtur homo ex abundantia ma-
xime biliosi humoris egrotasse. Quod
si in ipso quę de diebus sunt decreto-
rijs & vrinis demonstrata examines of-
fendes sibi eū constare, & rite eum die
vigesimo esse semel a morbo liberatū.
Sunt tamen exemplaria, quę ad exitū
narrationis careant(Vigesimo) cum
spectatissima quęq; orationem sic scri-
ptam habeant.

3
Eurianaetis filiam virginem ignis
inuasit. Hęc per totum morbum nihil si-
tiebat, nec quicquam sustinebat gustare.
Deiecit pauca. Vrinę paucę, tenues, pa-
rum boni coloris. Incipiente vero febre
secundum sedem dolebat. Sexto die fe-
bre erat libera, nō sudauit, iudicata est.
Quod secundum sedem erat, aliquantū
suppurauit, & p̄ iudicationem erupit.

Ab indicatione die septimo riguit, non
 nihil incaluit, sudauit. Octauo ab indi-
 catione aliquātulū riguit, postea extre-
 mę partes semper algebant. Ad decimū
 diem à sudore, quem habuerat, delira-
 uit, confestimq; ad mentem redijt. Fere-
 bāt autem, quod racemum gustasset, ita
 fuisse afflicta. At cum diem intermi-
 sisset duodecimum, iterum multum deli-
 rauit. aluus turbata fuit biliosis excre-
 mentis, paucis, meris, tenuibus, mordaci-
 bus, crebro desidebat: die septimo quā
 postremum delirasset, decessit. Huic ab
 initio morbi fauces dolebant, semperq;
 rubebant, gurgulio retractus, destillatio-
 nes multę, paruę, tenues, acres. Tussit
 concocta, nihil excreauit, quo suis cibos
 toto hoc tempore fastidiuit, neq; appeti-
 uit quicquam, non sitiit, et proprie nihil
 bibebat, tacita erat, nihil loquebatur.

Aa iiij

Hippoc. de morbis
mæsta, animam desponderat. Erat au-
tem natia quædam tabes.

Vt percurrit, quæ huic ægre ad mor-
tem vsq; acciderunt, morbi totius adiū-
xit causam, ex qua iure interiit. Nā a
capite ait huic in pulmonē malas fuis-
se destillationes faucibus ac gurgulio-
ni nocētes. Adiecit porro sermoni, Erat
aut natia quædā tabes. Quod oportet
meminisse, nec fidem habere sophi-
stis, nullū asserentibus esse affectum in-
natum. Cæterꝫ illud per se solū tam re-
pente ipsaz non sustolleret. sed quia cū
hoc affectu extinctio cohærebat natu-
ralis facultatis, quo celerius periret, in
caussa fuit. Significatur hæc his verbis,
Hæc per totū morbū nihil sitiebat, nec
quicquā sustinebat gustare. De quorū
ego symptomatū vitio ante in priore li-
bro verba feci: atq; ipse Hippocrates
iteꝫ in fine narratiōis suo more, demō-
strans, quæ ægrotis & mortis fuerint, &
salutis causæ, adscripsit: Quosuis ci-
bos toto hoc tēpore fastidiuit, neq; ap-

petiuit quicquam, non sitijt. summo si
gnificans odio illi cibos venisse, vt ne i
desiderium quidē veniret cuiusquam:
quo quidā, qui perdiderunt appeten-
tiam, cū subeant illa, quibus aliquan-
do sint oblectati, tenentur. Nonnullos
enim in morbis fastidio occupatos cō-
spicimus, simul atq; quicquā gustarint,
id auersari. Quosdā vero ne gustatum
quidē admittere. At hi tm̄, requirenti-
bus ex se ecquid appetant, respondent
certa edulta, quibus se recordātur quō-
dam gauisos esse. Sane maximū tibi
sit facultatis signum ciborū appetitricis
semel emortuæ, si parata hæc, quæ de-
siderare dicebant, vt gustarunt, culpēt
nec etiā edant. Qui tamen si habeant
pessime, deteriore sunt tm̄ in loco qui nī-
hil appetunt, extremā indicantes extin-
ctionē naturalis virtutis, qua cibū ac
potū appetimus. Quare muliere hac
morta, exēplariorū diuersitatem, nihil
est quod respiciamus, & de diebus que-
ramus. Nā illi cū nullam habeant or-
dinem, posteaq; morte a capite destit-

Hippco. de morbis
latio attulit, & innata tabes: ideo simul
discordiam exemplarium iuxta & iu-
dicatu difficilem, & inanem arbitratus,
prætermisi. 4

Illius, quæ angina laborabat, et apud
Bitonem agebat, primum à lingua cæ-
pit obscura esse vox, lingua rubens, de-
siccata erat. Primo die inhorruit, inca-
luit, rigor, febris acuta: tumor colli &
pectoris ex utraq; parte subruber, du-
rus, extremitates frigide & livide. Spi-
ritus sublimis, potus per nares efflue-
bat, deorare non valebat, & vrine sub-
stiterunt. Quarto cuncta euaserunt gra-
uora. Quinto angina periit.

Neq; in exemplaribus reperitur om-
nibus hoc modo finis descriptus oratio-
nis, neq; scire interpretes huius libri vi-
dentur omnes: Sed etiam quidam ex
his pro qnto scribunt septimo, alij octa-
uo. Capito vero haud scio quare addu-
ctus, diem & angina petraxit, atq; pau

Io ante ex hoc, Quarto cuncta euaserunt grauiora, quarto detrahit, facitq; hunc totius dictionis exitum: Alius & urinae substituerunt, cuncta euaserunt grauiora, perijt. Ac de meliore quidem lectione inferius videbimus. Prius (quod mihi praeter caetera est in commentarijs propositum) quae in muliere hac sunt obscurius dicta, exponemus. Mihi vero spiritus sublimis non videtur clarus esse. Sabinus quidem scripsit de eo in haec verba: Sublimis autem spiritus erat, hoc est, summis naribus respirabat, quod ex arteriae inflammatione praclusus esset viae spatium, nec iam anima posset in pulmonem adduci. Est vero etiam ipsius obscura oratio Sabini, ut alius etiam interpretem quaerat. Equidem illos cum puto significare respirare summis naribus, qui respirando narium pinnae mouent. Siquidem multos nos aegros sic vidimus spirare, ut eas in respirando dilatarent. Quod quidem incidit his, qui ab angina suffocantur, vel a peripneumonia, vel pure. Praeterea

Hippoc. de morbis

qui infirma sunt facultate. Vex istud
quæadmoduz in ægris fiat, non est qđ
nunc referamus: quo aut in his pacto,
qui pp angustia spiritus organoz, hoc
loco reddemus: simul iā cur sublimem
Hippocrates eū spiritum appellauerit
expositurus. Cernimus enī in his, qui
sunt ita affecti, summū moueri ad op-
ta scoptula vsq; thoracē. quā nunc pro-
babile est respirationem sublimē dictā
quæ non in angina modo, vex etiā in
peripneumonia, & ī suppuratoz, quos
vocant, fit affectibus. Quæ quidē etiā
citra febrem accidit his, qui proprie vo-
cantur orthopnoici, & asthmatici. Na
a talibus euentis utrūq; affectus hic no-
men est sortitus, asthma quidē. i. anhe-
lationem pp citā respirationem: quam
etiā, qui velociter currunt, habent. Et or-
thopnoeam, quod se, quia, cū decubūt,
suffocant, erigunt. Sunt, qui cogantur
plane exurgere. Iā in præsagijs quoq;
scriptū in capite ē, quod sic habet: An-
ginæ aut grauissimæ sunt, subitoq; pe-
rimunt, q̄ nihil in faucibus signi ædūt,

neq; in ceruice, sed multuz præbent laboris, & orthopnoeam. Itaq; eadē causa tum orthopnoeam inducit affectib⁹ strangulantibus, & quē modo vocabat sublimē spiritum. Nam integra constatē sanitate, vbi nobis oēs quiescunt voluntariæ actiones, solis thoracis, quæ ad septū transversum sunt, partibus spiramus, vt in cōmentarijs ostendimus de respirationis causis. Sin ampliorē spirationem requiramus, etiam parteis infernis vicinas mouemus. Vbi plurima indigeamus, tum parteis etiam ad operta scoptula agitamus, thoracis valida opera vtentes. Sed hoc nobis fit sanis, vbi velociter currimus, aut quocunq; modo valide mouemur, quod multo spiritu opus sit attracto. In peripneumonijs vero & suppuratorijis aut malis, & orthopnoeis cum febribus, ob spiritus angustiam organoꝝ tantæ aeris non capacium molis, quanta est animanti ex vsu. Defect⁹ igitur respirationis in periculū adducit suffocationis. Itaq; compelluntur vt

Hippoc. de morbis

continuent, omniq; thorace peragant
respirationem. At in angina receptacu-
la in pulmone spiritus, quibus respira-
mus, reclusa sunt, & pura: sed quod in-
flammatione gutturis muscoli tenean-
tur, constringitur externi aeris, quæ spi-
ritu attrahimus, primus ingressus. Quo
fit, ut vel hic alia illa quidem de caus-
sa, sed æque tamen vsui respirationis
non respondeatur, ut in suspiriosis, sup-
puratis, & peripneumonia affectis fie-
bat. Itaq; contendunt, qui suffocantur,
exurgere, & toto thorace externum ae-
rem magna vi attrahere. Atq; idcirco i
his censeas, qui angina laborant, subli-
mem appellatum spiritum esse: potest
etiam, quod seipsi illi volunt subrigere
ita vocitatus esse, ut idem sublimis spi-
ritus significet, ac orthopnoea in præsa-
giis. Porro in historia mulieris angina
detentæ, quæ in sermone nobis est pro-
posita, scriptum est, potum etiam in na-
res resiliisse: quod vsu venit his, qui eū
deglutire nequeunt, vel quod gulæ sit
transitus restrictior, vel quod emortua

ipsa & resoluta sit. quorum est vtrunq;
præcipue exitiosum, vt etiam quod an-
tea est ab eo sic in tertio die scriptum :
Extremitates frigidae. & liuidae. Nā cuz
prædixisset tertio die, subdidit : Rigor,
febris acuta: Extremitates frigidae & liui-
dae. Nam emortui est & extincti natui
caloris signum, frigus extremarū partiū
& liuor in acutis febribus. Atq; hinc ē
factum est, vt huic ægræ deiectiones &
vrinae suppressæ sint, quod iam omnes
fatiscerent functiones. Quo est verisi-
milis nec septimo mulierez, nec nono
die expirasse. Neq; enim tantum spatij
perdurare vires poterant tertio iam die
symptomata habentes & notas nature
emorientis. Et Hippocrates, qui in tam
acutis morbis solet, quæ vnoquoq; ac-
ciderent die, persequi, non cōmitteret vt
tacitos diem quintum, & septimum p̄-
teriret. Quando igitur absoluto de ter-
tio die sermone, quartum commemo-
rat solum, omnia euasisse tum dicens
grauiora, multo iam est clarius, non
valuisse ad septimum vel octauum

Hippoc. de morbis

diem vitam mulierem ducere. Nā nō
uas quidem conuersiones, quæ raro in
cidunt p̄ robur naturæ, cum ipsi non
raro vidimus, tū vero in narrādis ægris
scripsit Hippocrates: simulq; id hoc de
monstrat & indicat, cōmodius habuif
se ægrā. Nunc qñ tertio die vna cū acu
ta febre extremæ partes algerēt liuesce
rentq;, & vrina supprimeretur, vt non
subiungeret: (Quarto die omnia eua
serunt grauiora) omnino erat die quī
to peritura. Quod ille cum adscripserit
etiam affirmes securius, ita affectā sex
tum diem viuam non attigisse, multo
q; etiamnum potuisse minus septimū
vel octauū. Vnde iure mireris, qua ra
tione adscripserit ita ille, qui primus hu
ius fuit rei author, notas, vt indicent
octauo illam die defunctam. Quo ē
magis, qui Zeno & Herophilus vir ne
quaquam obscurus, adscriptas expo
nens notas in tertio libro morboꝝ Vul
garium, etiam ipse octauo die dicat
hanc angina affectam periisse, idq; hu
iuscemodi notis indicari: ἡ δὲ κ.

Harum

Harum notarum prima $\pi\epsilon\theta\alpha\lambda\upsilon\sigma\upsilon$, id est, probabile significat, quæ per π literam scribitur, mediam habentem lineam rectam ex utraq; parte aliorum parallelorum, quomodo quidam nongentesimum numerum scribunt. Et semper in omnibus id ægris denotat præposita omnibus sequentibus notis. Quæ harum est postrema. hoc loco mortem significat, quam litera θ denotat: in aliis ægris sanitatem, quam demonstrat litera υ . Penultima nota semper dierum numerum, quibus propositus ubiq; æger in sermone laboravit, significat. Quæ vero inter hanc interiacent & omnium primam, declarant, cur sit confirmatus, vel perierit homo, causam. Vt in hac, quæ laborabat angina, duæ sunt notæ altera primam omnium sequens, cuius medium recta secatur linea π . Ab hac alia atq; alia. Igitur quæ omnium primæ succedit cuius secatur medium, elementum est δ , a cuius oritur media deorsum tendente linea, alia recta linea deorsum deflexa sicut scribimus. Sequens est lite

Bb

Hippoc. de morbis
ræ & nota. Atq; ex his deinceps indicari
Zeno alium inhibitaz tradit, deorsum
reflexo & omnia excrementa significā-
te. Et vero sudoris ipsum etiam, neduz
vrinarum, aut deiectionū esse signum
affirmat. Et & suppressionē vel repres-
sionē eorū, vtro libeat modo appella-
re. vt signorum sit hæc tota sententia:
Verisimile est deiectionibus suppressis
octauo die obiisse mulierem angina la-
borantem. Quare vt dixi, miror, cum
fideliora exēplaria quintum diem ha-
beant, huic lectioni etiā litera ipsa & cō-
sentiente, vt ostendi paulo ante, ipsum
Zenonem tamen octauum diem scire
scriptum: Eos vero, qui in illum dispu-
tant, hac de re nihil meminisse: at de no-
tis illum reprehendere, q̃ secundā lite-
ram nō scripserit, & fecerit reflexam &
cum scriptura nō ita habeat in tertio li-
bro Vulgarium morborum: cæterum
post primam notam ꝑ scriptum, vt illi
autumant. Hic residuus iam sese lon-
gus mihi sermo offert. Putaueris enim
reuera has notas & gr̃is Hippocrate sub

Vulgaribus Lib. III. 194
texuisse. siquidem aduersarij Zenonis
p esse asserunt, nō deorsum reflexum &
scriptum. Verum si aduersariorum Ze-
nonis libros legas, nec Hippocratis eē
dicentium has notas, & librū quēdam
extare Ptolemæi cognomine Euerge-
tis, habentem suppositas illas a medi-
co quodam Pamphilio genere, ex ciui-
tate Indica oriundo, de secta Cleophā-
tia: audias præterea causam, qua ad-
ductus libro has notas inseruit Mne-
mon, videantur haudquaquā sibi con-
stare, qui Zenonem confutant, nec esse
Hippocratis, nec esse sic illas notas scri-
pras, vt ille exposuit. Mihi vero quæ
sunt hæcenus dicta vana videntur esse,
nihilq; adferre lectoribus ad artis ope-
ra vtilitatis. quo properare, qui hæc me-
ditatur, debet. Verum quia cum essent
adscriptæ, visum est amicis, quibus mo-
rem gerens quibusdā locis primi libri
reprehendi malos interpretes ægrorum,
vt vno certe huius libri loco aliquid de
hisce notis adferrem, induxi animus vt
facerem; tamen non ignorem, qđ sem

Bb ij

Hippoc. de morbis

per dico, scriptos a iunioribus medicis
commentarios cum tempus nostrum
corrumpere, tum nihil docere, quod in
terest medicinæ. Propter quos ego sin
gulas separatim medicas lucubrationes
feci. Quas vero aduersus sophistas scri
psi, quando has etiam ex usu iuueni
bus esse animaduerto, qui ab istis per
uertuntur, eas item priuatim singulas:
ut sicui suppeditet tempus abunde, ut
& has reuoluat, contra sophistas, non se
cus ac hostes sit succinctus. Sic igitur
nunc quoque, tametsi res sit inutilis ad
probe medicinam exercendam, quod ad
has notas pertinet, non pigebit tamē to
tum percurrere, quandoquidem ita est
amicis visum. Sane enim puderet me,
si ad eas me deflexissem, nugas, nisi an
tea ego, quæ referunt ad artem medicam,
multis voluminibus omnia pertractas
sem, itaque tandem ad Hippocratis de
scendissem enarrandos libros. In qui
bus artis discipuli nihil addiscere noui
valent, extra illa quæ clare & fusc expo
sui in lucubrationibus medicis, ut vel

mente cæcutientes sermonem queant
 assequi. sed historiæ cognitionem obti-
 nebunt, cuius gratia multi mortales in-
 terdum suspiciunt quosdam, qui artes
 aliquas tractant, homines qui multa le-
 gerunt retinueruntq; statim artis etiam
 ducentes præcepta tenere. Nunc itaq;
 omnem de notis historiam exponam:
 quandoquidem hoc amici pariterq; fa-
 miliares semel hic fieri statuerunt opor-
 tere. Hæc itaq; quæ sum dicturus, tra-
 dita a Zeuxide sunt primo in hunc li-
 brum cōmentario. Et quidem præstite-
 rit fortassis, quod ego facere in talibus
 solebam, qui hanc cupiunt historiā co-
 gnoscere, ad illum librū eos remittere.
 Sed quoniam Zeuxidis cōmentarij nō
 iam perinde grati, sint infrequētes, ideo
 me voluerūt ea recēdere, initio eius ab
 ipso Mnemone sumpto. Quidā enim
 eum aiunt, cum legendi gratia tertium
 accepisset Vulgarium morborū librum
 ex magna illa Alexandria Bibliothē-
 ca, restituisse adulterinis adscriptis fimi-
 li atramēto & literis hisce notis. Sūt qui

Hippoc. de morbis

ex Pamphylia eum affirmant deportasse, ac tanto fuisse regē Aegypti erga libros studio Ptolemæum, ut omnium appellentium ad se libros deferri iuberet, quos relatos in nouas chartas domini descriptos daret, a quibus in portus inuectis ad se allati libri essent: allatos vero in bibliothecas reponeret, atq; inscriptiones erant, Ex nauibus acceptorum. Inter eos esse ferunt repertum tertium librum Vulgarium morborū, titulo insignitum, sub correctore Mnemone Sidita. Quidam non esse inscriptum sub correctore aiunt, sed solū nomen Mnemonis, quia & aliorum etiam omnium, qui cum libris appellebant, regij ministri nomine reponendos in apothecas libros insigniuerunt. Neque enim continuo eos in bibliothecas asportasse, sed prius in certis ædibus cumulatim deponere. Nā tanti studij ad veterum libros comparandos Ptolemæi illius, magnum esse argumentum referunt, rationem, quā habebat cum Atheniensibus. Qui quindecim pigneratis

argenti talentis, Sophoclis ab eis accepit, & Euripidis, Aeschyliq; libros, ut eos tantum describeret, & mox sartos tectos restitueret: magnifice cum apparuisset eos in pulcherrimis membranis, quos ab Atheniensibus acceperat, retinuit: illis misit, quos ipse instruxerat, orans quindecim talenta tenerent, acciperentq; qd veteres libros nobis commutasset. Quod si Atheniensibus ne novos quidem remisisset libros, sed veteres retinuisset, non erat, quod ægre ferrent, qui argentum hac lege acceperant, ut hoc ipsi seruarent, si ille retineret libros. Itaque illi simul & novis libris, & argento sunt potiti. Quare Mnemon, siue ipse librum attulerit, siue ex bibliotheca accepto adscripserit, quæstus videtur gratia fecisse. Nam solum dicebat tenere se, quid notæ illæ interpretarentur. ita mercede eas exponebat. Quod si est, probabilius est librum in bibliotheca repositum, esse ab eo adornatum. Siquidem multo erat expositio eius fidem habitura maiorem, si res

Hippoc. de morbis

gia haberet bibliotheca notas. Nam li-
brum si domo deferret, suspectus erat.
Nec vero scriptas dubitarem ab Hera-
clio, tum Tarentino, tum Erythræo de-
monstrationes adulterinas esse notas,
cōmemorare, ni prudentibus existima-
rem hoc pro comperto esse, & festina-
rem ab hac loquacitate pedem referre.
Quare ad vtile redeo, cuius caussa ho-
rum ægrorum historiam reuoluimus.
Nam ideo putare mulierem esse defun-
ctam, q̃ suppressa excrementa essent,
ridiculum sit. Neq; enim ob excremen-
ta periit illa inhibita, cæteruz propterea
illi contigit cōsistere excrementa, q̃ ex-
tinctæ naturales essent functiones. Ne-
que vero quia frigida erant & liuida
tertio die partes extremæ, ideo obiit:
sed q̃ moreretur, factum est, vt & illæ
emorerentur. Et ipse autem Hippocra-
tes quasi vaticinatus adscripsit in exitu
narrationis, angina periit: tametsi sta-
tim initio prædixerat: Illi quæ angina
laborabat, & apud Bitonē agebat. Sed
additio ad finem illa, hoc demonstrat,

Perijt mulier hæc angina. Atque ita in
Præfagijs scripsit de exitiosis anginis
Hippocrates. Nam hæ primo die suffo-
cant statim, & altero, & tercio. Quare
propositam hic nobis mulierem oportebat
ea de re tercio die obijſſe, cum ex-
tremæ partes liuidæ ac frigidæ eſſent,
excrementaq; ſupprimeretur. Vnde vi-
ribus conijcias validis fuiſſe, itaq; atti-
giſſe quintum diem. Nam vt octauuſq;
non potuit fieri. Sed de his ſatis. Quod
ſi cogites, ſiue ipſe Hippocrates ſuſce-
perit mulierem hanc procuradā, ſiue
inuiſerit vna cum medico eius, ſi nihil
aliud, paruum cataplaſma certe impo-
neret, aut diaclyſma præberet illi. Pro-
babile igitur eſt eū reliquiſſe recensē-
da cum alia remedia ægræ adhibita, tū
ſanguinis miſſionem: Solum vero cly-
ſterem & balantum ſubditum, non ex-
tra ordinem, cæterum obiter ſcripſiſſe.
Nam cum vrinas recenſeret, & vomi-
tiones, & deiectiones: Adiungeret præ-
terea earum ſuppreſſionem, vnde nihil
æger excernebat per ſe: in his adſcripſit

Hippoc. de morbis
obiter simul cum excrementorum qua-
litate, balani vsum & clysteris.

Quid quæq; nota significet.

Equidem omnino statueraz ab hac
importuna de notis loquacitate me re-
ferre. Sed quia integram familiares mei
disputationem hanc quærent, egoque
honam iam nunc partem exegi nuga-
rum, faciam, vt quod superest, adiun-
gam. Atq; constitueram, quemadmo-
dum quæ nihil ad artem faciunt sepa-
ratim solebam scribere: sic his librum
dicare, ac separatim cõmentari abdu-
ctum ab alijs, vt si qui velint etiam in
huiusmodi esse curiosi, habeant, quibus
nugis inanibus vacent. At quia iam lō-
ge processisse video secūdum hunc cõ-
mentarium, & satis esset longum, vt re-
liquos nequeam ægros etiam hic ex-
ponere, ac pestilentem statum ordine
hos sequentem cõiungere. Neq; enim
dissecare mihi certum est tēpestatis ex-
positionem, vt partem eius in hoc per-
agam cõmentario, quod residuum est,

in proximo: ideo disputationem de notis hoc libro perficiam, ut præcidā hunc nugarum aceruum. Si enim quæ attulerunt, qui scripserunt de his notis, hæc inquirere velim, & quæ recte sunt & secus dicta disceptare, non vno mihi libro ad hanc rem opus sit. Præcedit ergo, quod dixi, omneis, quæ per mediū habet lineam π , denotans semper ω $\theta\alpha\nu\delta$, id est, verisimile. Postremo vero loco aut ν videtur litera scripta esse, aut θ , hæc $\theta\acute{\alpha}\nu\alpha\tau\omicron\nu$, id est, mortē: illa δ $\gamma\epsilon\iota\alpha\nu$, id est, sanitatem significans. Ante has dierum est, quibus ægrotavit, vel periit æger, numerus. At quæ inter has intercedunt notæ, omnes quidem sunt descriptæ ordine literarum, quas vocabuli elementa significant excepto deorsum reflexo δ . At quā horum quodq; habeat significationem, demonstrabo. Igitur memoria tenendū nobis est notitas, quæ ultimā præcedunt (a qua mortem diximus, aut sanitatē, demonstrari) numerum dierum denotare. de cæteris, quæ inter has & principiū scriptæ sunt,

Hippoc. de morbis

orationem instituam. α internectionē,
extinctionem. γ semini assimilem vri-
nam. δ reflexū, quale est quod in imo
hoc habet modo scriptum, δ, sudorem;
aluū citam, habitus digestionē. Atq;
vno verbo, vacuationē, quācunq; ve-
lis designare. ε, suppressionē, sedem. ρ,
quæstionem. θ mortē, vt est prædictū.
ι, sudorē. κ, iudicium, aut ventriculi af-
fectum. μ, insaniam, vel vterū. ν, iuuen-
tutem, & extinctionē. ξ, flauam bilem,
& aliquid noui & rari, tum strigmentū,
siccitatemq; ; dolores, vel vrinā. Qui-
dam volūt, vbi impositū sibi u habeat,
tum significare ipsam vrinā, scriptum,
vt solent τὸ δ' τωσ scribe. ω, abundan-
tiam, aut sputum, aut triticum, febrem
ve, aut pulmonis vitium. Quod vero
in se mediū habet, (vt supra diximus)
probabile significat. ρ, fluxionē vel ri-
gorem. σ, conuulsionem, aut stomachi
malum vel oris. τ, partum. υ, sanitatē,
vel præcordia. φ, phrenitim, vel tabem.
χ, bilem, vel biliosum. ψ, frigus. ω, cru-
ditatem.

5

Vulgaribus Lib. III. 199

Adolescentulum, qui in mendacium foro decumbebat, corripuit ignis ex lassitudinibus, laboribus, & cursibus insolitis. Primo die turbata alvus erat biliosis, multis, tenuibusq; . Vrinę tenues subnigrę, non dormiuit, sinbundus. Altero die omnia ingrauescebāt, deiectiones plures, intempestiuiores: non dormiuit, mente commotus, aliquantum sudauit. Tertio grauiter se habuit, sinbundus, fastidiosus, multum se iactauit, perplexus erat, delirauit, extremę partes liuidę, & frigide, precordiorū utrinq; submollis contentio. Quarto nō dormiuit, malū crescebat. Septimo obiit. Annū etatis circiter uigesimalimum agebat.

Coepisse huic morbum dicit ex lassitudinibus comiribus insolitarum exercitationum. Scimus enim labores illuz nominare exercitationes: sicut lassitudines, corporis affectum, in quo si pa-

Hippoc. de morbis
rum modo moueantur, tentationis sen-
sus vel ulcerosus illis fit. At laboribus
quia cursus adiunxit, superfluo labores
adscripsisse videtur. Cōtinentur enim,
ut genus in specie, in cursibus. Vnde
quidam *ἐν τῇ τοῦ πόνου, πότῳ*, id est,
pro laboribus, potibus scripserunt, con-
uerso primo & secundæ syllabæ in τ. Re-
liqua narratio tota eorum, quæ incide-
runt adolescentulo, exemplū sunt acu-
ti morbi in ætatem maxime iuuenum
cadentis. Alia igitur symptomata, mor-
bi sunt acuti. Sed vnde periculum præ-
sagias, vel mortem. Primo, quidem die
relatæ sunt nigræ urinae. Secundo die,
parum sudauit. Tertio multū se iacta-
uit. at omnibus diebus, nihil plane dor-
miuit. Atq; hæc quidē periculosa sunt.
Extremæ vero partes tertio die liuidæ
& frigida in acuto morbo letales sunt:
atque adeo hac ætate. fiunt enim vel
ex nimia inflammationis intestinorum
magnitudine, vel natiuo extincto calo-
re. At enim de præcordiorum conten-
tione submolli iam ante diximus, ten-

tionem citra tumorem Hippocratem innuere ista dictione. Ostendit autem ea contentio nullum de externis corporibus, qui muscoli sunt abdominis, inflammatione obsideri: Verum aut septum transversum, aut iecur, aut liem. Nam periculosa inter cætera hæc sunt. Mortis vero apertum signum est, extremarum partium liuor & frigus, quæ tertio die in morbo acuto, & ætatis vigesimo anno accidit. Quod sane fuit in causa, ut ad septimum viueret adolescens. Potuit etiam alia de causa, quæ validis esset viribus, non propter solam ætatem. Itaque ex huius ægri historia, qui capi fructus potest, hic est. Nam inuestigare, qua in ciuitate vocetur aliquis mendax locus, ut Athenis astutorum forum est appellatum, & quæ id genus in singulis ægris alia quidam interpretes scripserunt, si quid in ijs sit, quod ad artis opera faceret, non prætermittam. Acutum hoc inter præcedentem & proximum inferiorem est scriptum, quod possit attribui vtrique: quæ vterque

Hippoc. de morbis
videatur acute ægrotasse. Verum quia
in superiore ægra, quæ angina labora-
bat, est adiectum, angina: certisq; aliis
ægris eius generis quiddam ad exitum
narrationis est adscriptum, quo histo-
riæ utilitas sit cōspicua, probabilius est
priori ægro acutum esse subditum. Po-
tuit etiam, qui notas adiecit, itē hoc ad-
didisse. Nos paulo mox in ægro ordi-
ne decimo de eiusmodi additis scri-
pturis plene agemus.

De notis Prædicto ægro adiectis.

Quia cōsultius puto esse in tertium
cōmentarium reservare tempestatē pe-
stilentem, subtexam nōnulla prædictis,
quæ in p̄trouersia apud Medicos sunt
de ascriptis signis huius adolescētis hi-
storix septimo die defuncti. Zeno nāq;
has scripsit notas. Præ omnibus π per
medium lineam rectam habens, quod
verisimile semper significare docuim⁹.
Secūdum ξ, tertium deinde ρ, quartum
θ. π. ξ. ρ. θ. Igitur 3 septimū diem aiunt
denotare, θ mortem. Sed hæc sunt in
omnibus

omnibus communia: & vero, nouum
vult indicare. Nouum fuisse adolescen-
ti aiunt, in narrationis initio ex lassitu-
dinibus & cursibus insuetis eum inci-
disse in morbum. Atq; Zenonis de si-
gno qđ significat verisimile dissensioes,
quandoquidem omnibus sunt cōmu-
nes ægris, paulo post, si visus mihi erit
apponam. Prius questiones de hoc æ-
gro priuatim iactatas videamus, quod
de re ille medica mouisse controuersia
videatur. Nam cum conscripisset Ze-
no, vt antea memini, de notis non par-
uum volumen, ac alteꝝ illo maius ad-
uersus eum empiricus Apollonius co-
gnomēto Biblas, postea & ipse scripsit
defuncto iam Zenone de notis librum
non subiectas soluz culpans, sed corol-
larium addidit, quo insectatur Zeno-
nem. Nam ita instituit reprehensionē,
vt contra illum, qui quæ recte sint a
Mnemone concinnatae, non valeret in-
terpretari, sed vbi probabili deficeretur
ratione, notas, quo commodius expo-
neret, conuertisset. Neq; libruz in regia

Hippoc. de morbis
bibliotheca inuentum, neq; illum ex
nauib; nec quem ædidi Bacchius,
habere ad eum modum notas, vt i hoc
scripsit adolescente Zeno, affirmans.
Enimvero in hanc miror importunita-
tem potuisse Tarentinum Heraclidem
impelli, & quidem in perpetuum stu-
dentem interpretationes ad utilitatem
referre. Hic vero contendere magis cū
Zenone videtur, quam spectare utili-
tatem. Exponit ergo notas, non teme-
re? ante vltimum & scriptum esse: alte-
rum, quod huic est præpositum, de-
notare ait, quærenduz esse, cur septimo
die interierit, cum accessiones haberet
diebus paribus. Nam erat probabile,
vt ipse vicit Hippocrates, morbi iudi-
cium diebus accessionum fuisse. Nam
quorum, inquit, diebus paribus fiunt
accessiones, horum fiunt etiam iudi-
cia diebus paribus. Quorum vero in
imparibus, horum item imparibus die-
bus iudicium. Nam continetur & mors
in iudicij communi significatione. At-
q; de notis sic statuit Tarentinus. Attē

damus iam, ecquid adferat præclari.
 Nam quod mors fere in dies accessio-
 num incidat, rarūq; sit diuersum exem-
 plum fatendum est, & concedendum
 verum esse Tarentino. Non videtur ha-
 buisse hic tamen diebus paribus acces-
 siones. Quippe primo die Hippocra-
 tes, quæ initio morbi acciderunt, descri-
 psit. Sub hunc, inquit, omnia ingraue-
 scebant, propter morbi, qui acute mo-
 uebatur, incrementum. Itaq; tertio die
 magis intentum morbum indicat esse.
 Nam cum in secundo die prædixisset,
 non dormiuit, mente commotus erat :
 tertium diem exponens scripsit primū,
 grauiter se habuit, quod primo die nō
 scripserat. Ab hoc sitibundus, deinde fa-
 stidiosus, mox multuz se iactabat, po-
 stea perplexus erat. Quorum vel vnū,
 si tertius dies haberet, posset ipsum se-
 cundo peiorem ostendere. Nam vna
 nocte non quiescere, mentisq; turba-
 tio, assidue in acutos morbos citra in-
 signe discrimen incidere cernuntur. At
 q̄ sunt de tertio die scripta, fuerunt perī

Hippoc. de mor
tulosavniuersa. Præterea tertium ideo
secundo peiorem esse dicit, quod secū
do die scripserat, mente cōmotus erat.
tertio die, cum alia symptōmata, quæ
paulo ante retulimus, cōmemorat ex
titisse, tum vero mentem fuisse non iaz
turbatam. Quippe parum id quidem
sit: cæterum delirasse ait. Quam ob rē
cum ipso hoc symptōmate videtur se
cundo perniciosior tertius fuisse: tum
quod addiderit inibi, præcordioruz sub
mollem tentionem, quæ antea nō sub
erat, coniectes hinc secundum illi cō
modiorem fuisse. Nantq; viscus antea
malo vacans cum cœperit laborare, il
lum esse prioribus peiorem significat.
Ac præter omnia, quæ commemorata
sunt, pñitiosissima symptōmata eo die
apparuisse videntur, frigus partium ex
tremarum liuorq;. Quo maior, vt pau
lo ante dixi, admiratio subeat, quid ni
adolescens perierit die quinto. At eniz
dicat aliquis, Tarētīnū defendens, con
sequitur prædicta. Quartum septimi
esse decretorium, ipse docuit. Hippocra

tes, propterea quod bonorum aut malorum, quæ dies ille attulit, euentus nō minus : sed magis septimo die quam sexto eluceat. Qua igitur ratione, dicit Tarentinus, probabilius erat sexto die defunctum esse adolescentulum, posteaquam accessiones haberet diebus paribus. Nam tertio die plurima ex dictis symptōmatibus illum videntur testasse: die quarto autem creuisse. tum sustinuisse se, & repugnasse ad septimum diem. Quia forte firmis natura viribus erat, & vero etiam per ætatem. Nam hæc illum si defecissent, quinto die exspirauisset. Quare equidem Tarentinū censeo insectandi citius studio? Zenonis, quam rei sedulo excutiendæ huc descendisse. Idem Apollonius fecit, quod item diligenter literam & secundo inter notas loco positam exponit. Quem sunt multi secuti alij, maxime cum quod medicum aliquod præceptum dicat se utile exponere citra notas: tum quod eius dictis illi fidem haberent. Hac si quidem de re adolescentem ait obijssit

208 Hippoc. de morbis

se, quod præter morem lassitudines, labores, & cursus obiisset. Ego vero affirmaverim labores & cursus, siquidem hoc nomine plures exercitationes significantur, non præcedente morboſo corporis ſtatu, haudquaquã potuiſſe mortem inducere. De potibus, ut quidam volunt, nam ſic dixi eſſe qui corrigant hoc quidẽ in adoleſcentulo, quid certi dicam, non habeo: quod nec genus, nec modum teneam iſtarum potionũ, cum hæc multum referant. Siquidem etiaꝫ differunt ipſo tempore potiones. Quædam enim diebus duobus & tribus, aliæ permultis fiunt. ipſiuſq; quotidiani hauſtus meſura haud parum intereſt. Potionis ad hæc qualitas: hi enim meraciorem, illi ſumunt dilutionem; nonnulli temperatam. Sunt qui frigidam, alij calidam. atq; harum utrãq; aut de more, aut inſueti biberunt aliquando. Huic accedit non parva ipſorum vinorum in genere ac tempore diuerſitas. Neque enim eundem eſſe etum vinum nouum ac vetus habet:

neq; crassum, ac tenue: nec album,
 atq; nigrum: nec odoratum, ac foeti-
 dum: nec item austerum atq; dulce.
 Quare vt dixi, ne offenso per vinum
 adolescente nihil habeo firmi statue-
 re, nisi hoc omnium est vinorum im-
 modico vsui commune, quod neruos
 tentet & mentem. Sed horum tamen
 solennis noxa non dominabatur in hu-
 ius adolescentuli morbo. Neq; enim
 conuellebatur vel tremebat, vel infe-
 stabatur phrenetide. Quare & scriptu-
 ram potibus minus puto conuenire.
 Sane magis est consonum adolescen-
 ti cruditates præcessisse etiam fortas-
 sis in ventre: sin secus, in venis qui-
 dem certe. Vnde plurimi coacti sunt
 crudi humores, vt testantur vrinae, &
 aluus, tenuis illa quidem, verum non
 biliosa tamen. Nihilominus videtur
 biliosi quoq; humoris aliquid in toto
 contineri habitu corporis, comitis la-
 borum, quos subierat. quibus est veri-
 simile etiam delirium quoddam suc-
 cessisse & febrem.

Hippoc. de morbis

Apud Tisamenum mulier decumbebat, detinebatur voluulo, ciebantur multę vomitiones, potum non continebat, præcordia dolebant, et infra, secundum ventriculum. tormina ppetua: non erat sitibunda, inculescebat, extreme partes perpetuo frigide. fastidiosa, insomnis. Vrine paucę, tenues. deiectiones crude, tenues. nec erat remedio locus, defuncta est.

Male scribunt quidaz in hac muliere ὁ λωδία per u, cum ἡ λωδία sit per i scribendum. ἡ λωδία enim. i. voluulus appellatur affectus, cui⁹ habuisse symptomata scribit mulierem: multos vomitus, potum continere non posse, dolores esse ad præcordia, & tormina cum doloribus in vêtre: Quæ ad voluulos adiuncta sunt omnia. Quod postea scripsit, non est ex his, quæ eos comitentur, cæterę ex illis, quæ malo in peius tendenti superueniunt, potissimuz per

petuo esse extremas partes frigidās, p
nitiosum item fastidiū est. Quin & vri
nas adscripsit, tametsi in venis non cō
tineatur & succis affectus, vez in inte
stinis. Quod cū in his coeperit magna
inflāmatio, prādicta incidere symptō
mata soleant: vocatur autē voluulus
affectus. Parua igitur ex vrinis, vt sint
bonæ, salutis sic habentius est spes: sed
non paruum ad exitium momentum,
si male sint. Nam cū, qui eo modo af
flictantur pp intestinorū inflāmatōnē
in prācipiti sint, si aliud videat prāte
rea esse in corpore vitiū, increscet ægro
malum. Atq; sic consuevit Hippocra
tes, vbi aliquod instrumentum sit spiri
tus læsum, inspicere vrinas. Quæ si sin
naturaz habeant, in solis spiritus instru
mentis versatur periculū. Sin hæ quod
paruæ appareant, offensum iam signi
cant etiam nutritionis instrumentum.
quomodo nunc, quanq; sit affectus vē
ter, eiusq; ex deiectionibus perspicia
malum: nihilominus vrinarū fecit men
tionem, vt tenuium, quæ succorū signi

Hippoc. de morbis

ficant in venis cruditatē. Atqui vrinas
semper memineris, vt simul inspicias,
in vētris affectibus, thoracis, pulmonis,
neruorumq;. Nam bonæ si appareant
multum valent ad salutē: contra si pra
uæ, amplificant simul ægri periculum.
Et cum sit omnis periculosus voluulus
qui in sublimibus intestinis cōsedit, his
sunt deteriores, qui in crassis, vt qui cō
tagio iecur afficiāt & lienem. Discernes
eos vomitionum assiduitate, & vehe
mentia, & quod potū reddant. Adhuc
magis ex eo, quod nihil per alium de
ijciatur. Præterea tormina & dolores fa
ciunt ad notitiam, quando teneāt hi al
ta intestina. Qui stercus si vomant (ad
uertitur enim hoc etia; fieri) clarissimū
sit signum tibi, esse subtilia intestina af
fecta. Est autem acutissimum hoc ma
lum: quare id hic proposuit Hippocra
tes, simulq; adscripsit, Nec erat reme
dio locus. Sed mihi hoc fac memoria
comprehendas ad commentationem
de sanguinis missione. cum enim nul
lum scripsit aliud remedium in ægris

horum librorum, tum nec illam: non
 quin præsto fuerit laborantibus auxi-
 lio, sed quod adscribere auxilia singu-
 lis ægris non oporteat. nisi quid forte
 noui inciderit, vt in eo, cui fuit octauo
 die sanguis detractus. Porro diem præ-
 terijt, quo hæc ægra decedebat: vt quæ
 secundo statim die moreretur, aut lon-
 gissime, vt erat acutus morbus, quod
 in narratione ipse dicat, tertio. 7

Quædam mulier abortione infantis
 primo die igni est correpta, lingua tor-
 rida, sitibunda, fastidiosa, insomnis. al-
 uus erat turbata multis tenuibusq; &
 crudis: postridie riguit, febris acuta, al-
 uum copiose reddidit, non dormiuit.
 Tertio die intendebamur dolores.
 Quarto delirauit. Septimo interijt. Al-
 uus erat perpetuo lubrica, eiusq; mul-
 ta, tenuia, cruda excrementa. Vrinę
 pauce, tenues: febris ardens.

Si qua de causa externa mulieri

Hippoc. de morbis

huic abortire cōtigisset, declararet Hippocrates. Ita ex morbo cōstat, vitiosis collectis humoribus, abortiisse. Adiunxit huic, ex abortione dictionem infantis: indicans, ni fallor, hoc adiecto paruum fuisse elisum partum. Appellant enim homines infantes, pueros nō ita dudum natos. Quare per metaphorā videtur Hippocrates valde pusillos fœtus sic appellasse. Quippe hi potissimum eijciuntur. Acutam fuisse & magnam febrē, cū quod dicit, igni est correpta, significat: tum quod addit, Lingua torrida, sitibunda. At vero fastidiosa, febris demonstrat, qua tenebatur, malitiam. Attende diligenter deiectionum speciem. Nam cū scripsit, alius erat turbata, multis, tenuibusq; & crudis, tamen si ipse in fine narrationis dixerit febre ardente illam laborasse, memineritq; febris, quę die primo coepit, atq; ingrauescebat secundo die: tum addiderit, lingua torrida, & non dormiuit, ac sitibunda erat: cruda tamen alium ait fuisse. Iam ardentem febrem ex humoribus

nasci biliosis scimus. Igitur consentaneum est in tota mole corporis huic mulieri biliosum fuisse acervatum, humorem: in primis autem venis lactium & fimis iocinoris cruda contenta. Iam etiam urinas illi⁹ crudas dicit fuisse, iuxta acciudam aluum, non solum in primis venis, sed & in gibbo iocinoris crudis humoribus abundantibus. Porro febris ardens in fine narrationis huius ægræ adscriptum est in multis exemplaribus. Quædam non hoc habent tamen scriptum, sed adiectum etiam α. Itaque suspicamur, aut primam hanc ægram ardente febre fuisse correptam, aut primam esse speciem huius ardentis febris. Quod deinceps scriptum est, secunda in muliere, de qua sic orditur: Altera ex abortitione: Ego in octavo ægro, cuius est principium: Adolescentulum, qui in mendaciū foro decumbebat, plenius ostendi me de hisce adscriptitijs verba facturum cum decimum ægrum enarrare, præstaboque nunc: duobus de causis suspicans ab alio esse, non ipso authore hoc,

301 Hippoc. de morbis
ardens febris adscriptum. Primum quod
non uni ægro aut alteri morbi formæ
subtexeret ad exitum narrationis, sed
siquidem & has nos docere, volebat ut
quidam fecerunt eius successores, om-
nibus, aut plurimis. At ille scilicet tan-
quam his qui cognoscere morbum va-
lerent, exponit ægrorum accidentia.
Videas item alios veteres in lucubra-
tionibus suis non respicere hos, qui du-
dum ad libros accesserunt, sed qui iam
in illis profecerunt. Hanc meam senten-
tiam, ultra id quod dixi, hoc præterea
confirmat, quod tertio demum Vul-
garum morborum libro adscriptæ sint.
Omnibus igitur, qui hunc sunt librum
interpretati, probabatur ab alio, qui no-
tas illas sententiam complectentes ad-
scripsit, etiam hæc esse adiecta. Nam
in muliere quidem angina affecta con-
cedas sane esse ab Hippocrate adscri-
ptum, angina perijt, qui ex ipsa angina
vellet perijsse mulierem. In hac quæ nunc
dicitur obijsse, non possis ita accipere.
Nam ut dixit: Septimo interiit, subie-

est: Aluus erat perpetuo lubrica, eiusque multa, tenuia, cruda excrementa. Urinae paucae, tenues: mox adiectum est febris ardens. Nonnullis et est additum. In quibusdam pro eo scriptum est prima: In aliis primo. Omnino enim huc librum hisce adscriptis multi contaminarunt iuniores medici. Clarum est ergo, non ut in illa, quae angina laborabat, ad calceum adiecit, periit angina: eodem modo convenire esse hic adscriptum febris ardens. Neque enim dixit, periit ardente febre, sicut in illa, quae angina laborabat, periit angina: sed hoc febris ardens recto casu scriptum offenditur. Inter hoc & periit interiacent: Aluus erat perpetuo lubrica, & quae sequuntur. Quando itaque nec exanimata est ex ardente febre, nec prorsus inter se cohaerent: constat ab aliquo esse adscriptum, non ab ipso scriptum Hippocrate. Potuit etiam quis adscripsisse sibi, sicut solemus talia in marginibus commentariorum memoriae gratia adscribere, postea aliquis, qui exscriberet

Hippoc. de morbis
hunc librum, in contextum, quasi au-
thoris esset, transtulisse. 8

Alteram ex abortione ad quintum
mensem Oecetai vxorē ignis corripuit.
Primo sopore premebatur, rursusq; in
somnia erat, lumborū dolor, capitis gra-
uitas. Secundo die venter turbatus est,
ac excreauit pauca, tenuia, meraq; pri-
mum. Tertio die plura ac peiora, no-
cte nihil dormiuit. Quarto delirauit,
metus, mæstitia, dexter oculus erat di-
stortus. Sudor secundum caput paucus
frigidus: extremitates frigide. Quin-
to cuncta euaserunt grauiora, multum
delirauit, statimq; ad mentem redijt, si-
tis, uigilię: deiectiones toto morbo mul-
te & merę. Vrinę pauce, tenues, subni-
gre, extremę partes frigide, subliuide.
Sexto eadem eram. Septimo mortua
est, phrenetica.

Quam

Quam ante hanc descripsit, infantem adhuc paruū elisit. Infantem paruū interpretare, inquam, vnius mensis, aut bimestrem, aut longissimum trimestrem. At hæc nunc nobis proposita quinto mense abortiuit, ne ipsa quidem externa de causa, sed ex corporis vitio. Cum enim vehemētius salierint, aut subito horrendi quid conspiciatæ timuerint, mulieres abortiunt. Est cum ex dolore, vel ex insigni cruditate, vel ex medicato quopiam cibo, vel puri potione medicamenti, vel quod insit aliquid abortiui. Iam etiam propter sanguinis missionem, & sanguinis ex vulnere profluuium, aut ex nimia hæmorrhoidæ quædam abortierunt. Noui etiam quasdam, quæ ex vuluæ ceruice profuso sanguine prægnantes iam diu, tandem partum eiecerint. Quorum accidisse mulieribus hic ab Hippocrate descriptis nihil, vel hinc constat, quod non addiderit in narratione earum, cum omittere ea non soleat. Non ergo febricitarunt, quia abortierant: immo contra, quod

Dd

Hippoc. de morbis

sebricitarent, ideo abortiebant. Videtur
vero ex hac muliere inductus Prædi-
ctionū author hoc modo dixisse: Qui
sopore initio tenentur cum capitis, lum-
borum, præcordiorum, colli dolore, nō
ne sunt phrenetici? Potuit etiam alte-
ram vel alterum ita vidisse affectum:
Hanc itaq; dicit mulierem oppressam
sopore fuisse, rursusq; insomnem, & la-
borasse capitis grauitate, & lumborum
dolore: nihil de collo tamen addidit.
Item ventrem ait conturbatum fuisse,
& excreuisse tenuia & mera, nec addi-
dit hic præterea quicquam de colore il-
lorum. Possunt enim mera, pallida, fla-
ua, rufa, rubra, virulenta, & nigra deijci.
Nempe enim mera scimus illum ap-
pellare, quæ natium colorem retinent
nullo humore confusum alio. Si conij-
ciendum est, biliosa exierunt mera, hoc
est, vel flaua colore, vel rufa. Nam vi-
rulenta & nigra addito colore proferre
& huic & alijs Medicis familiare est. Et
nos quoq; citra adiunctum biliosa so-
lemus deijci dicere, de flaua bile eam

vsurpantes dictionem. Excrementa vero virulentæ, vel atræ, vel alterius bilis, non dicimus simpliciter biliosa, sed coloris ipsis discrimen addimus. Quæ cōsuetudo in omnibus obrinuit, quod semper euomatur & aluo reddatur pallida & flaua bilis etiam sanis, nedum ægris. Contra raro aliæ, atque his deum, qui tenentur morbofo aliquo affectu. Quare quod dixit in narratione tertij diei, Nocte nihil dormiuit: febris autem ardentis amplius mentionem non fecit, innuit mox deliraturaz. Proinde sub hæc merito dixit: Quarto delirauit, metus, moestitia, dexter oculus erat distortus. Præterea sudor secundum caput paucus, frigidusq; cum esse iam mulierem ostendit phreneticam, tum habere admodum incōmode. Cum vero etiam ad signa prædicta & symptōmata accederet extremarum partium frigus, magis etiam morituraz expectes. Itaq; mortua est, quinto & sexto die, vt postulabant ea symptōmata, affecta. Quæ vero in p̄dictionibus

Dd ij

Hippoc. de morbis

Tradita sunt veluti horum testimonia,
etsi ante in commentarijs, quos in illuz
librum scripsi, q̄s sint absurda demon-
stravi: commemoremus tamen illa me-
morizæ gratia, q̄uis ista scribere sumus
deprecati. Cum igitur sit in Prædictio-
nibus dictum: Ex lumbis ascensum se-
quitur distortio oculorum. Ideoq; hu-
ius admonet mulieris, vbi verba de ip-
sa faciunt in Præditionum libro, quo
loco hoc caput tractant. Quæ sunt om-
nia, vt ostendimus, absurda. Scimus. n.
prorsus malum esse signum distortio-
nem oculorum, siue ex eo fiat, q̄ ascē-
sus fiat ex lumbis, siue quolibet aliter.
Improba etiam, est doctrina, & aliena
ab Hippocratis verbis. Neque enim ex
lumbis ascensum diceret. sed vt in Præ-
sagijs in hoc capite: Dolores, qui cum
febre lumbos tenent, & imam regionē,
si septum transuersum attigerint, infe-
rioresq; partes reliquerint, exitiales ad-
modum sunt. Atqui non est, qui in hac
ægra ad caput sublatos esse possit abū-
dantes in lūbis probare humores. Atq;

vt temere hæc quidã interpretes dixerunt, ita hoc ex Prædictionibus caput male his accommodant, quæ exposita sunt de hac ægra. Ventr̃is prærubra proluues, cum in omnibus mala est, tum in propositis maxime. Cum non dixerit Hippocrates fuisse prærubram huius mulieris proluuiem ventris. Multo etiam absurdius hoc citant caput: In febribus ardentibus cum aliquanto frigore, venientibus, & deiectionibus cum aqua biliosis multisq; oculorum lippitudo cum alioqui malum est signum, tum maxime si catochi fiant. Qui nihil aiunt referre catochen dicas, an soporem: ignorantes ipsum Hippocratem a vigilante dirimere profundum soporem: Itaque profundum soporem aliquod habere cum catocha, vt vocant Archigenes & Philippus, consortium: non vigilantem. quem hanc dicunt mulierẽ in principio morbi corripuisse, nõ quo tempore oculus est distortus. Porro mireris etiam hoc eorum, qui vtrũq; caput attulerunt ad exponendã hanc

De iii

Hippoc. de morbis

ægram, in quo ait, ventris proluuius præ
rubra. Et deiectionibus cum aqua bi
liosus. Neutrum eorum de hac muliere
scripsit Hippocrates. Neque quasi scribe
ret utrumque, exponunt. Præterea eadem
deiectionis prærubra esse, & cum aqua bi
liosa nequeat. Adijciunt alia etiamnū
capita multa vicissim alterum per alte
rum prædictiones & ægros in morbis vul
garibus interpretantes. Sed omnia repre
hendere, ubi lapsi sunt, non est huius
loci, quandoquidē aperte simul & ab
solute istarum interpretationū vitium
in cōmentarijs in Prædictiones aperui
mus. Phrenitis: Et hoc est de ascripti
tibus, ut ante, febris ardens: quippe quod
non habeatur in omnibus exemplari
bus. Neque enim in alio ægro tale quid
ascripsit, nec instituerat hic morborum
tradere discrimina: sicut inuenias in li
bris conscriptis de morbis. 9

Mulierem, quæ decumbebat in men
dacium foro, primum enixam cum do
lore masculum, corripuit ignis. Initio

statim sitibunda, fastidiosa, cor illi dolebat, lingua arida, uenter turbatus tenuibus paucisq; non dormiuit. Altero die aliquantum riguit, febris acuta, modicus secundum caput & frigidus sudor. Tertio cum dolore descendit aluus cruda, multa. Quarto riguit, omnia irritata sunt, insomnis. Quintum diem laboriose transegit. Sexto eadem erant, aluum reddidit humidā, copiosam. Septimo riguit, febris acuta, sitis ingens, se iactauit. Sub uesperū per totum corpus sudauit frigidum. frigus partium extremarum, nec redibat illis calor. Iterumq; nocte riguit. extremitates calorem non recipiebant, non dormiuit, nō nihil delirauit, statimq; ad mentem redijt. Octauo circa meridiem redijt calor, sitibunda, sopore oppressa, fastidiosa: uomuit biliosa, pauca, flaua, nocte

Dd .iiij

Hippoc. de morbis

grauiter se habuit, nihil quieuit, multū
affatim minxit, in scia. Nonno omnia fue-
runt remissa. sub uesperum eam sopor
tentauit, aliquantulum riguit: uomuit
amara, biliosa. Decimo rigor, febris ac-
cessit, nihil dormuit. mane multam, in
qua nihil subfideret, reddidit urinam.
extremę partes receperunt calorē. Vn-
decimo uirulenta, biliosa uomuit: non
multo post riguit, rursumq; extremę par-
tes frigescebant. Sub uesperum rigor,
sudor, multum uomuit. nox grauis fuit.
Duodecimo uomuit multa, nigra, fæti-
da, singultus multus, sitis laboriosa. Ter-
tiodecimo nigra, uirulenta uomuit, ri-
gor, circa meridiē muta. Quartodeci-
cimo die sanguis de naribus, defuncta
est. Huic perpetuo uenter erat lubricus,
horrebat, annum ætatis agebat ad septi-
mumdecimum.

Siue Athenis in Astutorū foro decumberet hæc muliercula, siue alia in ciuitate, alijs permittimus inuestigare. Nos quæ per totum acciderunt morbum, attendamus, a quibus illa nō poterat superstes esse. Siquidē ab initio omnia funebria erant. Ac magis mireris, qui factum sit, vt diem quartumdecimum potuerit attingere. Sed ideo, quantum censeo, ad finem eorū, quæ ei acciderunt, addidit: Annum ætatis agebat ad septimumdecimum. Constat etiam præter ætatis robur, eam fuisse sua sponte naturæ non infirmæ; alioqui nō perdurasset. Nam cum neq; aliud illi quicquam accideret salubre, ac secundo statim die riguisset aliquantulum, & acute febricitasset, tum secundum caput sudasset nonnihil & id frigidum: deinde essent die quarto irritata omnia, dieq; septimo iterum riguisset, ac lingua inaruisset, febricitassetq; acute: iamq; vltraq; extremæ partes frigide illi essent, etiā non rediret his calor, qui illa non aut nono die, aut vndecimo sit necessario

Hippoc. de morbis
mortua? Produxit itaq; vitam ad diem
quartumdecimum propter ætatem &
naturæ robur. quæ idem robur osten-
dit concitando quartodecimo die san-
guinis profluuius. Sed enim morbo ma-
ximo nō erat sanguinis profusio discu-
tiendo. Morbi vero magnitudinē cum
alia aperuerunt symptōmata, tum vo-
mitionum nigrarū graueolentia. Nam
semper exitiosa, quæ scētent, sunt. Vnde
etiā in Præsagijs ipse dicit: Putres om-
nes & graues odores quauis in vom-
itione mali sunt. Quod in fine est ascri-
ptum, febris ardens, perinde est, ac id,
quod in superiore ægra ad exitum scri-
ptum erat, absurdum.

Cōmentarii secundi Galeni in tertium
Hippocratis de morbis vulgarib?
librū, Hermannō Cruserio
Campensi inter-
prete finis.

GALENI IN TER TIVM HIPPOCRATIS

de morbis vulgaribus librū

Cōmentarius tertius Her

māno Cruferio Cā

penſi interprete.

Præfatio Galeni.



Via ſtatum hic peſtilē
tem Hippocrates de-
ſcribit, quæ ad interpre-
tanda ea, quæ dicturus
eſt, conferunt, ſuperius
a nobis elaborata, hic
ſummatim cōmemo-
rabo, deinde ad eius accedam verba.
Primum, ſtatum ab eo ſolere, non tem-
peramentum tantum aeris præter na-
turam, ſed etiam omnē cuiusvis rei for-
mam ita appellari recordemur. Dein-
de mutationem eius præter naturæ in-
cauſſa eſſe, cur corpora noſtra corripiā-
tur morbis, Ad hæc ad memoriā illa re

Hippoc. de morbis
uocemus, quæ scripsit in Aphorismis
in hæc verba: Ex anni autem statibus
(quod in totum dixerim) siccitates im-
bribus sunt salubriores, & minus leta-
les. Morbi vero in pluuijs statibus ma-
gna ex parte existunt, febres longæ, alui
profluvia, & putredines. Iam ea quo-
que, quæ, cum principium interpreta-
rer secūdi libri Vulgarium morborum
scripsi, ad memoriam reducamus. Ho-
rum, quæ retuli, si qui retinuerit, ac na-
uiter ea legerit, ad horum interpreta-
tionem, quæ nunc sunt nobis propo-
sita, adsit.

*Annus austrinus, pluuius, a uentis in
totum silens.*

Primo libro morborum Vulgarium
tempestates treis descripsit. Hic vnā
duntaxat, hanc quam nos hic interpre-
tari instituimus. Et vero etiam secundo
morborum Vulgarium, sunt scriptæ alię.
quem tamen cōscripsisse, quo æderet,
ut primum & tertium, nō videtur. Nec
vero præscripsit mox ab initio ijs in li-

bris narrationi eorum, quæ acciderant, status: sed aperte narrare auspicat quæ animaduertisset in morbis, qui viguerant, & in aeris temperamento. Itaq; in Thaso, inquit, Autumno circa æquinoctium, & sub Vergiliis, multum pluit, continenter, & leniter flante Austro. Itidem duos auspicatus est sequentes status. At in præsentī status nomen in omnibus fere exemplaribus habetur: nō tamen quo hæc loco acciderint, significatur. Pestem siquidem, quæ multarum fuit gentium communis, hoc libro reddit. In exemplaribus, quæ, ut legebat Dioscorides, habent, non solum ita est simpliciter scriptum, status, sed additum est, calidus & humidus, atque in medio spatij quod lineas intersecat, totum hoc scriptum est, sicut in alijs exemplaribus solum status. Inuenias quædam, quæ ne hanc quidē in medio habeant inscriptionē, quædam item, quæ nihil plane. Vnde non esse inscriptionem suspiceris Hippocratis, sed forte illorum, qui ægrorum historijs ad finem

Hippoc. de morbis

notas adscripserunt. Verū hæc utcūq;
se habeant, nec vlli fraudi sunt, nec vsui
vel ad præfagiendum, vel curandum.
Ad ea itaq; exponenda, vnde aliquid
cōmodi prouenit, cōuertamur. Annus
austrinus, pluuius, a ventis in totuz si-
lens. Huic simile tempestati principiuz
est secundi Vulgarium morboruz, hac
serie dictum: Erant in Cranone carbū-
culi æstiuī, pluerat per æstum largo im-
bri, idque assidue. Acciderant autem
magis Austro. Differunt tamen inter
se hi status: tum q̄ hic toto ait anno id
fuisse aeris circūflui temperamentum:
in secundo æstate tantum: tum quòd
his adscripsit, a ventis in totum silens,
id quod illic non addidit. Arbitreris for-
tassis, quòd illo libro addidit, Accide-
runt magis Austro, hinc tale quod si-
gnificari. Iam hic etiam austrinū simul
& tranquillum totum dicit annum fuis-
se. sed vt tranquillus potest, simulque
Aquilonius esse totus annus, & dici, ita
accipiamus. quod paulo inferius de-
clarabitur. Ad memoriam vero reuo-

cemus, multas nos tempestates vidisse a ventis silentes, & tranquillitate præditas, non tamen eodem inter se modo, verum hanc lenem & irriguam, illam siccam & gelidam. Atque hæc omnino est serena. Lenis autem nebulæ, & turbidus statum parit Austrinumq;, & nonnunquam nubium plenum. Contrarium huius, aquilonia, & ubi prorsus nullus in aere apparet motus, sed plane sit, quam vocant, tranquillitas. Haud alius enim videtur aeris status esse, ac maris. Nam illic ut semper est fluctus in alto, vel maior, vel minor. qui interim, ob parvitatem non animadvertitur, nisi strictus eum excipiat locus, quod in Chalcide Eubææ & Mefina Siciliæ cernas. & item aer quoq; plane immotus & quietus haud videtur unquam esse. Tamen interdum nos, quia motus est parvus, fugit. Ac nubes per eas tranquillitates conspiciamus, quæ frequenter nobis consistere videntur, cum reuera agitentur. Nam conspiciuntur statim in alia aeris regione. quod illis

Hippoc. de morbis

nequaquam mouerentur, non vlu veniret. Huiusmodi etiam hæc censenda est toto anno tempestas fuisse: tantum autem hæc distat a descripta in secundo libro, quanto est diuturnior. Tamen affectus vtriusq; communis tempestatis putredo est, utique causam obtinens humiditatem citra ventos. Et videtur putredo ex materia quidem gigni humida, ex causa vero efficiente, extraneo, & præter naturam calore: augeri porro quiete. Nihil itaque quod omni ex parte est siccum, omnes manifeste videmus putrescere. Neq; enim lapis, vel tegula, nec aurum, nec argentum, nec æs aliudve eius generis putrefieri cernitur. Iam eorum quæ putredini sunt obnoxia, hæc superesse in temperamentis frigidis diutissime, ne hoc quidem præterit quæquam. Adhuc magis, ubi ventis eiusmodi ventilantur. Sane vestem etiam homines continenter quatiunt, in primis cum humidus sit calidusq; aer, quod immotus eam putrefaciat. Ita articularum in animantibus motus, cum alias commoditates,

cōmoditates, tum eum vsum præstat.
Et vero ipse in Aphorismis Hippocra-
tes asserit, vt prædixi, in pluuijs tempe-
statib⁹ putredines existere. Quare cor-
poris humores hinc liquet necessario
computruisse. Iaz ipsius dictiones sub-
secuti, separatim singula cōsideremus. 2

*Cum paulo superioribus anni tem-
poribus squalores præcessissent, sub Ar-
cturum flante austro multum pluit.*

Didicisti iaz in statibus libro primo
descriptis, aeris temperamentum ex sa-
lubri, & naturali ordine variasse, didici-
sti etiā qui hic sit status, & quatuor eius
esse præter naturā simplices, quatuor
item alteras compositas conuersiones.

Simplices in calore tantum, frigore, hu-
miditate, & siccitate. Compositas in ca-
lore & humiditate, algore & siccitate, al-
gore & humiditate, calore & siccitate.

Nunc ergo horum, quæ didicisti me-
mor, subsequere huius cæli narratio
nem. Hippocrates: Cuz paulo, inquit,
superioribus tēporibus squalores præ-

E e

Hippoc. de morbis

cessissent. Deinde adducit: Sub Arcturum flante Austro multum pluit. Videtur etenim superiore iam anno aeris circumfusi non vndequaquam temperamentum constituisse naturale, non viguisse tamen ea tempestate ullus morbus, ut vocant, vulgaris. Nam in Aphorismis didicisti ubi sic dicit: Ex anni aures statibus, ut semel dicam, squalores imbribus sunt salubriores, & minus letales. Hoc etiam minus quisquam incidit eiusmodi morbus, quod siccitate tantum excelleret temperaturæ immutatio, præter ullam alterius oppositionis vicissitudinem, a qua aut calidus fieret, aut magnopere frigidus aer. Verum enimvero illa vehementis conuersio sub Arcturividetur exortum se protulisse. qui aliquanto spatium autumnale æquinoctium præcedit. Iam vero qui illi autumnus, quæ deinde bruma successerit, postea quæ hanc exceperunt tempora anni, si eius persequamur dictiones discemus. 3

Autumnus umbr osus, nubil osus, lar

ge pluit. Hiems erat austrina, humida,
& lenis.

Vmbrosum dixit pro caliginoso :
quod non lucidum significat, nec pu-
rum, neq; omnino serenum. Nanq; so-
lent etiānum qui Asiam incolunt Gre-
ci σκιωδὴ & σκιαφα, idest vmbrosa, om-
nia quæ ad nigrum declinant, appella-
re. His etiam dictionem caliginosuz at-
tribuunt, & fuscum, quod proprie ad ni-
grum accedit. Apertum est autem, hu-
iuscemodi non posse fieri aerē, nisi mul-
tis nubibus, ijsq; non splendidis obdu-
catur. Nubilosuz igitur virtute comple-
tebatur vmbrosus. Sed te non latet, eā
loquendi rationem non Hippocrati tā-
tum, sed multis etiam esse alijs familia-
rem. Iam etiam dixit: Hyems erat au-
strina, humida, & lenis, Sūt qui Ausirū
semper ducant esse humidum. Quod
non est ita. Videtur enim siccus aliquā-
do esse, quem Leuconotum vulgus,
Latini Caup appellat. Et Poeta dicit:
αὐτὰς, ἐγὼ θερὸν ποιοῦμαι ἀργεῖαι νεταῖα.

Ec ij

Hippoc. de morbis

Siquidem purum Austrum, quem fieri sine imbris scimus, eo vocavit nomine. At vero primo etiam Vulgarium morborum in primo Hippocrates statuit: Cum esset autem totus, inquit, hic status Austrinus & squalidus. Atque is Auster subinde procellosus est. Semper ergo apertum habent motus, lenis alius est Auster, cuius motus in aere & nubibus non sentias, qui calidus semper est. Caurus interius frigidus videtur. 4

Multo post solis reversionem, circiter equinoctium aspera erat extrema hyems. Et iam sub equinoctium, Boreas spiravit, & ninxit, non ita diu.

Pars hæc quædam tempestatis contrariæ intercessit, ut hic dixit, non ita diu. 5

Ver rursus austrinum, sine ventis. Pluit multum & continenter ad Canem usque.

Indicavit tibi lenem hyemem, scribendo ad hunc modum: Ver rursus austrinum, sine ventis. Nam rursus, ut co-

trarius status interuenit, innuit ad suuz
temperamentum rediisse cælum. 6

*Aestas serena erat, & calida, magni
erant æstus. Etesie parue non perpetuo
spirarunt.*

Lenitas hyemis, & Veris tranquillitas cum æstate feruida congruunt. Nā cum sua sponte sit æstiuuz tempus calidum, si ventorum accesserit tranquillitas, necessario æstus psequitur. Hoc fit, ubi neq; Prodroimi (quos vocāt) flāt; neq; q̄ eos sequuntur, quos Etesias appellāt. Dirimit eos Canis ortus. Et ipse etia; Hippocrates addidit: Etesia parue non perpetuo spirarunt. 7

Sub Arcturum rursus spirante Boream multum pluit.

Rursus, ad pluuiarum exundantiā, non ad Boream refertur. Nam superiore Arcturi ortu multum pluerat, & sub inde postea: Boreas v̄o rarus spirauit. 8

Cum esset totus annus austrinus, humidus, & lenis. per hyemem quidem sa

Ec ii)

Hippoc. de morbis
lubriter egerunt, præter tubidos, de quibus modo scribemus.

Integrum statum, quod parui omnino aglones fuissent, ab dominatibus in eo, humidus appellauit, & austrinum. Nam quod tranquillum & calidus, lenem appellet, antea didicisti. Verum haud dum ea repestas, licet esset repentina, mortales magnopere offendit, propter superioris anni squalidi temperamentum. At coeperunt affectus quibusdam tabifici, qui scilicet huic vitio patebant. Ipseque adeo posthac se recipit scripturum illorum affectus. 9

Ame ver una cum frigoribus consecutus, sacer ignis frequens, hos cum occasione affecit, illos non. qui malus cum esset, multos interemit.

Sacrum ignem didicisti a biliosa fluxione oriri, at non illa semper tamen perniciofa, & putri. Plane contra, ubi comoda sit fluxio bilem pallidam obtinens, quæ in nobis naturaliter gignit,

solet quidem sacrum ignem facere, nullum tamen ex eo dare damnus: si quidem recte tractes. At non erat nunc talis, qui sacrum ignem excitauit, humor sed prauus, qui eroderet putrefaceretque ab exuperante humida ventorum tranquillitate generatus illis potissimum mortalibus, quibus cum sua ipsi sponte alijs essent biliosiores, etiam victus biliosus magis eum succum congerisset. Si quidem morborum proficiscuntur differentiae ab aeris circumflui temperamento, propter naturam cuiusque, & victum quem sanus seruat. Victum appello, non hunc tantum, qui cibo & potione constat, verum etiam qui omnibus alijs, ut otio, exercitatione, balneo, venere, somno, vigilijs, & vero omnibus, quae quouis sunt modo in corporibus humanis. IO

Multi è faucibus laborabant, vox erat vitata.

Quibus caput sua sponte prompte replebatur, his in praesentia exundantiae humorum plenum, in pulmonem coepit &

Ec iiiij

Hippoc. de morbis
ventrem per fauces fluxiones demitte
re. Porro iure dicit vocem etiam ijs af
fectam fuisse, nempe quod frequens
est destillationibus, vbi abunde fauces
& guttur irrigauerint. 11

Febres ardentes vna cū phrenitide.
Ardentes febres extiterunt inuaden
tibus in iecur & ventrem biliosis ex
crementis. Phrenitis vero caput peten
tibus. 12

*Ora aphthis vitiata, pudenda tuber
culis, lippitudines, carbunculi.*

Singuli hi affectus fere non sunt ca
coethes, vti de sacro igne diximus pau
lo ante: nonnunquam vero etiaz sunt
cacoethes, vti nunc: quod putridus es
set, qui abundabat, humor. Quare in
omnibus, quos recenset, morbis hoc
mihi semp memoria teneto: neq; aph
thas puta ægros tenuisse, vel quodcun
q; aliud incommodum de more, sed
simul cum membrorum putredine.
Memineris etiam hanc communem
rationem, ab eodez statu genitum om

nibus putrem humorem non easdem
insidere partes, quod nec per naturam
omnium in eadem conditione corpus
esset eo statu: sed esset alia alijs pars in-
firmior. Aphthæ itaq; frequētissime so-
licitant puerorū ora, quæ exulceratio
est in summo, quia omnia eorum sunt
mollissima membra, & quasi musco-
sa. Insuper os est omnino etiānum in-
suetū cibarijs & poculjs. Vbi ergo acrimo-
nia quapiam lac sit maxime præ-
ditū, aphthas generat, quæ facile pro-
pulsantur, si infantis hos modice astrin-
gas. Si vero humor affluat malus, sem-
per aphthæ prodeunt cacoethes. Tam
Carbunculorum perpetuo ē periculo-
sus affectus, nam ex vitiosis constat hu-
moribus. Quare nunc erat verisimile
fuisse perniciosissimum eum, qui ultra
natiuum vitium, etiā quod status ad-
ferebat, adiunctum haberet. Verum sa-
tis de huius est affectus origine dictū
cum principium secundi Vulgarium
morborum enarrabam, reliqua huius
capitis clara sunt.

Hippoc. de morbis

Alui turbatę, cibum fastidiebant.

Ex vitioso humore, qui a capite de-
fluxerat i fauces, qđ in pulmonē inua-
serat, tabificos pstituebat affectus Qđ
vero in ventrē deriuatū erat, quia subi-
bat mordicando, ventris pfluuiuz con-
citabat: qđ significauit hisce x̄bis: Alui
turbatae. In transitu item, ventris mea-
tum ciborum efficientem appetentia
afflixit: vnde cibos fastidiebant. 14

Quidam sitibundi erant, quidā nō.

Pluribus de causis nec siti caruisse
omneis, nec fuisse sitibundos, p̄babile
est. Videť humor oībus putridus fuisse
collectus, vep̄ non pari modo aut æq̄
prauus. Quāobré potuerunt aliq̄ non
sitire, vt illi, qui cibū fastidiebant, de fa-
cultati potus appetēdi offensa. Liqueť
aut̄ pessimā fuisse horū conditionē, nec
prauū illis humorē affluxissē, vt modi-
ce sitirent: alios vero sitibundos fuisse
confluente in ventrē humore vitioso,
qui nondū hactenus læserat eius os, vt
potiōis appetētē facultatē corrūpet. 15

Vrina turbata, multa, mala.

Vrinas fuisse turbatas, ita accipe, ut
dudum, cum diceret, Alui turbatae. Nam ad
renes quibus vitiatum humor defluxit, his
necessario urinae turbabantur, hoc est, cum
mordicatione, & dolore excernebantur.
Quod huic est annexum, multa, mala;
potest etiam de urinis dictum esse. Potest
et ipsum seorsum, ut una hac oratione
multitudine indicet symptomatum pra-
uorum fuisse id temporis egrotantes affectos. 16

*Sopore diu tenebantur, rursusque in-
somnes erant.*

Soporem vigiliis vacantem ab hu-
miditate didicisti, & refrigeratione fieri
cerebri. Vigiliis sopore non confusas;
a siccitate & calore. Nunc ergo cum, qui
increuissent humores, humiditatem ob-
tinerent exuperantem, verum non eam
tamen prorsus acrem, humiditas soporife-
rum affectum, ac credo ex putredine in-
duxit vigilias. Itaque causae diuersae di-
uersa merito symptomata peperere.

Multi prorsus non indicabantur mor-

Hippoc. de morbis
bi, quidam egrè.

Quæ erat humoris vitiositas quidam morbi haud quaquaz decreuerunt, alii qui parum bene. 18

Aqua inter cutem.

Vel hoc symptoma quosdam dicit ex abundantia prauorum humorum affecisse. Omne enim hæc potest morbum concitare, alium alio in corpore, pro eorum naturalibus differētijs & viuendi dissimili ratione, vt est paulo ante dictum. 19

Tabidi multi.

Retuli etiam supra, quod ex capite in fauces defluerat, vbi per guttur in asperam arteriam & pulmonem venisset, eiusmodi vitia produxisse. 20

Habes morbos, qui uulgabantur,

Vnum de vulgaribus morbis pestis est, vt in libro quoq; de victus genere acutorum dictum est: Nam si quando nulla morbi pestilentis forma communis vulgetur, cæterum dispersi sint morbi. Neq; enim certi est morbi nomen

vulgare vel pestilens, cæterum quicumque vno in loco multos inuaserit, vulgaris hic vocatur. qui simul si hoc habeat ut multos perimat, pestis fit. 21

Ex qualibet morborum, quos recensuimus, specie complures egrotabant et moriebantur. Acciderunt autem cuique horum in hunc modum.

Cum dicit & complures moriebantur, pestilenteis fuisse morbos, qui vulgarentur, demonstrat. Qui quando diuersi fuerunt, de singulis separatim infra acturum promittit. 22

Multis sacri ignis occasionem quilibet & minuti admodum puncti toto corpore præbuerunt, præcipue uero sexagenarijs secundum caput, si uel minorem paulo quis curam adhiberet. Magna pars in ipsis etiam curationibus magnis inflammationibus corripiebantur. Sacerque ignis multum celeriter undique pascebatur.

Hippoc. de morbis

Cuius prę omnibus meminit primis
symptomatis, iure nunc primi etiā sin-
gulas reddit differentias: quod accidit
se quibusdā dicit paruis & causis, quas
vocauit occasiones: Et multos q̄ a me-
dicis procurabantur, magnas esse inflā-
mationes consecutas, quod sacer ignis
scilicet plurimū depasceretur. Plurimis
iā caput hunc sollicitasse, quando reple-
tū hoc maxime in austrinis esset & cali-
dis ventorū tranquillitatibus. Cur autē
sexagenarios hic pręter cęteros tenta-
ret, hoc in causa est. Foris ambiens
pręter naturam calor causa, quam
obrem corporis putrescerent humo-
res, fuit, sicut natiuis calor, vbi suo
natiuo exacte temperamento constat,
plus alijs humoribus sanguinis efficit.
qui quādo efferuescit, pallidā & flauaz
bilem. At calor externus putredinis au-
thor humorū est. Nā materia quidē hu-
miditas est: causa efficiens, calor prę-
ter naturā. Quare senes, qui superfluas
semper humiditates ob naturę imbe-
cillitatē coaceruant, vt his accessit aeris

Calor, ex illa effectus tepestate, humorum putridæ corruptioni fuerunt iuuenibus opportuniore. 23

Plerisq; itaq; horum in suppurationes abscessus contigerunt, atq; carnis multum et ossium neruorumq; decidit.

Prauitas abundantis humoris ex magnitudine constitit putredinis, atq; diētis subtexens dicit. 24

Erat autem illa fluxio, quæ collecta erat, nō adsimilis puri, uerū alia q̄piā putredo. ipsaq; fluxio multa & uaria.

Hippocrates apte tibi indicauit, qđ nos sepe iā diximus, corporis humores pp humiditatē & ueris tranquillitatem cōputruisse. atq; idcirco purē non generauit. Cōputrescebant uero ob prauos humidos humores solidæ partes. At uariam esse fluxionē propter putrescētium diuersitatem, ratio erat. Nam a communi putredinis caussa, singula putrescentia peculiare obtinent differentię speciem. 25

Hippoc. de morbis

quorum ergo caput horum quid tē-
taret, his caput totum glabrescebat, &
mentum ossaq; denudabantur decida-
bantq; multeq; extiterunt fluxiones.
His adiuncta aliquando, aliquando nō
erat febris. Erant autem hęc formida-
biliora, quā deteriora. Quibus enim
ad suppurationes hęc species deuenit,
plurimi superslites horum erant. At ue-
rō quos inflammatio reliquit, & sacer
īgris, nec talem abscessum effecit ullum,
hi frequētes perierunt. & si usquam
loci alterius in corpore defleēt, eue-
nerunt hęc. Etenim multis brachium uel
solidus cubitus decidit. Quibusdā hęc
anteriora latera afficiebant, uel poste-
riora. Nonnullis totum femur, uel tibię
denudabantur, pesq; totus.

Humorū putredo, cuius est cōmune
munus ut illas partes, in quas īpingat,
corrūpat:

Corrumpat: terribiliorem in capitis partibus speciem præbet, propterea quod licet vel paulum de natura hic deflectant, maior fiat sugillatio, quàm cæteris in partibus multum a natura diuertentibus. Nam a femore, vel brachio, vel tibia, vel cubito si cutis recesserit, minorem præbet mali speciem. at si capitis una cum cute crines defluerint, atque adeo menti cum illis, vitij sit facies magna, periculum vero minus, quàm si is naturalia affectus teneat aut guttur, aut thoracem, aut aliam principem partem. Neque tamen, quæ caput ita tentant, metum quàm malum creant maius: verum etiam quæ cuilibet aliæ parti decidunt. Peiora enim erant, in quibus abscessit humor ignem sacrum efficiens, cum in viscera se, & non in principes partes conferens præter alia symptomata febres etiam acutas generabat. Quibusdam tamen, quibus in alto erat eiusmodi putredo, partes etiam citra febres marcescebant. quorum quidam hac de re incolumes euaserunt, vitiosis humoribus per parteis, quas si putresce-

Ff

Hippoc. de morbis
cerant, emissis. Oberrabat enim, ut ipse
vocauit, fluxio totum corpus, hoc est,
temere, nulloq; ordine & casu vagaba-
tur, ut pręlagire medicus arte, quo esset
influxura, non valeret. 26

*Erat omnium id grauissimum, cum
pubem & pudenda urgeret.*

Etiam absq; pestilente statu, vbi has
regiones inflammatio obsederit sacer
ignis, leuissime putrescunt, vnaq; par-
teis superiores afficiūt. Vnde nobis est
sæpe necesse, ut putrida præciderimus,
locum inurere. Nihil habet ergo admi-
rationis, vbi is esset status, ut brachiu;
cubitus, femur, tibia, latus, caput com-
putrescant, si plurimum offendātur pu-
denda. 27

*Atque ulcerum, & eorum, quę occa-
sionem habuerunt, hæc fuit conditio.*

Hactenus verba de sacro igne fe-
cit, qui ex ulcere, aliamve ita paruum
ob causam externam constitit. Post-
hac de his, quę sine tali causa incide-
runt, tractabit. 28

Multos autem una cum febribus, & ante febrem, atq; a febre arripuerunt.

Non ob vlcus his, aut alia de causa externa, quæ sit manifesta, sed vt consueuimus dicere, sua sponte prouenit facer ignis: atq; partim simul cu3 febre inuadebat: partim cum febres aut consecutæ sunt, aut præcesserant. 29

Habebant hæc illud, ut, quæ per supurationem abscessum molita essent, aut si commode turbata esset aluus, aut urinarum bonarû extitisset excretio, hinc propulsarentur: Quibus horum nihil acciderat, obscureq; euanescebant, ut letalia essent.

Paulo ante etiam causam reddidimus cur superstites essent magis, quib; per putridâ partem malus humor una cum illa de corpore decideret. Nec est obscurum, quin si & per ventrem & vrinas excessisset, molestus dum excerneretur, fuerit, profuerit tamen vniuerso corpori.

Hippoc. de morbis

Vere longe plurimos exercebat sacer
ignis, tenebatq; estate & sub autumnū.

Genuit quidem, vt dixi, vitiosos hu-
mores status perflatu carens, qui humi-
dus calidusq; erat, & ventis carebat. q̄s
in corpore frigora concluderunt: at etiā
in primi libri Vulgarium morborū pri-
ma tempestate est dictum. Quo ma-
gis extiterunt varij morbi, paulo ante
cōmemorati. Nam hoc loco illi est de
sacro igni sermo. Quem, quando emi-
cuit primus, primum quoq; descripsit.
Itaque de his, inquit, sacris ignibus, qui
inceſſerunt initio veris, quidam totam
æſtatem durauerunt, & autumnū. Etiā
aliter accipias hoc licet: Tenebatq; æ-
state & sub autumnum: Sacrum ignez
eius tempeſtatis, & quę indidem mana-
runt, viguisse in nōnullis ad autūnum
intelligemus, ac eorum, quę extiterunt
generationem. Vt alia quidem æſtate
existerent, & definerēt alia itē autūno.
Atq; ita ēt in autūno rectius scōda hac
ſignificatione accipias, Cui enim pro-

batur ineunte vere natum ad autūnū
 vsque productum esse sacrum ignem?
 Omnino enim interea hominem in-
 teremerat, si magnope esset cacoethes:
 vel per putrescentes parteis putredine
 expurgata, discussus sit. 31

*Nonnullis multa erat turbatio, tuber-
 culaq; ad fauces, linguę inflammatio-
 nes abscessusq; secundum dentes.*

Affectus hoc loco persequitur par-
 tium, de quibus antea nō meminī. 32

*Voces multis uitiatę fuerunt, et uates
 λογισται, maxime his quidem, qui cœpisse
 sent tabescere: tamen etiam ardente de-
 tentis febre, phreneticisq;.*

Equidem etiam quod est supra in
 ægro, qui ordine est duodecimus, scri-
 ptum, ubi sic ait: δεξιὸν ἰλαλῶν (quod
 nos, dexter oculus erat distortus, verti-
 mus) suspicabar esse ab alio inductū.
 Etenim Heraclidis filius Hippocrates,
 cuius etiam Aphorismos esse & præsa-
 gia autumant, vñtatissimis esse vsus, &

¶ ¶ ¶

Hippoc. de morbis
 proinde claris vocabulis videtur, quæ
 vocare Rhetorici ciuilia solent. At ve-
 ro ἰλλαίνειν non est istius generis, eoq̃
 minus κατιλλαίνειν, vel κατιλλαίνουσαι
 maxime cum de voce non de genis di-
 citur. Adhæc propter dictionis formaz,
 quæ actiua, non passiuā est. Rectius
 enim, siquidem prorsus voci statuerat
 adaptare hoc nomē, erat κατελούμεναι
 scripturus, non κατελούσαι, & multo
 quidē rectius hoc κατιλλαίνόμεναι. Na
 de ἰλλαίνειν participium ea deducas
 figura. Appello autem hic scilicet par-
 ticipium more Grāmaticorum. Atqui
 nullus sit sensus, si de vocibus dicatur
 κατελούσαι, vt quidam intelligere nos
 interpretes voluerunt, tanquam tendat
 verbum ἰλλαίνειν ad distorquere. Na
 κατελούσαι significat distorquere, κατε-
 λούμεναι vero distortæ. Multi itaq̃ vna
 in dictione errores commissi videntur,
 dum κατελούσαι accipere, vt multis est
 visum interpretibus, volumus, quasi a
 dictione ἰλλαίνειν descenderit. Etenim
 actiuum est ἰλλαίνουσαι, ἰλλαίνόμεναι

passuum, & adiecta præpositione κατὰ
 τῆς λαϊνῆς. Atqui εἰλῆσαι & κατεἶλῆσαι
 ab ἑλλαινω deriuari non videntur:
 Nec vero etiā εἰλῆσθαι & κατεἶλῆσθαι.
 Per autem raro inuenias apud veteres
 hoc genus verba & nomina: ἑλλαινεῖν
 dico, & ἑλλος, a quo videtur Sophron
 comparatiuum quod vocant grammata
 tici, fecisse, ἑλλοτερον ταχυονα. Quare re
 ctius dixeris, si quidem de his velis nu
 gari, non ἀπὸ τοῦ ἑλλωσεως deductum
 εἶλῆσαι, sed ab alio quodam, quod tuz
 Plato tum Antipho vsurpasse videtur.
 Plato quidē, cuius hæc sunt in Timæo
 verba, τοῦτο δὴ πᾶν τὸ δέρμα κυκλῶ καὶ τε
 καὶ ἐπὶ τὸ θῆλον, τρωθέντος δὲ καὶ τῆς ἰν
 μαδος ἐξω δὲ αὐτὸ φερόμενης, τὸ μὲν υγρὸν
 καὶ θερμὸν, ὅσον εἰληρίνης, ἀπὸ τοῦ δὲ, μίμ
 τον, ἐξ ὧν καὶ δέρμα κν, αἰρούμενον μὲν ὑπὸ
 τῆς φθώρας ἐξω μακρὸν, εὔγινετο λεπτὴν τὰ
 σινεχῶν τῷ κατὰ κεντηματί: δια δὲ βραδυ
 τῆτα ἀποτρεχόμενον τὸ περιεσώτος κρυδὸς, πᾶ
 λιν ἐντος ὑπὸ τὸ δέρμα εἰλῆσθαι, κατερρε
 ζετο. id est, Hanc igitur circuitu totā ci
 rez deurebat sulphur. Qua vulnerata,
 cū humor per eā efflueret, humidum &
 calidū, qđ quidē syncerū erat, emanā

Hippoc. de morbis

uit. Mixtum vero, in quibus cutis erat,
 foras a corruptione productū, longum
 fiebat, subtiliter extensum ab impulsu.
 Quia vero sensim impellebatur ab ae-
 ris frigore intro iterum sub cutem coa-
 ctum firmabatur. Videtur enī pro con-
 clusum vel repulsum in altū εἰλκ' μένον
 hic v'surpassē. Quo significato videtur
 etiam hæc ab eo esse scripta oratio: γὰρ
 οὐ τροφὸν μὲν ἡμετέραν εἰλκ' μένοντες περὶ
 διὰ πάντων τοῦ λόγου τεταγμένον, id est,
 Terram vero nutricem nostram, quæ re-
 stringitur a rationem in perpetuū con-
 stitutā. Est item apud Antiphontem in
 secundo libro de veritate inuenire hoc
 scriptum vocabulum eo loco: ὅταν οὖν
 γενῶνται ἐν τῷ αἵματι οὐμβροὶ τε καὶ πνεύμα-
 τὰ υπεναντία ἄλληλοις, τότε συσφύεται
 τοῦ ὕδατος καὶ πυκνῶνται κατὰ πολλὰ. ὅτι δ'
 αὐτὸ συμπίπτουσιν ἡράτησι, τὰ ἐπικινῶ-
 θη καὶ συσφύεται, ὑποτὸς τοῦ πνεύματος εἰλκ'
 μένον καὶ ὑποτὸς βίας id est, vbi ergo in
 aere ibres & venti sibi mutuo aduersen-
 tur, ibi cogitur aqua, & multum spissa-
 tur. Quod autem eorum, quæ cōmit-
 untur, superius sit, hoc densatur & co-

gitur a vento contortum & a vi. Sane
& hic conclusum vel contractum in se
denotare per dictionem *ειλόμενον* vi-
detur. Itaq; in libro, quē explicare insti-
tuimus, qui de vocibus scripsit *κατελ-
σαι*, tale quid significari innuit, voces
quasi occlusas & coactas ostendens. vt
accipiamus de vocibus esse dictū, quæ
exire nequeūt. quod incidit his, qui gra-
cili sunt voce. Sed hoc minime conue-
nit. Potuit enim fistentes, vel impedi-
tas, vel tardas, vel scribere aliquid tale,
qui significare volebat adeo impedita
esse voce hominē, vt vix loqui posset.
Iam etia; a vinculo licet veluti victā
accipe vocē esse dictā hoc loco. adeoq;
indicat de vinculis se poeta dixisse.

ιλασιν ουκ εθελοντα βιν δισαντες αγουσι. l.
Ducunt vi vinclis religatū, q̄ renuebat.
Liquet porro rectius fuisse, si *κατελ-
μεναι* sit scriptū, q̄ *κατελσαι*. qui qui-
dem cōmunis est omnis expositionis
lapsus. Nā quicquid statuas a dictione
κατελειν significari, actionē significat,
non passionem. Vnde maxime suspi-

Hippoc. de morbis

ceris Hippocratis non esse dictionem?
 Neq; enim adeo erat Græci sermonis
 imperitus, vt in eo offenderet similiter
 vt pueri, qui modo literas discere cœpe-
 runt. Videtur enim vitium vocis indi-
 cari scripto hoc vocabulo κατελουμεναι.
 Præterea si vel κατελουμεναι scribamus,
 non est Hippocratis institutum, inusita-
 tis & infrequentibus vti nominibus. Iam
 qui ad distortum significari putant, cum
 his hoc pugnat, q̃ ille in præfagijs di-
 stortū interpretaturus, sic scripsit: Si re-
 flexa sit gena, aut labrū, aut nasus. Sed
 neq; reflexum, neq; aliud ex dictis pro-
 prie de vocibus dicatur. Quare quidā
 huius interpretes libri, omnibus, quæ
 cōmemorauimus, abdicatis, pro voces,
 linguæ scribunt; exponentes linguas
 κατελουσας, quasi deuinctas & difficul-
 ter motas. Quas quidem oportebat, vt
 voces mutauerunt in linguæ, ita vel ci-
 tius q̃ voces, dictionē κατελυσαι in κα-
 τελ,μεναι vertere. Verum iam satis de
 dictione κατελυσαι, non magno vsui,
 vt inuēta sit, futura, Sat est enim nosse

hic generatim dici & intelligi, propter
destillationem, quæ illis ex capite des-
cendebat, læsis vocis organis simul vi-
tiam esse vocem. Nam in humidis tē-
pestatibus & calidis destillationem ca-
put repletum ventri demittere & tho-
raci, operæ pretium est scire: primum di-
scernendi causā, vtrum alia causā hoc
ægris vitij induxerit, an ex vulgaribus
sit morbis: Deinde vt occurras, ne in
tale quid incurras. Nam offensiones ex
aere si prouideas, vbi & quemadmo-
dum fiant, toto victus genere a tempe-
state diuerso dominante instituendo,
declines. Præterea si prædicere conse-
quentia velis: id quod certe ex usu no-
bis est, vt in præfatione ostēdimus præ-
sagiorum, vel ad hanc rem hoc cōmen-
tabere, vt corporis in omni coelo affe-
ctus cognoscās. Quare cōtenti hoc læ-
sas voces fuisse, præteritaq; dictione κα-
ταστασι, quod illi proximū est, inspiciā-
mus. Primū. n. hos ait, qui coepissent ta-
bescere, incidisse in id symptōma: scō o-
loco ardēte detētos febre phreneticosq;

Hippoc. de morbis

Proinde censeas tabidis hoc affectus
ratione accidisse. Nam cum multas alias
causas & corporis status tabes conse-
quitur, tum precipue destillatione ca-
pitis, quam potissimum vocis vitium co-
mitatur. Verum febribus ardentibus &
phrenitidi per se tale vocis vitium non
succedit, ut incipientibus tabidis. Quia
vero in hoc statu, qui calidus & humi-
dus & sine ventis fuerat, caput contigit
affici, phreneticos & ardente detentos fe-
bre consecutum hoc est communi de
caussa symptoma, non propter priuatam
morbi molitiem. Desiccantur enim po-
tius in illis, non irrigantur partes voci
attributæ. ut accidit in hac tempestate.
Quãobrem vox sonora & acuta a sic-
citate efficitur vocis organorum, rauca
ab humiditate. 33

Quin febres etiam ardentes et phre-
nitis ante uer cæperunt post illa frigo-
ra, quæ præcesserant, ac plurimi tum
diu egrotabant, habebantq; hi acuta &
letalia symptomata.

Humorum putredinem, quam prius
idem pepererat aeris temperamētum,
verisimile erat a frigore succedente in
extrema hyeme impulsam in altū mor-
bos concitaturam sacro igni adsimiles.
Alios igitur quosdam, qui fuerūt huius
generis exponet, hosq; ordine ab sacro
igni primos iam scribit. Hæ febres sunt
ardentes & phrenitis, ab eadez illa qui-
dem profectæ causa, sed differentes lo-
cis affectis. Nam quibus in iocinoris &
ventris regionem maximeq; in eius os
prauus humor inuasit, hos febres ardē-
tes sollicitauerunt: quibus in cerebrum
peruenit, phrenitis.

34
*Febrium ardentium, quæ uigebant,
hec erat natura. Initio sopore erant op-
pressi, fastidiosi, inhorrescebantq; fe-
bris non acuta, neq; magnopere erant
sitibundi, uel deliri.*

Quæ propter præsentem tempesta-
tem symptōmata concitarent ardentes
febres, non propria morbi ratione, hæc
annotat. Quare quidā pro sopore op-

Hippoc. de morbis
pressi male scripserunt estuosi. Nam est
hoc febribus ardentibus peculiare, ut
etiam perpetuo sitire. Nullumq; prope
dixeris eximium esse aliud febrium ar
dentium insigne. verū abunde ex hisce
duobus affirmaueris cōpleri, sitim assi
duam, atq; exurentem calorem ægris
sentientibus. Verum hic status, cum ca
put multa humiditate impleret, sopor
is aut omnibus, aut plerisq; utcunq; la
borarent, symptōma attulit, sub morbi
accessionem, vbi prauī humores non
dum eo deuenerant acredinis, ut vigi
lias vehemētes, deliria, phrenitimq; cō
citare possent. Ac sopor perraro febris
bus ardentibus est adiunctus: fastidius
persæpe. Non est perpetuum tamē, ut
prædicta duo, assidua sitis, & deurens
calor. Horrent vero, qui febre ardente
tenentur, nō raro. quare hoc etiam an
notauit. Quod iam sequitur: febris nō
acuta, aliqui simpliciter, absq; negatio
ne, Febris acuta scribunt. alij cum nega
tione in hunc modum: Febris non acu
ta, diuersam vtriq; scripturā ratione in

ducti probabili habentes: qui omittunt negationem, quod diuelli ab ardente febre acuta febris nequeat, uti nec fitis. Alteri ideo scriptum cum negatione confirmantes, quod raro ijs & nouo exemplo acciderit cum sopor, tum hæc febris. Quippe his quoque illum aiunt subiunxisse: Neque magnopere erant siticulosi: tametsi sit etiam febribus ardentibus hoc peculiarissimum. Esse itaque consentaneum, sicut erant non perinde sitibundi, sic eos non valde febricitasse acute. Potuit etiam quod Hippocrates scripserat, febris non perinde acuta, esse ab eo qui primus excripsit corruptum, errorque mansisse. Hic se offert non parua de omnibus morborum signis questio. Nam si remotis ipsis affectus potest species conseruari, alia his morborum signis erunt nobis ad affectus cognoscendos certiora. quod qui constituat, volet illa merito morborum indicia appellare: & quæ ante vocabantur indicia morborum, adiuncta. Quorum separari illa non possunt, & affectus, ut ita dicam, consue-

Hippoc. de morbis

tuunt essentiam. Adiuncta vero ex his sunt, q̄ sæpe illis accidunt. Si æger ergo non sitibundus sit, nec magnopere febricitet acute, qua iam nota esse morbum febrem acutam dicemus? quāq̄ enim permultis febre ardente affectis esse fastidiosus contingit, non est tamen hoc affectus proprium. Quippe multi etiam alij quomodocunq; ægrotantes fastidiosi fiunt. Quare neq; qđ visum quibusdam est, qui sese duxerunt huiuscemodi dubitationes declinatu- ros, etiam nobis est pronūtiandum, ab excrementis cognosci in primis febrem ardentem. Neq; enim vera in solis ardentibus febribus biliosa alui reddūt, neq; his solis syntexis accidit. Verū sunt hæc quidē in symptomatibus malis & exurentium febrium: Ista tamen qui excernunt, multi modice sitiunt, & calores febris ferunt. Verum in præsentī statu ne talia quidem erant excrementa. Nam aluus, inquit, his plerisque turbata erat, atq; excrementa cruda excernebant, & multa & tenuia. Videtur ergo Hippo-
crates

crates febrem ardentem assiduitate cognoscere sitis, caloreq; exurente: sicut phrenitim perpetuo delirio. Sic enim, ut non perinde sitiant ægri, neq; valide toreantur: per totum autem morbum dicta duo sint symptomata, febris ardens esse dicetur morbus, existerq; alia febris hac calidior, ut & corpus fundat, reddatq; excrementa biliosa & syntectica. Sed non appellabitur ardens febris, nisi adiuncta perpetuo habeat, dū ægrotet, paulo ante cōmemorata duo, assiduam sitis, quantumlibet biberint: ac perpetuum, & ardentē, fastidiosumq; calorem. Proinde adest fere illis intensissima sitis, & febris feruidissima. At raro, uti nunc, cum febris non esset plane acuta, etiam non perinde ægri erant sitibundi. quæ ideo signavit, sicut etiam hoc, non prorsus fuisse deliros eos, quādo hoc etiam ardentibus febribus accidit. Nam parvæ esse signum dementiæ delirium, ante docuimus. 35

Nares pauca stillarunt.

Gg

Hippoc. de morbis

Hoc in comitibus est malarum ardētium febrium, ut, sanguinis profluvia lenium. Et quid multis, omnis de naribus stilla, ut docuimus, perniciosus est signum. 36

Accessiones plerique diebus paribus habebant.

Et hoc quoque inter rara est. Nam febres ardentes solent adeoque omnes, ita ut illae, morbi multum acuti accedere diebus imparibus. 37

Oblivio sub accessiones, languor, vocisque defectus.

Et oblivio manifesta est, & monstrata frequenter est de exitalibus esse. Languorem videtur veluti dissolutionem & remissionem appellare omnium corporis partium, cum non aliter ac resolutis proiectae appareant. Quod quidem inter signa esse perniciose, didicisti, ut alia quoque signa omnia, quae hoc libro recesuit. Quare hic interpretanda sunt ea tantum, quae obscura videntur. & quae demonstrauius alias, solum meminero. non autem ab

Vulgaribus Lib. III. 234
solutam tradam eorum doctrinam. 38

Extremi pedes & manus his frigidi-
diores erant & multo maxime circa ac-
cessiones. quibus calor pedetentim, nec
probe redibat. redibantq; ad mentem
& loquebantur.

Varietatem symptomatum, quæ mor-
bi eius tempestatis habebant, comme-
morat, quæ sunt omnia praua. 39

Detinebantur aut sopore perpetuo,
nō somnolento, aut vigilijs cū laboribus.

Ne hoc quidē obscurū ei est, qui ea
h3 in memoria, q̄ in libro de sopore tra-
dita sunt & in prioribus cōmētarijs. Cū
enim vigilare ægri aptis oculis non va-
lent, sed cōniunt spe somni p̄ciliandi,
& vigiles tñ manēt, vocitamus illum vi-
gilantē soporē. Quibus siq; adsit do-
lor, manifeste vigilabūt magis ita affe-
cti, adeo vt ne speciē qdē tenuis videāt
somnia. Siqdē istis, q̄ eo sopore tenent,
vsu venit eiusmodi qddā, vt medijs iter
plane vigiles itercedāt & dormiētes. 40

Gg ij

Hippoc. de morbis

*Aluus his plerisq; turbata erat, atq;
excrementa cruda excernebant, & mul-
ta, & tenuia.*

Vel hinc liquet, non attendere Hip-
pocratem in dignoscendis ardentibus
morbis speciem excrementorum. Cru-
da itaq; dicit & tenuia, qui tum tenebā-
tur febre ardente, deiecisse, nec verbum
fecit de meris biliosis, vel syntexi, quas
quidam notas esse febrium ardentius
maximas existimant. 41

*Vrinę tenues, nihilq; decretorię quic-
quam, vel boni.*

Vbi de vrinis agit, quę acciderūt illis,
solet tradere, nec addere bonuz an ma-
lum denuntient, nos putās, quę in pre-
sagijs didicimus in vniuersum de vitio
vel bonitate vrinarum, memoria tene-
re. Hic adiunxisse puto, quamuis eas
prædixerat tenues esse, quod illis ad-
scripsisset multas. Nā docuisse memor
se multitudine vrinarum interim iudi-
cium fieri, indicauit hoc loco quāuis

multæ essent, nihil tamē decretorij fuisse, neq; boni. Neq; enim quo purgaret corpus & infestātia amoueret, videtur nunc molita natura multam vrinam: sed quemadmodum vidicisti sudores & deiectiones interdum vt superfluitas humorum in corpore malorum symptōmata, excerni: Interdum expurgante natura. Ita nunc abundantis in corpore serosi humoris sunt vrinæ symptōmata. Ideoq; eis addidit, nihil decretorij quicquam, vel boni. Siquidem reddebantur, quia ob nimiam copiam eas vasa sustinere non poterant, vel quod mordacitate vehementi offenderetur, itaq; ad excernendum contenderent. Huiusmodi etiam hac ipsa tempestate ventris erant excremēta, vt est supra dictum, & vero etiam sudores illis erāt consentanei.

42

Nec verò decretorij aliud in ita habentibus vllum aduertebatur. Neq; sanguis rite profluxit, neq; alius consuetus fiebat abscessus decretorius. Morieba-

Gg iii

Hippoc. de morbis
tur quisq; scilicet incerto ordine: plerū
q; tamen circa iudicia. quidam longius
producebantur, qui largius sudassent.

Qui pernitiōse habebant, hęc ijs ac
cidebant, quæ tibi hic collegit febris ar
dentis pernitiōsæ symptōmata. Quo
rum quodq; iam audiūsti ante frequē
ter, cur sit exitiale. 43

Similiter phrenetici quoq; hēbant.

Finita de ardētibus febribus oratio
ne, trāsit ad ea: q̄ phreneticis acciderūt.
Itaq; & hic eius verba attēdamus. 44

Sane hi nihil sitiebant.

De phreneticis agit. fuisse eos dicit
non sitibundos, non tam quo illis mu
ta humiditas in ore vētriculi afflueret:
quam quod, quæ patiebantur, non in
telligerent, & facultatem haberent sto
machi appetiticem extinctam. 45

Nec phreneticorū insaniuit quisquā,
quod vsu venit alijs: sed alio quopiam
veterno grauit̄ peribant.

Si non prädiceret: Nec phreneticos

rum insaniuit quisquam, sed simpliciter dixisset, præsentes phreneticos veterano perijsse, non erat absurdum accipere, eos conuersione in lethargum facta ita defunctos esse. Nunc cum sit prædictum, Nec insaniuit quisquam: probabilius est perijsse cum sopore perpetuo phreneticos, hoc est, demētes. hoc enim discrimine solo, cum febre, phrenitim accipimus, nulla re alia distantem ab insania, quam febre. Mentis siquidē vtraque noxa est: sed proprium insanientium est febre liberum esse: ut febricitare, phreneticorum. Non est igitur nouum in corpore crudis collectis humoribus, ut excrementa cōmonstrant, esse sopitos illos simul & dementes euasisse. Sopitos quidē ex multitudine & frigore succorum crudorum. Dementes, quod a credione pariebāt & calorem putrescentes. 46

Eram præterea alię febres, de quibus iam acturus sum.

Reuocemus ad memoriā, quod postquam supra dixerit febrium ardentium, quæ

Cg iij

Hippoc. de morbis

vigebant, hæc erat natura: vt quæ hæc narrauit, & quæ illis acciderunt ordine omnia, & deinde rursus dixit: Similiter phrenetici quoq; habebant: postea iaz disputatione de his peracta intulerit: Erant præterea aliæ febres, de quibus iam acturus sum. Nam his verbis febrium esse speciem, febrem ardentem, & phrenitim ostendit. Febrem ardentem quod perpetuam habeat sitim ppetuo coniunctam & multo ardore. Phrenitim vero, vt quæ sit assidua, vnaq; dementiam perpetuam habeat. 47

Os multis aphthis vitiatum, ulcerosumq; fluxiones ad pudenda multæ, ex ulcerationes, tubercula foris & intus secundum inguina.

Et ante quidem de his sermonez habuit. Verum quia de vno quoq; seorsum agit, posteaquam ad autumnum vsq; generationem productam sacri ignis dixit, plane de his, quæ nunc post eum describuntur, omnibus idem ostendit. Hac ergo de causa eorundem ite

rum meminit.

Lippitudines humide, longe, diuturne laboriosęq; genarum foris et intus germina, quę multorum perderent aciem, quę uocant ficos.

Abundantis humoris superfluitas videtur duplicem habere speciem in crassitie & tenuitatis differentia, ut fere in humidis & tranquillis tempestatibus semper solet. Nam nisi peculiaribus utens exercitationibus ventiles corpus & totum lustres, concitesq; , copiam aceruabis crassorum humorum & tenuium. Crassorum, propter socordiam : tenuium & aquosorum, quod vacuati non sint. Eorum igitur argumentum tenuitatis, alius est tenuis, similesq; urinae. Crassitie, q̄ omne producit, & plurimis est adiunctus sopor. His ergo merito, quibus ad oculos affluentia vergebat, humidis lippitudines fecit ob tenuitatem, & genarum germina causa crassitie. Nam quod ex humore in oculis manate humidi exi-

Hippoc. de morbis
ret, fecit lippitudines, hoc est, cum flu-
xione humida & aquosa. Crassius ve-
ro partibus adhærescens affectis tuber-
cula excitauit, collum modo. Quod
vero crassi humoris in profundo ocu-
lorum erat, dolores peperit. 49

*Expullulabant cum alijs in vlceribus
multa, tum in naturalibus.*

Quæ materiæ crassitudine in genis
excrecebant, non hic tm̃, vè in pudē-
dis quoq; extitisse ait, & si qua pars alia
forte esset exulcerata: humor crassitie,
vt dictuz est, eiusmodi efficiente excre-
scentias, quas fungos vulgo vocat. 50

*Carbunculi estate multi, et alia, quæ
putredo vocatur.*

Atq; quod cōmoraretur in corpore
prauus humor, putredo increfcebat. æ-
state vero excipiente, neq; ipsa Etesias
habente, multo magis eualuit. Ideoq;
calidi morbi plures, & prioribus deterio-
res viguerunt. Ostendimus eniz carbū-
culū ex calido quidem esse seruore: ve-
rum crassa materia constitutum. 51

Pabulæ item magnæ.

Apertus est ab ἐκθύειν, quod est erumpere, periuatum esse ἐκθύμασι. i. pabulis nomen: in his quæ sponte extuberant in cute. Hæ constant superfluis. scilicet humoribus. Atque qualitatem etiam non iniuria subsequuntur: cum tenues humores exulcerationem potius, quàm tumores creent: at crassi in tumorem pellem attollant. liquet autem, quæ nunc in cute sponte sunt genita, eiusdem esse generis, cum illis, quæ in genis & vlceribus prædixit excrecere.

52

Serpentia ulcera multis magna.

Magna, aut quod multum occuparent loci, aut quod adiunctam malam exulcerationem haberent, appellauit. quorum succedit utrunque humorum, quod diximus vitio.

53

Quæ ad uentrem attinebant, multis multa incommoda euenerunt. Primum tenses multi cum dolore: plurimis uero pueris, omnibusque impuberibus. quo

Hippoc. de morbis

rū plurimi pibāt. Multi liēterici erāt.

Tum humiditate ætatis, tum quia plus cibi sumentes pueri, nutrimenta sepe corrumpunt, merito tenesmo corripiebantur. Qui cum aliqui dolorificus est & molestus affectus: dolorificus, propter tensionem: molestus, quod assidue desiderandum sit: Tuz vero in hoc statu, quem plethoricum simul & prauis humoribus fuisse exundantem diximus, multi magis lienteria tenebantur. Nam debilitata facultate retentrice, fieri lienterias didicisti. Est porro consentaneum, sicut extincta facultas erat vètris nutritiua, vnde cibos prorsus ait paulopost eos fastidiuisse: sic retentricem etiam fuisse læsam. 54

Dysenterici, neq̃ admodū grauitè.

Consentaneum erat inferri hoc prædictis quibusdam, qui non grauitè ægrotarant. Sed nullus is est prædictus. Imo vero contra magis, & priores omnes, & qui ante lientericos dicti sunt tenesmo laborasse, grauitè ægrotarunt.

Quare est scriptura corrupta: quomodo in multis libris aliæ mendæ multæ, a primo librario commissæ, manserūt. Nam rectius scriptum sit: Hiq; admodum grauer. Quidam vero dictum aiunt: Neq; hi admodum grauer, pinde ac, Multi dysenterici non fuerunt: volente indicare. Hippocrate ex hoc, grauer, generatione morbi, non modum. Quidam quod dysentericis nullo dolore affectis adiunctum sit, ideo dicunt, Neq; hi admodum grauer, ab eo esse adiunctum: vt intelligamus lientericos necessario eē dolore vacuos. *ss* Aluus biliosa, pinguis, tenuis, aquosa. atq; ipse morbus multis eo erupit citra febrem, & cum febre, tormina, dolorifica, prauę item reuolutiones. multorum, quę in corpore inerāt, suppressa q; erāt excretiones. quę autem descēderent, dolores nō tollebant: multe q; erant corporis partes affectę.

Præsens sermo omne genus pūnet

Hippoc. de morbis

morbi, quatinus natura inter se hoies,
statibusq; & victu distant. Ergo cū alijs
alius abundaret succus: a statu aeris hūc
vt demonstrauimus, auxit. tandē putre
dine excipiente, putrefactio p humoꝝ
differentia collectoꝝ variabat. Iam q̃a
hæc in locū se cuiq; ægro natura imbe
cillimū conferebat, multis, q̃a satis mul
ti hoies essent, contigit partibus lædi.
Proinde erat probabile natura biliosis
& his qui in ætatis erant flore, & sollici
tis, iisq; qui laborib⁹ sese & administra
tionibus p̃ficerent, hæc abundasse. Pin
guia syntexis esse ipse signa docuit: A
quosa tenuis & serosē humiditatis. Por
ro multos dicit hoc morbo laborasse,
hoc est, deiecisse talia. Iam vero citra fe
bres hoc dicit q̃busdā accidisse. At exi
tus, hoc est, vacationes illis contigisse
multoꝝ, quæ inerant in corpore, & sup
pressa erat, qđ fortassis significat. Cum
etiā n̄ multa in corpore retinerent, tñ
multa exiisse, quomin⁹ excremēta do
lores exoluisset. Nā q̃ sustollere illa, cuz
q̃ sup̃merent eēt et multa, possēt: 56

Et hæc, quæ offerebātur, egrè admittebant. Nam purgationes multos offende-
bant. Quorum qui sic habebant, su-
bito multi peribant: multis malum pro-
ducebatur.

Oblata pōt dicere tū oīa in cōi reme-
dia, tū priuatim cibū & potionē. Purga-
tiones, quæ fecit mētionē, vtrīq; pnt
annumerari. Nā nihil cōtulisse ita affe-
ctis remedia, vt ille nihil dicat, in apto
est. Sigdem cū multi morerentur, nul-
lius erat vsus omnibus illis auxilia. 57

Vnò q̄ uerbo: qui longis morbis, uel
acutis tenebantur. uentris vitio omnes
præcipuè exanimati sunt. Cunctos nan-
q̄ uenter sustulit.

Et pestis quoq; illa lōgissima, q̄ nra
ætate vulgata est p excremēta alui om-
neis ppe peremit. Quæ euacuabant,
erat syntexis. Qd̄ qdē esse symptoma
vī in perpetuum febris, quā pestilentē
priuatim vocitant, cum mortales vel ci-
tra febrem pestis corripit. 58

Hippoc. de morbis

Omnesq; in quos equidem tunc inci-
di, cibum, quocunq; detinerentur prædi-
ctorum morborum, fastidiebant: multi
autem, maximè hi, qui ex his erant: &
ex alijs, qui in malis erant.

Etia; hoc symptoma oēs coepit; qui
in peste diuturna, q̄ mō vigit, labora-
bant, quare factū est, vt multi morerē-
tur. fortissimi ergo, q̄ vim sibi ipse adfe-
rētes, cibū oblatū assumpserūt, oēs fere
superstitēs fuerunt. Plurimi vero mori,
q̄ comedere qcquā prius duxerūt. At
q̄ hæc ipsa accidisse illis vñr, q̄ tū egro-
tauerunt, maxime vitio ventris. 59

Erant hi sitibundi, illi non.

De his hoc loco, qui aluo turbata;
vt ipse appellauit, citra febrem afficie-
bantur, sermonem habet: quod est ex
his verbis clarum, quæ subdidit: Ex his
quos febres tenebant, aliaq; nemo cir-
ca potum intempestius erat. Apertus
est etiam ex illis, quæ supra diximus,
cur nō essent sitibundi omnes, nec si-
ti liberi.

ti liberi. Crassitudo enim humorum & tenuitas erat aquosa aceruata, frigida, illa quidē sua sponte vtraq; sed acquisitum a putredine calorem mutuās. Quare in quibus excellebat iam putridus calor, erant sitibundi: in quibus nō dum, hi p̄tra merito nō sitiebant. 60

Ex his quos febres tenebant, aliaq; nemo circa potum intēpestius erat.

Posteaquā priori capite dixit, de his qui ex ventre laborarunt, q̄ partim sitibundi, partim non essent. Hic nūc de ægrotantibus simul cum febre ait, non magnopere ullū fuisse sitibundū; neq; ut medicis non esset audiens. Q̄ hinc est factum, quoniam non perinde his multa, copiosa, putrida sanies in ventrem, ut prædictis, confluere. 61

Urine multe erant. Neq; erant illę ex potu ingesto, sed illum excedebant. mireq; etiam uitiosę erant urine redditę. Neq; enim inerat crassitudo, uel coctio, uel proba purgatio. Nam pur-

H h

Hippoc. de morbis
gationes per uesicam commodè, bonum
multis portendebant. Plurimis uero syn
texin, turbationem, dolores, diuturnita
tes, & nulla iudicia.

Quæ sunt dicta, clara oia sunt, & me
moriâ, non interpretationē postulant.
Ipse nâq; superiori sermone, quem ego
exposui, nō obscure ostēdit, esse, cū vri
næ symptomatis rōne vacuētur, sicut
sudores, vomitiones, & deiectiones. 62

Sopiebantur in primis phrenetici, et
qui febre ardente tenebantur: tum etiam
in alijs morbis omnibus maximis, q̄ fe
brem adiunctam haberent.

Soporem creauit materiæ crassitu
do, & præter cæteros his, quibus erat af
fectum caput. Est autē phreneticis affe
ctum per se. sed in ardētibus febribus
per accidens. Nam febris calor prauos
humores, qui tunc crudi & frigidi abū
dabant, ad caput subuehit. 63

Plerisq; uel grauis sopor comes erat,
uel tenues atq; parui somni.

Vulgaribus Lib. III. 242

Grauis sopor, a quo ægre quis excite-
tur, accipiendus est, cuius sunt cōtrarij,
tenues & parui somni. Quorum acci-
dit primus his, quibus crassitudo & co-
pia exuperabat frigida materię. alteri,
quibus putrida tenuitas. 64

Multa præterea febrium alia genera
uulgabantur, tertianarū, quartanarū,
nocturnarum, continuarū, longarum,
uagarum, fastidiosarū, inconstantium.

Quia humores noxij erant diuersi,
ideo cū alij morbi, tum plura iam inci-
derunt febrium genera. Meminit autē
intermittētium, quæ numero tres sunt,
quotidianarum, tertianarū, quartana-
rum. Tertianarum quidem, & quarta-
narum nominatim primū. Quotidia-
narū uero dicendo: nocturnarū. Nam
earum ex quo duplex est differentia,
quatinus hæ interdū accedunt, illæ no-
ctu, inde diuersa nomina inuenerunt.
Hippocrates earū, quæ tum uigebant,
mentionem fecit, quæ erant nocturnæ.
Memoria itaq; repetamus etiā, q̄ cum

H h ij

Hippoc. de morbis

& primo libro & secundo morborum
uulgariū, tum multos separatim egros
adduxerit, tum integras sit tempestates
persecutus, nusquā nec quintanā, nec
septimanam scripsit, uel aliam febrem
multorum dierum. Nec uero etiam in
tertio libro uulgarium morborū, neq;
ante, neq; posthac ad finē usq;. Vnde
mihi in mentem uenit, illa quæ primo
libro uulgarium morborū tradita sunt,
infecta ab alio suspicari, ubi alias esse
quartana febre plurius dierum statuit.
At in prædicta oratione proprium no-
mē febris scripsit, & est omneis eius spe-
cies persecutus, deinde cōmuni nomi-
ne continuas indicauit, quarum febres
ardentes prædixit, & phrenitidas. Postea
longarū nomen & vagarū prodidit. ubi
mihi memor sis eius, qđ est initio pro-
positæ orationis dictū, febriū ipsum oīa,
quæ collegit, species appellare. 65

*Omnes hę cum multa turbatione erāt
coniunctę. Ventres enim plerisq; tur-
bati cum horrore. Sudores non decre-*

torij, & urinae eę, quas supra descripsimus. Hęc erant illorum plerisq; longa. Nam qui ipsis abscessus fiebant, non iudicabant, ut in alijs. Omnia quidem omnibus difficulter iudicabantur, uel omnino non iudicabantur, uel producebantur. his uero multo maxime. Tamen horum pauci ad octogesimum diem iudicabantur. Maximā partem temere reliquerunt. Horum pauci moriebantur, ex aqua inter cutem, qua non decūbebant. Multos etiam in alijs morbis tumores exercitabant, prę cęteris uero tubidos.

Prædictas dicit omneis febres adiūctam habuisse multā turbationē. mox ipse, quæ esset turbatio, exponit: describitq; earuz symptōmata. Reliqua, nisi priora exciderint, clara sunt. 66

Maxima erat & grauissima tabes, hęcq; plurimos peremit. Nam cum multi hyeme cępiissent, maxima ex parte de

Hh iij

Hippoc. de morbis

cubuerūt. Partim recti esse sustinuerūt.
Verum ante uer, qui decubuerant, fere
perierunt. Reliquorū tusses neminē re-
liquerunt, remissiores tantū estate fue-
runt. At sub autūnum omnes decubue-
runt, atq; multi obierunt, quorū egrota-
bant plurimi diu. Cæperūt igitur horū
plurimis subito ex his esse deteriores,
tum horrores crebri, sæpe febres conti-
nuæ, acutę: sudores intēpestiui, frigidi,
multi perpetuo. Multum uero erat fri-
gus, & uix eis calor reuocari poterat.
Vētres uarijsmodis substiterūt, rur susq;
statim fiebāt lubrici. Quę pulmonē infe-
stabant, per aluum omnia reddebātur.
Copia urinarū parum bonarū, synte-
xes malę. Multę tusses tenuerūt continē-
tes, et multa excreātes cocta & syntecti-
ca, minus tamen cū labore. Quę etiā si
quādo essent difficiliore, uir sus lenius

omnibus purgabantur, quæ pectori incommodabant. raucedines non mordicantes, neque salsugines quicquā molestabāt. Lenta uero, & alba, & liquida, spumoſa; multa caput demittebat. At multo hos & alios maximū comitabatur malum fastidiū ciborū, ut supra docuimus. Nam ne potum quidē libenter cū cibo ſumebāt: ſed citra ſitim degebant.

Dixi ēt ſupra, repleto in calida & humida ventisq; vacua tēpeſtate capite, ex deſtillatione pulmonē deſcēdente tabē conſtitiffe, cuius ēt per ſtomachū portio in ventrē delata, eum turbauit. Quæ deinde dixit de tabidis, etſi his, q̄ prædictorum meminerunt, clara ſunt: faciam tamē vt quæ videbuntur referenda, hæc declarem. Primum hoc inter ea eſt, ineūte vere pleroſq; tabidos obiiſſe, ex aeris imutatione. Dixit enim extrema fuiſſe hyemem aſperam, & circa æquinoctium iam Aquilone ſpirante ninxiſſe. Quæ tabidis conuerſiones

Hh iiii

Hippoc. de morbis
infestissimæ sunt, itaq; autūnus etiam
perniciosus est. Vnde in aphorismis eū
ipse dixit tabescētibus aduersariū esse.
Et quidē Aquilo partibus thoracis offi-
cit vniuersis. Quare in Aphorismis ait
tusses, raucedines, laterū dolores & pe-
ctoris existere flante Aquilone. præci-
pue quibus iam sunt hæc vitiosa, & ca-
put repletum destillationem deriuat.
Vnde estate tusses dicit remissiores fuis-
se, hoc est, imminutas, & moderatiores.
Nam fuit, vt ipse scripsit, humida æstas
& calida, vt ediuerso principium inse-
quentis autumnī tabidis inimicissimū.
Dixit enim: Sub Arcturū rursus flante
Borea multū pluit. Quod autē longo
spatio produceretur non solum tabes,
sed & alij morbi, in caussa crassities fuit
materiæ nihil habentis sua sponte acre-
dinis & caloris, sed die a putredine mu-
tuantis. Planissimū hoc fecit hisce ver-
bis: Raucedines non perinde mordicā-
tes, neq; salsugines quicq; molestabāt.
Lenta vero, & alba, & liquida, spumo-
saq; multa caput demittebat. Quod re

liquum est huius capitis, omne memori superiorum clarum est. 67

Grauitas corporis cum sopore.

Sæpe est dictum, emortua sustentatrice & motrice corporum facultate, quæ pridem ab ea vt leuia ferebantur & mouebantur, grauiâ videri. 68

Quibus fere omnibus tumores fiebāt, qui in aquā inter cutem eruperunt.

Non mirum, si propter abundantiam crudorum humorum ad hunc affectum quidam deuenerunt. 69

Horrebant, & sub mortē delirabāt.

Cum prauitas humorum ex putredine parta incresceret, horrore corripiebantur & delirio progressu temporis, quo etiam expirarunt. 70

Genus erat tabidorum, glabrum, subalbum, pituitosum, subrubicundum, cæsum, Leucophlegmaticæ, ac quibus scapulæ in more alarum prominebant, mulieresq;. Itidem melancholicum genus,

Hippoc. de morbis

& subsanguineum. Febres ardētes hos
& phrenitides & dysenterię tentabāt.
Tenesmi iuuenes pituitosos exercitabāt
diurna alui profluvia, & acria excre-
menta pinguiāq; biliosos.

Corporis formas eorum, qui tabifi-
cis morbis corripiebantur, reddit. Gla-
brum igitur, qđ est depile, indicat iusto
frigidius temperamentum, nec hoc ad
pueros refertur: Semper sunt enim hi
propter ætatem calidi: sed ad adultos,
vt in cōmentarijs de temperamētis de-
clarauimus. Itidē albus color. vbi qui-
dem miror, quid præpositionē sub ad-
diderit, subalbum dicens. Nam in rubi-
cundo recte sane dictū est subrubicun-
dum. Didicisti nanq; rubentem colorē
calidū denotare temperamentū. Sub-
rubrum nō perinde ac album frigidū:
non tamen etiam calidum. Qui vero
alba pituita affluunt (quos Græci ελυ-
νοφλεγματίας appellant) siquam habe-
mus traditorū in libris de temperamen-
tis memoriam, citra cōtrouersiam sunt

frigidi temperamenti. Est his molle corpus & tumidius quodā modo, prope modum, vt aqua affectis inter cutem quam Leucophlegmatiam appellant. Itaq; omnes hi sunt plane frigidi temperamenti. Pituitosi vero vt audiuiſti, temperamenti malorum pleni humorum. Præterea de cæſis; ſemelq; de oculorū coloribus, in cōmentarijs de Temperamentis didiciſti nō eſſe exiſtimandū pro certo ex tali ſigno de totius temperatūra corporis, niſi ſolorum oculorum, ſed neque horum quidem euidenter in prædictis. Nam primum oculos, qui Χαροποι, hoc eſt, cæſij vocantur qui ſint conſiderandum, reuocādumq; ad memoriam poeta quæ ſcripſit, vbi ait.

ἀριτοι, ἀγροιοῦτεροι τ' εἴς, Χαρομοί τε
λεόντες.

Deinde vbi videris multos leones, ita memoriæ color oculorum mādandus eſt, vt valeas, cum in hominibus cōſpiciatur, facile agnoſcere: cūq; videantur illi tales eſſe, temperamentum quoq; quod ad oculos attinet, calidum & ſic

Hippoc. de morbis
cum dices. At huic non parum multa
in præsenti oratione repugnant. Primū
enim cum frigidiore temperamēto cæ-
sium collocavit. Postea biliosos appel-
lauit, quasi ab his dissidentes, cū aper-
te sint hi temperamēto calido & sicco.
Immo vero ipsi morbi, quos descripsit
a corporis formis, significāt primo loco
relatos esse omnes frigidiore, rubicun-
dos calidiores, biliosos abunde calidos.
Nam hæc tempestas in corpore videt
humores aceruasse, & repleisse caput: id
que omnibus morbis cōmune fuisse.
sed fuisse suo quēq; morbo alium alio
correptuz, pro sua cuiusq; natura. Alui
fluxionibus, acribus deiectionibus pin-
guibusq; biliosos. Nam ipse in præsa-
gijs dixit pinguitudines innatantes si-
miles araneorum telis reprehendendas
esse. Indicant enim syntexim. Quare
biliosi merito in febres syntecticas inci-
derunt, offendebanturq; alui deiectio-
nibus. Rubicundi vero, & ad melācho-
liā appositi, & crasso sanguine, calidoq;
præditi, nō iniuria phrenitide sunt & se

bre ardente correpti, & etiā cruentis dysenterijs q̄ fieri potuit maxime. Duplices enī eas scimus esse. Intestinis exulceratione erosis alteram differentiā, alteram cum copiosus per venas, quę ad intestina pertinent, euacuatur. Quę autem essent naturę vel calidiores tantū vel frigidiores simul & humidiores, has par erat, vt & quę nec facile febribus cedebant, nec biliosis affectibus, in solas incidisse capitis destillationes, itaq; intabuisse. Quia vero scripsit Hippocrates: Genus tabidorum erat glabrum, subalbum, pituitosum, subrubicundū, & sermoni etiam cæsios inseruit, dignū mihi hoc quęstione visum est. Cōsensus enim erat non cæsios, sed glaucos potius dicere, q̄ hi frigidi, illi humidi, alij pariter frigidi & humidi temperamenti esse videantur. quorum nihil cum præsente disputatione pugnat. Comparemus iam cū his infantes, Scythas, Gallos, & Germanos, qui plane temperamento sunt humidior, frigidior vero non citra cōtrouersiam. Mihi igitur vi-

Hippoc. de morbis
sum est operæpretium, ut de oculorū
cæsiōrum haberetur quæstio. Interpre-
tes libri huius Empirici quidem, vnaq;
cum ijs Lycus, ut alia multa, sic hoc
omissa causæ inquisitione prætereūt:
Hippocratici vero quidā temperamen-
ti esse calidi signum cæsiū, quidam
ficci dicūt. Sunt qui neutrum iam ad-
dant. Sabinus quidem hoc demum sa-
tis habuit dicere: Cæsiū vero quia est
ficcum, opportunum est tibi. Neque
causam, cur id scripserit, adducit. Neq;
alia quibus hoc est adiunctū, esse om-
nia frigidioris temperamenti & humi-
dioris signa. Nū ergo pro Glaucō Hip-
pocrates cæsiū falsus vocabulo scri-
psit? Nam quid dicas aliud? Sed hoc in
cōmuni sit considerare propositū. Ad
reliquam iam orationis partem acce-
damus. Nam in morbis tabificis vna
cum prædictis etiā *πτερυγῶδες*, id est,
quibus scapulæ in modum alarū pro-
minent, cōmemorauit, qui nō propter
temperamentum, sed propter vitiosam
thoracis figurā, obnoxij tibi sunt. Pro

babile tamen est eius figuram nativus
calorē sequi. In fine, vbi de tabidis tra-
ctat, quādo Hippocrates adiecit, Et mu-
lieres: animaduertendū est, vtrum hoc
modo dixerit, quasi dicas mulieres per-
inde ac viros tabe fuisse correptas, quæ
erant eorūdem generū: An licet his no-
tis carerent, frequentes tamen dicat in
hunc affectum mulieres incidisse, cum
humidiores sint & frigidiores, vt q̄ quos-
dam viros ex suo cuiusq; temperamen-
to tentauit, hic permultas mulieres ex
cōmuni. Equidem vtrunq; censeo con-
sentaneum esse. Nam est verisimile fre-
quentiores viris mulieres propter tem-
peramentum suum cōmune tabe ca-
ptas esse, ac præ cæteris illas, quæ eius
erāt generis, cuius recēsuit viros. Quia
vero subdidit melancholicum genus
& subsanguineum, febribus ardētibus
præcipue fuisse & phrenitide affectum;
ad memoriam, quæ didicimus, reuocē-
mus, quibus multus sanguis & calidus
generatur, prompte in melancholico-
rum humorum hos vitium deuenire.

Hippoc. de morbis

Quare accipe non hos, qui atram iam multam bilem aceruauerunt, sed qui ad generandam eam essent appositi. Qui sane, ut calidis arriperentur morbis, quod natura essent calidior, merito factum est. Posteaquam autem supra dixit pituitosos esse tabificis captos morbis: nunc addita iis ætate dicit: Tenesmi iuvenes pituitosos exercitabant. nempe quod non tantum naturale temperamentum esset ad committendum tenesmum pronum, sed ætas quoque calida esset: ut ex acri & putrida pituita tenesmum intelligamus ortum. Siquidem meatum ad ieiunum intestinum ea pituita exulcerans ad excretionem assiduam ægros irritauit. Tensiones autem habent tenesmi, & desidendi cupiditatem, propterea quod ægte pituita excerni potest, vehementiorem. Corporibus enim dysenteria laborantibus præ crassitie & viscositate inhærescit, non ut flaua bilis statim permeat. De naturis biliosis antea dicebam, merito illis biliosam esse aluum cum propter pallidam, flauam & amarum, quam

fam, quam vocant, bilem: tum vero ppter pinguem syntexim, quibus excrementis ob collectorum copiam vitiosorum humorum longa successisse profluvia ventris.

71

Omibus, quos supra descripsimus, uer erat infestissimum, plurimosq; sustulit. Aestas commodissima, minimeq; multos peremit. Autūno rursus, & sub Vergilias multi interierunt. τεταπεινω

Vitioso humore, qui collectus erat, in corporis profunditate recluso ab aeris frigore, quo extrema hyeme & incūte vere erat infestus, haud iniuria maxime quidem tabidis, ut ante dixit, & vero etiam alijs vere contigit perire: Aestate, quæ serena erat & sicca, omnes releuari. Iterumq; aere sub arcturum in humidum vertente, merito multi toto autumnino ad occasum Vergiliarū in fine præsentis status, quartana febre perierunt. Quædam exemplaria adscriptum habent quarto: alia, febre quartana

II

Hippoc. de morbis

tana. Et quæ his sunt vetustiora, literaꝝ
ꝫ quæ aliis literis est maior. Sūt quibus
nihil est omnino adscriptuꝫ. Qui itaq;
cum i scribunt τεταστη hoc est quarto,
qua de re datiuo casu esse id dictuꝫ iu
dicant, hoc modo interpretantur: Mul
ti die quarto perierunt. Qui sine i esse
id additum: similem esse hunc ante ex
positis in primo libro Vulgarium mor
boꝝ volunt, & quartum esse statuꝫ: cō
memoratis scilicet cum eo tribus illius
libri statibus. At quibus in exemplari
bus pro quarto, ꝫ tantum est adscriptuꝫ
ideꝫ significatur ac quarto. Quod qui
dem non aliter, atq; notæ a Pamphilio
Mnemone scriptæ, in coniectura vide
tur positum esse. Atq; hæc veteres vnā
lectionem agnoscunt. Quidā qui hæc
despectere studebāt, cōmutata scriptu
ra fecerunt τεταστησι, hoc est, quarta
na febre: atq; hanc esse totam orationē
statuerunt. Autumno rursus & sub ver
galias multi febre quartana interierūt.
Itaq; tantum legit in suis exēplaribus
Capito. Cui tamen subesse videtur mē

adacium, siue de ægrotantibus, siue de febribus accipias. Nam de ægrotantibus quidem prorsus est absurdum. Neque enim probabile est præsentem humoris statum adeo esse cōsecutos acturos morbos, vt quarto die perimerent ægros. de febribus vero verisimile erat, tum quoniam deustam diuturnitate crassam materiā probabile erat in melancholicum transisse excrementum: tum quod anni erat tempus Autumnus. At febribus tamen vigentibus quartanis, non periissent multi. Securā & enim scimus esse per se hanc febre, vt de ea Hippocrates dixit.

De his, quæ ad exitum libri sunt adscripta.

A pestilente tempestate sedeciz narrat ægros ad finem vsq; libri. Inde sunt adscripta quædam, de quibus videtur recte Dioscorides statuere, qui vult ea statim tempestatī subtexta. huncq; illis libri locum in sua ædizione attribuit. itaque ea hic nos exponemus, si

li ij

Hippoc. de morbis

prius hoc tantum dixerimus. Videtur
mihi hæc quoq; alius adscripsisse, non
ipse scripsisse Hippocrates: Videtur ve
ro mihi merito æstas insequens profe
cisse. Nam tollit æstiuos morbos instas
bruma, æstas insequens brumales. At
qui erat inconstans æstas. Etenim subi
to calida euasit ac austrina, venti q; in
ea siluerunt: profuit tamé ad alium sta
tus mutata. Enimuero reuocemus ad
memoriam, quæ de æstate in narranda
tempestate scripsit in hæc verba: Aë
stas serena erat & calida, magni erant
æstus. Etesia parui non continenter spi
rauerunt. Quare par erat moderatio
res æstate morbos esse, ex humorum,
vt est dictum, ortos exuperantia, qui
ineunte vere potissimum prodierunt.
Quia illud frigidum, in altum corpo
ris repulerat. iam æstas, quæ illud squa
lida & calida excepit, simul & ad cutez
malum traxit humores, & digessit eius
portionem non minimam. Quo tem
pore si Etesia spirarent, morbosum hu
mani corporis statum omnem abiteret

serant. Quia vero eius supererat pars,
 moxq; sub Arcturum flate Borea mul-
 tum pluebat, humores, qui nimis per-
 cutem manabant, rursus impediti sunt
 & in profundum corpus impulsu. Hinc
 de integro ægrotare, multiq; mori cœ-
 perunt. Hac ergo de causa ægrotanti-
 bus id temporis; æstas nonnihil pro-
 fluit. Non quo morbos, qui hyeme cœ-
 perunt, elidi sit probabile æstate. Ta-
 met si ita se habeat res, vt qui hyeme
 emerferint, æstate profligentur: & quæ
 produxit æstas, hyeme. Aestiui si qui-
 dem & brumales morbi intelligendi
 sunt, qui æstate, quæ in natura sua con-
 stat, & hyeme præ cæteris existunt. Ita
 enī in Aphorismis Hippocrates dixit:
 At morbi omnibus omnes tēporibus
 anni & existunt & ingrauescunt. Sunt
 tamen, qui certis anni temporibus præ-
 cipue emergant, ingrauescantq;. Sub
 hæc quæ vere regnāt ægri tudines, quæ
 estate, & autumnō, hyemeq;, recensuit;
 nimirum vbi nihil in aere innouetur.
Nam si vere eodem die modo calor

Li iij

Hippoc. de morbis

modo algor intédatur, morbos ait autumnales impendere: Neq; enim temporum anni nomina, cæterum temperamenta certas morborum formas committunt. quæ ubi varient, non possunt non vna secum morbos commutare. Iá vero proposita oratio morbos vult, qui hyeme extiterunt, æstate repelli, vel si vitioso sit æstas temperaméto. cuius modi cum aliquando in Granone fuisset, carbunculos statim excitauit. Qualis si in præsentí esset, plurimos malorum succorum & putridorum abundantia aucta & iam putrefacta peremerat. Quamobrem mendacium esse apparet, & refragari Hippocrati, brumales morbos prorsus æstate discuti: eius inquam mendacius, qui hoc præposuit: Quos ducat Hippocrates singulis anni temporibus proprijs laborasse morbis. Nec vero etiam est necesse reliqua hic referre, quæ alias in vniuersum præscripsit. Quare illa semel præteribo. Plana namq; sunt oíá, & in libris, quos ante hac enarraui, abúde de ijs disputaui.

De ægris post tempestatem.

Sedecim post tempestatem ægros descripsit Hippocrates, qui, vt quidam censent, in ea laborauerunt. quando ipse, vbi finem facit de his, quæ tum acciderant, narrandi, sic dixit: ἢν δὲ πᾶσι τοῖς ὑπογεγραμμένοις καλεῶται τὸν μὲν τὸ εἶπε. Potest tñ de supra descriptis dictum esse verbum. quivsus apud multos est. Nam sedecim hos ægros aliud tenebat morboꝝ genus, ac comemorat ab eo in tempestate pestilenti. Verum quæ de his ægris prodidit, non fusam iam requirunt interpretationem, si memoria, q̄ ante exposuimus, teneas. Nam omnium prope symptomatum & signorum, quoruz Hippocrates minit in ægris, de quibus verba fiēt, reliquum, quod non sit ante dictum, est nullum. Itaq; summatim percurremus ea quæ in iis sunt scripta: sicubi quid se offerat, quod antea non habuimus, illud solum elaboraturi.

72

In Thaso Parium quendam, qui su

ii iiii

Hippoc. de morbis

pra Dianę eđem decūbebat, febris cor-
ripuit acuta, primo continua et ardens.
In principio sitibundus erat, & sopore
tenebatur, rursusq; insomnis. Inter inī-
tia uenter turbatus, urina alba. Die sex-
to erat oleosa urina, delirauit. Septimo
grauiora omnia fuerunt, nihil dormi-
uit, cęterum similes erant urinq; & mēs
perturbata. aluus biliosa, pinguisq;. In-
de die octauo parum ex naribus stilla-
uit. uomuit uirulenta & pauca, aliquā
tisper dormiuit. Nono nihil est mutatū.
Decimo cuncta fuerunt remissiora. Un-
decimo sudauit, at nō toto corpore. ex-
tremities friguerunt moxq; recaluit.
Duodecimo febris acuta, deiectiones bi-
liosę, tenues, multę. vrina nubes habebat
delirauit. Septimodecimo grauiter labo-
rauit. Neq; enim vel somni, uel febris
producebatur. Octauodecimo undiq;

sudavit, in somnis, deiectiones biliosæ, a cibo abhorrebat, sopore tenebatur. Tercio & uigesimo recidiua. Trigesimo quarto febre fuit liber, aluus non substitit, atq; calor redijt. Quadagesimo febre liber, aluus spatio paruo non substitit, a cibo abhorrebat. rursusq; aliquantulum febricitauit, idq; semper inconstanter, modo a febre liber, modo nō liber. Nam si quando intermitteret, essetq; leuior, repetijt. ferculis etiam multis uitiosisq; utebatur. Circa recidiuam somni mali, delirauit. urinamq; tum reddidit crassam illam quidem, ceterum turbatam & malam. Aluus astricta rursusq; laxata. Febriculæ coninuz, deiectiones multæ, tennes. Centesimo vigesimo die obiit. Erat huic aluus ab initio ad finem vsq; lubrica, excreuitq; biliosa, humida multa. Cum subsisteret, feruida, & cru

Hippoc. de morbis

da. Vrinę perpetuo male. Sopore cum doloribus fere tenebatur. Insomnis erat à cibo abhorrebat, continenter ardente febre laborabat.

Est interpretum quorundam arguta hic adfuitas, qui ægri patriam aiunt non esse temere adiectam. Etenim auctoritas esse Asclepiadæ Parisos maximū consequi a sanguinis missione emolumentū. Absurdum vero sit, quando nihil hic de sanguinis missione dixit Hippocrates, ideo ægro putare patriam adscriptū esse nomen. Multo iam faciūt absurdus ij interpretes, qui nunquam inuestigauerunt, cur in tanto numero ægrorum semel Hippocrates sanguinis missione appellauit, quod nos sumus cōmentati. Quare istis repudiatis, quę iuuenum interest audiuisse, hæc referemus. Verbi gratia quod de vrina scripsit oleosa in præsente ægro sexto die. Nam quidem pinguem vrinā, ita censuit ab eo dictam esse, quæ liquescēte pinguiudine per morbum feruidum & auu-

Vulgaribus Lib. III. 254
rentem fit. Nonnulli colore & crassamē
to olei similem. Equidē talem sæpe vri
nam multo ægri detrimento redditam
conspexi, imo vero interim plane eon
trario, in morbi concoctione. Haud tñ
est ita visa prorsus, vt oleū, pinguis vri
na. Nam quod modo narrauit, Vrina
oleum & colore & crassamento repræ
sentans, nequaquā pinguis videtur. Et ip
se aut in præsagijs Hippocrates dicit:
Pinguitudines telis araneorū similes in
natantes esse considerandas: nam syn
texin nuntiant. Nos vero pinguedines
fluitantes vidimus frequenter, vez nū
quā excretam talē prorsus urinam, ne
q; in medio pinguia pendere, quo mi
nus subsidere. Nam ita est comparatū
natura, omne pigue vt reliquis humo
ribus inuehatur. Ac ne in præsagijs qui
dem Hippocrates verbum de ijs vrinis
fecit, cū oīa sit, quæ in acutos morbos
cadūt, sedulo & aperte persecutus. Iaz
etiam die eodez sexto ægrum dicit, de
quo hoc loco agimus, biliosa atq; pin
guia deieciſſe. Quæ videntur aperte

Hippoc. de morbis
fundenti pinguedinem feбри esse cōse-
quētia. Atq; videbitur his, qui pingue
putant esse vrinam oleosam, suffraga-
ri. Potest autem ad contrarium etiam
referri. Nam omnino Hippocrates vri-
nas pingues diceret, si quidem hæ quo-
q; oleum reddant. Iam cum diuersa in
vrinis & excrementis nomina vsurpa-
uerit, innui videbitur suam vtriq; signi-
ficationem illuz tribuisse. Quare mihi
probabilius videtur vrinam olei refe-
rentem colorem & crassitiem hic oleo-
sam dici. Vtrunq; ego interpretabor.
Eteniz pinguia si vrinæ habuissent, ita
vt excrementa sint illæ censendæ, qui-
dem prauæ, at non semel exitiales ta-
men, q̃ non perinde sit carnē collique-
scere ac adipem. Nam calor est feruen-
tissimus, qui carnez fundit: moderatior
qui pinguitudinem. Nempe fusa om-
nes putant medici, quæ aluo exeunt, a
pinguibus deiectionibus distare. In pe-
ste quidem longissima nostræ ætatis
colliquati aliquid prope omnes excre-
uerunt: quidam mere adusta, quidam

moderatus, omnes certe putida. Verū
enimvero eæ excretiones letales sunt,
nec morbum ducunt. Parius hic vigin-
ti dies ultra centum ægrotavit, idq; cuz
malam haberet rationem victus. Naz
ipse & eo Hippocrates scripsit: Et fercu-
lis etiam multis vitiatifq; utebatur, quo
est factum, vt pinguem vrinam redde-
reto die sexto & proximis. Non erat er-
go eum cito mori necesse. Qd si non
fuit pinguis vrina, sed olei colore & cras-
sitie adsimilis, vt ab vrina omnino erat
etiam probabilius hominem non mo-
riturum. Sed quod in eiusmodi obser-
uavi vrinis, re multo vtilissimam, iam
proferam. Nam vt non est ipsum oleū
vni⁹ neq; coloris neq; crassitudinis, nec
item oleosa vrina semel erat pallida,
sed aut plus aut minus. Quatern⁹ igitur
ad candidiorem tendit colorem, vi-
cto colore pallido, hætenus humorū
denotat cruditatem. At vero vehemē-
ter pallidus, vt ad flauū accedat, bilio-
sum calorem. Periculum igitur his vri-
nis nō ob prauitatem subest sed ob fe-

Hippoc. de morbis

bris vim. Quorum aliqui, si reliqua sunt
cuncta salubria, breui liberantur. Nihil
habet ergo admiratiōis, si in talibus vri
nis quis longo tpe morbum traxerit, vtro
modo oleosas accipias. Non enim sunt
illæ quidem salubres vrinæ, non tñ ma
gnopere perniciosæ. Porro ex his quæ
in exitu scripsit historiæ, prauitas humo
rum quædam tenebat Parium biliosa
& ventris iocinorisq; extinguebatur fa
cultas. Nam vbi finē imponit ijs narrā
dis, quæ illi acciderūt, scripsit perpetuo
vsq; ab initio turbatam aluū fuisse de
iectionibus biliosis & humidis. Interiz
etiam suppressam fuisse feruētibus cru
disq; deiectis. Hinc tibi humor, q mor
bum induxerunt, liquet vitium. Itidez
ex eo quod toto fere morbo oppressus
sopore fuit & insomnis. Iā fuisse extin
ctam naturalē facultatē eius defectus
in morbo appetitus significat. Neq; n.
Iater Hippocratem α' ποσιτος more an
tiquorum Græcorum eos, qui appetētia
carent, appellare. Atqui videtur imbe
cilla fuisse natura, quæ iudicium saepe

moliretur, nihil tamē p̄ficeret, sed morbo esset inferior. huc accessit malus hominis victus, qui quidem non leue adfert ad exitium momentum. At uero dierum decretoriorum ratio exacte & hic constitisse videtur. Omnes enim decretorij motus & recidiuꝫ in hosce dies ægro inciderunt. Erenim vñdecimi minit, & quartidecimi, a quo decimi & septimi, atq; quadragesimi. Postremū omnium cētesimi uigesimi, quo defunctum esse hominem ait. Quod uero dixi ante, non præteribo hic. Siquis errores interpretum huius libri refutet, in crimen incidet loquacitatis. Itaq; ut illic quædam sum exempli gratia referre compulsus, ita hoc loco faciam. Sabīnus ergo quod de ægri patria attulit, supra indicaui. Quæ uero de oleosa ille vrina, hoc loco commemorabo. Tanti enim huiusce rei commentatio est. Itaq; de ea in hæc verba scribit: Oleosum igitur sunt qui bilem dicāt esse, vēr nō est bilis, qñqdē non ita esset p̄nitiosus. Nam bilis frequēter exit, neq; offendit

374 Hippoc. de morbis
acq̃uā. Alij neruos, ossa, & cartilaginēs
dñt fusa esse: huius enim oīa hæc colo-
ris esse. Sed fallūtur hi, qui colorē oleo-
sum ossibus ferunt & cartilaginib⁹, ner-
uisq; esse similē. Neq; enim eatenus vi-
ta sit extracta solidis partib⁹ marcescē-
tibus. Vigesimo enim die supra centesi-
muz vita excessit. Neq; tali reddita vri-
na periit quisquam. An vero propterea
potius hic est æger descriptus, vt ideo
ostendat, oleosa reddita vrina nullam
esse mortis expectationem, sed aliquā
diu sustinere potuisse violētiā: deinde
mortuum esse. Itaq; salutis spem fuisse
nullam superato morbi feruore? Hic p̃
dictis Sabinus mox adiūgit: Quid est
ergo oleosum? Vt oleum externū ignē
alit, ita nostræ naturæ, quæ adsimilis ē
igni, alimentū est coctoz ciboz adeps.
Proinde oleosa vrina nutrimentuz est
naturæ: ostenditq; naturā cibum non
sentire, ideoq; iam emortuam esse, q̃a
non nutritur natura. Longus vero ita
morbus iure erat, quod pars tm̃ detra-
heret, non vniuersum naturę alimētū.
Hæc

Hæc verba sunt Sabini, cuius est sententia: quæadmodum externus hic ignis oleo nutritur, sic insitum nobis calorem. Itaque oleum est his ex usu, qui corpus recuperare volunt: Ad hæc ut colore & crassitie sit fims oleosa vrina oleo, non pinguitudine tamen, vel olfactu, vel gustu. Quare mireris sane hos, qui cum aliena male reprehendant, sua placita nullo iudicio literis produnt.

73

Mulier quædam, quæ apud frigidam aquam in Thaso ægrotabat, postquam filiam peperisset, nec esset purgata, tertio a partu die febre correpta est acuta & cum horrore ueniente: multo tamen ante partum ex febre decubuerat, cibumque fastidierat. Vt triguisset, febres fuerunt continuæ, acutæ, cum horrore. Die octauo. proximisque diebus multum delirauit, rediitque statim ad mentem. Aluus turbata multis tenuibus et aquosa bile mistis, non sitiebat. Vndecimo mentis erat com

K k

Hippoc. de morbis

pos, sed erat sopita. Urinae multae, tenues, et nigrae, in somnis erat. Vigesimo extremitates frigerunt, statimq; calor redijt, non nihil delirabat, in somnis erat. Aluus eadem erat. Urinae aquosae, et multae. Vigesimo septimo febre uacabat, substint aluus, non multo post dextra coxendix grauiter diu doluit, febres reuerterunt, et urinae aquosae. Quadragesimo coxendias dolor remissus fuit. Tussis uero assidue, humida, multae. aluus est repressa, cibum fastidiebat, in urinis nihil est innouatum. At febres uero omnino non intermittebant, nulloq; ordine, nunc accedebant, nunc non. Sexagesimo tussis obscure euauerunt. Neque ulla enim sputorum erat concoctio, nec alius solennis abscessus. dextra maxilla detracta est, sopita, iterum delirauit, statimq; resipuit, cibos nequaquam tulit, ma

xilla ad locum suum redijt. alius bilio-
sa, pauca reddidit. acutius febricitavit,
inhorrui, sequentibusq; diebus obmu-
tuit, redijtq; ad mentem & est loquuta.
Octogesimo expiravit. Urinæ huius
perpetuo nigrae erant, tenuesq; & dilu-
ta: æstusq; consequebatur. cibum non su-
mebat, animo erat deiecto, insomnis, ira-
cunda, implacida, animo melancholico.

Adnotandum puto, qui factum sit,
vt nihil de hoc, apud frigidam aquam.
Sabinus dixerit: cum ille dicere posset,
hac de re mulierculam refrigeratam in
valetudinem incurrisse. Nam hoc mul-
to erat probabilius his, quæ in Parium
sunt dicta, & in eum qui in horto decū-
bebat, & qui prope ædem Dianæ, cūq;
qui propter nouum murum habitabat.
Itaq; videtur suppressa in partu purga-
tione incidisse mulier in morbum. Quip-
pe menstruorum suppressio offendit, ta-
men non perinde, vt si a partu suppri-

Kk ij

Hippoc. de morbis
mantur, officit, quod non abundantiam
modo, sed insignem etiam humorum
pariat prauitatem. Nam meliorem san-
guinem ad se foetus nutrimenti causa
alliciens, relinquit deteriore. ideoque prae-
gnantes prauis humoribus implet, quos
a partu euacuat natura. Quod cum ma-
iores animaduertissent, puerperarum a
partu vacuationem, excretionem sangui-
nis vocitauerunt. Est vero etiam men-
strua vacuatio, non solum vacuatio, sed
& purgatio: verum non est aequabilis ta-
men multitudo vitiosorum humorum,
neque pari spatio mensuris circuitibus
congeritur, quanta dum partum gerit.
In vniuersum vero melancholicus ap-
paret sanguis, quem a puerperio effun-
dunt. Proinde etiam conspiciuntur vri-
nae omnibus infectae esse, ut si fuligo
quespian in eas incidisset. Quod utique
Hippocrates & de hac scripsit muliere:
quinto die, dicēs, vrinae, multae, tenues,
nigrae. Equidem quadam noui, quae ta-
libus vrinismagna copia euacuatis au-
xilium percepit, Alias non est huic tale

euacuatum. Nam in dilutas conuersæ
essent ei vrinæ multæ, tenues, nigræ.
Quare in vigesimi diei scriptū est nar-
ratione, vrinæ dilutæ, multæ, malæ: Po-
stea quadragesimo die: In vrinis nihil
est innouatū. Quin nec aliā est illa va-
cuationem consecuta, nec abscessum.
Itaq; postquā diu laborasset, octogesimo
die obiit. Nam ipse sic Hippocra-
tes scripsit: Neq; enim vlla sputorū erat
concoctio, nec alius solennis abscessus.
licet studeret ilico natura redundantia
ad coxendicem deponere, sed hæc vi-
detur reciprocata. Nam ille dicit: Qua-
dragesimo coxendicis dolor remissus est.
Tusses vero assiduæ, humidæ. Enimue-
ro sæpius iam audiuius, q̃ thoraci cō-
fortium cum genitali sit. Habes eorum
quæ huic mulieri acciderūt capita. De
his quæ in proposita oratione sunt se-
paratim scripta, excremēta ὡς αὐτὸ χολαῖς
quidam per χ & λ scribūt, quidam per
χ, & ο, & λ: atq; esse illa quidem tenuia
(vt aqua est. Nam tenue vtrunq; no-
men indicat) cæterum colore diuerso:

K k iij

ἵπποκράτης ὑπὲρ τῶν νόσων

ὑδατόχλαα graminis reddere colorem,
ὑδατόχολα bilis. Iam tertia etiam scri-
ptura sit per χ, & ρ, ὑδατος χροα, id est,
aquæ color: quæ nec in antiquis, & fi-
delibus exemplaribus reperitur, estq;
plane mendosa. Nam aquosæ urinæ
ex nominis argumento, & materiæ re-
presentant tenuem, & colorem album.
Porro in historia huius ægræ Hippocra-
tes est affectata quadā abusus dictio-
ne, alioqui clarissime hoc libro omnia
loquutus. Scripsit ergo dictionē in hūc
modum: πρὸς δὲ τὰ γεύματα ἀπονονον
μένως ἔχεν. quod nos vertimus: Cibos
nequaquā tulit. Maximum appetitus
defectum, & eorū odium vox illa indi-
cat. Quod signū esse perniciosum, fre-
quenter est dictum. Operæpretium est
autem mirari, cur nihil Sabinus de no-
tis singulis ægri subditis dixit: de quib;
quia secundo cōmentario satis dispu-
taui, nihil est etiam, quod hic de eis fa-
ciam mentionem. Atqui ille in singu-
lis ægris instituit, & detegere conatur in-
terpretum ineptias,

Vulgaribus Lb. III. 260

In Thaso Pythionem, qui supra Herculis fanum decumbebat, ex laboribus, lassitudinibus, parum habita uictus ratione magnus cepit rigor, & febris acuta, lingua inaruit, sitibundus erat, non dormiuit, urina subnigra, nubes sublimis, non subsidebāt. Altero die sub meridiem extremæ partes frigebant, præter cæteras, manus & caput, obmutuit, uoce defectus est, diu breuis spiritus. redijt calor, sitiijt, nocte quieuit, circa caput modicum sudauit. Die tertio interdium quieuit. uespero sub solis occasum aliquantum friguit, turbatio, nox molesta fuit, nihil dormiuit. ab aluo frigida, compacta stercorea descēderunt. Quarto mane quieuit, ad meridiem omnia irritata sunt, frigus, mutus, sine uoce interdeterius calor redijt. Post paulo urinā nigram cum nubibus reddidit. Nocte

Kk iiij

Hippoc. de morbis

placide quieuit. Quinto releuatus uisus est esse, uentrem tamen cum dolore grauitas tenuit, sitibundus, noctem laboriosam habuit. Sexto mane quieuit, ad uesperum dolores increuerunt, grauius habuit, uespero indito clystere commode aluum reddidit, nocte dormiuit. Septimo die fastidiosus, in placidior erat, oleosum minxit, nocte est multum turbatus, delirabat, nihil dormiebat. Octauo mane aliquantum dormiuit, moxque frigus eum cepit, ac uox eum defecit. Spiritus exilis, et breuis. Vespero rursus calor rediit, delirauit. Iam antelucano leuius habuit, aluus mera, pauca, biliosa. Nono cum excitaretur, sopitus erat, non perinde sitibundus. Sub solis occasum grauitate se habuit, delirauit noctem incommodam habuit. Decimo mane sine uoce, multum frigus, febris acuta,

Vulgaribus Lib. III. 261
*multus sudor, expiravit. Diebus hic pa-
ribus afflictabatur.*

Vel huius offendes omnia ab ini-
tio symptomata & signa letalia fuisse,
& accessiones diebus paribus, ut ipse
indicavit Hippocrates, cum in vnde-
cimi diei narratione, quo obiisse illum
dicit, addidit, Diebus hic paribus af-
flictabatur. Etenim mortem generale
iudicii significatum amplectitur, ut est
ostensum. Tam servatum in hoc etiam
est ægro, ut iudicia iis essent prorsus die-
bus, quibus grauius laborabat. quod cum
in dies pares incideret, mors quoque in
die est consecuta pari. Porro in narra-
tione symptomatum huius duo sunt,
quæ interpretem requirunt, quorum in
respiratione est alterum. Nam brevis spi-
ritus est in diei secundi expositione scri-
ptus. Et exilem spiritum breuemque octavo
die habuit. Didicisti autem tum in primo
de dyspnæa commentario, tum secundo
in Præfagia, (ubi hanc dictionem sumus
interpretati: Spiritus si frequens sit, do-

lorem significat, vel inflammationem
supra septum transuersum (paruū esse
quendam pariter & rarum spiritū, qui,
cum refrigeratur, & emoritur iam vita-
litas, fit. quod symptōmate quodam se
parabili indicauit, hisce verbis: Si frigi-
dum e naribus & ore expiretur, exitia-
le iam est admodū. Eundem puta euz
hic dixisse, secūdo die breuem, octauo
exilem & breuem. Nam quidam est
alius præterea spiritus breuis simul &
frequens dolorem denotans, vt demō-
strauimus, aut in spiritui attributis par-
tibus, aut illorum vicinis. Verum am-
bos si inter se componas paucio-
rem multo foris aerem attrahi intro in alte-
ro offendes, quem paruum simul & ra-
rum dixit fieri. Nā frequentia si ad bre-
uitatem accedat, assiduitate defectum
cuiusq; respirationis resarcit. Vt qui as-
sidue bibunt modicum. Siquidez hos
βραχυπτο'τες, id est, modicum potan-
tes appellabis, qui & parum bibunt, &
magno interiecto spatio. Nam si pa-
rum quis, & assidue bibat, hunc simpli-

citer non βραχύπνοτος, sed paulatim ap-
pellaueris bibentem. Haud aliter qui
proprie brevis spiritus vocatur, quoties
animam trahit, non paruum tantum,
verum etiam interuallo longo interpo-
sito per guttur externum aerem attra-
hit. Quæras ergo fortassis, quid Hip-
pocrates primo die febrem prædixerit
acutam fuisse, altero que die hominem
brevis fuisse spiritus. Nam nos in ve-
hementibus febribus demonstraui-
mus magnum spiritum & frequentem esse.
Respondemus primo die calorem per
putrescentes humores succensum fe-
brilem, ipsum quidem digestum esse:
relictum vero natuum tantum adeo
iam infirmum, ut iam prius extingue-
retur, quæ febrilis de integro accederetur
calor, veluti feruentibus, qui compu-
trescerent, succis. Alter dies frigoris at-
tulit signum. Cuius quidem est maxi-
mum signum, quod brevis spiritus dicat
tum hominem fuisse & friguisse. Nam
de secundo die ita scribit: Altero die
sub meridiem extremæ partes frige.

Hippoc. de morbis

bant, præter cæteras manus, & caput,
mutus, voce defectus, diu brevis spiri-
tus. Rursus de octauo die hæc tradit:
Octauo mane aliquantum dormiuit
moxq; frigus cepit & vox eum defecit,
spiritus exilis & brevis. Vbi mihi hoc
quoque attende. Cum est refrigeratus,
vna cum vitiata respiratione, voce esse
eum defectum dicit, quod solet etiam
interim emortuam naturam comitari.
In quarto die cum scribit, frigus, mu-
tus, sine voce, in deterius. Ostēdit adie-
cto (in deterius) etiam brevis illum spi-
ritus fuisse. Reliquū ergo est, hic vt de-
claremus, cur post mutus addiderit, vo-
ce defectus. Cuius hæc est ratio. Sermo-
nem; nec omne qđ auditu proprie sen-
titur, antiqui vocare videntur, nec illud
species eius sit sola, quod de industria
per animantis emittitur os, in quo con-
tinetur fletus, sibilus, luctus, tussis, & id
genus alia: sed vnā hominis vocem,
qua inter nos colloquimur, sermonem
& Græce ἀὐδὴν nominant. Itaq; etiam
Poeta, vbi suos equos alloquētem in-

ducit Achillem, ibi alterum eorum ait
respondisse lingua humana.

Hunc regina (enim inquit) loqui fecit
dea candida Iuno:

Non quasi antea voce careret, neq; cō
muni equorum sonaret, cæterum non
illa, quæ sermonem appellant. Sic deā
dicit loqui, quæ humana vteretur lin
gua. q̄ eam etiam humana esse forma
ferant, cum dij eius figuræ omnes non
sint. Nam sol plane & luna, reliquaq;
sidera longius ab humana forma recel
serunt. Vnde etiā Hippocrates obmu
tuisse quidem dixit, q̄ loqui non vale
ret: voce defectum esse, q̄ nec lugere,
nec clamare. Quod certe multo liquet
deterius, q̄ obmutuisse esse. Nam qui
bus sola est resoluta lingua, possunt in
terdum clamare altissime, tamē loqui
non valent. Qui sine vocem quidem
mittere queant, extremæ est hoc extin
ctionis facultatis signum. vbi, qui eo in
statu sunt, neque lugent, neq; gemunt,
neq; sonare omnino possunt. Sabinus,
ita vt alij, qui nullā omnino habet vo

Hippoc de morbis

cem, hunc arbitratur mutum esse dictū.
Voce defectū perinde ab Hippocrate
ait scriptum esse ac attonitū: quasi ve-
ro ita affectum attonitum vocare non
potuisset. Atq̃ nec reliqua, quæ in hoc
sunt affectu dicta consentiunt præsen-
tem ægrotum attonitum fuisse. 75

Phreneticus primo, quo decubuit die,
biliosa, uirulenta uomuit, & multa, &
tenuia, febris cum horrore ueniens, co-
piosus sudor, assiduus toto corpore.
Capitis et colli dolorifica grauitas. Uri-
næ tenues. nubes paruæ, dispersæ, non
sudauit. Aluus stercus affatim reddi-
dit, multum delirauit, nihil dormiuit.
Postridie mane uocē amisit, febris acu-
ta, sudauit. nō intermisit, toto palpi-
tat corpore. Nocte contractus est. Ter-
tio die cuncta ingrauescebant. Quarto
defunctus est.

Acutissimæ phrenitidis hic æger est

exemplum, primo statim die vna cum febre incessentis, omneisq; certe vidimus, qui quidem ita phrenitide perciti essent, intra septimum diem mortuos esse. Perpauci hiq; rari hunc superant. Est vero eorum morborum admiranda generatio, quoniam pacto in commode valentes subito inuadant. Nempe non est perinde generationis subita causa, ac ipsorum est generatio: vt si medicamentum homo letale sumpsisset, vel bestia eum virulentissima morderet, sed pedetentim, in corpore causæ, quæ sunt excitandis huiusce modi malis crescunt. quod morsis vsu venit a rabidis canibus. Nam apertum est non otari, neq; conuiescere canis venenum, licet se non prodat multis interim proximis mensibus. Verum illis, cum viderint aquam, formido nec opinantibus incessit, posteaq; breui moriuntur. Longo enim tempore causa, quæ rabiem efficit, augetur, quæ ubi tandem peruenerit, mortem adfert repentinam. Item in hac phrenitide vi-

Hippoc. de morbis

tiolus in corpore humor coaceruatus
fuit veneno letali ppe adsimilis, in cor
poribus vicinis aliquid paulatim agēs:
quæ quādo vitio iam opportuna erāt,
humorq; ipse euaserat vitiosissimus, le
tale repente apparuit symptōma. Nāq;
sic phreneticus initio statim vomuit vi
rulenta, quod febribus adurētibus fere
est consequens. Itaq; vt ueneno epoto
letali quidā postridie uel tertio die mor
riuntur, genere eorum, non copia mor
tem afferente. & item hic quoque æger
statim tertio die censendus est obiisse, a
qualitate succorum uirulentorum, nō
a phrenitide peremptus: at phrenitis il
lum esse subsequuta, symptōmatis uice.
Equidem quarto die & quinto acuta a
primo statim correptos phrenitide uidi
exanimatos esse, tertio nō uidi. Sic nec
uigesimum diem attigisse. Quare hūc
uidef Hippocrates ut uelocissime per
emptum ob oculos nobis proponere.
Et alterum paulo post, qui præter om
nium expectationē diu uitam produ
xit, de quo suo loco disseremus. 76

Larissæ

Larissæ caluo dextrum femur do-
luit repēte, nihil remedijs ē profectum.
Primo die febris acuta, ardēs paulatim,
neq; comitabantur dolores. Altero die
femoris remissi sunt dolores, febris ve-
ro increuit, implacidior erat, non dor-
miebat. extremæ partes frigidæ. multa
vrina, neq; ea bona reddebatur. Tertio
femur desijt dolere, mentis alienatio &
turbatio, multumq; sese iactauit. Quar-
to ad meridiem perijt acutissime.

Hoc lecto ægro, si quidem animus
dictis diligenter aduertat, plane si quē
uis dolorem attenderis, non præcipi-
tanter timidus eris neq; temere secu-
rus. Sed si qua forte pars doleat primū
ecquæ fuerit externa caussa animad-
uertat. Nanq; in motibus quibusdā
imprudentes quidam læsi sunt, & dor-
miendo qui minus commode partem
aliquam composuerint: in conuertē-
do, & contorquendo subito partes ri-
LI

Hippoc. de morbis

gentes & ante refrigeratæ, conuulsioni
busq; & elisionibus correptæ, dolores
maximos creant. Et vero rupturæ etiā
quibusdam dolorem afferunt, præ cæ
teris, qui sicco sunt temperamento: at
q; adeo si inclinata ætate, vel senes sint.
Quod si nulla talis doloris videatur
caussa esse, proximum est considerare
quæ præcesserit ratio victus ecquid igna
uior, præter institutum sit, aut cibo sit
homo pleniore usus magni nutrimen
ti, aut solennes illi excretiones subste
rint Nam si quid tale sit, aut si omni
no plenitudo causa doloris antegressa
videtur, quamprimum hominem va
cuato. Tum enim securissime fluxiones
reprimentia partibus dolentibus appli
caueris. Nam si ante vacuationem id
tentes, humorum abundantiā ad prin
cipes partis retorquebis. Imo ne foue
re quidem & lenire ante corporis va
cuationem partis dolentes licet. Nam
sæpe pars affecta omnino ob ea reme
dia allicit humorum affluentiam. Ita
alterum homini discrimen accedit, ubi

nimum sit inflammata pars. Etenim etiam ipse, vt iam nosti, verba fecit de istis abscessibus, quorum aut capax pars non sit, aut si sit, non ferat. Sin nulla ex præcedente victus genere esse affluentia in corpore appareat, remedijs ad dolorem facientibus tuto vtaris licet, fomentisq; ac medicamentis humidi & calidi effectus: quorum in commentarijs de medicamentis materiam didicisti. Qui si his non cedat, relinquitur vt totum corpus vacuetur. Etenim sæpenumero in eo abundantia paulatim est coaceruata, vbi apud se ciborum homo non animaduertat neq; quantitatem, neq; qualitatem. Est cum densata plus iusto cutis de causis abditis, sudorum interclusa digestionem, abundantiam humoru; induxit. Quare dolorem si remedia non sedet, æger primo quoq; tempore est vacuandus. Ego vero in surdo hoc certo, detrahetus ei sanguis sit, nec ne, non habeo conijcere. Nam quatenus dicit Hippocrates nihil remedijs est profectum,

LI ij

Hippoc. de morbis

possit aliquis dicere, in remedijs Hippocratem sanguinis missionem appellasse. Alius dicat non esse de adhibitis illi auxilijs. verum quia mente excidit tribusq; diebus obiit, relicta auxilia esse. Porro ad finem in exemplaribus concinnatis tum huic ægro, tum proximo est adscriptum primum acutum, deinde notæ illæ, de quibus ut dixi, prudenter Sabinus reticuit. Zeuxis in vnoquoq; ægro malos interpretes reprehendit. Nobis vero adscriptitia illa præsentī sermone certum est præterire. Scribam enim, si visum fuerit, his, qui in istis libenter curiosiq; sunt, separatim integrum librum, ubi de notis cuiq; additis ægro sermo habebitur. In præsentī vtilibus confundere non decet inutilia.

77

Periclem Abderæ febris corripuit acuta, continua cum dolore, multum sitiebat, fastidiosus erat, potum non poterat continere, erat lienosus, grauatoq; capite. Primo die ex sinistra nare san-

guis profluxit multus, tamen febris in-
 crescebat, minxit multum, turbatum, al-
 bum. reposita vrina nō considebat. Se-
 cundo die omnia fuerunt grauiora. at
 vrinę crassę quidem erant, verum ma-
 gis subsidebant. fastidium leuatum est,
 dormiuit. Tertio febris mitior fuit. Vri-
 na multa & cōcocta, in qua multū sub-
 sidebat. Nocte quieuit. Quarto sudor
 prorupit toto corpore multus & cali-
 dus, à febre liberatus est, neq̃ redijt.
 Acutum.

Exemplum hic ægre est acutissimi
 morbi, horrendi illius quidem rudibus
 cæterum breui iudicādi, prudentibus.
 Nam cuz lienoso primo statim die de
 sinistra nare copiosus profluxisset san-
 guis, vrina item crassa esset, & non con-
 sisteret, & albo colore esset: tum altero
 die cōsisteret, melior erat de ægro spes.
 Ad hæc vbi secundo die hominem fa-
 stidium reliquisset, & dormiuiisset, cetera

Hippoc. de morbis

tior iam breui fore hominem incolu-
mem spes erat. At postquam tertio die
essent optimæ & copiosissimæ vrinæ,
clarum iam erat quarto valetudi-
nis die liberatum hominem iri mor-
bo.

78

Abderæ virginem, quæ in vestibulo
templi ægrotabat, febris cepit acuta &
ardens. siticulosa erat, & insomnis, men-
ses autem ei primum profluxerunt. Eam
sexto die multum cepit fastidiū, rubuit
colore phœniceo, languebat. Septimo
die eadem erant. Vrinæ tenues, sed bo-
ni coloris, venter commodè habebat.
Octauo surditas: febris acuta, insomnis,
fastidiosa, horrebatq; mens erat com-
pos. Vrinæ similes. Nono nihil est
mutatum, nec proximis diebus, man-
sit item surditas. Quartodecimo mens
perturbata fuit, febris remissior. Se-

ptimodecimo multum prorupit ex naribus. Surditas est nonnihil imminuta. Sequentibus diebus eam fastidium surditasq; tenebant, eratq; delira. Vigesimo ei pedes dolebant, surditas, & delirium eam deseruerunt, aliquantum è naribus profluxit, sudauit, febre fuit liberata. Quarto & vigesimo repetijt, redijt surditas, pedes assidue dolebant, mente excidit. Vigesimo septimo multum sudauit, febre caruit, surditas eam reliquit, restabat pedum dolor, cætero fuit exacte liberata.

Ex humor hęc abundantia videtur ægrotasse. Et quantum portendebant primæ symptomata, mortem certe huic timeres. Sed bonus vrinae color, in his qui humor affluentia laborant: maximum est signum: quæ quia crassæ non erant, fore longinquiorem morbum de-

LI iij

Hippoc. de morbis

nunciabant. Porro ut in oibus ægris, & ita etiam videntur hic seruari decretorium dierum esse circuitus. Iam natura quoque in hac decretoria signa & symptomata videtur prætulisse.

79

*de Anaxione
pleurinde affec-
to.*

Abderæ Anaxion, qui ad Thracias portas ægrotabat, in febrem acutam incidit, dextri lateris assiduus eum dolor cruciabat, tussim habebat aridam, neque primo expuit, sitibundus erat & insomnis. Urinæ boni coloris, multæ, & tenues. Sexto die delirabat, fœtu nihil remittebatur. Septimo dolor illum excruciat. Quippe febris intendebatur, nec sunt imminuti dolores, simulque tussis infestabant, difficulter etiam spirabat. Octauo cubitum secui: multum, ut debebat, effluebat: leniores ibi euaserunt dolores, sed tussis aridæ permanebat. Undecimo febres fuerunt mitiores, aliquantum circa caput sudauit. Etiamnum tussis

*nota istam
sectionem in
in octauo die*

ses durabāt, & pulmonis lividiora erāt
excrementa. Decimo & septimo cœpit
paucā & concocta expuere, leuatus est.
sitibundus erat, & pulmonis parum bo-
næ purgationes. Vigesimo sudauit, fe-
bre liberatus est, à iudicio rectius ha-
buit. Vigesimo septimo redijt febris, tuss-
ijt, multa excreauit concocta. In vrina
multa subsidebant alba, desijt sitire, dor-
miuit. Trigesimo quarto toto sudauit
corpore, cessauit febris. In totum est li-
beratus.

In hoc vno ægrorum primo & ter-
tio libro descriptoruz de sanguinis mis-
sione Hippocrates fecit mentionem
non vt solo, cui sanguinez misisset, sed
vt octauo die solo. Nam tum etiaꝝ me-
dici quasi lege certa vltra quartuz diē
venam non secabant. Quando igitur
huic octauo die missus sanguis ē, mul-
to certe plures censeas sanguinis mis-
sionem requirētes secundo, tertio &

Hippoc. de morbis

Quarto die auxilio hoc esse usus. Reli-
cuit autem Hippocrates, sicut reme-
dia alia omnia: tamen necesse interdū
habuit scribere auxilia nullius usus fuis-
se, ut incommoditatēt suggereret mor-
bi. Neq; enim lucubrationem hic cura-
tionis instituit, sed præsagitionis con-
scribere. Nonnullis etiam ægris vide-
tur non fuisse ab initio præsto. Quare
adscribit interim ad finem: Postquam
hominem ego vidi, hoc & hoc accidit
proprus. Ego vero ignorantibus, etiam
horum ægrorum libro primo de iudi-
cijs præscripsi vsum. Vbi quomodo se-
mel crudum morbuꝝ cognosces: quo-
modo eum, qui iam primum mature-
scit, quo pacto, qui proficit in conco-
ctione, dilucide studui ostendere. Ideo
q; Anaxion hic, dum semper tussiret,
nihilq; plane expueret, crudissimo con-
flictabatur lateris dolore. Qui cum
die vndecimo expuere cœpisset, mor-
bum significauit concoqui. Deinde
pedetentim tempore progrediente ita
scripsit Hippocrates in vigesimo septi

mo die: Multa excreauit concocta. In
vrina multa subsidebant alba. Quam
ob rem trigesimo quarto est prorsus a
morbo vindicatus. 80

Abderæ Heropyto caput dolebat,
nec decumbebat, quod tamen fecit pau-
lo post. hic ad superiorem viam habita-
bat, captus est febre ardente & acuta.
Primo vomuit multa, biliosa, sitibundus,
multum implacidus. Vrinæ tenues, nigre
nubes sublimes interdum, interdum non, no-
ctem habuit molestam. Febris alias ali-
ter accedebat, sed ferè inordinate. Ad
diem quartumdecimum surditas, febres
creuerunt. Vrinæ eadem fuerunt. Vige-
simo multum ex naribus sanguinis pro-
fluxit, menteq; constitit magis, surdus
quidem, sed non perinde fuit. sed febres
fuerunt remissæ. Proximis diebus cre-
bro ex naribus sanguis & paulatim eru-
pit. Ad diem sexagesimum narium qui

Hippoc. de morbis

dem substitit profluvium, sed dextera
coxendix admodum dolebat, febresq;
increuerunt. Haud multo post partes
inferiores omnes dolebant. Fiebat autē,
ut vel febres maiores essent, maiorq; sur-
ditas: vel hæ quidem remitterentur, alle-
uarenturq;, verum partes inferiores ad
coxendices sitæ vehementius dolerent.
Iam vero circa diem octogesimum cun-
ctæ remissa sunt, nihil tamen deslittit.
Etenim vrina boni coloris, & copiosio-
res, cū subsidentibus exierunt, deliriaq;
imminuta sunt. Ad diem centesimum
aluus fuit turbatus multis biliosis, dura-
bantq; diu multa talia, deinde dysente-
rica cum dolore. Reliqua leuia fuerūt.
Paucis, febres eum reliquerunt, disces-
sitq; subditas. Centesimo est absolute ar-
dens febris iudicata.

Hic vir nō est negligendus, qui mor-

Vulgaribus Lib. I II 271

bū graue viriū robore excepit: alioqui
tāto morbo futurus ipar. Et oīno pulsi
bus eius inerat robur; simulq; reliqua
oīa sūm naturaz p̄stabant. Dixi vero &
aliubi Hippocratē p̄terisse hanc partē
in febricitatibus p̄sagitionis. Iā ē respi
ratio vī & appetitus laboranti inculpa
tus fuisse, q̄ magni sunt, vt ille ipse do
cuit, ad salutē pōderis. At febris primo
quidē acuta inuasit, vez̄ eius postea ē
violētia retusa. De qua scripsit Hippo
crates: Febris alias aliter accedebat, sed
fere inordinate. Vnū vero hēbat æger
malū signum, vrinaꝝ tenuitatem & nī
gritiē. Vnde natura vix longo tpe mor
bū debellauit, sanguinis concitata eru
ptione die quadagesimo ex decreto
rijs vno, coxēdicisq; dolore, deniq; om
nium inferiorū partiū creatio. Nēpe. n.
magni morbi ēt quærunť, q̄ iudicēt se,
egregia. At neq; hoc plane ē discussū
morbus. sed circa diē vigesimum signa
eluxerunt ex vrinis eius maturationis.
postea vsq; ad centesimū diē paulatim
concoctus, omnino est profligatus. 80

Hippoc. de morbis

Abderæ Nicodemum ex venere & potu corripuit febris. Initio fastidiosus erat, cor ei dolebat, erat siticulosus. Lingua torrida. Urinæ tenues, ac nigrae. Postridie febris accessit, horrebat, fastidiosus erat. non dormiuit, vomuit biliosa, flaua. Urinæ similes. noctem quietam duxit, dormiuit. Tertio die sunt cuncta relaxata, & remissio fuit. Sub solis ortum rursus grauius habuit, nox molesta fuit. Quarto rigor, magna febris, omnia dolebant. Urinæ tenues cum nubi- bus, multum delirauit. Septimus dies leuis fuit. Octauo alia fuerunt omnia remissa. Decimo, proximisq; diebus tenuerunt illum quidē dolores, cæterum omnes illi leuiore. Huic accessiones & dolores præcipue diebus paribus semper incesserunt. Vigesimo albam urinam reddidit, quæ crassa erat, sed reposita

non desidebat. multum minxit, visus febre liber est esse. Vespere redijt calor, idemq; dolores, horror, sitis, aliquantum delirauit. Vigesimo quarto multam urinam & albā reddidit, in qua multa subsidebant. sudor ei toto corpore copiose calidus emanauit, à febre est liberatus.

Ipse vero Hippocrates significauit: Accessiones & dolores diebus paribus. Quare etiā a vigesimo die sudore est iudicatus. Sigillatim vero quī omnia tenet memoria, quæ ante exposuimus hoc libro, & superioribus duobus: atq; ante hos in Præsagijs & Prædictionibus, inuenire omnia ipse poterit. 81

In Thaso mulier quædā morosa insomnis est facta, & cibo abstinuit, cuius erat occasio mæror, nec tamē decubuit. Eratq; sitibunda & fastidiosa. Habebat hæc prope filios Pyladæ in campis. Primo die circa vespertum, timo

Hippoc. de morbis

res, verba multa, mœstitia, levis febricula. Mane multæ cōuulsiones. Sicubi multæ illæ cōuulsiones desinerent, delirabat, & loquebatur contumaciter: multos dolores, magnos, assiduosq; habebat. Altero die eadem permanserunt, somnum non cepit, febris acuta. Tertio cōuulsiones conquieuerunt, sopor & in somnum inclinatio, contraq; vigiliæ exercitauerunt eam, sui cōpos non erat, multum delirauit, febris acuta. Hac nocte sudor multus toto corpore & calidus prorupit: liberata febre dormiuit, plane mente constitit, iudicata est. Circa tertium diē vrinæ nigre, & tenues. Nubes multum erant rotundæ, nō subsidebant. Sub iudiciū menses copiosè sunt profusè.

Quid dictio, morosus significet, docuit Critias, cuius sunt hæc verba: Morosus est, q̄ vilibus de rebus stomachatur, &

tur, & de magnis plus cæteris mortali-
 bus, diutiusq; . Erat ergo tristis vel te-
 trica; quam hic morosam Hippocra-
 tes vocat, quæ diu, in tristitia persistebat.
 Quod iterum paulopost de ea dicit, quæ
 Cyzici gemellas filias enixa erat. Taci-
 ta vero & tetrica, nec ad animi æquita-
 tem perducī potuit. Verum nō possum
 non mirari, cur in hac muliere non ad-
 diderit, vel non respondisse oīno men-
 ses, aut minus large profluxisse. Nam
 acute simul & ex humorum abundan-
 tia videtur laborasse: atq; tertio die sub
 noctem persudores esse & mēsum ex-
 cretionē iudicata. Quin etiam multi a
 iudicio euacuati morbi, decessionē cō-
 firmauerunt. Vrinæ color, licet esset ni-
 ger, nihil attulit mali: q̃ retenti essent
 mēses multū melancholici. Vnde mu-
 lier merito morosa euasit, & ferox, inte-
 rimq; delirauit, & sopore est detēta. 82

Virginē quandā Larissę febris ce-
 pit ardens, & acuta. sitibunda erat, lin-
 gua fuliginosa, & arida. Vrinę boni co-

M m

Hippoc. de morbis

loris, sed tenues. Secundus fuit dies laboriosus, non dormiuit. Tertio aluus multa reddidit aquei coloris, proximisque diebus talia commode. Quarto urina tenuis et pauca. Habebat suspensas nubes, non subsidebant. Sub noctem delirauit. Sexto ex naribus largiter multum fluxit, inhoruit, ac mox sudauit toto corpore multum et calidum, a febre est liberata. Dum febricitaret, et iam iudicatas menses tum primum prouenerunt. Quippe, uirgo erat. Perpetuo aut fastidiosa erat, et horrebat, facies rubicunda erat, oculi dolebant, caput graue erat. Hanc non reperiunt, sed dolores diebus pibus sunt finiti.

Aetatem puellam attigisse mensium, ex ipsis liquet Hipp. verbis: Menses tum primum prouenerunt: Et ipsum etiam fuisse morbum ex humorum copia, iudicatumque die sexto esse, quod dolores in dies pares incorrissent, ut ipse scripsit. At mirum non

reuertisse, cū sextus dies nō iudicet vni
quā fideliter. Quare nouū hoc & rarū
illi accidisse, indicauit, cū scripsit: Nō re
petierūt, sed iudicati sunt: vt q̄ deberēt
repetere. At vero causam etiā cur nō
redierunt, scripsit addendo: Dum febrī
citaret, & iam iudicatæ menses primū
prouenerūt. Nam cum vacuatio post
iudicium etiam maneret, iudicio, quod
die sexto præcesserat per sanguinis eru
ptionem & sudores, par erat, vt consta
ret, tuendo, maxime q̄ nulla esset prin
ceps pars inflāmata, neq; mala humo
rum abundantia. Ipse certe humorum
pleniorum vitium esse significauit, cu
dicit, perpetuo in facie ruborē infuisse,
in oculis dolorem, in capite grauitatē:
planum ergo erat, solam requiri vacua
tionem quā natura tertio die affecta
uit, consummauit sexto. Nam per na
turam, non vt morbi symptōma, ven
tris vacuationē accidisse, ipse dilucide
his verbis indicauit: Tertio aluus mul
ta reddidit aquei coloris, proximisque
diebus talia cōmode. Hoc adiectum

Mm ij

Hippoc. de morbis
denorat, quæ offendeant, excerni. Porro,
ex ijs, quæ sunt in eius historia expo-
sita, etiam hæc secundo loco ad præ-
dicta declaranda duxi. Primum quod
initio est scriptum: Lingua fuliginosa
& arida. Alterum hoc: Quarto urina
tenuis & pauca, habebat nubes suspen-
sas, non subsidebat, deliravit. Nam ho-
rum prius decretorium est, ideo relatū,
ne omnino putes fuliginosam linguam
esse exitialem. Ille sic appellat tinctam
quasi fuligine quadam, quæ sicca erat
ex vaporibus. Alterum: Quia etiam
in alijs ægris, nubibus in summo mox
subijcit deliravit, innuit huiusmodi
nubibus delirium comitari: quāquam
in Præfagijs, ubi omnia, quæ accidunt
urinæ, est persecutus, nullum fecit præ-
sagium ex eis delirii. Quare signū hoc
videtur sua sponte delirium nunquā de-
nuntiare, sed casu nōnunquā cōmon-
strare, quia flatuosiores esse nubes indi-
cat. Nam nullus plane si flatus insit, de-
seruntur ad ima vasa nubes. 83

Apollonius Abderę morbum rectus

diu sustinebat. Viscera aut illi intumue-
rant, morboq; detentus obambulabat.
Diu eū dolor detinuit, tandem morbus
eum regius cepit euasitq;, flatuosus ac
albidus. Cum aquam bibisset & edis-
set intempestiuius bubulam, eū paruus
calor primum inuasit, decubuit. Deinde
est lacte usus cocto crudoq; pleno, capri-
no, & ouino, uictuq; malo: hinc omnia
multiū offensa sunt. Nā febres ingraue-
scebāt, uenter nihil proprie ingestorū
reddidit. Vrinę tenues reddite, & pau-
cę: somnū nō capiebat. Inflatio oculorū
mala, magna sitis, sopitus erat, præcor-
dia dextera cum dolore sublata sunt.
Extremę partes undiq; subfrigide, nō-
nihil delirabat, omnū obliuiscatur,
quę locutus esset, furiebat. Ad diē quar-
tum decimū cum à rigore incaluisset, de-
cubuit, & insaniit: clamor, perturbatio,

M m iij

777 Hippoc. de morbis
multa uerba, rursus sudor: ac tū deniq;
sopor incessit. Postea aluus turbata mul-
tis, biliosis, meris, crudis. Urinę nigre,
paucę, tenues. multū implacidus erat.
deiectiones uarię erant. Nam erant uel
nigre, paucę, & uirulentę: uel pingues,
crudę, & mordaces. Tandē etiam lacti
similes reddere uisus est. Ad diem uige-
simum quartū leuius habuit, cetero nihil
est imutatum, aliquantulum mentis fuit
compos. Nam ex quo decubuit, memin-
it nullius. Rursumq; subito desipuit: oīa
in peius uergebant. Ad diem quartum
& trigesimum obiit. Huic semper, post
quam hominem ego uidi, aluus turbata
fuit. Urina tenuis, & nigra: sopitus ip-
se, & insomnis, extremę partes frigide,
delirus perpetuo, phreneticus.

Iam in hoc etiam Hippocrates, ut in
alijs multis in fine ipse narrationis bre-

uibus capitibus symptomata & signa,
quæ acciderunt, docuit: ex quibus in-
stare mortem prouideas. Habet autem
dictio sic: Huic perpetuo postquā ho-
minem ego vidi, aluus turbata fuit, vri-
næ tenues, & nigræ, sopitus ipse, & in-
somnia, extremæ partes frigida, delirus
perpetuo. At singula clara sunt, si, quæ
ante exposuimus, meministi. 84

Mulier Cyzici, quæ gemellas filias
grauiter pepererat, & minus esset pur-
gata, primo die in febrem incidit cum
horrore uenientē & acutā: capitis sub-
erat & colli dolorifica grauitas. In som-
nis initio, tacita, & tetrica, nec ad animi
æquitatē potuit per duci. Vrinæ tenues,
siticulosa, fastidiosa ferē, aluus inconstā-
ter turbata, rursusq; constitit. Sexto die
sub noctem multū delirauit, non dormi-
uit. Sub undecimum insanijt, rursus ad
mentē redijt. Vrinæ nigræ, & tenues:
deinde aliquanto post oleosæ: aluus mul-

Mm iiii

Hippoc. de morbis

ta, tenuia, & turbata excreuit. Quarto decimo multæ cōuulsiones, extremæ partes frigida, nihil amplius sapuit, urinæ restiterunt, periit. Phrenitis.

Non tantum, quia non probe fuit a partu purgata, superfuit mulierī huic sanguis magis melancholicus (quæ cā erat, cur initio tacita esset & tetrica, nec posset ad animi perducī æquitatem: & postea multum deliraret, vt insaniret) verum etiam propter difficilē enixum inflammato vtero febris est aucta. In cōspicuo porro est vitiosis humoribus ad caput sublati, deliriū furiosum exstitisse, simulq; cōuulsiones consecutas esse. Decretoriorum dierum circuitus, vt in omnibus ægris, ita hic p̄seruātur. Sicubi videatur raro quicquā esse labe factatū, illud solum adnotamus. 85

In Thaso Dealcis uxorē, quæ in campis decūbebat, ex mærore febris corripuit cū horrore. Ab initio perpetuo tacita, nillos straguli captabat, uelle

batq; & scalpebat, cooperiebatur, aspe
 loquebatur, plorabat, moxq; ridebat, nō
 dormiebat, aluus irritabatur, sed nihil
 descendit, admonita paulum bibebat.
 Vrina tenues, & pauca. febres ad manū
 tenues, partium extremarū frigus. No-
 no die multū delirabat, rursusq; ad mē-
 tem redijt, tacita. Quarto decimo spiri-
 tus rarus: magnus per intervallum: rur-
 susq; brevis. Septimodecimo aluus irri-
 tata turbata deiecit. Postea urinā non
 reddidit: prorsus mente falsa est: nihil
 sapiebat: nihil sensit: cutis distēta & ari-
 da fuit. Vigesimo multū est locuta: re-
 dijtq; ad mentem: muta: brevis spiritus.
 Primo uigesimo defuncta est. Huic erat
 spiritus ppetuo rarus & magnus. Oēm
 sensum perdiderat: semper cooperiebat
 aut multū loquebatur: aut tacebat per-
 petuo, Phrenitis.

Hippoc. de morbis

A primo hæc fuisse phrenetica videtur. Sunt autē tales, vti primo dixi, gravissimæ phrenitides, ac ocysime quos quos inuadūt, tollunt. Sed nunc quidem hæc febricitans acute ad diem vigesimū primum se sustentauit, fortasse quia modice febricitaret. Proinde vt in sinuaret hoc, scripsit in hac vna ægra: Febres ad manum tenues. Sane videtur hæc delirij speciem ex melancholia & phrenitide habuisse mixtā. Nam hoc (aut multa loquebatur, aut perpetuo tacebat) ostendit eiusmodi cōfusionem. At miror, cur Hippocratis interpretes nihil scripserint in hæc verba, vbi ait, Spiritus rarus: qđ est perinde ac per interuallū. Atq; sane videtur deinceps idē dixisse. Vt ergo raritatis augmentū indicaret, per interuallū addidit, ac si ita dixisset: per magnū admodū interuallū. Est. n. interdū receptū, vt magnū relinquatur, solūq; vsurpetur per interualla, aut nō perpetuo, vt in alijs alia. Neque vt brevis, mulierē ita toto morbo spirasse indicat. Itaque subdit: rursusq; brevis spiritus. indicans etiā hic, vt an

tea, ex frigore non paruum tantum, sed magno interuallo etiam mulierem animam ducere: qui germanus est brevis spiritus. Nam rarus & magnus, quatenus rarus est, minor est frequente & magno. Quatenus vero magnus, hactenus prestat paruo & raro. Vtrumque igitur paruus est brevis spiritus & rarus. Videturque nunc quidem quasi etiam ea refrigeratione fuisse muliercula hæc, qua qui ipso spiritu deficiuntur, tenentur. Itaque de ea scribit: Vigesimo die multum loquebatur. ac rursus priuatim dicit: Brevis spiritus. Vocis vero defectus omnino adiunctus est cum breui & raro spiritu. Per interuallum cum raro scriptum, pro longo admodum interuallo est accipiendum. Nam paucum morbi tempore significare non potest, quoniam in fine historie scripsit hæc: perpetuo spiritus rarus & magnus erat. Nam perpetuo dicere, pro toto morbi spatio ad finem usque solet. Et quemadmodum hoc perpetuo, sic illud dicit: Semp coquebatur, aut multum loquebatur, aut tacebat perpetuo. Nam multum loqui phreneticorum est, tacere melancholicorum: &

Hippoc. de morbis
cooperiri est propriū vtriusq; nisi quādo
& ex frigore cooperiretur. 86

Adolescens Melibææ ex nimio po-
tu & uenere diu calfactus decubuit: hor-
rebat: et erat fastidiosus: insomnis: nec si-
tiebat. Alius primo die multa sterora
reddidit cum multa offusione. Deinde
multa diluta, quæ bilē referebant. Uri-
næ tenues: paucę: decolores. Spiritus ra-
rus: & magnus per interuallum: præcor-
diorū contentio submollis: vtrinq; pro-
missa. perpetua cordis palpitatio: red-
didit oleosam urinam. Delirauit modi-
ce: modestusq; & tacitus erat: cutis ari-
da & distenta. deiectiones uel multę &
tenues: uel biliosę & pingues. Quarto
decimo desipuit: cūcta exacerbata sunt:
multum delirauit. Octauo insanauit: sese
iactauit: nullam urinam reddidit: modi-
cum potionis continebat. Vigesimoquar

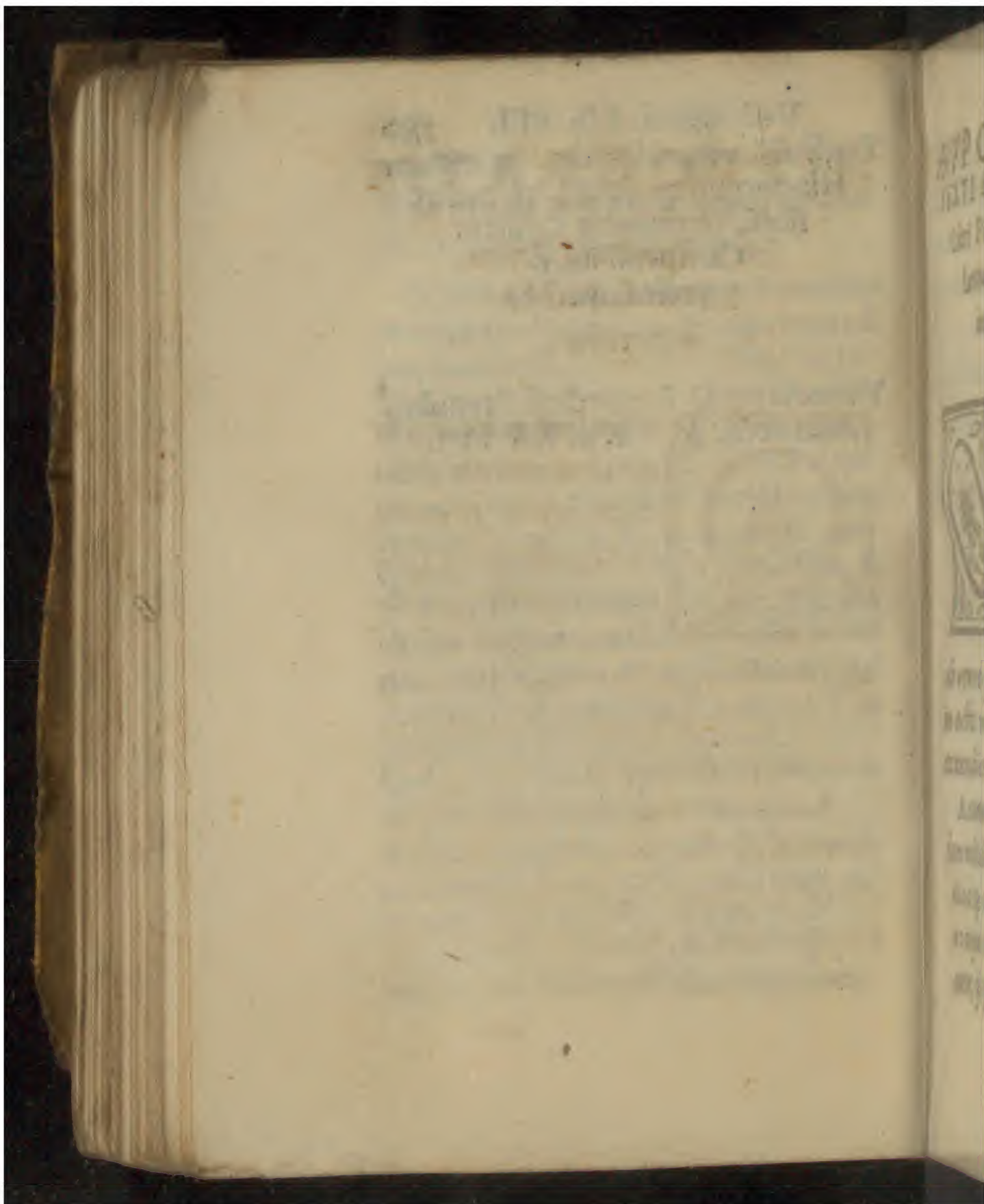
to obiit. Phrenitis. Verū illa mihi æstas
videtur merito multum profuisse. Nam
æstiuos morbos bruma succedens tollit:
& brumales insequens hyems propul-
sat. Et quidem ista per se æstas suæ natu-
ræ non constitit: sed calida austrina: &
tranquilla erat: nihilominus ad aliā tem-
pestatem cōuersa profecit. At in magna
parte pono artis esse: recte posse de his
quæ tradidimus: existimare. Id enī qui
nouit; & utitur his: nō magnopere mihi
in arte falli uidetur posse. Singulos autē
temporū anni status perdiscere est ope-
ræpretium: & morbos: quid boni ha-
beat status uel morbus cōmune. & quid
mali statui sit uel morbo commune. Et
qui longus morbus & letalis: qui lon-
gus & sanabitur: qui acutus & letalis:
qui acutus & sanabilis. Series hinc die-
rum decretiorum obseruanda est: &

Hippoc. de morbis
prædicendi huic facultas scienti datur.
Hinc scire est: quibus: quando: & quæ
sit uictus prescribenda ratio.

Multa quidē pocula, neruis nocent
& origini eorū cerebro. Venus vero cū
hæc satis lædit, tum vires elidit, & debi-
litat. Itaq; adolescens hic, vitiosa colle-
cta humorū abundantia merito a mo-
dicis febribus coepit: qui cū indies pe-
ius haberet in phrenitim tandē veram
incidit. Nam oriri illā magnus & rarus
spiritus indicabat: & eius modestia, &
perpetua taciturnitas, modice ægrum
desipere. Nam leues & turbulēti homi-
nes deliri leuibus de causis fiunt: qui
cōtrarijs sunt moribus, de magnis. Cur
autem raro spiritui per interuallū addi-
derit, in superiore ægro tractauimus, &
de præcordiorū palpitationibus, & aliubi
& in præsagijs egi. Itidem de submolli
præcordiorū contentione, illū eam quæ
tumore caret appellare. quæ fit, vbi nul-
lo muscoli in vitio sunt, sed offensæ sunt
partes, quæ abdomini subiectæ sunt.

Vulgaribus Lib. III. 280
Tertij Cōmentarii Galeni in tertium
Hippocratis de morbis vulgarib?
librū, Hermanno Cruferio
Campensi inter-
prete finis.

Venetijs per D. Bernardinū Stagninū
Anno dñi. MDXXVIII.



HIPPOCRATIS

SEXTI EPIDEMIΩN

Libri Particula Prima,

Leonardo Fuchſio

interprete.



Vibuscunq; ex abortu
 & circa vterum œde-
 mate capitis grauitas
 accidit, illis iuxta syn-
 ciput maxime, perin-
 de atq; singuli alij qui
 ab vtero sunt, dolores fiunt. His quoq;
 in octo vel decem mensibus, morbus in
 coxendicem decumbit.

Acuminata habentes capita, si qui-
 dem valida fuerint ceruice, secundum
 alia atq; ossa ipsa validi erunt. Qui ve-
 ro caput dolent, & aures fluentes obti-
 nent, ijs palatum concanum, & dentes

N n

Hippoc.

alternis permutati sunt.

3

Quibuscunq; os de palato discessit,
ijs medius nasus subsidet. Talibus vero
summitas ea vnde procedunt dentes, si-
ma fit.

4

Sunt pueri quorum morbi comitia-
les vnà cum pubertate mutationem ob-
tinem, & aliàs.

5

In renem dolor grauis quando cibo
replentur, pituitam vomunt: quū vero
dolores superabundauerint, eruginosa,
atq; tum quidem leuiore sunt. Dolores
cessant quando cibus vacui fuerint, are-
nulæ rufæ subsident, cruentum mingūt,
stupor eius cruris quod è directo est.
Quiescere non confert, sed exercitari:
non impleri, iuuenes veratro purgare,
poplitis venam incidere, vrinam mouē-
tibus deducere, tenuare & emollire.

6

Menstrua humidis mulioribus diu

durant, quando vero non citò profluxe-
rint, tumescunt. 7

In Cranone vetusti dolores frigidi,
noui vero calidi, plurimiq; horum à san-
guine: qui autem à coxa frigidi. 8

Qui in vehementes rigores progre-
diuntur morbi, non quicquam omnino
mitigantur, nisi prope vigorem. 9

Ante rigorem vrinae retentio, si ab
indicijs bonis processerit. Consideran-
dum itaq; num aluus deiecerit, et som-
ni affuerint, similiter et modus febris,
et quæ ex laboribus oritur. 10

Abscessus raro admodum accidunt
quibus rigores sunt. 11

Crurū effœminationes vel ante mor-
bum, vel à morbo statim iter facienti ac-
cidunt, eo quod fortè quid ex laboribus
in articulos decumbit. 12

Tubercula extra tumētia, acuta, emi-

N n ii

Hippoc.

nentia, æqualiter commatuantia, haud
circumquaq; dura, deorsum spectan-
tia, nec bicipita meliora; contraria vero
mala, & quanto magis contraria, tanto
peiora. 13

In autumno ferinum, cordis dolores,
horridæ febres, & ab atra bile morbi
accidunt. 14

Circa initia accessiones contemplari
oportet, idq; in omni morbo, ueluti in
anni octasu exacerbari. Et si annus in
octasus naturam tendit, tum ascarides
fiunt. 15

Tussicula infantium cum uētris per-
turbatione, & febre continua, significat
bimestri post iudicationem, ut plurimū
vice simo die œdemata in articulis esse
futura. Et si quidem ea quæ è supernis
in articulos inferiores decubuerunt, in-
fra umbilicum consistant, bonum. Si ve-

ro supra, haud similiter morbum illum soluum, nisi suppurauerint. Si qua autē illis in humeris suppurauerunt, tum talibus iusto minora tenuioraq; brachia faciunt. Soluet uero morbū & ulcusculorū in inferioribus eruptio, si in nō fuerint rotūda et profunda, pnciosa enim sūt presertim pueris. Soluet quoq; morbū sanguis ex naribus profluens, id qđ in adultioribus magis accidit. 16

Lachrymæ in acutis morbis male habentibus, si ultro promanauerint, bonū: si autem inuitis, malum. 17

Quibus intenduntur palpebræ, malum. Nec minus malum si instar spumæ aridæ fuerint. Oculi deniq; hebetes, squalidi, intus rugosi, immobiles, uix uertibiles, intus agitati, & quæcunq; alia ijs adsunt, malum. 18

Febrium hæc quidem manu sunt mor

N n iii

daces, illæ uero mites. Quædam nō mor-
daces sunt, increſcētes tamen. Aliæ acu-
tæ quidem at ab ipsa manu deuictæ. Nō
nullæ confestim exardētes, quædam sem-
per debiles atq; siccæ. Aliæ salsæ, non-
nullæ inflatæ, aspectu terribiles, aliquæ
ad manum humidæ, aliæ admodum ru-
bicundæ, quædam præ pallidæ, aliæ li-
uidæ, & alia huiusmodi. 19

Distentiones corporis, durities arti-
culorum, æger ipse resolutus, & distor-
siones articulorum, malum. 20

Oculi ferocitas delirium significat:
eiusdem quoq; sine ordine motus & per-
uersio malum.

HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemion Libri particula secūda,

Leonardo Fuschio interprete.

Dilatare, constringere oportet hęc
quidem, illa uero non. Humores
hos sanè expellere, illos sictare, alios ge
nerare, huic equidem, illi uero non. 2

Attenuare, impinguare oportet cor
pus, cutem, carnes, & alia, hęc quidem,
illa uero non. Lenire, asperum facere,
obdurare, mollire, hęc equidem, illa aut
minime. Exuscitare, stupefacere, & alia
quæcunq; talia. 3

Deriuare, obsecundantia confestim
reuellere, resistentia uincere conuenit.
Alium humorem non exeuntem educa
re, exeuntem uero coëffundere, & simi
le operari. Dissimilia si sursum elata re
punt, deorsum soluere expedit: & è re=

Nn iiii

Hippoc.

gione, ueluti capitis dissimilia purgatio,
uenæq; sectio soluunt, quando haud te-
merè deducunt. 4

Abscessus, ueluti bubones, significāt
membra à quibus progerminant. Sed
et cum aliorum membrorum mali sint,
maxime tamen maligni sunt qui circa
uiscera apparent. 5

Spiritus parui, cerebri, magni, rari:
parui rari, crebri magni, intus parui, ex-
tra magni, intus magni, foris parui: hic
quidem tardus, ille uero celer. Duplex
intrò reuocatio ueluti inspirantibus. Ca-
lidus, frigidus. 6

Medicatoria continuarum oscitatio-
num prolixa spiratio. Breuis uero eorū
qui nihil aut uix bibunt. 7

In rectum fit laterum dolor, præcor-
diorum distentiones, lienis tumores, san-
guinis ex naribus eruptiones. Talia exi-

stunt & quæ in aures, plurima etiam horum quæ in oculos decumbunt. Considerandum itaq; num omnia in rectum fiant, an ea tantum quæ ab infernis sursum tendunt, qualia sunt ea quæ circa maxillas, aut oculos, aut aures fiunt, ea uero quæ à superioribus deorsum decumbunt, non item. Attamen anginæ rubores, & laterum dolores fiunt secundum rectum. Contemplandum quoq; num ea quæ infra iecur ex superioribus distributa sunt, ueluti in testes & uarices, secundum rectitudinem fiant. Speculanda hæc, quo, unde, & quā obrē abscedāt &

Quum uenę temporū non quiescūt, neq; color splendidus est, & spiritus deficit, tussis quoq; sicca, & non ferina, tūc in articulis ut firmetur morbus expectare oportet, idq; in rectum ut plurimum distentionum quæ secundū uentrē sunt.

Plurimi uero horum habent faciem rubicundiores, presertim qui natura candidiores sunt, & quibus sanguis ex naribus non profluxit, aut parum profluxit. Si enim quid eorum quæ profluunt intus relinquitur, tum ad abscessum morbus promptus est. Eam itaque ob causam sitis desiderium, oris siccitas, ac insuauitas, cibi quæ fastidium remanet. Febres quoque non acutæ eiusmodi sunt, recidivas enim minantur.

Quæ relinquantur à iudicatione, faciunt recidiuam. Primum itaque tumor lienis accidit, nisi in articulos procumbant, aut sanguis ex naribus erumpat: uel dextri præcordij distentio, nisi urina affatim promanauerit. Nam hæc utroque est interceptio, ut merito recidiue fiant. Abscessus igitur eorundem nondum factos, fieri oportet, factos uero declina-

re. Eos quoque qui tales sunt quales esse expedit, et ad quem locum oportet tendunt, excipere conuenit. Quicunque uero non sufficienter proruperint, hos inuacere decet. Eos autem qui prorsus inutiles fuerint, maxime dum adhuc futuri sunt, auertere consultum erit. Si uero haud licebit, eos saltem qui paulò ante incœperunt auertere oportet. 10

Sanguinis ex naribus eruptiones quarto die factę, iudicationem malam ostendunt: cū enim diem unum intermittūt, altero simul cum iudicatione, de quinto in septimum, rigorem habent. 11

Quę tertio die accessionem habent, in ijs nox quę accessionem præcedit, grauis est. Subsequens autem magna ex parte leuior existit. 12

Tusses siccę, modice irritantes in ardentibus febribus non admodum siticu-

Hippoc.

losæ, neq; linguæ aridæ sunt, si quidem non à maligno, sed à uento accidunt. Id uero hinc manifestum fit, quando loquuntur, aut os aperiunt, tunc tussunt: cum uero non, minime. Hoc autem potissimum in febribus laboriosis fieri solet. 13

Nihil temerè committendum, nihil etiam negligendum. 14

Cōtraria sensim adhibēda sunt, atq; interquiescendum. 15

Dolenti partem capitis posteriorem, recta in fronte uena secta profuit. 16

Successiones præcordiorum ex qualibus in qualia fiant contēplandæ, & alię potissimum inflammationum uiscerum qualia possint, siue ex iecinore in lienē, siue contrā fiant, & quęcunq; eiusmodi sunt. 17

Ea quę non quo expedit repunt, reuellere oportet. Si uero quo decet, tū ijs

uiā struere ut singula repāt cōuenit. 18

Latę pustulę, quales hyeme Simon habuit, non admodum pruriunt. Hic sanē cum ad ignem inungeretur, uel calida lauaretur, iuuabatur. Vomitiones nō expediebant. Puto utiq; eum qui calidis largiter fouisset, prodesse potuisse. 19

Quęcunq; maturare expedit, ea obstruantur: contraria uero exiccare oportet, & aperta esse. 20

In oculorum fluxu, si modo conferre uidetur, in fauces reuellere conuenit. Ita & ubi ructus expedit, ac quęcunq; id genus alia, reuellere oportet. 21

Meatus apertos esse conuenit, ueluti nares, & alia quę oportet, & ut oportet, & qualia, & ubi, & quādo, & quātum oportet, ueluti sudores, ac alia sanē omnia. 22

Si in magnis malis facies bona fue-

Hippoc.

rit, bonum est signum. In modicis uero
si cōtraria bonę significauerit, malū. 23

Vxor cuiusdam morbo regio in ma-
gno theatro post statuam superueniēte,
eadem permāsit. Qui uero apud Time-
nei neptim habitauit, niger factus ē. 24

In Perintho urina quę seminis hu-
mani speciem referebat, eorum etiā qui
circa abdomen erant tumorum iudicato-
ria fuit. Tales autem urina sanabat, eo
quod neq; copioso flatu, neq; stercore
multo uiscido egrediente demoliebantur;
non enim magnum erat pręcordiū.
Brassicam septimanus cum adhuc diffi-
culter spiraret comedit, & ea quę circa
abdomen erāt demoliebātur; facile quo-
que spirās factus ē, & aluus cōmota. 25

De sanioso sanguine id sciēdū, quod
talis in timentibus, aut in uigilātib; sit,
siue malus siue bonus fuerit. 26

Quibus lien deorsum tendit, ijs pedes & genua calida, nares uero & aures semper frigidae sunt. Considerandum autem num ideo hoc fiat quod sanguis tenuis sit, aut quia natura illi tale habent. 27

Quibus suppurationibus umbilicus terminus est, in his iam suppuraturis uenter perturbatur. 28

Lien non circa supernas, sed infernas partes durus, aut rotundus, aut latus, aut crassus longus, aut tenuis. Minus autem hec accidunt illis qui destillationibus a capite uexantur. 29

Considerandum quoque circa egrum sit dispensatio, & in morbo interrogatio, qualia sint quoque narrat eger, ut accipien di sermones, itemque ea quoque ad egrotantem, quoque ad assidentes, & quoque ad exteriora attinent. 30

Quia in calidiore solidioreque par-

Hippoc.

te, dextra nimirum, mares concipiuntur,
ideo nigri sunt, & uenę illis extra ap-
parent, magisq; biliosi existunt. 31

Mas in utero citius concretus ac for-
matus ubi mouetur cessat, & tardius,
prolixiori q; tempore augetur. 32

Propterea mas robustior, biliosior,
magisq; sanguine præditus est, quia lo-
cus ille animalium in quo concipitur ca-
lidior.

HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemion Libri Particula tertia,
Leonardo Fuchsio interprete.

SI cutis raritas, uentris densitudo: si
cutis adstrictio, carniū auctio: si uē-
tris torpedō, uniuersorum turbatio, ua-
sorūq; imundities: crebri diminutio, ob-
id et caluitiū, instrumentorūq; attritio. 2

Extenuatio

Extenuatio fit cursu, luctis, quiete, multis celeribus deambulationibus. His quoque elixa maza ut plurimum panis uero modicè dandus est.

Extenuationis immodicæ signum eadem hora diei obseruare oportet: statim enim labores subeundo tumor corporis contrahitur atque exhauritur, pariterque totum corpus concidit. Quum itaque iam conciderit, carnes suillas assas adhibere conuenit. Vbi uero reficiuntur, signum est quia corpus rursus fit floridum.

In exercitationibus extenuationis signum est sudor guttatim emanans, qui tanquam è riuulis egreditur, aut à tumore contractio.

Mulier, quam primum in Crano-
ne curau, lien natura magnus erat, fe-
bris ardens, admodum rubicunda, diffi-
cilis spiratio. Decimo die sudor insu-

00

Hippoc.

pernis partibus multis factus est: sed &
decimoquarto die in infernis, non ta-
men effectu dignus. 6

Quibus capitis grauedine ac rauce
dine affectis superueniunt febres, his sa-
nè, vt existimo, recidiuæ nō fiunt. 7

Quicquid ad suppurationē ductum
est, id recidiuā nō efficit: ipsa enī cōco-
ctio iudicatio simul atq; excretio est. 8

Nonnullis in venerem prouis, haud
aliter q̃ Damagoræ, venter inflatur.
Quibusdam vero in hoc tempore per-
inde vt Aræsilao, crepitus fit. 9

Flatuosus spiritus ijs qui instar ala-
rum auium opertas scopulas à tergi
proclines ac procedentes habent cōca-
sa existit: sunt etenim illi flatulenti. 10

Admodum frigidum, veluti nix &
glacies, venas rumpit, tusses mouet, &
colligit ac coalescere facit, vt sum phe

rea, & gongronæ. Concausa vero est
durities ipsa. 11

Considerandum an à mictione facta
concretio puerulis magis, eo quod cali-
diores sint, accidat. 12

Partium corporis figuræ ut melius
habeamus in causa sunt, id quod ex eo
perspicuum fit. Quidam quum manu
plicaret ac torqueret sarmenta, decum-
bens præ doloribus, summum suffixi pa-
xilli apprehendens retinuit, ac melius
se habuit. 13

Quem iuxta Gephyram ex monta-
no labore crura hincinde proyicientem
vidi, huic altera tibia minimum extenue-
batur, femora vero maxime. Urina aut
semenq; genitale haud retinebatur. 14

Quotquot laterum naturæ, quæ animum
instar alarum à tergo prominētes, oper-
tas scopulas habent, propter causæ effi-

Hippoc.

cientis imbecillitatem fiunt. 15

In malignis destillationibus siue excretio fiat, siue minus fiat malum. 16

Rigores incipiunt mulieribus quidem ex lumbis magis, & per dorsum deinceps ad caput. Sed & viris parte corporis posteriore magis, quàm anteriore: horrent enim in exterioribus magis quàm interioribus, veluti cubitis, femoribus. Atqui & cutis rara, indicio autem est pilus. pars adulterina. Quod si vero ab alijs quibusdã rigem, sicuti vlceribus, à vasis rigor incipit. 17

Summa curationis ex naturæ ægro tantis à prima generatione notitia, causæ ob quam ægrotat, multis ægri sermonibus, ex quibus his quæ partim cognita sunt, contrahenda est, ac perdiscendum num similia aut dissimilia inuicem sint, ut ex dissimilitudine, vna aliqua simili

tudo fiat. Hæc utiq; ratio recte se habentium est exploratio, minusq; recte se habentium deprehensio. 18

Sanguinis ex naribus profluvium, vel pallideatris, vel palliderubeis, vel subpallidis accidit. Ea quibus paululū acquievimus, sicco medicamēto obstruere oportet. Alijs vero obstruentia haud adhibenda. Alba autem ubi ex naribus profluxerint, sicco, ut galla et alumine, obstruere conuenit. 19

Ubi rem venereā agere, aut hircire incipiunt, tum profluvio sanguinis narium capiuntur. 20

Sunt qui in coitu ventris crepitum emittant, ut Aræsilæus. Nonnullis vero horror fit. Quibusdam autem, sicut Damagore, ubi cum mulieribus cōgredi fuerint, uenter inflatur. 21

Repentinæ mutationes cauendæ. 22

Oo iii

In mutationibus tria hæc, obseruan-
da cibi paritas, sitim obrepere prohi-
bens, & lassitudinē haud inducens. 23

Omnis extenuatio cutem laxat, dein
uero intendit. Refectio uiceuersa. Ru-
gositas concidētis corporis, extensio re-
fecti signum existit. Inequale uero, le-
ue, subbiliosum & subrubeum, quodli-
bet eorum scorsim alterius. Sic quod
mammæ laxantur, graciles uero attollū-
tur & intenduntur, nemo utiq; proptar
extenuationē, sed potius quia carne ex-
plerentur fieri existimaret. Hac quoq;
ratione iuguli conspicui fiunt, nec non
uenæ apparent. 24

Herodicus interemit febricitantes
deambulationibus, cursu, luctis, ac fomē-
tis. Febris enim deambulationibus mul-
tis, fami, luctæ, frictioniq; inimica. La-
borem itaq; labore curauit, ideoq; ipsis

uenarū rubor, liuor, pallor, laterumq;
dolores molles eueniunt. 25

Os continere, tacere, aurāq; cū potu
frigidā inducere, sitim extinguunt. 26

Contemplandæ occusiones ob quas
ægrotare cœperunt, siue capitis, siue au
ris, siue lateris dolor fuerit. Huius rei
signū dētes existūt, & cū ijs īguina. 27

Ulcera & tubercula ubi facta fue
runt, febres iudicant. Quibus autem nō
eueniunt, & intemperies intus reman
serit, his certissimē ac uelocissimæ fiunt
recidiuæ. 28

Rotunda sputa, qualia in Pleno fue
runt, delirium portendunt. 29

Habentes hæmorrhoides neq; late
rum dolore, neq; pulmonis inflamma
tione, neq; depascenti ulcere, neq; furun
culis, neq; terminthis, pariter neq; le
pra, neq; uiriliginibus corripuntur.

O o iiii

Hippoc.

Quamplurimi igitur intempestive sanati mox moribus iam dictis correpti sunt, & fuerunt sanè perniciosi. Sic etiā quicumq; alij abscessus, ueluti fistulæ, reliquis medentur morbis. Contemplandum itaq; est quod à quibus morbis facta liberant, eosdem etiam ubi præcesserint, ne fiant prohibent. 30

Loca alterius loci noxios humores suscipiunt, atq; ab ijs uel ob dolorem, uel grauitatem, uel aliud quippiam, siue quod inter se communitatem habeant, liberant. 31

Propterea quod ad alium declinauit locum non ultra sanguis egreditur, sed talia iuxta humoris cognationem excreant. 32

Sunt nonnulli inter hos qui sanguinea expuunt, quibus opportune sanguinem auferre conuenit; alijs uero perin-

de atque illis haud decet. Impedimento
autem sunt tempus, laterum dolor,
& bilis.

HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemion libri particula quarta,

Leonardo Fuchsio interprete.

Quibuscūq; tumores iuxta au-
res prope morbi iudicationē
facti haud suppurauerint, ijs
subsidentibus recidua fit. Facta uero re-
cidua, secundum rationem recidiuarū
rursus attolluntur & permanent: haud
secus quā febriū in simili circuitu re-
ciduæ: atq; illis spes est in articulos fu-
turos esse abscessus.

Vrina crassa et alba, qualis Amphī-
genis famulo erat, in laboriosis feбри-
bus quando quarto die exit, ab ascessu

Hippoc.

liberat. Si uero ad hæc sanguis è nari-
bus profluxerit, prorsus leuat. 3

Cuidam intestinum quod in dextra
parte sitū est, ubi articulari morbo cor-
ripiebatur quietius erat, postquā uero
ab illo sanatus est, plus doluit. 4

Agasios cum adhuc esset puella, cre-
bro spirabat: mulier uero facta nō diu
à partu leui dolore correpta est, cumq;
magnum leuasset pondus, confestim qui-
dē in pectore aliquid crepuisse uisum
est. Postridie asthmate laborauit, co-
xamq; dextrā doluit. Quum uero hāc
doleret, tum etiam asthmate laborabat:
huius autem desinente dolore, asthma
quoq; cessabat. Expuit spumosa, per ini-
tia uero florida, deinceps autem bilio-
sa & tenui uomitioni assimilabantur.
Dolores potissimum quando manu la-
boraret enemiebant. Huic allio, carne

porcina, ouilla, bubulaq; interdicare cōtulisset. Difficulter etiā spirantibus, clamore atq; iracūdia abstinere cōuenit. &

Cui in capite iuxta aures tumor depascendo serpebat, huic alumen ustum primum adaptatum est. Habuit & aliū abscessum, fortasse quia os discessurum erat, discessitq; sexagesimum sub aure, uulnus uero supernè ad uerticē erat. &

Crassiora intestina homo canis instar habet, maiora tamen. Pendent ex mesocolo, hoc uero ex nervis à lumbis sub uentre procedentibus. 7

Hæc sunt in quibus ægrotantibus gratificā dum est, ut scilicet cibus & potus purè conficiantur: grata etiam sint quæ uiderim, & mollia quæ attingunt. Reliqua non admodum lædant, & facile reparabilia sint: ueluti frigida exhibitio, ubi ea opus fuerit, & alia. Sic in-

Hippoc.

troitus medici, sermones, figura, uestitus, tonsura, unguis, odores, ægro to grati sint. 8

Aqua ut frigida fiat minusq; noceat, decocta postquam est aerem quidem suscipiat. Vasculum uero non plenum sit, & operculum habeat. 9

Ex immodica sanguinis profusione aqua inter cutē multi corripuntur. 10

Si qualia purgari oportet purgentur, tum facile ferunt. 11

In Aeno maribus & fœminis legumina assiduò comedentibus imbecillitates crurum acciderūt & perseverabāt. Atqui eruo uescentibus genua dolore affciebantur. 12

Vigilans circa exteriora manifeste calidior est, circa uero interiora frigidior. Dormiens contrā. 13

Calidæ naturæ refrigeratio, aquæ

potio, quiesq; conuenit. 14

Somnus uestimentis indutum refri-
gerat. 15

Profundus somnus stanti quoq; dor-
miendi cupiditatem affert. 16

Debilis uictus frigidus, ualidus ue-
ro calidus existit. 17

Aquarum per se natarum tempesti-
ua quidem quæ ab æthere, aut cum to-
nitru delabitur: quæ uero procellosa,
mala existit. 18

Tam aqua, quàm uigilia, cibi appe-
tentiam efficit. 19

Calidam admodum naturam, in ca-
lido anni tempore, cubile in frigido lo-
co situm impinguat: in calido uero ex-
tenuat. 20

Sanitatis studiū est nō satiari cibis,
& impigrum esse ad labores. 21

Siti leui quæ inter uigilandum orta

Hippoc.

est, somnus remedio erit: ei uero quæ ex
somno accidit, uigilia. 22

quibus natiuus calor plurimus est,
his maximæ uoces sunt: etenim aer fri-
gidus qui inspiratur plurimus est. Duo
bus itaq; his magnis existētibus, & quæ
inde gignuntur magna fiunt. 23

Qui calido uētriculo præditi sunt,
frigidas carnes habēt, tenuesq; existūt;
conspicuas deniq; emnētesq; uenas ob-
tinent, ac iracundiores sunt. 24

Vbi magna terrę siccitas fuerit: tum
genus auium abundabit. 25

Grauiorem uocē adolescens ubi red-
dere incipit, uter testis intumuerit consi-
derandum: si enim dexter, masculum: si
uero sinister, fœminam generabit. 26

Quemadmodū oculi robur habue-
rint, sic quoq; corpus uniuersum. Co-
lor etiam in peius aut melius mutatur.

Epidem. Lib. VI. 296

Merito enim fit ut sicuti se habuerit nu-
trimentum, ita quoque corporis partes
exteriores affectæ sint. 17

Inter letalia signa habetur uapor ca-
lidus per cutem uacuatus, idque si prius
frigidum spiritum nares emisserint. Vi-
talia uero signa contrà. 28

Labores cibos præcedant.

HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemon libri particula quinta,
Leonardo Fuchsio interprete. I

Naturæ morborum medici sunt. 2.

Ipsamet natura non ex intelli-
gentia ad suas actiones impetum inue-
nit, ut sunt mictare, & hæ quibus lin-
gua subseruit, & quæcunque id genus
aliæ. Natura siquidem à nullo edocta
est, neque ea quæ conueniunt efficere
didicit. 3

Hippoc.

Hæ naturæ actiones, lachrymæ, narium humiditas, sternutamenta, aurium sordes, salivæ oris, & sputæ excreatio, spiritus ingressus & exitus, oscitatio, tussis, singultus, non eadem ratione in omnibus fiunt. 4

Vrinæ ac utriusq; flatus excretio, nutrimenti & spirationis actio, & quæ in mulieribus tantum fiunt, quibus & quæ in toto accidunt corpore accedunt, sudores scilicet, pruritus, pandiculationes, & quæcunque aliæ eiusmodi actiones à natura fiunt. 5

Anima hominis ad mortem usque semper augetur: si vero ipsa una cum morbo inflāmetur, tū corpus depascitur. 6

Morbi diuturni in senectâ aut maturatione, aut dissolutione, aut raritate deficiunt. 7

Medicatio est, contrarium esse, &
morbo

morbo reluctari. 8

Frigidum morbos à frigore ortos fo-
uet, eos uero qui à calore sūt iterimit. 9

Iracundia ad cor, pulmonem & ca-
put, calorem & humorem trahit. Lēti-
tia uero cor ab ijsdem liberat. 10

Labor articulis & carnibus cōfert,
cibus uero & somnus visceribus. 11

Cura ac meditatio hominibus ani-
mi exercitium est. 12

Sanguis è vulneribus promanat:
succurrendum igitur ut quod vacuum
impleatur. 13

Si auris doluerit, lana circa digitū
conuoluta calidū oleum instillare oportet,
dein lanam manus volæ impositam
auri supponere, quousq; aliquid tibi iā
exire videtur, deinceps in ignem proy-
cere. Deceptio. 14

Lingua quale sit humorum serum

Pp

Hippoc.

indicat: pallidæ siquidem linguæ bilio-
sæ sunt: fit autem quod biliosum est à
pingui ac dulci: rubeæ à sanguine fi-
unt, nigræ ab atra bile, aridæ à fuligi-
nosa adustione, ac vteri par te, albæ ve-
ro à pituita. 15

Vrina eiusdem cum cibo & potu
coloris est, & veluti humoris in corpo-
re co liquatio existit. 16

Lingua eiusdem cum ijs quæ in ea
abundant coloris est, ideoq; ex illa hu-
mores dignoscimus. 17

Si carnes gustanti salsæ esse appa-
rent, redundantiam indicant. 18

Si papillæ mammarum, & rubeum
quod circa illas est, pallidū fuerit, mor-
bosum vas sit oportet. 19

Aurium sordes hoībus si dulces fue-
rint, mortales: sin amaræ, minime. 20

In diuturnis morbis demutare tera-

ram expedit. 21

Imbecilliores cibi momentaneam ac breui tēpore durantē vitā efficiunt. 22

In defluxu ad coxas venas quę post aures sunt secare oportet. 23

Venus morbis qui à pituita fiunt, confert. 24

Validi ac vehementes cibi & potus, calido ventriculo præditos turbāt. 25

Ab atra bile liberāt, quia simile profluit, hæmorrhoides. 26

Coitus morbos temporis progressu incrementum accipientes sanat. 27

Frigiditas ea quę circa ventriculū sunt indurat. 28

Quod si volueris vt is qui elleborū bibit celerius purgetur, ut lauet aut comedat præcipe. 29

Sanguis per somnum interiora magis petit. 30

Hippoc.

Rigor à superioribus uentriculi
partibus magis incipit, calor uero ab in-
ferioribus. 31

Spiratio uelox & crebra fit ubi pul-
mo æstum sictum obtinuerit. Cæterum
immodice vacuatum multus somnus
exiit. 32

Inter frigidos cibos habentur lens,
miliū, & cucurbita. 33

Si impurgatus laborauerit, vlcera
erumpent. 34

Pueri purgantur, si mulier aut ca-
pra cucumerem syluestrem edat. 35

Per calidum corpus per id quod co-
meditur intus refrigeratur. Extra uero
sole, æstu, & uestitu æstiuo tempore of-
fenditur. Contrariū autem contrā. 36

Cibi ij quidem cofestim, illi uero tar-
de superantur. 37

HIPPOCRATIS SEXTI

*Epidemium Libri Particula sexta,
Leonardo Fuchsio interprete.*

Carnes & ex uentre, & ab extrema corporis superficiae trahunt. Manifestum itaq; sensui est, quod corpus uniuersum expirabile & inspirabile sit. 2

Arteria sanguinis copia cum calidissima est, fuliginosum quid oritur, quod confestim excermit. 3

Quibus pingue in sanguine est, ijs flaua bilis fit, atra uero ex sanguine. 4

Mentis, memoriae, odoris, aliorumq; instrumentorum, & appetentiae, medico cura & meditatio sit. 5

Labor, cibus, potus, somnus, uenerea, omnia mediocria. 6

Si quis frigidus admodū sit, is in tē

P p iii

Hippoc.

pore ac regiōe frigidis calidior erit. 7

Dolorum proximum uentrem purgare conuenit, sanguinis uero uentrem incidere. Doloribus quoque medentur, ustio, sectio, calefactio, refrigeratio, sternutamentum, succi plantarum, his potissimum in quibus efficaces sunt, et cyceon. Maleficis lac, allium, uinum feruens, acetum, et sal præsertim mederi possunt. 8

Imbecillitas et grauitas homini cui dam ex laboribus et itinere accidit, qui quidem expuit, tussiuu enim ob destillationem ex capite factam. Febris illi etiam acuta manum submordens erat. Secundo die capitis grauitas euenit, et lingua perusta est. Nasus unguibus sculptus sanguinem haud excreuit. Sinister lien magnus et durus, dolore uexabatur. 9

A quartana correpti magno morbo non capiuntur. Quod si uero antea capiantur, si quartana superuenerit, liberantur. 10

Cōtēplā dū q morbi alijs succēdāt. 11

Bilis flaua ab ijs quæ corpus calefaciunt, ueluti de auibus dixi, nam et hæ biliosæ sunt, generatur. Signū aut atq adeo argumentū caloris, acrimonia. 12

Turbationes, morborumq; in alios transitus considerandi: quoniam delirantibus laterum dolores desinunt. Cōtingit uero ut et nonnullis unā febres, nonnullis uero minime, sed cum sudoribus finiantur. Quibusdam etiā cum alui perturbatione, quod illis cutis arida et circuntensa ac salsa sit. 13

Considerandum ex quibus causis stupores fiant, potissimum in eo cui coxa stupet. 14

Pp iiii

Hippoc.

Ex inflammationibus quę fiunt iux-
ta aures, & in ipsis auribus, ut pluri-
mum tertio moriuntur die. 15

Quibus cutes obtenduntur aridę
& durę, ij sine sudore moriuntur: qui-
bus uero laxę & rarę, ij cum sudo-
re obeunt. 16

Mutationes in ijs morbis qui trans-
mutari queunt, profum. Transferre au-
tem eosdem ad loca cōueniētia, prius-
quām alia male afficiantur, oportet.
Sic Cherioni ob destillationes irritatas
faucium exasperationes ortę sunt. 17

In auferendis noxijs, hic terminus
esto, ut sanum relinquatur, causa ipsa
uel purgando, uel abolendo, uel eijcien-
do, uel secando, uel urendo per inferna
subducta & ablata. Quibus uero ni-
hil noxiij existit, ijs etiam nihil auferen-
dum erit. 18

Si quibus sanguis ex naribus cre-
brò profluit male colorati fuerint, ijs
sanè merum modicè datum prodest. Si
uero rubri colore fuerint, tum ijs perin-
de atq; prioribus haud confert. Deniq;
quibus capita sunt facile tolerantia,
hos utique merum iuuat; quibus uero
non, minime.

19

Quibus nares natura humidæ, et
genitale semen liquidum, minus sanè
degūt; quibus uero cōtrà, salubrius.

20

Sputa rotunda deliriū portendunt,
ueluti in eo qui in Plinthio decubuit,
cui ex sinistra nare sanguis profluxit,
et quinto solutum est die.

21

Vrina quæ sedimen copiosum ha-
bet, qualis Dexippi à caluitio fuit, à de-
lirio liberat.

22

Quartana ante annū uix desinit.

23

Quibus æstatis morbi accidunt, ijs

Hippoc.

quinto die eruptiones iudicatoriæ fi-
unt. Sunt uero quibus tardius eueni-
unt. 24

Suppurationes quæ circa gingiuas
& nares fiūt, septimo die erūpunt. 25

Quibus in dolore dentium tenuia
à naribus promanant, ijs postridie à pi-
pere bene adaptato crassiora profluēt,
nisi alia præualuerint. Hegerippo enī
somniaferum medicamentum ex eo non
præualuit, sed dolorem magis ac uehe-
mentius adsciuit. 26

Ex capite ossium æstimato naturā,
dein neruorum, uenarum, carniū, &
reliquorum, humorum, superiorum ac
inferiorum uentriculorum, mentis atq;
morum. 27

Consideranda ea quæ per annum
accidunt, qua anni parte fiant, tum etiā
an citius quàm oporteat, ueluti exane

Epidem. Lib. VI. 302

themata et eiusmodi, haud aliter quàm
ea quæ quotidie citius aut serius cor-
ripiunt.

28

Biliosum ac sanguineum corpus
ubi perspiratione caruerit, melancho-
licum fit.

29

Lycino postremum lien magnus fas-
tus, quarto aut quinto die iterum do-
lere cœpit.

30

HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemium Libri particula septima,
Leonardo Fuchsio interprete.

R

Circa hyberna solstitia, decimoquin-
to uel uigesimo die, ex crebra au-
straliū & aquilonarium uentorum
uiuorumq; temporum mutatione, tuss-
es cœperunt. Quædam sanè illarū bre-
uiores, quædam uero longiores fuerūt.

Frequentes quoque post has pulmonis inflammationes acciderunt. Ante nimirum æquinoctium quamplurimis reuertebantur, idque magna ex parte quadragesimo ab initio solstitij die. Et ijs quidem breues admodum, et iudicatu faciles euenerunt, alijs uero fauces inflammabantur, nonnullis anginae, quibusdam etiam resolutiones, aliquibus uero nocturnæ cæcitudo, pueris potissimum, accidebant. Pulmonis autem inflammationes ualde breues fuerunt. Faucium inflammationes statim certe tussientibus pro tussi fiebant: hæcque breues fuerunt, magis uero nocturnæ cæcitudo. Anginae et resolutiones duræ et siccae, aut modicæ et raro matura excreantes. Quibusdam autem ualde excreare contigit. Qui utique uel uoce plus defatigati sunt, uel rigore correpti sunt, his

in anginas potissimum tusses finierunt. Qui uero manibus laborabant, manibus tantum resoluti sunt. Qui equitarunt, aut plurimum itineris confecerunt, aut alias cruribus defatigati sunt, ijs in lumbis uel cruribus incontinentes resolutiones, in femoribus uero & suris lassitudo & dolor fiebant. Durissimæ autem ac uehementissimæ quæ ad resolutionem deducebant tusses. Hæc quidem omnia in recidiuo contingebant, per exordia uero nõ admodum. Plurimos horum tusses in medio morbi tempore destituerunt, perfectè tamen haud reliquerunt, sed cum recidiua affuerunt. Quibus uoces ob tussim perierunt, horum plurimi citra febrem fuerunt, nonnulli uero breui saltem tempore. Cæterum nulli illorum pulmonis inflammationes, neq; resolutiones etiam euenerunt,

Hippoc.

sed neq; aliud quiquā manifestatū est,
at in sola uoce iudicatus est morbus.
Nocturnæ cæcitudo firmabantur, ut
quæ ex alia causa factæ fuerunt. Pue-
ris tamen maxime acciderunt. Nigrum
quod in oculis est uariebatur, eorum
præsertim qui exiguas pupillas habe-
bant. Magna uero ex parte oculus to-
tus niger erat, potissimū ijs quibus ma-
gni erant oculi, & capilli recti: pluri-
mi quoque horum nigros obtinebant
capillos.

Mulieres haud similiter uiris à tus-
si afficiebantur, paucæ quoq; febricitu-
bant, hisq; multo pauciores ad pulmo-
nis inflammationem deueniebant, & ip-
sæ quidem seniores, cuncteq; euadebāt.
Causabar quod non perinde atq; uiri
exirent, & quia haud quaquam ut ui-
ri morbis corriperebatur. Anginæ tamen

duabus liberis accidebant, & hæ sanè
lenissimæ. Ancillis frequentius euene-
runt, & quibus uehementissimæ erant:
illæ etiam celerrime moriebantur. Plu-
ribus quoq; uiris acciderunt: quorū hi
quidem euadebant: alij uero peribant.
In summa: ijs qui duntaxat non pote-
rant deglutire: lenes admodum & faci-
le tolerabiles factæ sunt: qui uero ad
hæc obscurius loquebantur: ijs molestio-
res & diuturniores euenerunt. Malum
deniq; erat si quibus uenæ quæ circa
tempora et ceruicem sunt intumuerūt:
pessimum quibus spiratio in sublime fe-
rebatur: hi enim incallescabant. Quem-
admodum iam scriptum est: sic sanè af-
fectuum se habuerunt consortia. Qui
primum scripti sunt: sine ijs qui poste-
rius scripti sunt fiebāt: at qui posterius
non sine ijs qui prius. Citiissime morie

Hippoc.

bantur ubi rigore febrili cōcussi essent:
his neq; reprimētia medicamēta: neq;
uentris perturbatio: neque uenæ sectio,
neq; etiam quęcunq; alia quę tentauī,
alicuius momēti auxilium attulere. Se-
cui quoq; uenam sub lingua, & ē su-
pernis purgaui. Hęc quidem omnino
in æstate facta sunt, perinde atq; alia
multa quę proruperunt. Primum qui-
dem per siccitates lippitudines dolori-
ficę populariter uagabantur. 3

Sanguinem ē uenis & arterijs pro-
manantem sistunt animi deliquium, fi-
gura aliò tendens, interceptio, linamen-
ti in orbem conuolutio, appositio, &
deligatura. 4

Quandoquidem iecoraria uena af-
ficiebatur, ideo frequenter bubones ex-
citabantur, id quod & arteriam male
affectam fuisse indicabat, ueluti in Po-
sidonia

sidonia euenit.

5
qui sanguinis profluvio laborauerunt, morientes in fronte non sudarunt, sed ueluti concidentes et vulnerati mortui sunt. Malum quoque fuit si qui cum sudoribus perierunt.

6
Ventris copia tolerat perturbationem, ueluti Posidonie accidit. Atqui considerandum qualia ulcera effecerit. In extenuatione uero uentris, tensio ante mortem facta est. Umbilicus quoque prominens illi exulceratus est. Gingivarum etiam ulcerationes dentes adorientes affuerunt.

7
Plura de unoquoque recte præcipere licet, hæc quidem ut idem ualentia, illa uero non: ut sunt eiusmodi, diffundi, delitescere & educi, indurari & molliri. Et cum mutatione opus erit, timidos & nihil audentes à lecto in quo

Q9

Hippoc.

decumbunt propulsare, ac excitare torpentes ad ea quae tardius agunt oportet. 8

Aqua inter cutem laborantes citius incidere, tabidos uero cōfestim urere, caputque secare oportet. Haec autem in his qui aqua inter cutem afficiuntur cauenda sunt, ne scilicet imus uenter, aut interiora ferro tangantur. Simile enim quod in genibus temere incidendis contingit. 9

Si ea quae iuxta uentriculi sunt ostium perinde atque Xenarcho doluerint, tunc admodum calidum inspirare, et vlcus inter initia euacuationis loco calidis fouere oportet. 10

Considerandum num uox talis sit natura haud irato, qualis iratis fit: furoris enim signum. Oculi quoque an natura terribiles fuerint, et quales sunt ijs qui irascuntur, iam uero non tales, et alia secundum rationem morborum contem

planda. Sic tabificam formam efficit, si quispiam natura aliquā ad hunc morbum imaginem præ se ferat. Ad sunt & alia pari ratione. 11

Tusses in lassitudine accidentes ad partes læsas, articulos potissimum, per tingunt. Sed & in febribus lassitudinē habentibus tusses siccae fiunt, quæ si in corpore relinquuntur, tum unā cum febre in articulos decumbunt. 12

Spiratio obscura & exigua in tabidis ac sterilibus, malum. Malæ quoque sunt quæcunque aliæ eius generis spirationes ab eadem occasione aut corporis constitutione accidentes. 13

Autumnus tabidis malus est. Malum & uer, tum potissimū quādo folia sic cornicis pedibus similia fuerint. 14

In Perintho uerno tempore plurimi tabidi fuerunt. Concausa hyberna

Hippoc.

tussis populariter uagans erat. Nōnul-
lis uero morbi quotquot diuturni fue-
runt: nā illis de quibus dubiū erat, ta-
bem cōfirmabant. Quibusdā qui mor-
bis diuturnis tenebantur, tubercula non eue-
niebat, quemadmodū ijs qui renum do-
lore laborabant. Verū hoc & alijs qui
busdā accidit, inter quos homo ille fuit
ad quem me Cyniscus duxit. 15

Dolorum lateris, pectoris, & alia-
rum partium tempora an multum disse-
rant perdiscendum, quando nimirum
melius habuerint, & rursus quando pe-
ius, nihil in hoc aberrantes, 16

In longis intestinorum difficultatis
bus inedia ex fastidio malæ, præsertim
si simul febricitent. 17

Circūglabra vlcera maligna sūt. 18

Lumbis dolentibus si recursus dolo-
ris ad latera fiat, & tuberculum quod

seps appellatur oriatur malum. 19

*Vitia renum post annos quinquagin-
ta sanata esse non vidi. 20*

*Contemplandum erit quæ in somno
sint exacerbatæ, & quibus extrema fri-
gent, atq; mens perturbatur, & quæcūq;
id genus alia quæ in somno accidunt.
Nec minus considerandum quibus con-
traria eueniunt. 21*

*Quibuscunq; intra statum partus tē-
pus nihil mali accidit, ijs singulis ea quæ
nascuntur vitalia erunt. 22*

*Considerandū quibus mensibus eue-
niant ea quæ in gravidis apparent. 23*

*Labores partus per circuitus fiunt,
quia fœtus qui in septuagesimo moue-
tur, terna multiplicatione perficitur. 24*

*Quoniam post mensium purgatio-
nem iam dextra, iam uero sinistra vteri
pars aperta est, ideo interdum mas, in-*

Qq iii

Hippoc.

terdum vero foemina nascitur. 25

Vteri humiditas per ea quæ ab illo procedunt dignoscitur, sicq; victu curatur. 26

Quoniam mas celerius in vtero per membra discernitur, ideo postquam mouetur, tardius in posterum augetur. 27

Dolores grauidis ut plurimum tertio, quinto, septimo, nono, secundo, quarto, sexto, & octauo mensibus fiunt.

HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemion Libri Particula octaua,

Leonardo fuchsis interprete.

Consideranda sunt & hæc ipsa quæ ex parua tabula desumpta sūt. 2

Victus ratio ciborum potusq; repletionem ac vacuationem constat. Spectandum itaq; quid horum ex quibus in quæ mu

tationes possint. 3

Odores oblectant, offendūt, implēt
& placant. Contemplādum itaq; quid
mutationes, ex quibus in quę valeant. 4

Spiritus irrūpunt, intrant & exeūt,
sic etiam corpora. 5

Rumores hi meliores sunt, illi vero
molestantes. 6

A lingua quoq; quæ ex quibus assu-
muntur considerandum. 7

Pari ratione considerandum an ven-
tus aerq; calidior, frigidior, crassior, te-
nuior, vel humidior sit, minusq; aut plus
impleat, & quid per mutationes ex his
in has possint. 8

Corpus nostrum constituunt continē-
tia, contenta, & impetum facientia. 9

Sermonibus & silentio ægro gratia-
ficandum erit, ideoq; dicere oportet ea
quę uult, idq; sermonibus quibus loqui-

Q9 iiii

tur, siue hi magni, siue multi, siue veri,
siue simulati fuerint. 10

Exeuntia à corpore unde cœperūt,
et vbi cessarunt, quatenusq; dissipa-
runt, colores deniq; illorum, quibus ad-
de caliditatem, salsedinem, dulcedinē,
tenuitatem et crassitudinem, æqualiter
vel inæqualiter insudet corpus, ac tem-
pus, et quid mutationes ex quibus in
quæ possint cognoscere oportet. 11

Contemplandum num natura incœ-
perit expulsionē, et nō præualuerit. 12

Expendendum nam vltro aut inuitē
multę vel paucę, calidę vel frigidę, cras-
sę uel tenues lachrymę promanent. 13

Cōtēplare oportet gustū, sputū illic ex
creatū, siue tussiedo euulsū, et vōtiū. 14

Solis æstus, frigus, humiditas, et sic-
citas cōsiderāda. Mutatio quoq; p̄ q̄ fa-
cta sit, et qd ex quibus in q̄ possit. 15

Labores, somnos, oĩa & uigilias expendere oportet. 16

Quæ per somnum accidunt, necnon ipsa insomnia considerata sunt. 17

Cubilia in quibus decūbit, & a quibus transfertur æger, considerata. 18

Animi affectus perpendendus, num scilicet ipse sua sponte sine instrumentis & causis tristetur, lætetur, timeat, confidat, speret, desperetq; : ueluti Hippothoi puella sic sibi ipsi in animo suo constabat, ut omnium eorum quæ in morbo acciderant gnara esset. 19

Ætatem ab ætate discernere oportet, & num prius aut posterius quam oporteat aliquid contingat. Veluti si hyeme, aut æstate, uel seni uel puero solutus est morbus: aut exitus dentium, capillorumq; i pudendis eruptio, & seminis proiectio prius aut posterius quam de-

Hippoc.

eat scā ē, magis & minus, augmētū cā-
pillorū, crassitudo, robur, & dimīutio. 20

Considerandum qui morbus cogna-
tus, & qui per se sit, quanto deniq; ma-
gis & minus cognatę sint partes. 21

Anni tempus expendendū, num sci-
licet citius aut tardius quā conueniat
factum sit, & an pluuiosum uel siccum,
calidum uel frigidum, cum uentis uel ci-
tra uentos, quibusq; uētis perflatum, &
num in principio, medio, fine, uel assi-
duo, p̄terito aut p̄nti tpe fuerit. 22

Morbi horam & tempus, accidētia,
& circuitus, quiq; horum uehementio-
res, & qui prolixiores fuerint, itidemq;
incrementa multa considerare oportet.
Alterius quoq; morbi incrementum, re-
missionem, & uigorem, num magis aut
minus, & quando, quomodo, qua hora,
quaq; in etate desierit. 23

Morborum populariter uagantium
modi ac rationes considerandę, & num
aliquis eorum qui iā cœperunt sine uo-
mitu initium sumpserit, & an bibentes
medicamentum aliquod, adstricti, aut
modicè purgati sint. 24

Considerandum num fortè candidi
febris corripiaur, & illorū ēē labia,
qualis deniq; modus febris, ac q̄ tpa. 25

Contēplari oportet corpus ac eiusdē
functionē, qualis nimirū uisus, auditus,
nares, tactus, līgua, & rōcinatio sit. 26

Expendendi sunt tumores in palpe-
bris superioribus relictī: alię nanq; cor-
poris partes si fuerint extenuatę, recidi-
uæ erunt. Nō autem minus his malignę
sunt, quę in extremitate subrubeę & du-
rę existunt: in illis enim extumescencia
& coarctata erunt, perinde atq; Phar-
salo Polymedi contigit. 27

Hippoc.

Tumores & liuores in lippitudinibus uel ulceribus cum impetu rumpuntur. Atqui & ea quae ex tuberculis ac supurationibus defluunt considerata, quoniam aliquid portendunt. 28

Accidit ut circa messem tormina iuxta umbilicum à porro fiat, uerum post messem ijs etiam ab alijs eueniunt. 29

Sunt quibus ignis sacer à ceruice ortus in facie deinceps iudicatus sit. Malum uero si quibus in collo nigra, aut pustule erant, & uenter perturbabatur. 30

Adamantus cum melancholicus esset, interdum à multa pepliorum sumptione nigra uomuit, aliquando et à cepis. 31

Febres in quibus labia ulcerantur fortassis cessant. Tertianis autem refrigerationes sunt. Ardentes uero semper ad manum confestim solutae sunt. 32

Considerandum quale id sit quod in

articulis est, num scilicet suppurent. 33

Expendendum qualis interim dum
bñvalemus cōsuetudo sit ī uictu, tegumē
tis, laboribus, sōno, uenereis & mēte. 34

Perpendendum qualiter, & à qui-
bus in quas species morbos mutari con-
tingat, in quē loca conuerſi ſint, quando
cœperint, adſuerunt, atq; ceſſarunt. 35

Animaduertendum in quibus incon-
tinens terrefaciendus ſit. 36

Contraria in morbo uictus ratio ad-
hibenda. 37

Considerā dū id quod facile, quodq;
difficile fertur. 38

Victus ratio haud obiter cognosce-
da, hanc enim non prorsus perſpectam
habere multa sanē calamitas est. 39

Similitudines bonis & eruditis etiā
medicis errores, ambiguitatesq; pariūt;
at contraria, causa manifesta. Scio quod

Hippoc.

difficile sit curandi rationē ac uiam ratiocinando cognoscere, quemadmodum si acuto sit capite, si simus, si subsictus, biliosus, difficulter uomens, niger, iuuenis, & intempestiue uictitans. Non minus quoq; difficile hęc iter se pacisci. 40

Fistula cuidam rursus rumpebatur, tussis enim prohibuit ne pmaneret. 42

Huic cui iecinoris fibra plicata erat concussi, & dolor confestim cessauit. 41

Satyrus in Thaso qui cognomento Grypalopex uocabatur, annos uiginti quinq; natus, sepius per somnum genitale semen excreuit, sed & per diem illi multoties promanauit. Cum autem trigessimum iam annum attigisset, tabe correptus mortuus est. 43

Custos palęstre in abderis, qui Sthe neos dictus erat, luctatus cum multo se fortiorę, in caput cadens abiit, & aquā

frigidam copiosam hausit. Post hæc uero nocte illa uigilia, molestia, extremitatumq; frigiditas subsecuta sunt. Postridie domum intrauit, & glande aluo inserta nihil egeffit: parum autem minxit, antea enim nihil minxerat. Noctem uersus lotus est: & nihilominus uigilia & molestia permanserunt. Tertio deniq; die extremitatum frigiditas reuersa est: calefactus uero sudauit. Tertio tandem die mulsum bibens mortuus est. 44

Melancholici magna ex parte morbo comitiali affici consueuerunt: & contra morbo comitiali laborantes efficiuntur melancholici. Horum uero utrumlibet magis euenit prout uel in hæc uel in illam partem infirmitas repit: si enim in corpus: epileptici: si uero in mentem: melancholici efficiuntur. 45

Phaetusa Pythæi coniunx in Abde=

Hippoc.

ris olim dum iuuenis esset fœcūda fuit.
Cum uero maritus eius in exilium fugis-
set: menses illi multo defecerunt tēpore.
Quo factō: dolores & rubores deinceps
in articulis acciderunt. His autem factis
corpus uirile & in uniuersum hirsutū
& pilosum redditum est: barbamq; emi-
sit: & uox ipsa aspera effecta est. Cum
autem omnia quęcunq; ad menses priori-
tandos necessaria essent tentaremus: non
profluxerunt. sed cum haud multo pōst
tempore uixisset: mortua est, 46

Idem hoc Namysie Corripi uxori ī
Thaso contigit. Medicis enim omnibus:
quibus cum & ego uersatus sum: unica
esse spes uidebatur ut effœminaretur:
quo menses naturaliter promanarent.
Verum cum multa tentassemus huic nō
profluxerūt: sed paulō post mortua ē.

F I N I S.

